EDICION EN 4 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 9 DE ABRIL DE 1961 — PRECIO: Eº 0.08 — N.o 15.831

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

PERSONAL

cuento policial

NUEVE MILLAS BAJO LA LLUVIA

por Harry Kemelman

HICE el papel de tonto con un discurso que pronuncié en la comida del Good Government Association; Nicky Welt me acorraló al día siguiente, mientras desayunábamos en el Blue Moon, lugar donde íbamos siempre que teníamos deseos de encontrarnes. Había cometido el error de salirme del discurso que llevaba preparado, para criticar una afirmación que hizo el los diarios mi nombre en el puesto de fiscal. Se, de una cantidad de conclusiones de la afirmación, quedando así a merced de refuteciones que no tardaron en producirse; esto me dejó como un idiotas deshonesto.

Yo era nuevo en este asunto de la política; hacía apenas unos meses que había dejado el Law School para convertirme en el candidato del Partido Demócrata al cargo de fiscal. Lo que Nicky es a modo de disculpa, pero Nicky Welt, que jamás abandonaba las maneras pedagógicas (era profesor de Lengua y Literatura Inglesas en Harvard), me contestó en el mismo tono que hubiera empleado para negar el pedido de algún estudiante del curso secundario.

—No es una excusa —me dijo.

A pesar de no ser más de dos o tres años mayor que yo (y estamos doblando la curva de los cuarenta), siempre me trata como un profesor a un alumno particularmente estúpido. Por lo, tal vez por lo mucho más viejo que se ve con el pelo blanco y su parecido a un gnomo, soporto sus lecciones.

—Fueron conclusiones muy lógicas —dije en tono suplicante.

—Mi querido muchacho —dijo queriendo— aunque sea casi imposible sacar conclusiones de lo que leemos en los diarios, generalmente estas conclusiones son erróneas. En la profesión de abogado, estos errores se producen en un elevado porcentaje, ya que en este caso la intención no es de descubrir lo que se desea comunicar, sino más bien lo que se desea ocultar.

Tomó mi adición y me levanté. Al hacer esto le dije:

—Me imagino que te refieres al interrogatorio de testigos en la sala de tribunales. Bien, en estos casos siempre está la parte contraria que rechaza cualquier conclusión lógica.

—¿Quién habló de lógica? —replicó.— Una conclusión puede ser lógica y no por eso ser verídica.

Me aguió hasta la caja, donde pagó mi consumición; después esperó a mis mientras Nick rebuscaba en su monedero pasado de moda y contaba varias monedas una por una, depositándolas en el mostrador al lado de su cuenta, pero desechó que el dinero era insuficiente. Las deslizó otra vez en su monedero y, con un suspiro de desalumbre, sacó un billete del precioso monedero, y se lo dio al cajero.

—Dime una frase de diez o doce palabras —me dijo Nick—, y te arma, de un cadena de conclusiones lógicas, que te sonaste al construir la frase.

Como el espacio era reducido, y estaban llegando clientes a la caja, decidí esperar en la acera que terminara su operación con el cambio. Me acordé que me divirtió la idea de que Nick pensara que yo era un tonto, y me quedé a su lado, escuchando su sermón.

Cuando se me reunió, le dije:

—El caminar nueve millas no es broma, especialmente si está lloviendo.

—No, no lo es —dijo distraídamente. De pronto, detuvo sus pasos, y me miró en forma inquisitiva—. ¿De qué diablos estás hablando?

—Es una frase y tiene once palabras —dije repitiendo la frase, al mismo tiempo que contaba las palabras con los dedos.

—¿Y qué quiere decir?

—Me dijiste que si hacía una frase de diez o doce palabras...

—¡Ah, sí! —Me miró con desconfianza—. ¿De dónde la sacaste?

—Se me ocurrió. Vamos, saca tus conclusiones.

—¿De veras? —preguntó mientras los ojillos le brillaban—. ¿En verdad lo deseas?

Era muy de Nick el desafiar a alguien y después demostrar gozo cuando se le aceptaba. Esto me hizo enojar.

—Habla o cállate —le dije.

—Muy bien; no te enojes. Acepto. Hum... ¿Cómo era la frase? "El caminar nueve millas no es broma, especialmente si está lloviendo". No hay mucho material.

—Son más de diez palabras.

—Bien. —Su voz se fue haciendo brusca a medida que iba estudiando mentalmente el problema—. Primera conclusión: el sujeto está molesto.

—De acuerdo —dije— aunque en realidad es una conclusión un poco rebuscada; la afirmación lo implica.

Nick asintió impaciente.

—Segunda conclusión: la lluvia no estaba prevista; si no, hubiera dicho: "El caminar nueve millas bajo la lluvia no es broma", en lugar de colocar la frase "bajo la lluvia" al final, precedida del adverbio "especialmente", que está indicando a las claras una idea que se le ocurrió después.

—Lo dejo pasar, aunque es obvio. —Las primeras conclusiones deben ser obvias.

No dije nada; me parecía que se había metido en camisa de once varas, y no quería hacérselo notar.

—La siguiente conclusión es que el sujeto no es un atleta ni afecto al aire libre.

—Explícame eso.

—Otra vez la palabra "especialmente". El sujeto no dice que una caminata de nueve millas no es broma bajo la lluvia, sino que la distancia, fíjate, no es broma. Ahora bien, nueve millas no constituyen una distancia tan larga; se camina más de la mitad de esa distancia en diez y ocho hoyos de golf, y el golf es un juego de viejos. — Y agregó con modestia: — Yo juego al golf.

—Eso está muy bien en circunstancias comunes —dije—, pero hay otras posibilidades. El sujeto puede ser un soldado en la jungla; en este caso, no sería ninguna broma, con o sin lluvia.

—Sí —Nicky se puso sarcástico—. También puede ser un individuo con una sola pierna, o un graduado que está escribiendo su tesis sobre gustos, y que empieza por anotar todas las cosas que no son divertidas. Antes de continuar, te voy a confiar dos presunciones.

—¿Qué quieres decir? —preguntó desconfiado.

—Recuerda que tomo la frase tal como me la presentaste, sin pretender saber quién la dijo, ni en qué circunstancias. Generalmente una frase encaja en el marco de una situación.

—Ya veo. ¿Cuáles son tus presunciones?

—En primer lugar, presumo que la frase no tiene una intención frívola; el sujeto se refiere a una caminata efectuada, y no con el propósito de hacer ejercicio, ni de ganar alguna apuesta, o algo por el estilo.

—Me parece lógico y razonable.

—También presumo que la caminata tuvo lugar por aquí cerca.

—¿En Fairfield?

—No necesariamente aquí, sino por esta zona.

—Probable.

—Entonces, si aceptas estas presunciones, tienes también que estar de acuerdo conmigo en la conclusión que saqué: el sujeto no es un atleta ni aficionado al aire libre.

—Bueno, muy bien; sigue.

—Mi otra conclusión es que la caminata se realizó a altas horas de la noche, o muy temprano por la mañana; digamos entre medianoche y las cinco o seis de la mañana.

—¿De donde sacas eso?

—Por la distancia de nueve millas. Estamos en una zona bastante poblada; cualquier camino que tomes te llevará a algún pequeño pueblo, mucho antes de recorrer 9 millas. Por ejemplo, Hadley está a cinco millas; Hadley Falls, a siete millas y media; Goreton está a once, pero East Goreton está antes, y la distancia para llegar a este último lugar es de ocho millas. Hay trenes para Goreton, y para las demás localidades hay servicio de ómnibus. Los caminos están siempre muy concurridos. Entonces, dime: ¿Por qué tuvo alguien que caminar nueve millas bajo la lluvia, si no fue a altas horas de la noche, o por la madrugada, momentos en los cuales los medios de transporte son escasos y en los que un conductor particular difícilmente hará subir a su vehículo a un desconocido?

—Tal vez no quiso ser visto —sugerí yo.

Nick me miró con lástima.

—¿Te parece menos visible ir solo por un camino, y no mezclado entre el público de un tren o un ómnibus, que generalmente está enfrascado en la lectura de algún diario?

—Está bien, no insisto —dije con brusquedad.

—A ver qué te parece esto; iba hacia una ciudad, más bien que de una ciudad.

Yo asentí.

—Es casi seguro. Si hubiera estado en una ciudad, le habría sido fácil combinar algún medio de transporte. ¿En eso te basas para tu conclusión?

—En parte —dijo Nick— pero también saco una conclusión de la distancia. Recuerda que es una caminata de nueve millas, y nueve es un número exacto.

—Lamento no comprender.

El gesto exasperado del maestro de escuela apareció en la cara de Nick.

—Supongamos que dices que hiciste "una caminata de diez millas", o "un paseo en auto de cien millas". Yo puedo pensar que caminaste entre ocho o doce millas, o que manejaste un auto durante ochenta o ciento diez millas. Diez y ciento no son números exactos, puedes haber caminado exactamente diez millas o aproximadamente diez millas; pero cuando dices que caminaste nueve millas, yo tengo derecho a suponer que la distancia fue exactamente nueve millas. Ahora bien, podemos saber con más exactitud la distancia a la ciudad, desde un punto dado, que saber la que existe desde la ciudad a un punto dado. Por ejemplo, si le preguntas a una persona de aquí, a qué distancia está la granja de Brown, y siempre que la conozca bien, te dirá que hay unas tres o cuatro millas. Pero pregúntale al granjero Brown en persona cuánto hay desde su granja hasta la ciudad y te dirá: "Tres millas, seiscientas, y lo sé, porque más de una vez he medido la distancia con el cuentakilómetros".

—Es algo débil, Nick —dije.

—Pero en comparación con la tuya de que si hubiera salido de la ciudad hubiera podido arreglar algún medio de transporte...

—Sí, tienes razón; te dejo seguir. ¿Algo más?

—Ahora empieso a dar en el clavo —se jactó— Otra conclusión que saco es que debía estar en un lugar determinado a una hora exacta; no se trataba de ir en busca de ayuda porque su auto estaba descompuesto, o su esposa enferma, o porque hubieran entrado ladrones en su casa.

—¡Por favor! El desperfecto del auto me parece la conclusión más probable; la distancia la podía conocer muy bien, si había controlado el cuentakilómetros al salir de la ciudad.

—No; en un caso así, lo más probable es que se hubiera acomodado en el asiento trasero para dormir o, en el peor de los casos, parado al lado del auto con el objeto de llamar la atención del primero que pasara. Re, cuerda que se trata de nueve millas. ¿Cuánto tiempo dices que se necesita para recorrerlas a pie?

—Cuatro horas —contesté.

Nick asintió.

—Y nada menos, teniendo en cuenta la lluvia. Nos hemos puesto de acuerdo en un punto, y éste es que la caminata se realizó a altas horas de la noche o muy temprano por la mañana. Si el desperfecto del auto se produjo a la una de la mañana, no hubiera podido llegar a la ciudad antes de las cinco; a esa hora ya circulan muchos vehículos por los caminos. Los ómnibuses son los que empiezan a circular un poco más tarde, a eso de las cinco y media. Por lo demás, no tenía necesidad de caminar hasta la ciudad misma; lo más natural hubiera sido que llegara solo al teléfono más cercano. No, no me cabe la menor duda que tenía una cita en una ciudad, y algo más temprano de las cinco y media.

—¿Y por qué no ir antes y esperar? Podía tomar el último ómnibus, llegar a eso de la una, y esperar el momento de la cita. En lugar de hacer eso, caminó nueve millas bajo la lluvia y, según dices, no es ningún atleta.

Íbamos a esta altura de nuestra conversación cuando llegamos al edificio de la Municipalidad, donde está mi oficina. Generalmente, nuestras discusiones empezaban en el **Blue Moon** y terminaban a la entrada de la Municipalidad; pero como esta vez me encontraba realmente interesado en las demostraciones de Nick, le sugerí que subiera un momento a mi oficina.

Cuando nos sentamos, le pregunté:

—¿Qué me contestas, Nick? ¿Por qué no pudo llegar más temprano, y esperar?

—Pudo, pero no lo hizo. Debemos presumir que, por alguna causa, perdió el último ómnibus; o si no, que debía esperar, en el lugar en que estuviera, alguna señal o una llamada telefónica.

—Según tú, tenía una cita entre la medianoche y las cinco y media...

—Podemos acercarnos mucho más a la hora exacta. Recuerda que la caminata le lleva cuatro horas; el último ómnibus deja de circular a las doce y media de la noche. Si él no lo toma, y empieza a caminar a esa hora, no llega antes de las cuatro y media. Por otro lado, si toma el primer ómnibus, llegará a las cinco y media aproximadamente. De esto se deduce que su cita se debía efectuar entre las cuatro y media y las cinco y media.

—Ya veo, quieres decir que si la cita era antes de las cuatro y media, hubiera tomado el último ómnibus; si era después de las cinco y media, hubiera tomado el primero de la mañana.

—Eso mismo. Y otra cosa más: si espera una señal o una llamada telefónica, estas deben haberse producido no mucho más tarde de la una de la madrugada.

—Lo que significa que habrá empezado a caminar alrededor de la una de la mañana.

Nick asintió y se quedó silencioso; por alguna razón que no me pude explicar, no quise interrumpir sus pensamientos. En la pared colgaba un mapa del condado, y me acerqué a mirarlo.

—Tienes razón, Nick —dije por sobre el hombro—, no hay ninguna ciudad a nueve millas de Fairfield; este es el centro de una cantidad de pequeños pueblos.

Nick se acercó a mirar el mapa.

—No tuvo que ser precisamente Fairfield —dijo despacio— fíjate en otros lugares; Hadley, por ejemplo...

—¿Hadley? ¿Y quién pudo tener algo que hacer a las cinco de la mañana en Hadley?

—El **Washington Flyer** se detiene más o menos a esa hora en Hadley para cargar agua.

—Acertaste otra vez. Más de una noche en que no he podido dormir lo he oído cuando entra en la estación, y casi enseguida el reloj de la Iglesia Metodista da las cinco. —Me acerqué a mi escritorio para consultar un horario de trenes— El Flyer sale de Washington a las doce y cuarenta y siete de la noche y llega a Boston a las ocho de la mañana.

Nick estaba midiendo distancias en el mapa con un lápiz.

—Exactamente a nueve millas de Hadley está la hostería de **Old Sumter** —dijo Nick.

—La hostería **Old Sumter** —repetí haciendo eco—. Pero ahí pudo contratar un medio de transporte, como en una ciudad.

Nick negó con la cabeza.

—Los vehículos se guardan en un lugar cerrado; hay que hablar con un encargado que controla los pedidos; le sería muy fácil recordar a alguien que pidiera un auto a esa hora. Es un lugar un poco conservador. Mejor es que hubiera esperado en su habitación el llamado telefónico; tal vez de Washington, para darle el número del vagón y el de la litera. Todo lo que le quedaba que hacer era salir de la hostería y caminar hasta Hadley.

Lo miré como hipnotizado.

—Tampoco iba a ser muy difícil subir al tren mientras estaba detenido para cargar agua; entonces, si sabía el número del vagón y el de la litera...

—Nick —dije excitado—, a pesar de que como fiscal y miembro del Partido Reformista he propalado una campaña basada en un programa económico, voy a gastar un poco del dinero que pagan los contribuyentes en hacer una llamada de larga distancia a Boston. ¡Es ridículo, no lo puedo creer..., pero lo haré!

Los ojillos azules relampaguearon, y se humedecieron los labios.

—Manos a la obra —dijo rondemente.

Cuando terminé de hablar por teléfono, le dije a mi amigo:

—Nick, esta es tal vez la coincidencia más notable en los Anales de la investigación criminal. Han encontrado a un hombre asesinado en una litera del tren que salió anoche de Washington a las doce y cuarenta y siete.

Hacía tres horas más o menos que estaba muerto, lo que viene a colocar el crimen a la altura de Hadley.

—Me imaginé algo por el estilo —dijo Nick— Pero estás equivocado al calificar esto de coincidencia. No lo es. ¿De dónde sacaste esa frase?

—Una simple frase; se me ocurrió y te la dije.

—¡No puede ser! Esa no es la clase de oración que se le ocurre a uno de pronto. Si tu hubieras enseñado gramática y composición, como yo, sabrías que cuando se le pide a alguien que forme una frase de más o menos diez palabras, siempre resulta algo así como "Me gusta la leche...", y algunas otras palabras para darle más sentido, como por ejemplo, "Es buena para la salud..." En cambio, la frase que tú dijiste se relacionaba demasiado con una situación particular.

—Pero yo no hablé con nadie esta mañana, y sólo tú me acompañabas en el **Blue Moon**.

—No estabas conmigo mientras yo pagaba —dijo con brusquedad—. ¿No encontraste a nadie cuando me esperabas fuera de la acera?

Sacudí la cabeza con desaliento.

—Te esperé menos de un minuto. Sólo recuerdo a dos hombres que llegaron mientras buscaba el cambio; uno de ellos me empujó y entonces pensé en esperar...

—¿Los habías visto antes?

—¿A quiénes?

—A esos dos hombres —dijo en tono exasperado.

—Yo... no, no eran caras conocidas.

—¿Estaban hablando?

—Creo que sí; sí... Y parecían muy absortos en lo que hablaban; creo que por eso me empujaron de ellos.

—No van muchos desconocidos al **Blue Moon** —me hizo notar Nick.

—¿Crees que se trata de ellos? —dije esperanzado— Me parece que los reconocería si los volviera a ver.

Los ojos de Nick se achicaron.

—Es posible; tienen que ser dos, uno para seguir a la víctima y comprobar el número de la litera, el otro para esperar aquí y hacer el trabajo. El de Washington tuvo que venir aquí, ya que si se trata de un crimen con fines de robo entre dos, se podían dividir el producto. Si fue solamente un crimen, el de allá tuvo que venir a pagar a su ayudante.

Me acerqué al teléfono.

—Hace menos de media hora que salimos del **Blue Moon** —Nick continuó—, en momentos en que ellos entraban, y el servicio en ese lugar es muy lento. El que caminó las nueve millas debe de estar hambriento, y el otro probablemente viajó toda la noche desde Washington.

—Llámeme inmediatamente en cuanto haya un arresto —dije, y colgué el receptor del teléfono.

Ninguno de nosotros habló mientras esperábamos la llamada. Ni nos atrevíamos a mirarnos, como si hubiéramos hecho algo vergonzoso.

La campanilla nos sacó de la situación. Escuché y colgué.

—Uno de ellos trató de escaparse por la cocina —dije a Nick—. Pero Winn tenía un hombre estacionado en la puerta de atrás y lo pescaron.

—Eso parece que nos da la prueba —dijo Nick con una helada sonrisa.

Yo asentí y Nick miró su reloj.

—¡Oh! —exclamó— Quería empezar temprano esta mañana, y he perdido todo el tiempo contigo.

Lo acompañé hasta la puerta.

—Nick, escucha —le dije cuando ya se iba— ¿Qué querías probar?

—Que una evidencia de conclusiones puede ser lógica y no verídica —me contestó.

—¡Ah!

—De qué te sirve? —me pregunté, y después también se echó a reír.

Pablo Picasso, el "Elemento Desencadenado"

Por RAUL ANDRADE

A LOS ochenta años, a la edad venerable en que otros se sientan a ordenar sus recuerdos, escribir sus memorias, redactar su testamento o, simplemente, junto a la ventana a esperar a la muerte, Picasso... se ha casado. He aquí que este verdadero "monstruo sagrado", cambiante, inquieto, tempestuoso y versátil como el mar, se ha vestido con su traje de pana de campesino endomingado, su cadena de gruesos eslabones de oro, su ancho sombrero salamanquino y su cayado curvo y se ha llegado a la Alcaldía de Vallauris, pequeño pueblecito de pescadores de Cap d'Antibes, en donde reside desde que emigró definitivamente de París y sus vanidades, llevando consigo a una mujer "para tomar estado". No es el primer octogenario venerable que da este paso trascendental. Antes de él, ese otro gran Pablo español —el virtuoso Casals— sintiéndose demasiado solo quizá, cedió a las acechanzas de una pasión tardía. El amor, pues, ignora las edades y desconoce el temor. ¿Y a qué podría temer Pablo Picasso, después de su agitada existencia que ha conocido todas las victorias, entre pequeñas derrotas pasajeras? No, ciertamente ya, a las desilusiones de la carne, Picasso está en ese vértice del tiempo en que los deseos se volatilizan, las formas comienzan a desvanecerse y los sentimientos se afinan hasta convertirse en una inefable espuma. La vida extraordinaria del pintor andaluz, en sus diferentes etapas creadoras, disfrutó, siempre, de la presencia inspiradora de una mujer. Cada una de las cinco mujeres —seguramente fueron más— que se acogió a su sombra, robusta y frondosa de castaño, marcó un estilo y ejerció una influencia, características, en el camino armonioso de Picasso.

De todas las mujeres que amó este prodigioso "elemento desencadenado" de la naturaleza, fue Fernanda Olivier la que gravitó mayormente sobre su destino. Su figura reaparece, disecada y vivisseccionada, a lo largo de su "época rosa". Después llegó la que había de amar en dimensión de profundidad, Marcela Humbert, tempranamente muerta de tisis galopante como una heroína del Romanticismo. Y, luego, Olga Kokhova, danzarina rusa de los "ballets" de Diaghilev. Francoise Gilliot, por último, madre de sus hijos, Claudio y Paloma de la Paz, que abandonó al pintor después del largo crepúsculo de la segunda guerra, cuando éste cumplía setenta y tres años, "cansada —según su propia confesión, cruel e impúdica— de un hombre que era más una institución o un monumento público, hecho para contemplar de lejos". A cada epílogo amoroso, Picasso se sumió en pasajeras penumbras, para renacer en forma torrencial e incontenible. "Ni más mujeres", dicen que solía exclamar después de cada derrota sentimental. Pero, la soledad, para los filósofos, como el agua para las ranas... A Picasso le era indispensable vivir en "odeur de femme", como otros viven y mueren en olor de santidad. Es de suponer que, entre mujer y mujer, a título de aperitivo o entremés, desfilaron por su atelier de la "rue" des Grands Augustins, modelos, marquesas histéricas y estrellas de "music-hall", simples aventuras sin huella, de cuyos rostros el pintor quizá conserva los esquemas, borrosos ya por la bruma de los años.

Es curioso anotar la decisiva influencia ejercida por la mujer, en la vida y la obra de los pintores. Mientras los poetas viven cultivando el recuerdo de su "sola pasion", como en los casos de Baudelaire y la "Malabaresa", de Alfredo de Musset y George Sand, musa efímera y hombruna y tempestuosa virago, en los pintores, ese constante acariciar las formas con sus largos pinceles, parece duplicar su vitalidad. Los poetas se extinguen pronto, como lucecillas macilentas; los pintores, en cambio, sobreviven a su tiempo y a sus pasiones. Así Velázquez. Así Goya y su inolvidable duquesa. Así Rembrandt y Rubens. Así, en fin, Leonardo de Vinci y la enigmática Monna Lisa del Giocondo. Hasta Toulouse-Lautrec, el enanito pintor, amará a las "ecuyeres", a las bailarinas de "can-can", a la "Goulue"; su frágil vida se quemará por las dos puntas, en la perpetua adoración de Baco y Venus.

La prodigiosa caverna, que es el cerebro de Picasso, ha ido almacenando a lo largo de sus ochenta años, el más sorprendente repertorio de colores, de formas, de imágenes y hasta de pesadillas. No se puede contemplar sino como un mal sueño su tela "Guernica" o su "Sueño y mentira de Franco", taladrados por los alaridos de los caballos y las mujeres destripadas. A esa exasperación del terror no ha llegado ni siquiera don Francisco de Goya, que fue un infatigable elaborador de alucinaciones, de regreso de la duquesa. Pablo Picasso ha ido más allá de a donde alcanza el grito, salvando y olvidando acrobacias inevitables en quien, como el, cambia con cada amanecer. Y cada amanecer de Picasso dura veinte años. Así ha ensayado todas las formas de expresión: desde el pañuelo de "batik", luminoso recuerdo de la primera postguerra —que son conservan como reliquias las parisienses elegantes de los años veinte— hasta la fundición del bronce, tal como lo demuestra el cráneo agujereado de Apollinaire en donde se aposentan los pájaros y el sol de invierno, en el pequeño jardinillo de la Iglesia de Saint-Germain, pasando por las vasijas de cerámica. Infatigable, laborioso, marcha de una a otra experiencia, siempre en pos del enigma que descifrar, de la forma tumultuosa que desentrañar, de la idea turbulenta que pugna por nacer. Picasso ama poco los "beaux mots d'esprit" que aún seducen a sus contemporáneos de Francia; ama, en cambio, las ideas, les da forma, las expresa con su imaginación torrencial que ignora las limitaciones.

A los ochenta años, Picasso vive retraído en su castillo del siglo XV, restaurado y modernizado por el mismo, aunque sin alterar sus primitivos lineamientos, en las inmediaciones de Vallauris. Andaluz sin fin, bebe de tarde en tarde sus cañas de jerez, apura el vino del porrón, estimula el café con un trago de "brandy" español. Pero tampoco ha vuelto jamás a España, desde "el sueño y la mentira de Franco", como Casals, como Juan Ramón Jiménez, como tantos otros cuyos huesos blanquean bajo las luces del trópico americano, como bajo las tinias tristes de París. Ahora, a más de su hija Paloma de la Paz, de sus ahijados los Dominguín, le acompaña su última mujer. Pero ¿será la última? Tratándose de Picasso, imprevisible y sorprendente, no se puede tejer hipótesis aventuradas. Picasso cambia como el mar, reposa y vuelve a comenzar...

(A. L. A.)

Los Noventa y Dos Años de Don Ramón

Por FEDERICO GARCIA SANCHIZ
De la Real Academia Española

DON Ramón Menéndez Pidal acaba de cumplir noventa y dos años, y la nación ha celebrado como un acontecimiento la cosa, dándole extraordinarias proporciones en periódicos y en diversos actos representativos.

Se diría que los españoles aguardamos la llegada de las primeras hojas en los castaños de Indias, las acacias y los plátanos de paseo, y que entonces exhibimos a este insigne varón, en competencia con los renovados árboles, y como garantía de que seguirá con su juventud eterna, sin caducidad en el futuro.

El orgullo y la alegría públicos acompañan su natural regocijo, fundiéndose en uno los sentimientos del héroe y de la masa, con una espontaneidad que no se ha conocido en otros casos de grandes conductores de pueblos.

No pretende él guiar al suyo, pero su nombre va unido a los máximos y aun mitológicos de la hispana progenie, y de ahí el prestigio de quien los resume, figura que por la abundancia de rasgos excepcionales: su vocación, sus fortunas, su dominio de los arcanos a que consagró su esfuerzo, y la confluencia de tantos elementos en su longevidad, incitan a considerarlo como un ser irreal, uno de aquellos fantásticos personajes que pactaban con el diablo y triunfaban con sus brujerías.

Voy yo a mostrároslo en su verdad; como se apareció en la fiesta de la Embajada de Chile, dada en su honor, precisamente con motivo del cumpleaños.

Cenceño y de mediana estatura, en la erguida posición que no ha vencido la edad, o que le prestó el trato con los espectros medievales; la cara risueña, los pómulos encendidos, el carmín de las manzanitas; muy primorosos la barba y el bigote, entre los que se insinúa la boca, nada ostentosa ni impaciente; en la perfilada nariz, unas gafas de oro, las que se usaban en los tiempos pretéritos, y cuyos cristales dulcifican la mirada de unos ojos alegres y aun picarescos, no obstante la inutilidad del izquierdo, que no ve, más que conserva su luz, y, por último, la finura del cráneo, donde se confunden frente y calva y sobre el que se extiende o flota una neblina capilar.

El halo de eternidad que debería aureolarle, suplido está con distintos privilegios de su cuerpo, la ligereza, la presteza en moverse, y hallamos la manifestación de su espíritu, serenado y con las burbujas de un incesante manantial, en sus palabras, voz de los siglos, perfectamente combinados por unas magistrales interpretaciones.

Viste un traje oscuro, que podría pertenecer al vestuario de un señor corriente y no desentendido del todo de las modas. La corbata, decorativa, sin deslumbramiento, luce un nudo de gran corrección, cuando quizá esperábamos la torpeza y el desaliño de los sabios. Calzado negro, no con el desgaste del roce con las piedras, zapatos de coche o de interior con alfombras. No lleva reloj de pulsera. Ni se advierten joyas en sus dedos ni rosetas o miniaturas de condecoraciones en su solapa.

¿Ha dejado su huella en la carne de este anacoreta la permanente clausura con los documentos históricos? Acaso lo encontraréis sospechoso, no de marchitez, no, sino de opacidad. Y de cierto sonambulismo. Sus manos, inquietas, nerviosas, tienen el recuerdo de su contacto con los mayores enigmas. —Don Ramón, ¡qué placer recibirle en esta fecha, verdaderamente solemne para cuantos hablamos en español!

Amable, obsequioso, don Sergio Fernández Larrain prodiga su hospitalidad, que no solo comprende a Menéndez Pidal, ya que el ilustre diplomático invitó a la Academia a festejar los noventa y dos años del maestro. Y con la excepción de los enfermos o ausentes de Madrid, reúnese la nómina, a la que atiende el embajador, el ministro consejero, don Ramón Luis Rodríguez, y un académico chileno, el señor Lira Urquieta, nuestro actual huésped.

Transcurre la ceremonia, entre la llaneza y el ingenio de sus actores convierte al punto en campo de la cordialidad, en el "hall" del que fue hotel del Infante don Fernando, conservado según se hizo, con sus valiosos tapices y los retratos de Isabel II y del rey consorte, y una efigie de Alfonso XII, con el hábito del Toisón y recortándose en un fondo de oro, como en la tabla de un primitivo. Solamente indican a los nuevos inquilinos del palacete las fotografías de Alessandri y de Franco, y una tercera fotografía en que Pío XII surge en medio del embajador y su esposa. Unas vidrieras naturales dan al jardín, en que resalta el césped. Varios camareros de frac —¡cuánto rigor el suyo en las medidas que imponen los figurines!— pasan con bandejas de "foie-gras" y de caviar y con licores. Wenceslao Fernández Flórez se decide por el whisky, porque le oyó decir a Marañón que era el único "alcohol honrado del día".

Se abre una puerta de espejos, y tras el brillo fulgurante se ofrece el comedor, con su mesa, en cuyo centro hay un grupo de porcelana que representa a un jabalí acosado por los perros, y que en sus costados manuelas luce unos candelabros con bujías bermejas y una colección de fuentes de plata, sostén de la vajilla de cerámica azul que constituye el servicio. En las paredes, tapices y cuadros, paisajes. Vitrinas con pequeñas maravillas a la redonda. Entra el sol por las ventanas, iluminando el conjunto, arrancando chispas de los cubiertos y la cristalería.

Nos sentamos, y sigue una comida egregia, aunque de fácil digestión. Se pensó en el estómago de los académicos. Espléndida sorpresa la de los vinos: eran chilenos. Don Ramón, sin embargo, los sustituyó con naranjada. Con ella humedeció el pollo, suculentísimo. Conforme avanzaba el banquete, iban coloreándose de rosa los rostros y las calvicies. Lo que no logré entender fueron las conversaciones, debido al número de los comensales, que obligaba a los dueños. Hube de contentarme con frases sueltas de Laín Entralgo y Fernández Almagro. También se oía, del lado de allá de don Ramón, el eco de un discurso de Julio Palacios, que comentaban con su constante reír Lira Urquieta y con un silencio matizado de sonrisas Sánchez Cantón y Joaquín Calvo Sotelo. A los postres, otra sorpresa. ¡Papayas! En compota, pero papayas. Don Ramón repitió de aquella fruta, que tal vez le recordara sus viajes a América. Y tocó el turno al reparto de cigarros. Y únicamente dos académicos los cogieron. Y a uno de ellos, el prohibido fumar de manera que su acción respondía a un prurito de indisciplina frente a los doctores.

El embajador pronunció al final un brindis tan breve como enjundioso, al que correspondió don Ramón con una encantadora sencillez. Momentos del fotógrafo. Luego nos agrupamos en torno a las tazas de café y las copas de coñac, y el anfitrión nos enseñó sus últimas adquisiciones de hispanófilo y erudito: sendos cartapacios relativos a la expulsión de los moriscos y a la toma de Breda, abundando los manuscritos de San Juan de Ribera y de Felipe II en el uno, como los de la infanta Isabel Clara Eugenia en el otro. Aquí, suspensión de la tertulia, porque don Ramón Menéndez Pidal se marchó a su trabajo, y reanudado el corro con los comentarios sobre el que se iba, estalló la unanimidad de las alabanzas: nemine discrepante.

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

El Fruto Prohibido

Por W. Somerset Maugham
(Zig - Zag)

EN ENCUESTAS realizadas en diversos años, en distintos países, destinadas a averiguar cuáles son los autores contemporáneos más leídos, el nombre de este escritor inglés ha ocupado siempre un privilegiado lugar. Esta distinción con que le favorecen los lectores de todas partes del mundo hace creer a algunos "snobs" que no es autor de alto rango; para ellos, un escritor vale tanto más cuanto menos se le conoce. De aquí, tal vez, el orgullo desorbitado de ciertos principiantes. Pero el caso es que la crítica seria parece estar de acuerdo con la inmensa mayoría de los lectores: William Somerset Maugham es un escritor valioso, amenísimo, profundo conocedor de la vida y de los hombres, imaginativo, sobrio, poseedor de su oficio. Quien desee advertirlo personalmente, sin ayuda de opiniones ajenas, no tiene más que abrir sus mejores novelas y leer sus mejores cuentos. La ocasión se presenta en este volumen —nuevamente reeditado— que reune cuatro excelentes relatos: el que da título a la obra, y "La decadencia de Eduardo Barnard", "La voz de Israel" y "El mexicano calvo". Con seguro vigor y máxima sencillez, en estas cuatro historias se encuentran los rasgos universalmente estimados del gran escritor.

* * *

EL CASO ORGAGNA, por Morris West. (Editorial del Nuevo Extremo, Santiago.) — Nacido en Australia, este novelista se sitúa entre los más celebrados de hoy, es traducido a muchos idiomas, obtiene tirajes considerables. Entre nosotros ha constituido uno de los mayores éxitos con su obra "El abogado del diablo", comentada con entusiasmo en todas las sobremesas en que se habla de libros, se barajan nombres y se llega a la conclusión de que es no haber leído si no se conoce el "best-seller" que se elogia. La merecida divulgación de "El abogado del diablo" inclina a toda clase de lectores a buscar este libro de West. Nadie puede quedar defraudado. El novelista narra con suma destreza su historia, interesando en todo momento. Se trata de un periodista que descubre en la vida del duque de Orgagna numerosas posibilidades de atacarlo en una sostenida campaña. Este epígrafe que lleva la obra, tomado de "El Príncipe", de Maquiavelo, es bastante revelador de lo que el lector va a encontrar en las amenas páginas de West: "Debe prestarse particularísima atención a que nada hay más difícil, ni de éxito más precario, ni de más peligroso manejo, que instaurar un nuevo orden de cosas. Pues el reformador encuentra enemigos en todos los favorecidos del viejo orden y sólo tibios partidarios entre los que sacarían provecho del nuevo". La traducción de Jorge Onfray y Wilfredo Reyes es de las que merecen señalarse.

* * *

DOS OBRAS DE BERTRAND RUSSELL.— Si no necesitó del Premio Nóbel de Literatura, obtenido en 1950, para que se le considerara, en todos los círculos intelectuales del mundo, uno de los escritores más importantes de nuestro tiempo, lo cierto es que Bertrand Russell, después de tan señalado galardón, está siendo cada vez más ampliamente admirado por creciente número de lectores, seducidos por la claridad de su inteligencia, la profundidad de sus conocimientos y su vigorosa juventud espiritual. Sus obras se reeditan de continuo, se traducen a todos los idiomas, y el nombre del gran matemático y filósofo es familiar a los estudiosos. Todos sabemos que es hombre de 89 años, extraordinariamente laborioso, y que la copiosidad de su bibliografía es sorprendente. En Nueva York acaban de reeditarse estas dos obras: **"An Outline of Philosophy"** (Meridian Books) y **"Our Knowledge of the External World"** (A Mentor Book). En la primera —Panorama de la Filosofía—, Russell nos asoma al mundo en que realmente vivimos, de acuerdo a los hallazgos de la ciencia actual, y nos indica sus diferencias con el mundo en que creemos vivir. El libro se divide en 4 partes. En la primera —el hombre visto externamente— estudia el lenguaje, la percepción objetivamente considerada, la memoria, la indiferencia como un hábito, la conducta; en la segunda —el mundo físico—, nos habla de la estructura del átomo, de la relatividad, de las leyes causales, etc.; en la tercera —el hombre por dentro— se preocupa de la observación íntima, de las imágenes, de la imaginación y la memoria, de la conciencia, las emociones, los deseos, la voluntad, etc.; en la cuarta —el universo— analiza a grandes filósofos del pasado, el problema de la verdad y la falsedad, la materia, la inteligencia, el lugar del hombre en el cosmos, etc. En el segundo libro, "Nuestro conocimiento del mundo externo", insiste en la necesidad de que la filosofía sea verdaderamente científica. Ambas obras son de un interés inapreciable para el lector de veras afanoso de orientarse firmemente sus posibilidades de conocimiento.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíe.

Elogio del Folletín

Por CARLOS DROGUETT

LIBORIO BRIEBA, el primero de los folletinistas chilenos, nació en Santiago en 1841. De clase media pobre, estudió en la Escuela Normal de Preceptores, fue Visitador de Escuelas y en 1891 el Presidente Balmaceda lo designó Inspector General Visitador de Instrucción Primaria. Pero él no quería ser profesor sino dedicarse a la literatura.

Eran los años en que Martín Palma había publicado "Los secretos del pueblo", ganando nombre y fortuna. Entusiasmado con la Historia General de Chile, de Barros Arana, Brieba ve en ella un inagotable pozo de ricos materiales y así, en 1871, publica, en entregas semanales, "Los Talaveras", primer tomo de sus episodios Nacionales. La popularidad inmediata y el éxito económico lo impulsaron a lanzar, en 1878, "El capitán San Bruno o el Escarmiento de los Talaveras", 3 tomos de más de 1.200 páginas.

El tema de su extensa obra, cuya última y más completa edición es de Zig-Zag, es el mismo que Blest Gana utilizaría 25 años después en "Durante la Reconquista". Sólo hay entre ellos diferencia de grados, producto del medio en que crecieron ambos: Brieba, de extracción modesta, humilde profesor primario, sin cultura, sin horizontes, sin inabordables ambiciones, había de construir una vasta obra, aldea grande gris y uniforme, apresurada y nada de profunda, torcidamente ceñida a la historia o, más bien, a una visión unilateral e injusta de los acontecimientos históricos. Blest Gana, de tronco aristocrático, más seguro de sí y de sus fuerzas, con muchos más recursos y una visión más compacta, presenta en sus libros un sentido más elevado —no mucho, por lo demás— de la vida, asume un concepto dinámico, sano y multitudinario de la acción novelesca, un concepto, sobre todo, contaminado; sus aguas no son puras, sino que están levemente corrompidas, traen en suspensión miasma de otras tierras, de otras culturas, de otras literaturas. Martín Rivas es un Julián Sorel de Copiapó adentro y cuando ingresa a los salones de la familia Encina, se siente en su caminar la pesadez del provinciano que trae tierra en los pantalones "embotinados por medio de anchas trabillas de becerro".

Un historiador de la literatura chilena dice que, con excepción de la batalla de Rancagua, la matanza de los presos en la cárcel de Santiago, las hazañas de Manuel Rodríguez y la batalla de Chacabuco, Liborio Brieba no siente escrúpulo para inventar numerosas aventuras reñidas con el espíritu de aquel tiempo y para poner en escena a una serie de personajes imaginarios.

En realidad, lo que se le critica es lo único que ofrece el como auténtico novelista: la creación de un ambiente, la proyección de un gran cuadro panorámico, vivo y original, con personajes auténticos y duraderos. Esto, sólo esto, es lo que hace el atractivo irresistible de las novelas desmañadas de este autor, que, después de casi un siglo, son buscadas y devoradas por la juventud con la misma avidez con que lo fueran en las últimas décadas del siglo 19.

Discípulo Brieba de Alejandro Dumas, "Los Talaveras" recuerdan a "Los tres mosqueteros"; pero lo que le falta es lo que le sobraba a Dumas: esa fuerza ciclópea para tergiversar la historia, cuando ello era necesario para la buena —o malvada— ilación de sus novelas. Dumas —dice un biógrafo— era un instintivo sin preocupaciones literarias, maldiciendo de los cánones de las diversas escuelas. Fue un innovador sin quererlo ni pensarlo, pues tenía enteramente en quiebra el espíritu crítico. Sus trabajos le salían de la carne viva de la imaginación. Y como lo que escribía le brotaba de lo íntimo, sus dramas y novelas, aunque se resientan de cierta falta de gusto, no pecan de esa literatura libresca en la que el buen escritor, el auténtico escritor artista, muele la paciencia de quien lo lee. Su temperamento selvático nos libró de ese flagelo que es el literato y nos dio un escritor de verdad.

En cambio, Liborio Brieba se debilita y se desangra queriendo hacer una novela histórica, con una pureza insobornable e inútil, sin apartarse jamás del cauce histórico, trotando esforzadamente, sudorosamente, a su lado para saciar su irrefrenable sed de verdad sin querer perderlo de vista para no perderse, sin desbocarse, como hubiera sido conveniente y esencial en una creación hecha a borbotones. "Pero no anticipemos nuestro juicio —dice él en la pág. 32— y dejemos que los hechos de la historia vengan a demostrar la realidad". Pero no cumple su buena disposición y, a menudo, su idea fanatizada de ciertos personajes lo obliga a dejar establecida su opinión, su simpatía, su veredicto alabatorio o condenatorio. Parece un cronista asalariado, demasiado deseoso de parecer disciplinado y obsecuente, y de ello resulta que en sus episodios la maldad y la abyección no están encarnadas en el alma del capitán San Bruno sino en la arrogante y odiada figura de don José Miguel Carrera. En esto, Brieba es injusto y abiertamente mentiroso y con palabras del mismo Carrera, sorpresivamente anticipadas a su resentimiento, podemos decir de él que se ha convertido en "un soñador de motivos personales".

"Lo que constituye la gloria de Carrera ante la posteridad —dicen los hermanos Amunátegui— lo que le valió su inmenso prestigio ante los contemporáneos, fue la audacia extraordinaria con que hizo avanzar la revolución, atropellando todos los obstáculos materiales y morales, sin consideración ni a las propiedades ni a las personas, sin respeto ni a las costumbres arraigadas por los siglos ni a las creencias consagradas por la religión". A través de estas palabras podremos comprender un poco a Brieba. El miraba a Carrera con el odio de los tímidos a los audaces, con el odio de los enfermos a los tipos pletóricos y saludables. Si el escritor se hubiera dado un poco de tranquilidad moral para estudiar la figura del gran caudillo, éste le habría inyectado unas cuantas ideas artísticas para mejorar sus escritos. Carrera, fundador del periodismo chileno, periodista incisivo él mismo, tenía tal audacia de pensamiento, tal fuerza y convicción en lo que decía, que es fácil sacar breves axiomas estéticos de sus ideas políticas: "Porque se mentir es preciso pintar", escribió una vez, y otra: "La pluma correrá libremente del modo que la imaginación sea efectada". Y otra: "Yo no trato de alucinaros con imposturas y me refiero a hechos", sentencia que traduciría a su arte poético Pablo Neruda, siglos más tarde: "Hablo de cosas que existen: ¡Dios me libre de inventar cosas cuando estoy cantando!". Pero Brieba, como creador, era un tímido, extraña personalidad en un escritor de novelas de aventuras, en un redactor de folletines, que es la literatura más robusta, más audaz, más inescrupulosa del mundo. El pudo, quizás, ser un buen tejedor de idilios, de novelas de amor regulares y legales. Y, sin embargo, en 1872, liberándose transitoriamente de sus temas históricos, publica "Las camisas de Lucifer", malamente cortadas en pésimo lienzo, y en 1876, "Un profesor de crímenes", que no enseña nada fuera del fracaso auspicioso del autor cuando se sala de su cuerda única. Su inspiración estaba en el elemento histórico y su fuerza también lo habría estado si hubiera sido capaz de un poco de audacia, si se hubiera atrevido a romper las ataduras que lo esclavizaban, a tema ya formado por los acontecimientos, a variar algunos centímetros el nivel de la novela escrita ya [illegible] da. "Dios no puede cambiar [illegible] de la historia, el historiador [illegible] ha afirmado alguien, y eso [illegible] diabólica actitud Alejandro [illegible] eso es lo que le hizo falta a Brieba para darle trascendencia [illegible] a su novela cíclica.

El folletín es la primera [illegible] vía informe, de la novela. En [illegible] no es la novela sin terminar [illegible] novela todavía no empezada. [illegible] ficio, sino andamiaje. Ha habido folletinistas geniales, además de [illegible] gante de la subliteratura que [illegible] mas. Dickens transformó el [illegible] literatura. El no es más que [illegible] tinista de sorprendente calidad [illegible] borio Brieba le faltó pasión. [illegible] los puños, visión certera para [illegible] todo, para profundizar todo [illegible] ojos como con un par de impertinentes [illegible] lejes. Pero su mirada es superficial [illegible] sada, una mirada que ha [illegible] asiento y quiere respirar. El [illegible] gido por él es grandioso. Pero [illegible] chos que relata, anclados ya en [illegible] finitiva historia, están presentados [illegible] un estilo de peluquero. Brieba [illegible] cen la historia, no por intimidad [illegible] ella, sino por exceso de [illegible] respeta y la teme; la trata con [illegible] deza, con miedo, como a un [illegible] te ministerial un empleado de [illegible] categoría. La gloria que surge [illegible] batallas, que no es más que [illegible] gre y cuerpos sudorosos, aparece [illegible] disminuida; es una gloria escolar [illegible] raglamentaria, formada por [illegible] tes, alfileres, lápices, manteles [illegible] pas sucias, amontonamiento de [illegible] informes y desangrados. No [illegible] nos grandeza en Austerlitz y Rancagua, pero [illegible] que en Rancagua, pero acaso [illegible] llas aparecen como un cuadro [illegible] so, un hermoso, perturbador [illegible] rante cuadro de tintas firmes [illegible] fundas, con esa vitalidad [illegible] transfunde el sufrimiento [illegible] de los que mueren. En cambio [illegible] cagua es mostrada aquí como un [illegible] antiestética catástrofe: los muertos son gloriosos, sino simplemente [illegible] cionarios, policíacos y periodísticos [illegible] recen muertos producidos en un [illegible] tesco accidente, choque [illegible] dos trenes internacionales, [illegible] de ejércitos, de ideas matrices, de [illegible] y odio irreconciliables. Austerlitz [illegible] como un asolcado fresco del [illegible] miento; Rancagua, como una [illegible] tánea tomada por un fotógrafo [illegible] ma de provincia. Faltan profundidad, perspectiva, capacidad creadora [illegible] historia fue maestra al acercar [illegible] lejano mes de octubre una [illegible] talla con tan pocos elementos [illegible] tista que la cuente tiene que [illegible] la batalla tiene que pelearse [illegible] en su mente, en su pluma, en [illegible] ria, en su horror; no se trata [illegible] taría con sangre ajena, sino [illegible] propia.

En el folletín —y el buen folletín que hay en Liborio Brieba [illegible] tigua— se encuentran ya [illegible] todos los recursos de la novela [illegible] hasta el elemento simultáneo y [illegible] nólogo interior. A veces el [illegible] nua un estilo picaresco de [illegible] que hace lamentar que no [illegible] estos relumbrones que le ofrecí [illegible] tino. Al comenzar "Los Talaveras" [illegible] cardo Monterreal, oficial del [illegible] chileno, se disfraza de mujer [illegible] var, a través de las líneas [illegible] un mensaje al general Carrera [illegible] do ayuda urgente para los [illegible] tenido por dos soldados españoles [illegible] buscan un nido para el sábado [illegible] que se les presenta, y se [illegible]

" Aguarda, no es más que esto: [illegible]
" jés; duelma de aquel hierbero [illegible]
" que nos dijo la comida esta tu[illegible]
" ¿no estuvistes con nosotros? [illegible]
" torrenciales páginas hay [illegible] muestras de este estilo sin [illegible] sugerente y prometedor, por [illegible] este retrato de Manuel Rodríguez [illegible] mientras escribe una carta: "Joven [illegible] " unos 28 años, de fisonomía [illegible] " e inteligente, de ojos grandes y [illegible] " cioso mirar, revelaba la inflexión [illegible] " carezca de sus labios que [illegible] " mientos que se presentaban a su [illegible] " te eran de un carácter jocoso [illegible] " volvían algo capaz de excitar [illegible] " humor. Vestía traje de paisano [illegible] " bien su gorra, puesta cerca de [illegible] " bre la misma mesa, estaba [illegible] " con un fino galoncito de plata [illegible] " cado sobre la visera". Y, por [illegible] en este cuadro del cuartel general [illegible] ejército español, se ve el estilo [illegible] quilo, mesurado y eficaz al que [illegible] ceñirse siempre el escritor: "Eran [illegible] " cuatro y media de la madrugada [illegible] " débiles tintes de la aurora [illegible] " piaban a colorear el vasto horizonte [illegible] " que se dominaba desde el [illegible] " patio de la casa elegida por [illegible] " para su alojamiento durante [illegible] " El patio de la quinta yacía en [illegible] " fundo silencio a aquellas horas; [illegible] " se solamente los sonoros ronquidos [illegible] " muchos soldados que dormían [illegible] " corredores o al pie de algunas [illegible] " dos y ramosos naranjos".

Cuando la infancia ha dejado [illegible] sueños en manos de los hermanos Grimm y de Andersen, cuando el [illegible] lescente está entregado en alma y [illegible] al inconmensurable Salgari o se [illegible] a la vida a través de D'Artagnan [illegible] Francia, Oliverio Twist en Inglaterra, el Tío Tom en la América rubia [illegible] ria y Amalia en la América [illegible] se comprende el valor, la necesidad [illegible] que el folletín siga creciendo sin [illegible] faz de la tierra. No hay otra [illegible] ción para que la novela de [illegible] Brieba soporte con tanta [illegible] es casi imposibilidad, el paso de [illegible] años, el cambio de las costumbres [illegible] los gustos, mucho mejor que [illegible] critas por verdaderos talentos [illegible] res, profesionales de la literatura [illegible] los cuales la misma elaboración [illegible] arte los devoró. Creemos que [illegible] muchos años, el recuerdo de [illegible] D'Halmar no será sino eso, un [illegible] do y tal vez —como dice el [illegible] Alfonso Escudero— una leyenda [illegible] obra, ella, demasiado bella, [illegible] hasta el punto de la evaporación [illegible] desintegrará totalmente, [illegible] sólo algún cuento, porque él en [illegible] era nirvana, era espíritu puro; [illegible] so su cuerpo en la balanza del [illegible] carne, su sangre, como quiera [illegible] che, y entonces la obra no tiene [illegible] tura ósea, carece de espina dorsal [illegible] tiene vísceras capaces de atravesar [illegible] siglos; sobre todo, porque no [illegible] gido de la vida misma como [illegible] que ha de durar. En cambio, este [illegible] informe edificio de Liborio Brieba [illegible] nacido de la realidad, ha capitulado [illegible] alguna forma —no la mejor— [illegible] lidad, y ahí están sus ediciones [illegible] das, soportando el paso de los años [illegible] perando a las nuevas generaciones [illegible] adolescentes que han de acudir, [illegible] o temprano, por misteriosa ley de [illegible] tino, a abrevar en su amable [illegible] sed de sueño y de realidad.

Y no podemos decir que él [illegible] hecho escuela; todos sus seguidores [illegible] tendrán siempre de actualidad [illegible] sus temas son una larga [illegible] de materiales. Sus "Episodios Nacionales" tienen el innegable destino de [illegible] novelones que se lanzan por miles [illegible] miles de ejemplares hacia las [illegible] sciables de la democracia, hacia los estómagos no muy exigentes de la muchedumbre.

Eutrapelia

DESCANSO

—Lo que su marido necesita, sobre todo, es descanso, absoluto descanso —dice el médico a la mujer.

—Está bien, doctor. ¿Y qué es lo que hay que hacer? —pregunta ella.

—He aquí un somnífero.

—¿Cómo tiene que tomarlo?

—No es él quien debe tomarlo, sino usted, señora.

MOLESTIA

En el patio de un manicomio, un par de docenas de internos se divierten marchando detrás de uno que grita: "¡Uh, uh, uh!"

—¿Qué hacen? —pregunta el director al enfermero.

—Están jugando al tren.

—Y aquel que está en el rincón y se frota los ojos, ¿por qué no se incorpora al juego? —insiste el director.

—Ha dicho que le molesta el humo de la locomotora.

MUY CARO

Marido y mujer:

—¿Quieres escucharme un momento? Tengo que hablarte de cosas serias.

—Escucho, querida. ¿Cuánto cuestan esas cosas serias?

PROBLEMA

Discusión entre jóvenes:

—Escucha, Nancy. Ayer me has calificado de cretino. ¿No es eso?

—Exacto —responde la muchacha—. Y te lo repito: eres un cretino.

—No es esto lo que me preocupa —dice él—. Quisiera que me ayudaras a resolver un problema.

—¿Cuál? —pregunta ella con curiosidad.

—¿Soy un cretino porque me he enamorado de ti, o me he enamorado porque soy un cretino?

COOPERACION

Cuatro marineros que se han conocido en un lejano puerto del Oriente se encuentran en Nueva York, y deciden celebrar el encuentro. Son un francés, un italiano, un americano y un escocés.

El día convenido, se encuentran, y cada cual trae algo. El francés, una botella de champaña; el italiano, un queso; el americano, un pollo asado. En cuanto al escocés, trae a su hermano...

INCREIBLE

Una mujer, nerviosísima, entra en la oficina de un detective particular, y le dice:

—Mi marido sale con una joven, y quisiera que los siguiera.

—Lo comprendo —dice el policía—. Usted desea saber si su marido la engaña.

—Nada de eso. Eso ya lo sé desde hace mucho tiempo. Lo que quisiera es que logre usted descubrir que es lo que ella encuentra de atractivo en él.

el mundo de hoy a través de nuestros servicios exclusivos

TSHOMBE

CUALESQUIERA que hayan sido los sentimientos de las gentes con respecto a Moise Tshombe antes de la muerte del señor Lumumba, hoy no cabe duda de que el señor Tshombe, que se autoproclamara Presidente de la rica República de Katanga, es el africano más vilipendiado en Africa en la actualidad.

Pero Tshombe, que gobierna un Estado con riquezas minerales calculadas en dos mil millones de libras esterlinas, se transforma también en adversario de primera magnitud entre los líderes congoleños, y es el hombre que domina la Conferencia de Madagascar sobre el Congo, que puso término a sus deliberaciones a mediados de marzo.

Los lumumbistas boicotearon la Conferencia en el último instante, debido a que consideran a Tshombe y su Gobierno responsables del asesinato de su líder. (Tshombe ha ignorado sus acusaciones y ha invitado a los lugartenientes de Lumumba a conversaciones que se realizarían en su propia capital, Elisabethville.) Sin embargo, la Conferencia realizó algún progreso. Y Tshombe, luego de haber sido el líder que, al proclamarse la independencia del Congo, en julio último, separó deliberadamente su provincia minera del resto del país, ahora encabeza un movimiento de reunificación.

Los africanos, en su mayoría, creen que Tshombe siempre ha sido un simple lacayo de los belgas. Por otra parte, los liberales belgas creen que el Gobierno belga y los intereses mineros han sido lacayos de Tshombe. Unos y otros desconfían entre sí; cada uno necesita del otro; pero cualquiera de ellos podría, en caso de conveniente, pasarse al bando contrario.

Tshombe siente agravios contra los belgas, por numerosos motivos. Nunca les ha perdonado que se negaran a reconocer la independencia de Katanga y a prestarle ayuda militar efectiva para impedir que las tropas de las Naciones Unidas entraran en su república. Reacciona contra el paternalismo de los belgas; nunca ha olvidado que cuando era joven, los belgas le impidieron que estudiara leyes en el extranjero; también se muestra resentido por el hecho de que le impidieran a su Gobierno reclutar a no belgas.

Pero, por encima de todo, se ve envuelto en continuas discusiones con ellos por asuntos de dinero. Todos los pagos por exportaciones de Katanga son recaudados en Amberes, donde los belgas operan una cuenta bloqueada para el Congo. De esta cuenta, liberan fondos —dinero congoleño y no belga— para sus favoritos escogidos en el Congo. Esta es, por ejemplo, la forma como ayudan al general Mobutu a pagar sus tropas.

Moise Tshombe comparte dos características sobresalientes con los financistas belgas, que en la actualidad figuran entre sus más importantes sostenedores. Es decididamente burgués y siente una pasión dominante por el dinero.

Es miembro de la familia real de los Lunda —poderosa tribu que se extiende sobre Katanga y Rhodesia Septentrional— y es casado con la hija del jefe principal de la tribu, la cual le ha dado diez hijos. El padre de Tshombe fue un hombre de negocios excepcionalmente afortunado. Fue propietario de una cadena de almacenes de abarrotes y de un hotel europeo. Cuando se veía envuelto en alguna situación económica difícil, le ayudaba a resolver sus problemas la Union Miniere, la gigantesca empresa minera de Katanga.

Después de completar sus estudios en un colegio metodista con profesorado norteamericano, el joven Tshombe entró a participar en los negocios de su padre. Hace diez años, a la edad de 33, heredó una fortuna considerable; pero antes de mucho, terminó en el tribunal de quiebras. Igual que su padre, salió del paso mediante ayuda de la Union Miniere.

Tshombe era, bajo muchos respectos, el ideal de lo que la política colonial belga estaba tratando de producir. Era sólidamente de la clase media; respetaba a los europeos; aceptó gustoso el privilegio de la "immatriculation", mediante el cual se desplegaba hasta quedar en un plano de igualdad —por lo menos, en teoría— con los belgas, y se pronunció resueltamente contra la política nacionalista. Pero nunca perdió por completo su capacidad para tomar decisiones independientemente.

En la Conferencia de Mesa Redonda, realizada en Bruselas, en febrero de 1960, fue uno de los primeros que exigieron independencia inmediata; tal vez ya adivinaba que ningún otro líder africano podría hacer otra cosa. Más tarde puso en ejecución sus ideas privadas sobre secesión de Katanga, pese a la airada desaprobación de los funcionarios belgas. Contó, no obstante, con el apoyo de muchos belgas que no desempeñaban cargos públicos —los colonos, que miraban hacia Rhodesia, en busca de asociación, antes que hacia el resto del Congo. Estaban siempre dispuestos a prestar ayuda financiera al partido de Tshombe. Por su parte, él aceptaba cualquier ayuda que se le prestara, pero de acuerdo con sus propias condiciones. Nunca se mostró dispuesto, por ejemplo, a vincularse con la Federación de Africa Central.

Tshombe es, bajo ciertos aspectos, dominante; bajo otros, desenfrenado. Tiene una personalidad atractiva y la afabilidad de tiempos pasados. A pesar de su cabeza voluminosa, con boca ancha, es bien parecido, de una manera curiosa, que nunca se ve en sus retratos. Es astuto, desenvuelto e innegablemente valiente. Pero hay también, en torno suyo, algo del fanfarrón y del tahur. Sus modales son extravagantes, hasta cómicos. Viste con elegancia presuntuosa. Llena sus habitaciones privadas con grandes retratos al óleo y fotografías de su persona en traje de etiqueta.

No se detiene en nada cuando se trata de denigrar a sus adversarios; una vez fue el Presidente Kasavubu, al que denunció como comunista; luego, Lumumba; después, el Dr. Bunche, de las Naciones Unidas. Ahora acusa al señor Dayal de ser la punta de lanza del imperialismo indio.

Pero, pese a su jovialidad externa y su simpatía, Tshombe se ha tornado cada vez más amargado y taciturno en los meses recientes. Se siente particularmente molesto por la antipatía de otros dirigentes africanos, en especial personajes como Julius Nyerere, Kenneth Kaunda y Tom Mboya, y ha tratado infructuosamente, por medio de sus emisarios, de convencerlos de que se ha creado un concepto erróneo acerca de su persona.

Todo hace que parezca sorprendente su papel más reciente. Tshombe, sin embargo, estuvo siempre dispuesto a cooperar con otros líderes congoleños (incluso Lumumba), bajo la condición de que ellos aceptaran sus términos. Dichos términos estipulaban que el Congo debería tener una constitución confederal —a lo cual se oponían los lumumbistas; y que los katanguenses deberán quedarse con la parte del león de la torta de Katanga— idea que encolerizaba aún a líderes federalistas como Kasavubu.

Estos desacuerdos significaban que, en los momentos de la independencia, Tshombe se encontró sin aliados políticos. Su propio partido tribeño, el Conakat, sólo podía esperar apoyo de los residentes belgas.

Hasta el momento de la rebelión de la Force Publique, una semana después de la independencia, el Gobierno belga se mostró fuertemente contrario a Tshombe. Era éste decididamente favorable a la unidad del Congo y antagónico a las amenazas de Tshombe de "seguir adelante solo"; a menos que las condiciones de Katanga fueran aceptadas por el Gobierno central.

Pero todo cambió a raíz de la citada rebelión. Tshombe vio rápidamente su oportunidad de desligarse de la autoridad inmediata del Gobierno Kasavubu — Lumumba; y los belgas querían una base sólida desde la cual pudieran defender sus intereses económicos y al mismo tiempo socavar la autoridad de Lumumba.

Tshombe estaba dispuesto a contar en apreciable medida con el apoyo técnico y militar belga a su declaración de independencia, la cual por lo demás carecía casi por completo de significado. A cambio de ello, estaba dispuesto a dejar que los belgas llevaran adelante su campaña para socavar el Gobierno de Lumumba, cosa que se ajustaba a los fines perseguidos por el propio Tshombe.

Sigue constituyendo un misterio la parte que Tshombe haya podido tener en la muerte de Lumumba. ¿Por qué motivo permitió que Lumumba fuera llevado a Katanga? La versión considerada más verosímil es que cuando el general Mobutu y el Presidente Kasavubu se convencieron de que no podían mantener con seguridad a Lumumba bajo su propia protección, persuadieron al indeciso Tshombe que mantuviera al prisionero en el sur de Katanga, donde no era probable que fuera puesto en libertad. Tshombe convino en esto a cambio de que Kasavubu se allanara a iniciar negociaciones con él acerca de una nueva constitución.

Esta es una explicación más o menos aceptable; lo que es más difícil de determinar es quién perpetró el asesinato, aun cuando a todas luces el Gobierno de Tshombe no puede en último término escapar a la responsabilidad correspondiente. Su negativa a permitir que las Naciones Unidas realizaran una investigación hace más difícil aún exonerarlo de complicidad.

Tshombe ya no se hace ilusiones de que pudiera serle posible establecer su propio Estado en Katanga. Hace mucho tiempo que perdió su posición interna, comparativamente poderosa, de julio de 1960. Ya no se puede presentar el cuadro original de Katanga como un oasis de paz y tranquilidad. Más de la mitad de la provincia ha sido teatro de agria contienda inter-tribeña y las Naciones Unidas ejercen control directo sobre una parte considerable de ella. El señor Hammarskjold ha acusado a Tshombe de genocidio de los balubas; igual acusación se hizo en otro tiempo contra Lumumba.

La mejor esperanza de Tshombe es unirse como un Estado autónomo, o aun acaso semiautónomo, a las otras regiones del Congo para establecer una confederación, lo que coincide con aspiraciones que él siempre ha sustentado. Esta política tiene innegables atractivos para otros líderes congoleños, así como para sus simpatizantes extranjeros. Pero cualquier plan —sea o no de una confederación— sólo puede llegar a ser realidad si cuenta con el apoyo de una mayoría de los líderes congoleños reconocidos. El proyecto del señor Tshombe no se ha asegurado hasta el momento esa medida de apoyo. Y hasta el momento también, él ha sido uno de los obstáculos que han impedido obtener ese apoyo.

Por otra parte, Katanga tiene la llave de la unidad y prosperidad del Congo, y Tshombe tiene la llave de Katanga. Mientras él viva y esté en el poder —es fuertemente custodiado y rara vez se le ve ahora en ceremonias públicas— no puede haber una solución pacífica sin su participación; y no hay perspectivas de un arreglo fácil con él.

(De THE OBSERVER, Londres)
Tradujo: LAUTARO BARAHONA.

Etiopía: Una Antigua Nación Mira Hacia el Futuro

Por JOHN R. MERRY

ADDIS ABEBA, Etiopía.— Los habitantes de esta antigua nación africana se están movilizando hacia el futuro y tratan de olvidar los sangrientos días de un pasado reciente.

El período oficial de duelo por las muertes ocurridas durante la rebelión del pasado mes de diciembre ha terminado. El Emperador Haile Selassie, León Conquistador de la Tribu de Judá y victorioso sobre los rebeldes, realizó la primera ceremonia oficial desde la revuelta, visitando el puerto de Massawa, en Eritrea, para otorgar los grados a los nuevos cadetes de la Escuela Naval.

Esta capital ubicada en las montañas recobra cada día su fisonomía de antaño y los obreros están trabajando intensamente para borrar de los edificios las cicatrices de la lucha. Sin embargo, Haile Selassie rehusó retornar a su palacio que fue manchado con sangre por los asesinatos de Ministros y realistas perpetrados por los rebeldes.

Unidades de la guardia imperial, muy comprometidas en la rebelión, han regresado a sus guarniciones provinciales. Los cabecillas de la rebelión, incluyendo al comandante de la guardia, están en la prisión esperando ser juzgados.

En general, la atmósfera oficial es de olvido y el término medio de los ciudadanos miran los días sangrientos de la rebelión como algo que sucedió en una pesadilla. La comisión que fue establecida para investigar el levantamiento está realizando sus deliberaciones en el más completo de los secretos.

Pero, a pesar del secreto y del deseo de olvidar, la opinión de la mayoría de los observadores aquí es que el levantamiento fue planeado y efectuado por un puñado de jóvenes oficiales y civiles. Los insurgentes estaban disgustados porque consideraban que el Gobierno era renuente para realizar reformas necesarias y para fomentar el desarrollo del país rápidamente.

También consideran muchos que los rebeldes fueron animados para cometer su atentado no solamente por el ejemplo de oficiales jóvenes del Medio Oriente, sino también por la ola de nacionalismo que ha invadido al Africa negra.

Algunos de estos sentimientos comenzaron a manifestarse el año pasado, cuando Addis Abeba fue la sede del Congreso de Estados Africanos Independientes. Esta reunión atrajo un gran número de líderes nativos de países que acababan de libertarse. Sus ideas, doctrinas y progreso social y político produjeron un gran efecto en los jóvenes etíopes. Evidentemente, en su primera proclamación, los rebeldes de Addis Abeba se refirieron a "los constantes progresos realizados por los nuevos Estados independientes africanos. Este progreso —dijeron— ha obligado al pueblo etíope a darse cuenta de que las nuevas naciones están avanzando rápidamente dejando a Etiopía a la zaga".

Como en otros países, la ayuda técnica de postguerra recibida del extranjero ha traído a Etiopía nuevas ideas políticas. Los Estados Unidos han gastado 115.000.000 de dólares en asistencia directa. Con el aumento de su prosperidad y un cambio en su estructura económica, Etiopía está comenzando a ver la aparición de una clase media dinámica y educada. Para algunos de sus miembros, el Gobierno está actuando muy lentamente para cambiar las viejas instituciones políticas en una era de progreso.

Superficialmente, Etiopía está regresando a la normalidad. Pero nuevas instituciones sociales, económicas y políticas continúan surgiendo. Algunas zonas todavía permanecen en estado primitivo y otras se están desarrollando lentamente.

Lo que mantiene la unidad por el momento es la personalidad de Haile Selassie, quien cuenta con el respeto de la mayoría del pueblo; este respeto fue probablemente la causa para que finalizara la revuelta y se produjera el rápido restablecimiento del orden.

La mayoría de sus súbditos cree que él no es un déspota a la manera antigua, sino un líder moderno aunque conservador. Ha demostrado interés en el progreso económico, social y político, no sólo en Africa, sino en todas partes del mundo libre. Bajo su Gobierno, se están efectuando reformas agrarias, se está creando un servicio civil, modificando las leyes y realizándose otros proyectos. Se está progresando aunque lentamente. La principal tarea con la cual se enfrenta el Emperador es actuar con suficiente rapidez para complacer a la clase media y a los intelectuales que están surgiendo. (F. N. S.)

John Dos Passos y la Verdad de América

Por RAMON SENDER

SI TENEMOS en cuenta la extensa fama de John Dos Passos y la cuantía de su producción de novelista, no podemos decir que sea un hombre viejo, pues la vejez y la juventud son siempre relativas y no dependen estrictamente del calendario. Dos Passos nació en 1896 y tiene, por lo tanto, sesenta y cinco años.

Acaba de publicar una novela titulada "Midcentury", es decir, "En la mitad del siglo", que es probablemente la mejor que ha escrito desde los tiempos ya lejanos de "Manhattan Transfer". Su reputación, un poco declinante desde 1949 cuando publicó "Distrito de Columbia", se ha rehecho de pronto de una manera impresionante. Lo que lo perjudicó en "Distrito de Columbia" fue el carácter de libelo político de la novela y sobre todo el acento criticamente dogmático que tomaba para hablar de las interioridades de la alta política de Washington D. C. (estas dos iniciales son exactamente el título de aquella novela de 1949: Distrito de Columbia).

En los escritores que han pasado por la experiencia del comunismo para encontrar después una posición política y social más justa, suele haber una tendencia dogmática. La misma que hallamos en los curas que han abandonado la carrera o que simplemente, después de haberla terminado y ejercido, "cuelgan los hábitos", como suele decirse. Es también la misma tendencia dogmática que se suele ver en las opiniones de los militares retirados aunque se visten de civil.

Ex comunistas, curas rebotados y militares en la reserva tienen muchos puntos en común. Realmente, los tres son hombres que han pasado por la experiencia de la uniformidad y de la disciplina.

Dos Passos no es exactamente un ex comunista, sino un socialista democrático, es decir, un verdadero idealista en materia social. A su lado los doctrinarios comunistas de influencia rusa parecen reaccionarios que propugnan una doctrina medioeval.

Los escritores más avanzados en los Estados Unidos han tenido siempre un trato respetuoso en la prensa. En general la sociedad norteamericana respeta y a veces acoge con entusiasmo la tarea de hombres de extrema izquierda, como Dreiser en sus días, Upton Sinclair, John Dewey, francamente enemigos del capitalismo. No sólo aceptaban sus obras presididas por una inteligencia aguda y cierto genio creador, sino que además les daban dinero. Mucho dinero, con frecuencia.

Las clases dominantes en los Estados Unidos tienen privilegios, naturalmente, pero no se pueden comparar con los que tienen los cuadros políticos dirigentes de la URSS donde es inconcebible para un trabajador el contacto social con un miembro del buró político del partido. Orgánicamente, el régimen ruso es un capitalismo de estado que no tiene nada de socialista, y el de los Estados Unidos, un capitalismo libre donde hay implícitas muchas formas socialistas.

La primera de ellas es el respeto a la libertad. Recuerdo que hace algunos años un poeta sudamericano que lleva la bandera rusa en alto de un modo estentóreo y alborotador, estaba en Washington, y su esposa andaba por la capital haciendo saber de un modo gemebundo que el "poeta estaba pobre". No era cierto porque es un poeta que nunca ha estado pobre, pero a fuerza de repetirlo la gente del State Department que se ocupaba del aspecto cultural de las relaciones interamericanas le proporcionó dos conferencias, en cada una de las cuales le pagaron una cantidad ligeramente inferior a treinta dólares. El "poeta pobre" de Sudamérica veía que no había manera de "hacerse comprar", aunque era evidente que se vendía.

En las democracias es imposible repartir miles de dólares entre los poetas, aunque por otra parte es frecuente que se les permita vivir libremente con cargos de cierta altura en las universidades donde, además de exponer sus puntos de vista sobre arte e historia sociológica o religión, pueden, de paso, patrocinar una doctrina política cualquiera. Una doctrina, se entiende. Si lo que patrocina es la policía política de Moscú al servicio de un imperialismo retrógrado —nunca hubo un imperialismo más primitivo, sanguinario y bárbaro que el de Moscú— entonces es posible que al poeta no le renueve su universidad el contrato.

Pero es cierto que los horizontes políticos de los Estados Unidos están abiertos y no hay limitaciones por la izquierda, aunque las hay por la izquierda y por la derecha contra cualquier forma de dictadura. Dictadura, no. Ante todo, las libertades individuales.

El libro de Dos Passos es una sátira de una enorme eficiencia. Una sátira que abarca lo mismo los sectores conservadores —incluidas algunas figuras conspicuas, como el general Mac Arthur— que los sectores de los pseudo socialistas de las trade unions, y entre éstos, los falsos redentores, que de todo hay en la viña del Señor.

Pero no es una sátira amarga ni mucho menos. Aunque el acento de Dos Passos ha sido siempre grave y a menudo agrio, hay en su manera de caracterizar a la gente una disposición a la comprensión y a la tolerancia. Sólo con algunas personas se permite irónias un poco apoyadas. Por ejemplo, con Mrs. Roosevelt, la viuda del famoso hombre de estado.

Su técnica en esta novela, como en la trilogía "U. S. A.", es la de una narración que trata de obtener una perspectiva de grupos. Un movimiento de colectividades. Pero por el único procedimiento posible que es el de no hablar nunca de masas, el de presentar hombres perfectamente caracterizados por su acción y su palabra que coinciden con otros muy diferentes en alguna clase de interés vital. Y que con ellos se agrupan.

En conjunto, esta novela, como las tres de "USA", es un documento vivo de la vida de esta gran nación en lo que va de siglo, con un énfasis mayor en los años últimos. Entre las personas conocidas que aparecen caracterizadas de un modo de veras inolvidable figuran Freud, el general Dean, ex prisionero en Corea que evitó los tratamientos de "persuasión" de los agentes comunistas y los engañó y se burló de ellos, los senadores Mac Clellan y La Follette Jr., los jefes de las grandes uniones sindicales obreras John L. Lewis, Harry Bridges, Walter Reuther, Dan Tobin, Jimmy Hoffa y Dave Beck.

Si todas las personas aludidas claramente decidieran ofenderse y llevar a los tribunales al novelista, éste se vería en un grave aprieto; pero es seguro que nadie lo intentará porque, como digo, la sátira no es venenosa, aunque es a veces severa, y todavía esta severidad va dulcificada por el encanto y la gracia del estilo. Y en fin, el autor toma sus precauciones.

Este libro de Dos Passos tiene la belleza, la energía y la vitalidad de sus obras de juventud. Ciertamente, sesenta y cinco años no son la vejez en la vida de un novelista si recordamos la longevidad de muchos de ellos. Cerca de noventa tiene Somerset Maughan, ochenta y tantos tenía Baroja, casi noventa tiene Aculin, más de ochenta tenía Andre Gide. Dos Passos ha esperado a tener sesenta y cinco para darnos su novela más juvenil, original y colorista de estilo (sin desdeñar algún que otro alarde de vistosidad y de arbitrariedad graciosa) y, por encima de todo esto, la huella del genio, el toque de la suma maestría, la garra del león.

No podemos menos de recordar aquellos años de nuestra juventud cuando leíamos con respeto y fruición la primera de las obras de Dos Passos traducida al español que fue, si no me equivoco, sobre un tema castellano: "Rocinante vuelve al camino".

Porque Dos Passos, cuyo nombre denuncia un pasado portugués-brasileño, ha mostrado siempre un amor filial para las culturas portuguesa y castellana, y en períodos de crisis, como el de la guerra civil, allí fue y sobre aquella tierra herida escribió, contra comunistas y contra fascistas, solo y melancólico en su altivez de individuo que está dispuesto a seguir peleando por salvar las libertades del individuo como miembro del grupo y las del grupo frente al Estado.

Su libro "En la mitad del siglo" es un ejemplo más de esa actitud. Su patria está bien, pero podría estar mucho mejor, y lo dice con la palabra mágica del poeta, en una prosa cincelada que admiran todos en estos días especialmente sus enemigos y sus mismas víctimas.— (ALA).

El Buen Khrushchev y Mao el Malo

Por BORIS SOUVARINE

PARIS.— Desde hace años, una campaña de intoxicación llevada a cabo en la prensa mundial, tiende a hacer creer a la opinión pública, e incluso a sus líderes, que hay dos clases de comunismo: el bueno y el malo. El uno, relativamente amigable, sería el que toma su inspiración en Moscú, y el otro, indudablemente peligroso, se elabora en Pekín. Conclusión: las democracias occidentales debieran entenderse con Khrushchev, si no a todo precio, al menos al precio de concesiones suficientes para procurar al poder soviético ventajas para contener a Mao...

Esa campaña insidiosa, a veces, expresada abiertamente, ha culminado recientemente con la publicación simultánea en Londres y en Nueva York, de pseudo-revelaciones "sensacionales" sobre el "conflicto ideológico" entre Moscú y Pekín.

Ahora bien, toda persona medianamente instruida en los asuntos comunistas, sabe que un conflicto interno de cierta envergadura sería tratado exclusivamente en el interior de un círculo reducido de dirigentes.

En segundo lugar, esos "secretos" del Kremlin son secretos a voces; han circulado por todas partes, durante años enteros. Unas veces se trata de intenciones de gentes sin escrúpulos; otras, de hechos reales y públicos, pero desmesuradamente agrandados, deformados, presentados con una luz falsa que les desnaturaliza el sentido.

Tomemos todo esto a propósito del "documento" ultrasecreto que ha caído en las manos (¡!) del periodista Cranshaw, y que ha sido publicado en el "Observer" de Londres, y en "New York Herald Tribune". El "documento" en cuestión no es documento ni nada. Se trata, simplemente, de una serie de falsedades, recogidas aquí y allá todo aderezado en forma de "documento".

Basta para demostrar la falsedad del "documento" hacer observar que en él se habla de "fuertes objeciones soviéticas a la acción china en Argelia", cuando se da el caso de que la acción china en Argelia brilla por su ausencia. Un poco más adelante, en el "documento" se reprocha a los chinos su negativa a apoyar los movimientos burgueses de liberación, al nacionalismo argelino, por lo tanto. Los redactores del "documento" no se esforzaron por ajustar dos afirmaciones que se anulan entre sí. Y así todo lo demás del "documento" acerca de la pretendida tirantez ideológica entre Moscú y Pekín.

En fin de cuentas, se trata de una simple maniobra de gran estilo para incitar al nuevo Gobierno de Washington a reanudar, según el deseo manifiesto de Moscú, la política exterior de Franklin Roosevelt.

Esa maniobra, emprendida hace tiempo, consiste en pintar a Khrushchev como el campeón de la paz, opuesto a Mao, presentado como forjador de la guerra de todo lo cual se desprendería la necesidad de ceder a las exigencias de Khrushchev, para reforzar su posición frente a Mao, y en el propio Moscú, frente a opositores imaginarios.

Sin embargo, no se trata de paz ni de guerra, en el sentido clásico de los términos, sino de hostilidad constante de los comunistas a los países libres, bajo forma, unas veces, de amenazas veladas; otras, de invectivas insidiosas, pero siempre de chantaje. Mao no puede, como tampoco Khrushchev, avizorar una guerra, y precisa mucha frivolidad para tomar en serio su literatura sobre el imperialismo.

La China comunista no teoriza sobre lo ineluctable de la guerra más que para ocultar su impotencia. Excluido que Khrushchev se deje engañar, queda exluido que entre Moscú y Pekín haya un "conflicto ideológico". Las pretensiones de Mao de suceder como pensador a Marx y Lenin son de otro orden: eso ya lo vio Khrushchev en la época de Stalin. La verdad es que Moscú y Pekín practican, según un estilo respectivo, la "coexistencia pacífica", es decir, la guerra fría. (ALA.)

A los Cuatro Vientos

BUEN BEBEDOR

Dean Acheson, ex Secretario de Estado, cuenta en sus Memorias que, en una ocasión, encontrándose reunido con Winston Churchill y algunos diplomáticos técnicos, salió a relucir la cuestión de beber.

"Desde los veinte años, he bebido un litro de alcohol diariamente" —dijo Churchill, y sonriéndose se dirigió a un matemático, preguntándole:

—¿Si todo lo que he bebido durante mi vida se derramase en esta habitación, qué altura alcanzaría?

El matemático hizo un cálculo y contestó:

—Aproximadamente un metro de altura.

—¡Sólo? exclamó Churchill decepcionado.

—: O—O :—

EXPERIENCIA

Preguntaron a Oscar Wilde qué era, según él, la experiencia.

Respondió lacónicamente: "Experiencia es el nombre que cada cual da a sus propios errores".

—: O—O :—

GUANTES PERFECTOS

Luis XV, rey de Francia, que era muy elegante, sabía repetir que los guantes sólo eran perfectos cuando intervenían tres Estados: España estaba especializada en curtir la piel, Francia en cortarla, e Inglaterra en coserla.

—: O—O :—

LA MUJER Y EL PERIODICO

Un semanario canadiense ha hecho a sus lectores esta pregunta: "¿Qué relación hay entre las mujeres y los periódicos?".

La respuesta premiada fue ésta:

"Un diario hecho pedazos no interesa nunca a las mujeres, mientras que una mujer hecha pedazos interesa siempre a los periódicos".

—: O—O :—

LAS VIDENTES

Preguntaron a Tristán Bernard, famoso dramaturgo francés, fallecido hace unos años, qué es lo que pensaba de las videntes:

—Poca cosa— contestó. —Un día fui a ver una. Llamé a la puerta y me preguntó: "¿Quién llama?".

—: O—O :—

LA MASCARA

¿Por qué los cirujanos llevan una máscara mientras operan? El escritor francés Jules Romaine no ha vacilado en dar esta respuesta:

"Los cirujanos usan la máscara, porque los precios que exigen por sus intervenciones son tan altos, que prefieren conservar el incógnito".

Mujeres Congresales en Japón

Por DENNIS BLOODWORTH

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

SINGAPUR.— Una dama tímida, de voz suave, que nunca participó anteriormente en actividades políticas, se incorporará al nuevo Parlamento japonés como la personificación de un llamado a la conciencia pública de la nación.

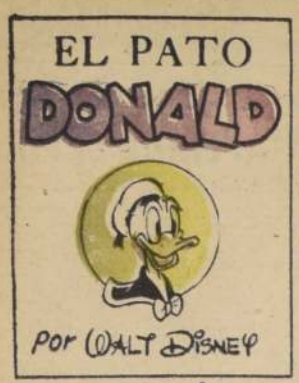
La señora Kyoko Asanuma es la viuda del líder socialista que fue asesinado por un muchacho de 17 años, en una concentración política, durante la campaña electoral. Miles de personas habían asistido al funeral budista de Asanuma, para quemar incienso, y el día de la elección 85.000 votantes de su electorado de Tokio depositaron los sufragios, como si dijéramos, a los pies de su esposa.

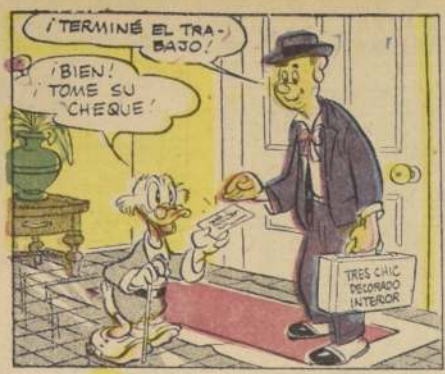
La nueva Dieta japonesa, que se compondrá de 456 miembros, contará con otras dos mujeres elegidas en reemplazo de sus difuntos maridos. La señora Chizu Kobayashi prosiguió la campaña electoral de su marido, cuando éste murió durante una jira política. La señora Chieko Matsuyama también postuló con buen éxito el escaño de su difunto marido, pero no se sentirá solitaria en la Dieta, pues su padre, Ministro de Educación, fue reelegido por novena vez en la misma prefectura.

La señora Ikeda, esposa del Primer Ministro demócrata-liberal del Japón, casi debería ser considerada también como candidata triunfante, aun cuando no postuló un escaño parlamentario. Hayato Ikeda no visitó a sus electores de Hiroshima durante la campaña electoral, y encomendó a su esposa todo el trabajo. Ella desempeñó su cometido con tal energía —en un día pronunció 70 discursos cortos en las esquinas de las calles— que se retiró a la cama casi en estado de colapso cuando llegó el sábado y comenzaron las votaciones. Sin embargo, fue la primera en telefonear a Ikeda, que se encontraba en Tokio, para darle la buena noticia de su reelección.

Una candidata famosa, que ya había servido siete períodos en la Dieta, fue derrotada. Es la señora Harue Yamashita, de 59 años; se hizo famosa por haber obligado al Ministro de Hacienda a renunciar, hace diez años, como consecuencia de un discurso que ella pronunció en la Dieta. El tema del discurso, que hizo época, fue: "las indecentes insinuaciones que el Ministro hizo a mi persona, mientras él se encontraba bajo la influencia del alcohol".

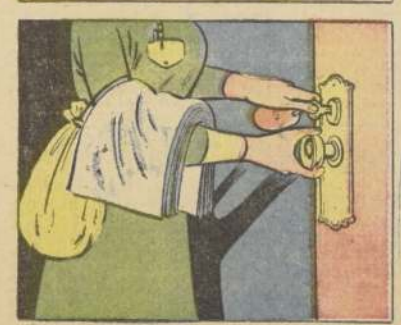
(De "THE OBSERVER", de Londres.)

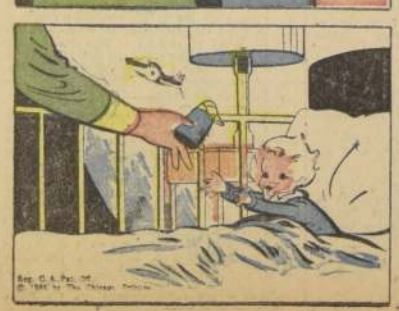




HE AQUI EL MEJOR DIBUJO DE LA SEMANA

NELSON REYES REYES, al iluminar con los más hermosos colores esta escena de Adduard, ganó un escudo de premio, que podrá cobrar cualquier día hábil, de 16 horas adelante, en la Secretaría de la Dirección de LA NACION. Cuando el lector premiado sea de provincias, se le enviará giro postal a domicilio. El próximo domingo publicaremos el dibujo premiado correspondiente al domingo 2 de abril.





Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 9 DE ABRIL DE 1961

Precio: Eo 0,08

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS

VICEPRESIDENTE DE LA SOCIEDAD CIENTIFICA DE CHILE

EVITANDO CHOQUES ENTRE AVIONES

LA MAYORIA de las colisiones en vuelo ocurren bajo mil metros de altura y a menos de 8 kilómetros de un aeropuerto. Un nuevo sistema de luces está desde ahora ayudando a eliminar el peligro del choque de aviones en las áreas congestionadas. Las luces van montadas en la cola de cada avión, en tal forma que son visibles a toda otra máquina hasta 5 kilómetros de distancia y en toda clase de tiempo. El ángulo al cual son vistas desde el avión cercano determina el elemento de peligro. El piloto que se acerca a la línea de colisión ve que las luces se encienden y apagan rapidamente. Si el peligro es menor, las luces se interrumpen más lentamente. Si no hay peligro, es aún más lento el centelleo de luces.

BOCINA GIGANTE PARA AUTOS COMPACTOS

LOS DUEÑOS de coches pequeños ya no van a ser intimidados por los tremendos bocinazos de cualquier auto grande, pues una nueva bocina minúscula, ya en el mercado, produce un tono que se escucha a kilómetro y medio de distancia. ¡Pobres gigantes!

Propulsada por un tarro de impelente que dura 6 meses, es fácilmente mon-

Esta gigante para autos pequeños, es la característica de estas recientes bocinas, fabricadas para dar sensación de fuerza a los compactos de moda.

tada en el tapabarro delantero, en el capó o en toda área deseada. El kit que se vende contiene bocina sola o doble, válvula, cable de control y el botón de impulsador.

MOTORES CALIENTES DURANTE LA NOCHE

LOS CONDUCTORES suecos están usando calentadores portátiles, en respuesta a los problemas del estacionamiento nocturno al aire libre. Como las temperaturas invernales en esas latitudes suelen ser extremas, las autoridades locales y los propietarios de sitios de estacionamiento han cooperado para la instalación en miles de postes con enchufes eléctricos. Cada dueño compra un elemento de calefacción, que es instalado en el sistema de enfriamiento; arrienda la caja con el interruptor y enchufa la corriente. El elemento circula el agua en el sistema enfriador y mantiene constante una temperatura tibia dentro del motor del auto, durante toda la noche, no importa cual sea la temperatura ambiente.

UN PAJARO EXTRAÑO, EL MEGAPODO

EN MUCHOS desolados territorios de Australia, un megapodo macho, de uno a 6 kilos de peso, muy semejante a un faisán, vuela alrededor de su nido, del tamaño de un auto compacto, sobre el suelo, añadiendo o sacándole paja, para mantener constante una temperatura agradable. Este procedimiento dura 8 semanas, hasta terminar la incubación del huevo.

Mientras tanto, la hembra pone un huevo cada 4 días, y lo entrega a su compañero para que lo sitúe en la incubadora primitiva. Cuando el embrión emerge 15 horas después de romper la cáscara, es abandonado a su propia suerte, que afortunadamente es buena, pues nace totalmente emplumado y casi maduro.

Estos pájaros raros han intrigado a los científicos durante años. Hay 12 especies conocidas, todas feroces y de voz ronca, que viven en apartados rincones de Australia y Nueva Guinea. Muchos ornitólogos aseguran que son descendientes directos de los reptiles, porque, como las serpientes y las tortugas, entierran sus huevos y descuidan el cuidado de la cría.

George Clark, ornitólogo de la "Yale University", que los estima pájaros, ha veraneado recien cuatro meses en Australia para dilucidar las dudas. Clark les ha descubierto un pequeño diente para romper el huevo, como lo poseen muchas aves, por lo que está cierto de que son pájaros retrocedidos secundariamente a hábitos reptileos, semejante a las ballenas o las marsopas, que son mamíferos revertidos a las costumbres de sus antepasados peces.

¿De qué manera recibe oxígeno el embrión de megapodo enterrado hasta un metro bajo tierra? ¿Cómo el recién nacido, que nunca vio a su padre ni a su madre, reconoce a otro megapodo cuando lo enfrenta? En alguna forma lo hace, porque estos extraños reptiles alados siempre vuelan en bandadas para crear otros desconcertantes megapodos.

ESTUDIOS DE RADIACION EN EQUIPOS Y HOMBRES

SOBRE LOS llanos de Utah, en un campo de pruebas norteamericano, se hallan trincheras de tierra y concreto que controlan la diseminación de radiaciones emanadas de un centro radiológico de pruebas. Detrás de estos muros blindados los expertos lanzan radiaciones nucleares contra armas, equipos y muñecos antropomorfos, para investigar sus efectos.

La cantidad dosificada de radiación es producida por bombas de cobalto 60, variándola hasta 100 roentgens por hora. El cobalto 60 es combinado con níquel metálico para formar diminutas píldoras que se hacen actuar en distintas formas, de diversa densidad, sobre tanques, rifles, en agujeros-trincheras y sobre los uniformes de los muñecos. Estas píldoras son depositadas, redistribuidas o extraídas por instrumentos electromagnéticos.

Obsérvese el pequeño tamaño de la nueva batería nickel-cadmio, fabricada para durar toda la vida de un auto.

Tractores radioguiados y otros vehículos a control distante transportan el material de pruebas dentro del centro de ensayos, mediante una encrucijada de cables enterrados varias pulgadas bajo tierra. Los impulsos eléctricos desde los cables guían los vehículos a la velocidad deseada, dentro del área.

Los observadores vigilan tales pruebas a través de gruesos ventanales vidriados, perforados en el muro de concreto. Estos aparatos a control remoto electrónico permitirán a los científicos guiar las investigaciones e inscribir y analizar sus resultados.

OBSERVATORIOS EN LOS CIELOS

LOS vuelos de los aviones espías U-2, con sus admirables fotografías de varias regiones inaccesibles de la Tierra, tuvieron un término enojoso; pero lo nuevo es mucho mejor. Norteamérica tiene adelantado el proyecto de lanzar un observatorio astronómico orbitante, satélite. Por lo demás, los rusos ya han obtenido fotos de la cara oculta de la Luna, y las televisaron a sus estaciones terrestres, mientras los americanos siguen coleccionando miles de fotos de nubes, territorios y mares, televisados por la familia de los Tyros, que son satélites artificiales.

El plan del observatorio espacial es más que un sistema de visión, pues deben investigarse varias clases de fenómenos cósmicos, tales como los rayos X del espacio, las radiaciones ultravioletas y los rayos infrarrojos. Todos éstos no penetran normalmente hasta la superficie de nuestro planeta en toda su gloria, porque la atmósfera absorbe la mayor parte de esa energía. Pero dentro de un satélite que circula más arriba, los instrumentos captan maravillosamente, libres de la interferencia atmosférica.

El observatorio del espacio será un satélite de ocho caras, conteniendo sistemas de estabilización, e instrumentos telemétricos. El equipo astronómico posee espejos reflectores y numerosos telescopios, montados en una cámara cilíndrica. También es astronómico su costo: 23 millones de dólares.

La órbita circular estará situada a 700 kilómetros sobre la Tierra, y el sistema estabilizador apuntará automáticamente cámaras y telescopios hacia una estrella, el Sol, o algún planeta cercano.

Un tubo de televisión transmitirá las fotos a una estación de la Tierra, mientras el sistema telemétrico envía información de los diversos experimentos. La caparazón del satélite posee aletas cubiertas de células solares para generar 350 watts, que energizan los aparatos captadores.

Además de los estudios de rayos X y los otros mencionados, el observatorio estudiará la radiación de los gases de hidrógeno en el espacio y la luz ultravioleta de nuevas estrellas, para conocer su nacimiento y vida inicial. Mucho se aprenderá con estos observatorios espaciales acerca del majestuoso Universo, inclusive el nacimiento constante de nuevos astros creados en el polvo del Cósmos.

BATERIAS DE AUTOS, QUE DURAN DIEZ AÑOS

UNA BATERIA recargable que dure más que el auto y no necesite revisión? Tal batería ya existe como planta de energía para los instrumentos de vehículos espaciales, y el progreso de su técnica permitirá obtener una igual para los autos. La cuestión es sólo materia económica, pues ya existen las baterías de nickel-cadmio con sello cerámico que las blinda herméticamente.

No se necesita añadirles nada durante toda su existencia. El único gas generado adentro: oxígeno, no causa presiones; en cambio, se recombina y vuelve a aprovecharse. Bastan 5 horas para recargarla, y no sufre daños por recarga.

¿Por qué deben hermetizarse? En el espacio exterior es imperativo, pues el vacío hace que la menor falla permita salir todo el electrólito. Los separadores de la nueva batería están fabricados de un material sintético, que mantiene aislados el negativo y positivo de las placas y permite el libre intercambio de oxígeno.

En la batería níquel-cadmio, con sello hermético, la placa positiva es óxido de níquel y el negativo, cadmio. Como electrólito contiene un cáustico poderoso: potasa cáustica. Durante la reacción, el óxido de potasio es reducido a una forma menos oxidada, y el oxígeno asociado con el níquel se transfiere a la placa de cadmio para formar óxido de cadmio, sin que se desprenda gas alguno.

La energía para recargar la batería viene de las células solares, cuando viaja en el espacio extraterrestre. En un auto, es recargado por un generador. Su tamaño, relativamente pequeño, comparada a la de ácido-plomo corriente, es una ventaja, pues acumula mucho mayor carga en menor espacio.

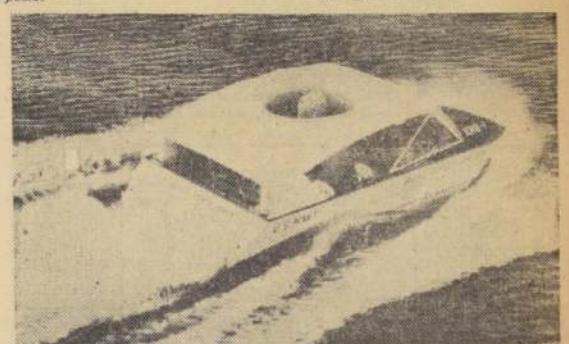
UN OJO HACIA EL ETER

BAJO construcción en el Laboratorio Aeronáutico Cornell, en Buffalo, se observa la enorme antena del aparato a microondas de radar más poderoso del mundo. Cuando la instalación experimental, de 50 millones de watts, comience a operar el próximo mes, los científicos estudiarán la posibilidad del radar de alta cúspide energética para penetrar la ionosfera terrestre.

Ello permitirá a los proyectiles intercontinentales y a los satélites viajar con mayor precisión y alcanzar a más enormes distancias. Este programa de investigación es conducido por el Laboratorio Cornell, como parte de un amplio estudio del Departamento de Defensa Norteamericano.

LANCHA QUE FLOTA SOBRE UN COJIN DE AIRE

NAVEGANDO velozmente sobre el agua, en un cojín de aire que va atrapado bajo el casco, la "Hughes Hydrostreak" está pasando sus pruebas en la Armada yanqui. El movimiento hacia adelante se realiza mediante hélices convencionales y por la fuerza del agua descargada en ángulo. Los oficiales de la Marina dicen que ésta es una de varias embarcaciones experimentadas para progresar buques que naveguen sobre almohadillas de aire. Tales barcos serán mucho más eficientes que los actuales que van sostenidos en el agua.



He aquí la lancha que navega velozmente por encima del agua, apoyada sobre un cojín de aire.

En América Latina Nace Nueva Filosofía para Aprender a Vivir

Por SILVIA PINTO

UNA DOCTORA chilena que vive en Montevideo desde hace 15 años, casada con uruguayo, cordial y sencilla, Ivonne Abams de Brachi, recibe a LA NACION en su hermoso departamento del barrio Pocitos para informarla de la actividad que ella desarrolla y de la cual es la primera relacionadora pública, por así llamarlo. Ivonne es una mujer alegre que echa de menos Chile y su gente, pero se ha asimilado a la forma de vida reposada del uruguayo. Sin hijos, muy dedicada a su hogar, tiene un mensaje que transmitir. Es su receta para convivir mejor con los demás y conocerse a sí mismo. Se trata de una nueva filosofía que hasta a Ivonne practican más de mil personas en Uruguay, y que se ha extendido por Argentina, Brasil, Estados Unidos y comienzan a adoptarla algunos círculos intelectuales europeos.

La Logosofía en forma de Escuela fue fundada hace 30 años por el argentino Carlos Bernardo González Pecotche, en Córdoba. Investigador profundo, dio forma a un método para que el hombre conozca cómo actúan la mente y la sensibilidad equilibrando los dos sistemas.

—La ciencia que enseña al hombre a actuar en el mundo mental, a superar todas las actividades, dice Ivonne.

La doctora ingresó a la Fundación Logosófica de Montevideo hace más de una década y actualmente es miembro del Consejo que la dirige. "Yo era una persona triste, inhibida y hasta cierto punto frustrada", cuenta. "Al comenzar a practicar la Logosofía cambié y llevo ahora una vida más armónica."

Todos los días, desde las 6 de la tarde, comienzan a llegar los socios a la Fundación donde se reúnen en pequeños grupos a discutir situaciones según un horario fijado con anterioridad, pero que no es rígido. Cuentan con un salón de conferencias, una biblioteca especializada, pequeñas salas para discusiones de grupo y un amplio jardín.

El neófito que ingresa a prueba —si el interés puede continuar, de lo contrario está liberado de todo compromiso con la Sociedad— se capacita en un promedio de dos meses. Lee, contesta tests, asiste a reuniones y aprende a usar en su verdadero sentido las palabras mente, pensamiento, inteligencia y sufre, en general, un proceso de cambio continuo. La Logosofía combate las creencias, por lo tanto, despoja a sus miembros de todo prejuicio. Sin embargo, acepta a gente de cualquier religión. Requisito fundamental para practicarla es ser bienintencionado.

En Montevideo preside el Consejo Directivo Héctor Monteverde, un hombre de formación humanística, dueño de la editorial y librería "El Palacio del Libro". Como es una Sociedad de carácter privado, la Fundación Logosófica se mantiene mediante cuotas de sus integrantes.

FORMACION DEL NIÑO

En un pabellón anexo a la Fundación funciona los domingos en la mañana la sección infantil equipada con juguetes y elementos didácticos como cualquier kindergarten moderno. Piano, casita de muñecas, osos, estantes con libros ilustrados y muebles pequeños, dan la sensación de un mundo en miniatura. Los niños juegan y son observados por una maestra quien luego informa a los padres del carácter de los pequeños para que éstos entiendan mejor las reacciones del niño. El límite entre la infancia y la adolescencia les permite abandonar la casa de juegos e ingresar a la Fundación, si lo desean.

Una de las resoluciones del Primer Congreso Internacional de Logosofía, celebrado recientemente en Montevideo, es crear en 1962 una Escuela Primaria Logosófica.

LOS DIVULGADORES

Dos vehículos tiene hasta el momento la Logosofía para darse a conocer: los conferencianteo y los escritores.

Entre los primeros cabe destacar al doctor Ricardo Bassi, miembro de la Logosofía desde hace años, quien en conferencia pronunciada en el Paraninfo de la Universidad de Montevideo, en diciembre de 1959, dijo: "El descubrimiento de los pensamientos se asemeja, por su trascendencia, al descubrimiento de Pasteur de las bacterias que eran invisibles, pero cuya acción sufrían los hombres en forma fatal e inevitable: este hallazgo abrió el campo de la microbiología y la inmunología. Similarmente, hoy, González Pecotche con el descubrimiento de los pensamientos como entidades animadas, autónomas, independientes de la voluntad, abre un campo nuevo a la investigación psicológica y moral de la humanidad."

Posteriormente, la profesora Olga Valenti dio una charla en la Escuela de Verano de la Universidad de Chile (1960), en la que enunció los principios de esta nueva ciencia.

En los escritores también ha prendido la inquietud por interpretar este movimiento y así tenemos al capitán Gabancho que desde Nueva York envió al Congreso Logosófico un trabajo —"Proyecciones de la ciencia logosófica sobre la orientación presente y futura de la humanidad"— que se publicará en la revista oficial de Infantería de Marina de USA.

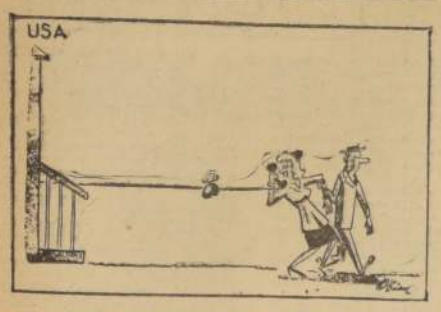
El chileno Víctor Valenzuela, profesor de Literatura Latinoamericana en la Lehigh University de Bethleem, Pensilvania, publicó en Nueva York el libro "Hombres y temas de Iberoamérica", en 1959. Uno de los 10 capítulos de su obra está dedicado a explicar el significado de la Logosofía. Dice Valenzuela: "Esta nueva ciencia o "energía mental", como la llama González Pecotche, no conduce al hombre a conocer la esencia del mundo y de las cosas como la Filosofía, sino al encuentro de sí mismo y al conocimiento de su propio mundo para de esta manera descubrir elementos indispensables para la propia evolución espiritual."

Se Puede Guisar sin Fuego ni Agua

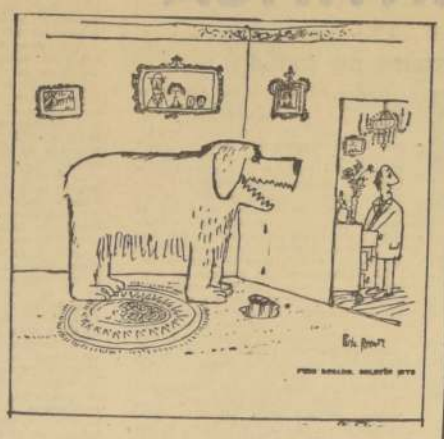
ACABA de ponerse a la venta en la República Federal de Alemania una sensacional novedad que, por el momento, interesa sobre todo a los restaurantes y, más adelante, interesará también a las amas de casa: un "hornillo radar". Consiste en un hornillo que funciona de manera completamente automática con radiaciones de radar, como las que se emplean en la navegación marítima y aérea, en la niebla y en la oscuridad. Las ondas eléctricas ultracortas, son proyectadas directamente sobre lo que se quiere guisar, sin tener que dar el habitual rodeo de hacerle servir o aplicarle calor. Los primeros hornillos radar están funcionando ya satisfactoriamente. En la República Federal de Alemania se les utiliza principalmente en los locales que sirven comidas rápidas, en los coches-restaurantes de los ferrocarriles, en las cocinas de las líneas aéreas y en los buques. (ALA.)

HUMOR INTERNACIONAL

Seleccionado de "BEST CARTOONS FROM ABROAD"

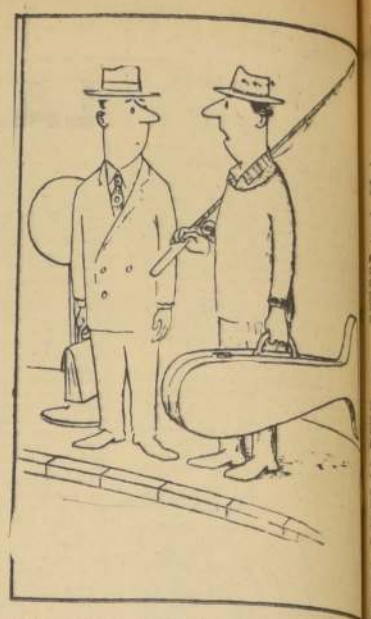


—Mañana seguimos hablando, querida... Parece que mi marido tiene apuro...



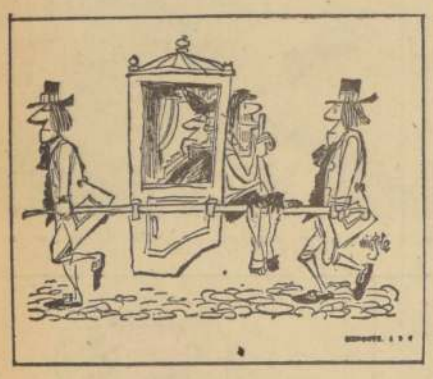
—¡María! ¿Dónde has puesto la botella del reconstituyente?

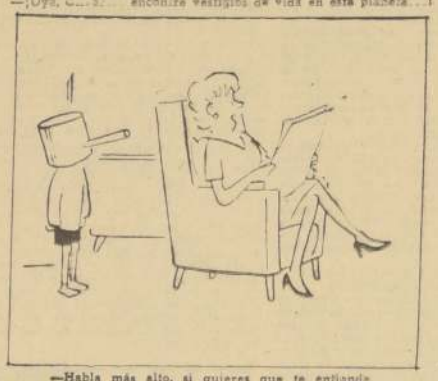
—¡Oye, ... encontre vestigios de vida en esta planeta...!



—¡Claro que voy de pesca!... ¿Por qué me lo pregunta?

«Deseo comprar este disco que están tocando.»





—Habla más alto, si quieres que te entienda.

—Me debes, pues, tres mil setecientos cincuenta y nueve pesos...

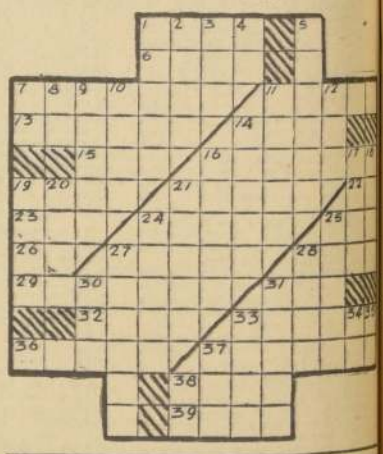
PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES

1.—Roedor.
3.—Pez, negro azulado por encima y gris plateado por debajo, muy sabroso.
4.—Veloces, ligeras.
5.—Vives, habitas.
6.—Pones distancia entre dos o varias cosas.
7.—Caudal que lleva la mujer en matrimonio.
8.—Artículo fem., Pl.
9.—Residencias.
10.—Quím., líquido muy volátil que proviene de la combinación de un ácido con el alcohol.
11.—Estar en contacto con.
12.—Anda. Observa, mira.
14.—Entregó, regaló.
15.—Instrumento de acero de los mecánicos y grabadores.
16.—Perro.
17.—999.
18.—Río excavado por el hombre.
19.—Nombre de una caña del Ecuador.
20.—Agua sucia en que se lava algo.
21.—El astro rey.
22.—Altar consagrado al sacrificio, Pl.
23.—Cosa pequeña.
26.—Sensación molesta de una parte del cuerpo.
27.—Amér. c., cachada que se da al trompo, Pl.
28.—Capital de una República sudamericana.
29.—Espacio en el tiempo de 24 horas, Pl.

VERTICALES

1.—Bahía natural o artificial, Pl.
2.—Ligas, haces una atadura.
3.—Voz que se usa para llamar a los perros.
4.—Pref. negativo que indica ausencia de.
5.—Poner celos.
7.—Nombre del Sol entre los egipcios.
8.—Contracción de prep. y artículo.
9.—Luchó, combatió.
10.—Ijada.
11.—Ciencia que enseña a hacer el bien y evitar el mal.
12.—Aparato para pescar y cazar.
14.—Fácil de conducir, manso.
16.—Fruto de la morera, Pl.
17.—Firma que garantiza el pago que deberá hacer otra persona.
18.—Parte turgente de las de las mujeres.
19.—Concejal, magistrado mano.
20.—Roba con engaño.
21.—Nopal. Col., espina
24.—En Oriente: mercado blico.
25.—Vaso que sirve para celebración de la m
27.—Nombre de mujer.
28.—Todo lo que es e
30.—Apócope de valle.
31.—Que no tienen cima Pl.
33.—Lecho; mueble que para acostarse y
34.—Interjección poco con que se llama a ro; también se hemos venido en cu miento de algun
35.—Símbolo químico de sénico.
37.—102.
38.—450.



RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR.

Otra Oportunidad para los Pequeños Artistas Pintores

Una nueva escena creada por Adduard, y una nueva oportunidad para los pequeños lectores de LA NACION, de ganarse un escudo de premio. Los dibujos ya coloreados pueden enviarse —antes del próximo domingo— a casilla 81-D Santiago, o depositarse personalmente en el buzón colocado en el hall de nuestro diario.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

EL COATI Y EL OSO HORMIGUERO

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO

EX BIOLOGO DEL JARDIN ZOOLOGICO NACIONAL

ESTOS dos animales no pertenecen a nuestra fauna autóctona, sino más bien a la sudamericana septentrional; pero creemos necesario hablar de ellos por sus vidas muy interesantes y porque, nace muy poco tiempo, se les confundió lamentablemente en un semanario chileno basándose difundido en el extranjero.

EL COATI O CUATI

ESTOS son animales carnívoros procónidos, que tienen el hocico prolongado y la nariz sagaz y muy movible; las orejas cortas y redondeadas y las patas también cortas y con dedos provistos de potentes uñas.

Existen varias especies de coatis: el "coati común" o "coati pardo", el "coati rojo", el "coati caura", el "coati ...", etc. Todos viven desde Venezuela y las Guayanas hasta el norte de Argentina y Perú, pero cada especie habita su patria en esta vasta zona sudamericana.

VIDA SOCIAL.— Viven en pequeñas bandadas de 10 a 20 individuos, formadas por hembras y machos jóvenes, en tanto que los adultos y ancianos se pasean solitarios por los bosques de cada zona.

La época del celo es el invierno, durante el cual los machos van presurosos en busca de las hembras, pero antes han establado entre ellos furiosos combates en los cuales varios quedan heridos de muerte.

Después de una gestación de 10 semanas la madre da a luz de tres a cinco hijuelos, que pasan ocultos durante los primeros días de vida en un tronco hueco o entre las raíces de algún árbol gigantesco. A las cinco o seis semanas salen a correiesar con la madre, y ya se manifiesta su afición por ir husmeando su hocico en las grietas y escondrijos que encuentran en el camino.

COSTUMBRES.— Son animales diurnos, y desde el amanecer emprenden largas excursiones. Duermen la siesta en las ramas más altas de los árboles y en la tarde reanudan sus caminatas, para descansar de noche.

Presentan la curiosidad de descender de los árboles, de cabeza, contrariamente a lo que hacen los demás animales, y lo mismo saltan de rama en rama, como los monos, pues son mucho más prudentes y precavidos que éstos.

En tierra caminan lentamente, con su larga cola levantada y el hocico pegado al suelo, olfateando por todas partes, en especial los troncos podridos, donde encuentran gusanos y larvas de insectos que constituyen su alimento principal. También comen huevos de aves y pequeños reptiles.

Son de carácter terco y pendenciero, y sus uñas fuertes y afiladas les permiten atacar animales de mayor talla que ellos, con toda valentía.

El coatí común, que vive en el norte de Argentina y Brasil, mide hasta 75 centímetros de longitud y la cola poco más de medio metro. El coatí rojo, originario del Ecuador, cuenca del Amazonas y norte del Perú, sólo mide unos 50 centímetros y la cola unos 30.

VIDA EN CAUTIVIDAD.— Aquellos animales que son criados en cautividad desde pequeños, logran domesticarse, y cuenta un naturalista que él los ha visto jugar con gatos y perritos nuevos y dormir abrazados con ellos.

La especie que vive en el Zoo Nacional de Chile es también de carácter voluntarioso y pendenciero. Se nos asegura que, hace varios años, en un momento de descuido, al entrar el cuidador a la jaula, fue atacado por una pareja que allí había. Le arañaron la cara con las uñas y quedó con profundas heridas en las mejillas; además, le cortaron los tendones extensores de los dedos de una mano, razón por la cual quedó con ella criapada para siempre.

NOMBRES VERNACULARES.— El nombre "cuatí" es de origen guarani, y tiene el siguiente significado etimológico:

cu = estar
a = todo
Ty = nariz

Podría decírsele el narigón o narigudo. Otra interpretación semejante:

co = imperativo
a = todo
Ty = nariz

Por eso es que en Ecuador a los hombres narigones les llaman "coatis".

A los machos solitarios se les llama "coatí mondé", mientras que a los individuos que andan en sociedad se les da el nombre de "coatí de bando". En Ecuador también se hace esta distinción y al macho aislado se le denomina "anda-solo", y a la hembra en manada, "cuehchú". En el norte de Argentina se les llama "sachamono" (que quiere decir "casi mono"); pero este nombre se ha corrompido y se ha transformado en "sancho mono" o simplemente en "sancho" o "soncho". (Cabrera y Yepes: "Mamíferos Sudamericanos".)

EL OSO HORMIGUERO

LOS OSOS hormigueros son mamíferos edentados o xenarthros, de extremidades robustas y provistas de uñas muy desarrolladas, adaptadas a sus necesidades cavícolas o arborícolas, según sean las especies que se consideren.

El nombre de este Orden se debe al hecho de que algunas especies carecen, en absoluto, de piezas dentarias, como es el caso de los Myrmecophágidos, a los que pertenecen el "oso hormiguero bandera" u "oso hormiguero real" u "oso hormiguero de crin", al cual pasamos a referirnos:

Tienen un cuerpo robusto, comprimido lateralmente; su andar es reposado y las extremidades, que son muy desarrolladas, especialmente las anteriores, terminan en un pie plantigrado con cuatro dedos, tres de los cuales están armados de garras fuertes, en forma de hoz, y que ocultan cuidadosamente al andar. La cabeza es alargada; el hocico tiene forma de tubo encorvado hacia abajo, poco más grueso que un dedo pulgar humano; la lengua es protráctil, vermiforme, y tan larga como la cabeza, de unos 30 centímetros, más o menos. El pelaje es magnífico y sus costumbres extraordinariamente apacibles, pues jamás atacan a otros seres, y menos al hombre, si no son molestados.

Los adultos miden alrededor de 1.40 mt. de largo, por unos 90 centímetros de alto. La cola es larga, cubierta de abundantes pelos, también largos y aplanados, que tienen una dirección vertical, dando a la cola un aspecto de pantalla.

COSTUMBRES Y VIDA SOCIAL.— Se alimentan de hormigas, termites y larvas de insectos dañinos a la agricultura. En Uruguay, donde fueron exterminados, hoy día se deja sentir una fuerte erosión de las tierras cultivables, por la invasión de insectos perjudiciales para los sembrados.

Para coger las hormigas escarban las colonias de estos insectos con las patas anteriores, y colocan la lengua extendida e inmóvil sobre el conjunto de aquéllas, que se agrupan al sentirse molestadas. Las hormigas se adhieren a la lengua del oso, a causa de la saliva viscosa que la recubre, y que es producida por las glándulas salivales submaxilares, que son muy desarrolladas. Enseguida, recogen la lengua y la vuelven a sacar completamente limpia. La lengua se mueve con rapidez y agilidad, gracias al juego de un músculo especial.

Mantienen una constante actividad de día y de noche. Para descansar les gusta ocultarse lo más posible, y para esto se echan sobre la maleza, se tapan con la hierba y con la cola extendida horizontalmente y adherida al cuerpo, y, al mismo tiempo, esconden las extremidades posteriores; pero no se dan el trabajo de fabricar una cueva especial.

No hacen vida social, de familia ni de grupos; cada cual vive para sí. Sólo de vez en cuando se ven parejas formadas por la hembra y su hijo.

En la época del celo se reúnen en matrimonios de muy corta duración, y las parejas hacen siempre una vida ambulante.

Poco se sabe acerca de la reproducción de estos seres, pero se ha observado que las hembras tienen un solo hijuelo, casi siempre en primavera, al cual llevan cabalgando sobre el lomo durante mucho tiempo, hasta que van a dar a luz nuevamente.

Se asegura que los individuos que viven en cautiverio no se reproducen. Por lo menos así lo hemos comprobado en nuestro Jardín Zoológico.

SE DEFIENDEN VALIENTEMENTE.— En caso de ser atacados no se defienden de inmediato, pues son muy tímidos, al contrario de los coatis. Pero una vez que se les acosa, dan zarpazos violentos que han desgarrado las extremidades de muchos nativos. Se muestran más decididos al ataque si son perseguidos por perros. Se sientan sobre sus cuartos traseros, lanzan terribles zarpazos acompañados de un soplido prolongado y leve, como un quejido, y algunos se abalanzan sobre el agresor y lo abrazan, a fin de arañarlo con mayor eficacia.

Hensel hace un relato interesante de la lucha de dos perros con un oso hormiguero, y dice así: "El oso, que era un ejemplar joven, había inutilizado a dos grandes mastines, agarrando a uno por la nariz y al otro por el labio superior, y los retenía en actitud erguida, con los brazos extendidos, destrozándoles la cara con las garras, y sin poder soltarlos. En estos casos los cazadores tienen que cortarles los tendones flexores de las manos, a fin de obligarlos a soltar la presa".

UTILIDAD.— Ya hemos dicho que son muy útiles a la agricultura, pero, además, la carne de estos animales es comestible y se aprovecha también la grasa, la piel, la crin y las uñas, que los nativos usan como amuletos, pues aseguran que si las novias logran rasguñar con una uña de oso, disimuladamente, a sus pretendientes, los dejan asegurados en las "dulces" redes del matrimonio.

NOMBRES VERNACULARES.— Se le denomina, indistintamente, "oso hormiguero real", "hormiguero de crin" y "hormiguero bandera".

ESTE último nombre se debe, según algunos, a que su pelaje presenta dos franjas negras laterales, en forma de un gallardete, sobre un fondo violeta jaspeado. Estas franjas parten de una mancha pectoral extendida sobre la garganta, llegan cerca del dorso, haciéndose cada vez más delgada y están limitadas, en su parte superior, por un borde blanco. Otros autores aseguran que se les denomina "hormiguero bandera", porque al huir levantan su larga cola verticalmente, como una bandera, tal vez, para conservar mejor la estabilidad, o bien, para hacerse sombra, como en el caso de las ardillas.

El nombre vulgar "hormiguero de crin" se debe a que la cola está cubierta de pelos largos y tiesos, como crin de caballo, los cuales se dirigen en un plano vertical, hacia abajo.

Los quichuas los llamaban "yurumí", "yaquí" y "pepchi".

En aymará se les designaba con los nombres de "hucumari" y "jucumaré". En guaraní se le conoce como "tacimandau", que etimológicamente quiere decir:

Taci: hormiga.
Ma: montón.
Nda: afirmación que es así.
U: comer.

O sea, que se alimenta de hormigas a montones. (JULIO S. STORNI, "Hortus Guaranensis".)

El "oso hormiguero bandera" u "oso hormiguero real" u "hormiguero de crin" (Myrmecophaga Tridactyla Linneo) vive en zonas tropicales y subtropicales, alcanzando al norte argentino como su habitat austral. En Paraguay y Brasil se presenta en mayor abundancia, pues en Uruguay fue exterminado sin razón alguna. Estos animales para comer hormigas cavan previamente los terrenos en que viven estos insectos y colocan su larga lengua bien extendida e inmóvil sobre el tropel que se produce entre las hormigas asustadas: éstas se adhieren a la lengua a causa de la saliva viscosa que la recubre; en seguida, el animal la retrae, se come las hormigas y la vuelve a sacar completamente limpia.

El coatí común o coatí pardo (Nessua solitaria Desm.) vive en el norte de Argentina, desde donde se extiende a través del Paraguay y Uruguay hasta el Matto-Grosso, en Brasil. Sus fuertes garras le permiten luchar con animales de mayor talla que él. El macho alcanza hasta 75 centímetros de longitud, y la cola tiene medio metro o poco más. En la nota gráfica, vemos a uno de ellos que ha cazado un lagarto para su alimentación.

VARIACIONES

Cincuentenario de mi Tía

Por RAMON GOMEZ DE LA SERNA

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

HACE ahora medio siglo, falleció en Portugal mi tía, la célebre poetisa Carolina Coronado, heredera de mi abuela materna, nacida, como Esproncedo, en Almendralejo, un pueblo de Badajoz.

Todavía de niño alcancé a ser llevado por mi madre a la "Quinta de la Reina", la posesión que le cedió la Reina Cristina en la calle de Lagasca, de Madrid, y en cuyo jardín quedaban vivas las confidencias de Carolina, ya refugiada en Portugal, donde la recogió la muerte el 18 de enero de 1911.

Su primera poesía con repercusión fue dedicada a "La Palma", y la compuso a los doce años. Sorprendido Esproncedo al leerla en la lejana corte, escribe para su compueblana la salutación que la consagra:

A Carolina Coronado:
Después de leer su composición "A La Palma".

Dicen que tienes trece primaveras
y eres portento de hermosura ya
y que en tus grandes ojos reverberas
la lumbre de los astros inmortal

Jure a tus plantas que insensato he
sido
de placer en placer corriendo en pos
cuando en el mismo valle hemos
nacido,
nina gentil, para adornarnos, dos.

Tu rentes brota de armonía el alma
llevamos a los bosques a cantar;
cerca la sombra tu inocente palma
y reposo tu Virgen Soledad.

Mas ¡ay! perdona, virginal capullo,
cierra tu cáliz a mi loco amor,
que nacimos de un aura, al mismo
(arrullo,
para ser yo el insecto, tú, la flor

Así pronto llegan a Carolina los efectos de este deseo de amar por encima del amor —signo primordial del Romanticismo— y que lleva a la muerte.

Además, en el éxito de Carolina, llevado por el viento como la semilla fecundante de la palmera, iba la noticia de su belleza, pues era la agarena blanca de ese suroeste de España y el perfil sobre todo en su nariz, había la nueva árabe.

Vivió mucho y siempre románticamente. Cantó a las flores, a las tórtolas, por las que tuvo una locura —que comparte su sobrino nieto— y a los astros. Célebre es su poesía dedicada a la luna de la última noche del siglo pasado:

Arribo al siglo veinte...
la luna me ha seguido;
luna del diez y nueve
alumbre el siglo dos.

Se casó con Horacio Perry Spragne, un diplomático norteamericano que se parecía al rey don Pedro del Brasil en vacaciones, y dio saraos en la Embajada, y cuando cuadraba extendió la bandera del país de su marido en la escalera desafiando a los que venían en busca de los refugiados republicanos españoles que ella había acogido, mujer de raza, poetisa y gran señora. Viajó, presidió reuniones literarias, fue amiga y consejera de reinas, ayudó a Castelar a huir a París, escribió novelas de romántico título: "Paquita Adoración", "La Rueda de la Desgracia" (La ruleta), pero lo que mejor supo hacer mi tía fue conservar sus muertos. No los enterraba. Los mandaba embalsamar y los tenía cerca de ella, en el salón vecino. Así cuando su hija, ya mayorcita, quiso contraer nupcias, tomando un candelabro la llevó frente a su Horacio, rígido y vestido de frac sobre su tumba sofá, y la conminó a repetir su petición frente al cadáver de su padre. La niña —ya no tan niña— no se inmutó y pronunció su ruego. Mi prima se casó, pero durante toda la vida, hasta que mi tía murió siguió compartiendo la alcoba con su madre; los esposos se veían sólo a la hora de la siesta y, naturalmente, a las de comer.

Yo, como es medio sabido, he escrito la biografía completa de mi tía Carolina Coronado, y no es cosa de volver a contar lo ya contado.

Mi tía tiene estatua en Almendralejo, y el cincuentenario de su muerte la sorprende bastante viva aún, con puesto inamovible en todas las Antologías y en el corazón de muchas mujeres españolas que en la adolescencia aprenden y recitan sus bellos versos, trémulos y puros, y hasta suavemente rebeldes:

Para vivir mujer, más vale muerta.

Buenos Aires.

— (A. L. A.).

Termostato en el Cuerpo Humano

Por JOHN DAVY

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

RECIENTEMENTE, los hombres de ciencia norteamericanos han descubierto en el cerebro un órgano especial que mantiene constante la temperatura del cuerpo. Es una especie de ojo, que observa la temperatura de la sangre y hace funcionar un sistema de enfriamiento si el cuerpo está demasiado acalorado. Su función es, en realidad, como la del termostato en un horno eléctrico o a gas.

Una temperatura interna constante del cuerpo distingue al hombre y los animales superiores de todas las otras criaturas. Los reptiles se enfrían interiormente si hace frío al aire libre. Sus procesos corporales se hacen más lentos, sus sistemas nerviosos reaccionan perezosamente y se tornan adormecidos. Es por esto que los reptiles, en su mayoría, viven en climas cálidos.

Los mamíferos, incluso el hombre, pueden mantener el cuerpo y cerebro funcionando eficientemente con tiempo frío o caluroso, y ésta es una razón importante de su buen éxito biológico.

Con anterioridad al nuevo descubrimiento norteamericano, sin embargo, el mecanismo de control de la temperatura no era bien comprendido. Se sabía que si la temperatura del cuerpo sube, los poros de la piel se abren, la transpiración aumenta y los vasos sanguíneos se dilatan, en forma de que mayor cantidad de sangre fluye cerca de la piel y más calor se disipa.

Si el cuerpo se enfría, ocurre lo contrario, es decir, los poros se cierran y los vasos sanguíneos se contraen. Finalmente, los escalofríos comienzan; esto es, en efecto, un ejercicio de los músculos para producir calor.

Sin embargo, cuando los científicos midieron la proporción de transpiración y la compararon con la temperatura de la piel, o con la temperatura interna medida en el recto, no encontraron una afinidad coherente; a veces, la temperatura de la piel se elevaba sin mucho aumento en la transpiración; a veces, la temperatura rectal descendía sin una reacción comparable en la piel.

Esto demostraba que el termómetro del cuerpo para medir su propia temperatura no podía ser el órgano sensible en la piel, ni podía estar situado cerca del recto.

Entonces el equipo norteamericano, en el Instituto Naval de Investigaciones Médicas, en Bethesda, comprendió que la temperatura interna podría ser medida cerca del cerebro.

Ya se había tenido evidencia de esto, a raíz de experimentos con animales, en los que se demostró que la regulación de la temperatura se trastornaba si un área del cerebro inferior era dañada. En consecuencia, los investigadores norteamericanos insertaron un dispositivo medidor de temperatura muy sensible en el oído de voluntarios y lo mantuvieron contra el tímpano.

Los resultados tuvieron inmediatamente una explicación clara. La subida y descenso de la temperatura interna del cuerpo, según las mediciones hechas en el tímpano, coincidieron exactamente con las causas de acaloramiento o enfriamiento —mediante la cantidad de transpiración, dilatación de los vasos sanguíneos, mayor afluencia de sangre cerca de la piel, etc.

Un hecho curioso es que la parte del cerebro a que se ha hecho referencia está vinculada estrechamente con el ojo. Los nervios ópticos que están al servicio del ojo son derivados de los mismos tejidos que la parte del cerebro inferior que regula la temperatura. Es como si la evolución hubiera producido ojos para mirar hacia afuera, y un ojo para mirar hacia adentro y vigilar la sangre.

Es evidentemente de especial importancia para el cuerpo prestar atención a la sangre, por así decirlo, cerca del cerebro. Los tejidos del cerebro dependen de un enorme abastecimiento de sangre para funcionar adecuadamente, y necesitan contornos muy cuidadosamente controlados. El resto del cuerpo puede tolerar más fácilmente fluctuaciones mayores de temperatura.

Este descubrimiento no significa que los órganos sensibles en la piel carezcan de importancia. Son éstos los que informan a la mente consciente acerca de la temperatura circundante. La regulación de la temperatura interna prosigue automáticamente; pero el cuerpo depende de la mente consciente para sacarlo de un sitio frío y llevarlo a uno abrigado, o viceversa, a fin de mantener las condiciones externas todo lo confortable que sea posible. Pero sin la extrema sensibilidad y rápida respuesta del termostato interno en el cerebro, la regulación de nuestra temperatura sería mucho menos precisa. Mantendríamos una temperatura baja, sudaríamos copiosamente, tiritaríamos excesivamente, y llevaríamos, de seguro, vidas mucho menos satisfactoriamente reguladas. (De THE OBSERVER, Londres.)

Amistad con los Animales

Por B. F. A.

BONN.— "El es mi mejor amigo", dice un hombre que lleva en la manga la banda amarilla con tres puntos negros, señal de que es ciego, mientras acaricia suavemente la cabeza estrecha y larga de su perro pastor, el cual lo guía fielmente por entre el tropel de la vida metropolitana. Es verdad que el caso de este ciego es excepcional, pero es seguro que en Alemania existen también muchas otras personas que quieren a sus animales amigos de dos o cuatro patas como si fueran seres humanos.

La crueldad para con los animales es castigada en Alemania con la cárcel, y un observador interesado puede darse cuenta en muchos casos de que el público raramente sigue con tanto interés el curso de un proceso como cuando en él se trata de algún animal al cual se haya hecho daño.

Pero no sólo en las leyes ha hallado eco este cariño a los animales, sino también en los proyectos de construcción municipales. Casi cada ciudad o población grande posee un asilo para animales que es mantenido con los dineros de la comunidad y donde pueden ser llevados todos los perros y gatos desamparados de la región. En una ciudad alemana se inauguró hace poco un hogar para animales cuyo costo de construcción asciende a no menos de 230.000 marcos.

Pero no sólo animales desamparados encuentran acogida aquí. Hace corto tiempo se dio, por ejemplo, el caso de un matrimonio de diplomáticos que vino a Alemania trayendo consigo a su perro. Los primeros días de su llegada debían pasarlos en un hotel, pues su residencia no estaba todavía lista para ser habitada. ¿Pero dónde dejar el perro? Finalmente, los empleados del asilo de animales se encargaron de él por algún tiempo y el amo se pudo convencer de que su favorito se hallaba muy bien alojado. La jaula individual con jergón para dormir y puerta de salida parece que agradó al huésped, pues cuando su dueño vino a recogerlo, no quería de ningún modo abandonarla.

Los perros de la República Federal son los cuadrúpedos domésticos preferidos e indudablemente habría más poseedores de perros si no fuera por los problemas que presenta su mantención y alojamiento en los estrechos apartamientos modernos. Con un gato hay menos dificultades y más sencillo aun es tener un pájaro, animal muy común en las casas alemanas. Con preferencia se tienen canarios y periquitos, pero también se encuentran muchas veces aves cantoras exóticas aleteando enjauladas.

Pero también otra clase de animales se encuentran en las modernas habitaciones de los ciudadanos alemanes: peces de colores que exponen su belleza a los ojos del visitante en flamantes acuarios dotados de iluminación interior. Si se hace una visita vespertina, bien sea a un director de banco o a un obrero ayudante, puede verseles sentados delante del acuario admirando a sus peces.

Naturalmente que también hay otros animales domésticos que conviven con las personas. Especialmente los niños gustan de ratones blancos, tortugas, graciosas marmotitas y muchas otras clases de animales.

Para la defensa de los animales se ha formado en Alemania una Sociedad Protectora de Animales cuyos miembros son aficionados que se han reunido espontáneamente y libremente y que son ayudados en su tarea hasta donde es posible por las autoridades oficiales y comunales. Esta sociedad consiste sólo de miembros honorarios y es conmoveder, cuando se asiste a una de las reuniones, al observar que muchas veces se encuentran allí más niñas que adultos. (A. L. A.)

NIÑA CON UN CERVATILLO

DESDE ESPAÑA

CERVANTES, CORREGIDOR PERPETUO DE LA PAZ

Por JUAN ANTONIO CABEZAS

(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)

MADRID.— En el mes de mayo de 1590, Miguel de Cervantes está en Sevilla y atraviesa por uno de aquellos períodos de amargura, tan frecuentes en su vida. Está descontento de su ocupación como comisario de las requisas de trigo y aceite por orden del rey y desesperado de no poder cobrar los 118 mil maravedís que le adeuda la Hacienda Real, por jornales devengados, a doce reales por día. Los ayuntamientos y los particulares de Ecija, Carmona y otros pueblos de Andalucía se resisten cuanto pueden al expolio real. Y Cervantes, hombre razonable y de un gran sentido de la justicia (tantas injusticias ha sufrido en su vida), siempre procuraba llegar a un acuerdo amistoso con las autoridades locales, para no hacer uso de las prerrogativas de su cargo.

Dice el gran investigador cervantista don Luis Astrana Marín que Cervantes debió conocer en la posada sevillana de su amigo y posadero el ex cómico Tomás Gutiérrez a personajes que iban a embarcarse o venían de las Indias y estaban al corriente de los cargos vacantes en la Administración española de América.

Fuese por éste o por otro procedimiento, lo cierto es que Cervantes en la primavera de 1590 sabía que estaban sin proveer la contaduría del nuevo reino de Granada, la de las galeras de Cartagena de Indias, la gobernación de la provincia de Soconusco en Guatemala y la plaza de Corregidor en La Paz, en Bolivia.

Ilusionado Cervantes con la idea de irse a las Américas como Corregidor de La Paz, se apresura a dirigir un Memorial al Consejo de Indias para que propusiese su nombramiento al rey. (Ese documento, lleno de ingenuidad y de razón, se conserva en el Archivo de Indias.) Para forzar la decisión del Consejo, une a su Memorial la llamada "Información de Argel", en que se atestiguaban los servicios prestados por el soldado de Lepanto y los sufrimientos y penalidades en el cautiverio de Argel. El Memorial con toda la información fue presentado al Consejo de Madrid, el día 21 de mayo del citado año. No se sabe ciertamente, pero hubo de ser presentado por la esposa de Cervantes, doña Catalina, que vendría especialmente de Esquivias a Madrid, o por Andrea Cervantes, la única hermana que entonces vivía con los padres del escritor. Porque Cervantes continúa en Sevilla todo aquel año.

El día seis de junio se reunió el Consejo y acordó denegar la petición de Cervantes, si bien se agregaba al acuerdo una gacetilla de pretendida consolación: "Busque por acá en qué se le haga merced". ¡Pobre Cervantes! ¡Pobre Quijote nonato que, sin saberlo, le anda ya a Cervantes por el cerebro y por la sangre! Grande debió ser el disgusto del alcalaino en aquellos momentos. El no podía comprender en su candidez que los golosos empleos de Indias, como los de la propia España, se daban no por méritos, sino por miles de ducados. Se vendían al mejor postor, no para ejercerlos, sino para traspasarlos. Así andaban las cosas y así fue ello en los tiempos del prudente don Felipe II.

¿Pero no fue todo esto providencial? ¿Qué hubiese ocurrido si Cervantes logra la merced pedida y se nos va de Corregidor a La Paz? Acaso hubiese alcanzado un desahogo económico, pero no habría escrito el Quijote. Y a éstas horas, del Sr. Corregidor de Bolivia, Miguel de Cervantes, que hasta entonces sólo había publicado "La Galatea", algunos versos sueltos y estrenado unas comedias en los Corrales de Madrid, no se recordaría nadie.

Pero el Quijote, fruto de la amargura y del infortunio, había de nacer en la Cárcel Real de Sevilla, para alcanzar al cabo de diecisiete años de gestación, y tres largos siglos de fama, la categoría de gran mito de la literatura universal.

Cervantes, acostumbrado a encajar los más duros golpes de la adversidad, al enterarse, a fines de aquel mes de junio, de la resolución negativa del Consejo de Indias, se resignó a seguir en su desagradable empleo, dispuesto a continuar las "sacas" o requisas de trigo y aceite, con destino a la Armada, ahora a las órdenes del proveedor Antonio de Guevara. Para cobrar sus haberes atrasados, algunos de dos años, ha de recurrir a la petición de un anticipo, garantizado con la concesión de poderes a una persona que, por tener más mano en la Corte, cobre para sí en la Hacienda Real.

Ahora, a los 370 años de aquellos hechos y de aquel Memorial, denegado por Felipe II, el 20 de octubre de 1960, fecha que coincidía con el 412 aniversario de la fundación de La Paz, por don Alonso de Mendoza, el Jefe del Gobierno de Bolivia concedió a título póstumo y con carácter perpetuo, la dignidad de Corregidor de La Paz, a don Miguel de Cervantes, autor del Quijote. En el documento por el que tal acuerdo se comunica al Ministerio de Asuntos Exteriores de España, se da cuenta de la solemne sesión municipal, en la que el Alcalde actual de La Paz dio cuenta del acuerdo y exaltó en un discurso la figura del nuevo "Corregidor" Miguel de Cervantes.

También se habla en el citado documento, cuya copia fue transferida a la Sociedad Cervantina de Madrid, que la Municipalidad de la capital boliviana, vería con gusto que, en una de sus plazas, se levantase un monumento a Cervantes. También se conmemoró el acuerdo con una emisión especial de sellos con la efigie del nuevo Corregidor.

¡Triste destino el de Cervantes! ¡Vivir en la angustia y morir en la miseria (que a eso equivale vivir del mecenazgo de los poderosos), cuando dejaba en el mundo once personajes, semilla fecunda y prolífica, de su incomparable genialidad no superada!.— (ALA).

Los Suplicios de los Niños

ME preocupan los suplicios a que ahora son sometidos los niños, esos exámenes previos o "test" en los que hay muchos: "¿Qué es mentir?" y "¿Qué es jurar en vano?", y también esos aparatos que se usa con ellos.

Ahora para probar la capacidad de un niño se le lleva como a casa de un óptico, a casa de un pedagogo experimental, y allí se le comienza a meter en laberintos que anonadan a los niños geniales y sientan muy bien a los mediocres, cuya alma no siente la atónita repugnancia a esos aparatos, y no se cierra ante ellos herméticamente, como almeja digna.

El pobre niño, al que le sacan la inteligencia como una muela, y al que le esperan, emboscados, los que sólo desean darle un golpe en la cabeza, se queda patidifuso y perniquebrado, en el cepo de las máquinas experimentales que son como cazaníños de precisión. "¿Qué ha visto?". El niño sensible, que estaba atemorizado, no ha visto lo que ha brotado en la oscuridad; sin embargo, sabe que de esa prueba depende su porvenir y su clasificación entre los animales racionales y eso le cohibe más. "Pronto, ¿qué había ahí?".

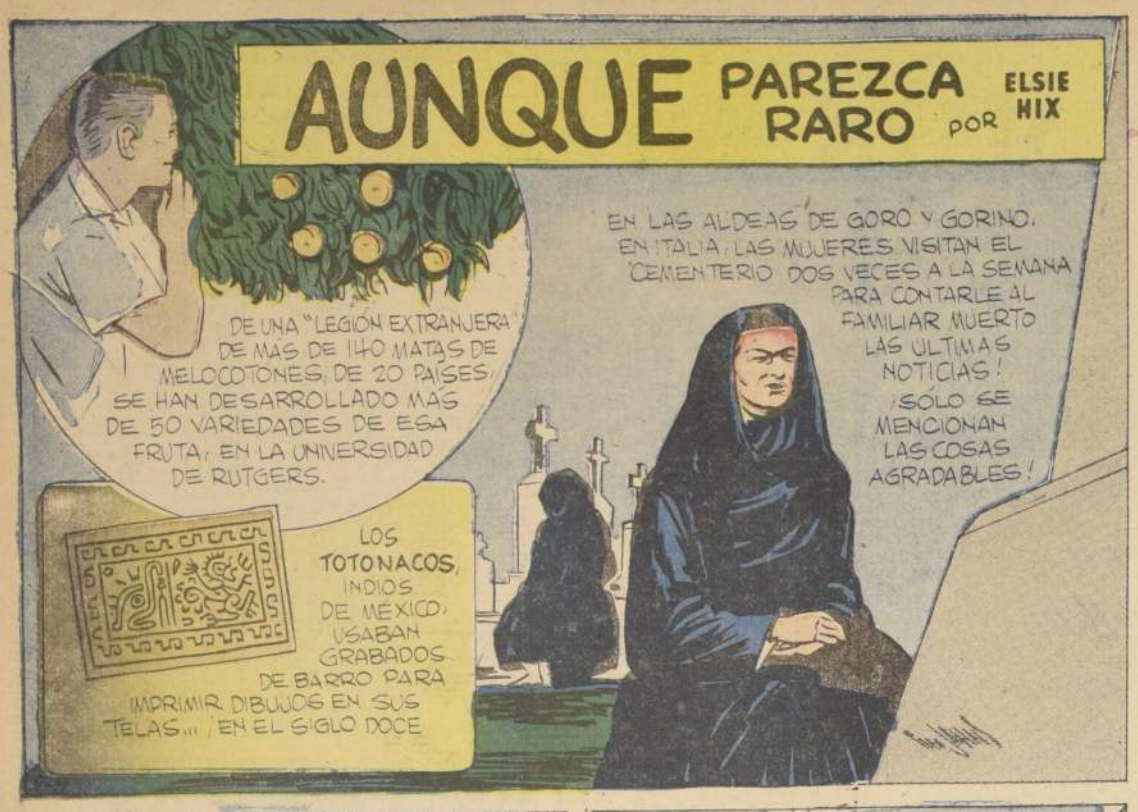
—Un rompecabezas— contesta el niño que ha visto unas cosas confusas y entrecortadas.

El pedagogo, entonces, juzga al niño por la respuesta y lo clasifica como un niño cínico de primera clase, clasificable entre los afonolitorígicos.

¡Qué felices los que no fuimos sometidos a todas las máquinas calculadoras e interferentes! No tuvimos ni servicio militar obligatorio ni contradanza de letras, números y cartabones. ¿Podrá ser humorístico el futuro, después de esas castraciones, mediciones y concatenaciones?

AUNQUE PAREZCA RARO

POR ELSIE HIX



Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved
Copr. 1960 by United Feature Syndicate, Inc.

FALABELLA
LO ESPERA EN SUS 6 LOCALES DE AHUMADA, LA CALLE DE
FALABELLA

TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 9 DE ABRIL DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima 26,6 grados C., a las 17 horas. Mínima: 7,9 grados C., a las 7 horas 30 minutos.

Surge una pista en el Nevado de Chillán

Piloto de LAN observó desprendimientos en acantilado, que pudieron ser provocados por choque del avión.— Andinistas recorrerán la zona esta mañana.— Sin resultados búsqueda aérea y terrestre de ayer.— Continúa vasta operación

En los Nevados de Chillán se continuará hoy la búsqueda del desaparecido avión LAN con 24 personas a bordo. Andinistas irán hasta los acantilados del Nevado que presentan desprendimientos de roca y tierra.

Se supone que allí puede haber chocado el avión y el mismo alud lo haya sepultado en el fondo de la quebrada.

La búsqueda se mantuvo ayer por tierra y aire, concentrándose principalmente en la zona cordillerana de Curicó a Victoria. Proseguirá hoy en este día en la misma zona. La Línea Aérea Nacional lanzó folletos y difundió por radio la noticia de la recompensa de E° 5.000 a la persona que dé algún resto del avión, porque en su búsqueda.

El patrullaje para dar con el rastro del desaparecido DC-3 210, se ha realizado también en la zona cordillerana argentina, por aparatos de esa nacionalidad. La Fuerza Aérea mantendrá los patrullajes y los aviones bombarderos B-26, que tienen de Antofagasta, lo mantendrán toda la semana.

DESPRENDIMIENTO DE ACANTILADOS

Ronald Lowery, piloto del quadrimotor que hizo el viaje entre Puerto Montt y Santiago, dijo haber observado desprendimientos en uno de los acantilados de los Nevados de Chillán. Se estima que el avión pudo haber chocado allí y provocado el desprendimiento quedando luego sepultado en el fondo por el alud.

La observación del piloto Lowery fue hecha alrededor de las 17 horas de ayer. Dos andinistas viajarán hoy en el Cessna de instrucción de LAN Chile hasta Chillán, para seguir después a la zona cordillerana. En el avión viajará también un fotógrafo. El Cessna sobrevolará la zona cordillerana de Chillán alrededor de las 9.30 horas, para aterrizar después en esa ciudad. Los andinistas que viajarán en el avión son Eduardo y Manuel García, de las patrullas de socorro y rescate de la Federación de Andinismo de Chile.

Es posible, por otra parte, que el desprendimiento en los acantilados pueda haber sido causado por los movimientos sísmicos que afectaron la zona de Ñuble a Valdivia.

VEINTITRES AVIONES

A las 9.30 horas de ayer se inició el patrullaje aéreo en la zona cordillerana de Curicó a Victoria. No pudo comenzar con anterioridad por estar nublada la zona de Rancagua a Concepción. En la rebusca participaron 10 aviones de la Fuerza Aérea, 6 de la Línea Aérea Nacional, 4 de clubes aéreo civiles, dos de Carabineros y un Avro-Lincoln argentino, que patrulló la misma región, por el lado de ese país.

Los aviones inspeccionaron la precordillera, alta cordillera andina y zona fronteriza, sin encontrar rastros del DC-3 210. El recorrido aéreo terminó a las 19.15 horas, sin haberse encontrado rastros del DC-3 210.

Los helicópteros del Grupo 10, que se encontraban en la zona de Curicó y San Fernando, regresaron ayer a Santiago, pero se encuentran listos para despegar en caso de que se encuentren rastros del avión desaparecido.

La Línea Aérea Nacional, además, destacó un avión que sobrevoló Pumaque y los alrededores, desde San Fernando hacia la costa. También LAN-Chile utilizó el avión parlante, piloteado por Juan Campaña. Sobrevoló la zona cordillerana y costera del sur, difundiendo la noticia de que hay una recompensa de E° 5.000 para la persona que proporcione algún antecedente sobre el paradero del avión o entregue parte de sus restos. La recompensa se ha ofrecido, principalmente, para interesar a los arrieros y baqueanos de la zona.

POCA NIEVE EN LA CORDILLERA

El Martín 262, de LAN-Chile, uno de los aviones que participó ayer en la rebusca, voló sobre el nevado de Longaví y otros sitios, donde se supone que pudo haber caído el avión, con 24 personas a bordo. Era piloteado por el comandante Hauyón, y a bordo viajaban periodistas y familiares de los pasajeros perdidos. Se reabasteció de combustible en Hualpencillo, Concepción, y a las 17.20 horas sobrevoló el Nevado de Chillán, sin haber observado el aparato extraviado. Sobrevoló después el Nevado de Longaví, y continuó de regreso a Los Cerrillos, donde aterrizó a las 19.20 horas.

Uno de los corresponsales de LA NACION en Concepción, Sergio Canales, conversó con pilotos y técnicos, quienes le informaron que el avión pudo haber caído en la zona cordillerana de Ñuble y Linares, tomando en consideración la hora en que se recibió su última transmisión radiotelefónica y la fuerza y dirección de los vientos.

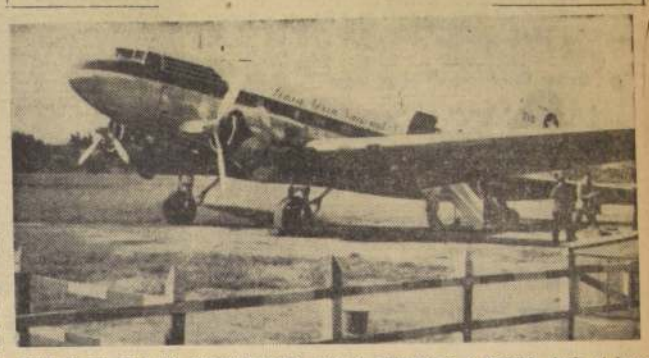
Desde el Martín se observó que hay poca nieve en la zona cordillerana, lo que hace más posible la búsqueda del avión.

PATRULLAJE DE CARABINEROS

Las patrullas de carabineros de las prefecturas de Colchagua a Bío Bío, continuaron ayer la búsqueda del LAN 210. Algunas de ellas fueron relevadas en retenes de poca dotación, pues llevaban tres días de trabajo continuo. Los prefectos provinciales, valiéndose de cartas topográficas, han dispuesto patrullajes en todas las zonas, pero no se ha logrado dar con el paradero del DC-3 210.

La búsqueda se mantendrá durante el día de hoy, tanto aérea como terrestre. Desde Los Cerrillos saldrán cinco aviones LAN; la Fuerza Aérea mantendrá su reconocimiento con 10 aviones, y también continuarán los vuelos de los aviones de Carabineros y de clubes aéreos civiles de la zona sur.

ASI ERA EL DC-3 N.º 210



ESTE ES EL DC-3-210, DESAPARECIDO CON 24 PERSONAS A BORDO, desde el lunes último. La fotografía, que fue captada en el aeródromo de Temuco, en uno de sus vuelos al norte. La vasta operación de búsqueda entrará hoy a su sexto día consecutivo, por aire y tierra. Andinistas irán hasta el Nevado, de Chillán, donde se estima que puede estar el avión, sepultado al fondo de una quebrada.

SEIS NIÑOS EN PELIGRO DE MUERTE

Han sido mordidos por un perro rabioso y ni ellos ni sus padres saben el riesgo que corren

La Quinta Zona de Salud de Santiago informa que el 21 de marzo del presente año, el niño Patricio Cruz Hinojosa, de tres años, fue llevado a la Posta, donde se le dio la primera vacuna antirrábica. Como domicilio la madre dio San Luis 1517. Al ser examinado el perro que lo atacó, se comprobó que tenía hidrofobia. El Servicio Nacional de Salu al visitar el domicilio dado por la madre, comprobó que la dirección era falsa. Agotados los esfuerzos del SNS, por encontrar al niño, para continuar el tratamiento antirrábico hace un llamado para que el niño sea llevado a la Posta, ya que corre el riesgo de fallecer de la enfermedad de rabia, cuya incubación dura de 15 a 90 días.

Igual riesgo corren 5 niños, de los cuales sólo se conoce el nombre de uno de ellos, Sergio Gutiérrez Astorga, de 16 años. Estos menores fueron mordidos por el perro del Circo Munich, en Puente Alto, el 17 de marzo. A pesar de numerosos llamados, estos niños no se han presentado.

La Oficina de Zoonosis insiste en un llamado a los dueños de canes, que soliciten la vacunación a domicilio que basta con llamar al teléfono 372626, de 9 a 12 y de 14.30 a 18.30 horas.

HOY COMIENZA CELEBRACION DEL "DIA DE LA ENFERMERA"

Hoy comienza la celebración del Día de la Enfermera, en conmemoración a la fecha en que comenzó a laborar el primer grupo de enfermeras de Salud Pública. La celebración está organizada por el Consejo Regional Santiago-O'Higgins del Colegio de Enfermeras.

A las 9 horas, el Rector de la Universidad Católica, Monseñor Alfredo Silva Santiago, oficiará una misa en la capilla de este plantel. A las 10 horas, las enfermeras universitarias irán en romería al Cementerio General para visitar las tumbas de la doctora Cora Mayer y enfermeras fallecidas. La doctora Mayer fue la precursora de las labores enfermeriles en el grupo familiar.

Mañana continuará desarrollándose el programa de celebración con una reunión en la sede del Colegio Médico, Esmeralda 670, donde disertará el presidente de la institución, doctor Ruperto Vargas Moiñare. En esta ocasión, la presidenta del Consejo General del Colegio de Enfermeras, Gladys Peake, entregará sus distintivos a las enfermeras en actividad, que tienen 30 ó más años de ejercicio profesional.

Luego de un almuerzo de camaradería en la Hostería Providencia, se inaugurará una Exposición en el hall de la Sociedad Médica de calle Esmeralda. Los actos terminarán con una Jornada de Estudio, a las 16 horas, en la que se tratará el tema "Participación de la Enfermería en los sismos de mayo de 1960".

TODOS QUIEREN SABER

Alrededor del helicóptero se agrupa la aldea, ansiosa de novedades. No falta el vecino que imagina haber visto o escuchado algo raro, que podría ser una pista. La experiencia aconseja, en estos casos, hacer caso omiso de los informadores gratuitos

Labor educacional se une al Plan Económico del Gobierno

Juicio del jefe de la División Latinoamericana de UNESCO, Oscar Vera

En una reunión efectuada ayer en la Superintendencia de Educación, a la que asistieron el Superintendente, José Herrera; Natalio Gravich y los asesores pedagógicos de Educación Secundaria, el jefe de la División Latinoamericana de UNESCO, Oscar Vera, hizo algunas observaciones sobre la planificación que este organismo está haciendo de la educación. "En primer lugar, dijo, deseo felicitar a los ejecutivos del programa, porque han sabido enlazarlo con el plan económico del Gobierno, dándole así una proyección nacional". Luego se refirió a los positivos trabajos que ha efectuado la Superintendencia para tecnificar los servicios y centralizar las dependencias del Ministerio de Educación. "Esto, agregó, beneficiará al campo experimental, que ahora es menos eficaz hasta el punto que los liceos, con este sistema, por falta de proyecciones, se han transformado sólo en buenos colegios".

Nueva ruta transandina une a Chile y Argentina desde ayer

El paso de "El Pehuenche", ubicado a 2.500 pies de altura, comunica a Talca y Mendoza

Teniendo como telón de fondo la majestuosidad del cerro Campanario y ante cerca de 1.500 espectadores fue inaugurada ayer la nueva ruta transandina que une Talca con la ciudad argentina de Mendoza por el paso de El Pehuenche ubicado a 2.500 pies de altura. La ceremonia, que estaba programada para mediodía sufrió una postergación de 2 horas por el retraso de las autoridades argentinas que llegaron presididas por el Ministro de Obras Públicas, Santiago Isern y el Gobernador de Mendoza, Ernesto Ueltschi. Debido a esto hubo una variación en el programa que se inició con un almuerzo campesino que las autoridades argentinas ofrecieron a las chilenas y en el que participaron los 40 obreros que tuvieron a su cargo la realización de las obras.

La nueva ruta internacional se abrió al tránsito a las 15 horas luego de la bendición de los monolitos con sus placas recordatorias, erigidos en el lindero y que estuvo a cargo del Obispo de Talca, Monseñor Manuel Larrain. Una Compañía de la Escuela de Artillería de Linares rindió los honores correspondientes.

NUEVO CONTACTO FRATERNAL

En el acto solemne hicieron uso de la palabra los Ministros de Obras Públicas de Chile y Argentina, Ernesto Pinto Lagarrigue y Santiago Isern, respectivamente; el Intendente de Talca, José Escobar, y el Gobernador de Mendoza, Ernesto Arturo Ueltschi.

En su alocución el Ministro Pinto expresó: "Una vez más la voluntad de los pueblos y los recursos de la ingeniería han hecho posible un nuevo contacto entre nuestros dos países, por encima de la valla que la naturaleza dispuso entre ambos, pero que la tradición fraternal y el interés común ha salvado ya muchas veces en busca de recíproco acercamiento.

"Esta nueva ruta, hoy de características modestas en el sector chileno pero de grandes bellezas naturales en el curso del río Maule y que mañana irá perfeccionándose en la medida que el volumen de transporte lo justifique, constituye la culminación de un anhelo largamente esperado por las provincias chilenas de Curicó, Talca, Maule y Linares, para estrechar vínculos con sus hermanos argentinos y promover provechoso intercambio entre las regiones limítrofes.

"Al mismo tiempo, con la inauguración de este camino, Chile y Argentina cumplen una etapa de su convenio de ejecución de rutas internacionales celebrado en 1943 y que señaló prioridad a aquellas fundamentales para el comercio entre ambos países, entre las cuales ésta, por el paso de El Pehuenche, está especialmente considerada. Estoy seguro que ellas serán las herramientas indispensables para el éxito del mercado común que desarrollará la prosperidad de nuestros pueblos y afirmará, aún más, si cabe, la amistad entre ellos.

"En nombre de S. E. el Presidente de Chile doy por inaugurado el sector chileno de la ruta por el Paso de El Pehuenche y envío por intermedio del señor Ministro de Obras Públicas un fraternal saludo al esforzado y gran pueblo argentino."

A la Conferencia del BIF en Río de Janeiro

El Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, se dirigió ayer a Río de Janeiro, vía Comet 4 de BOAC, con el objeto de asistir a la Conferencia de Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo (BIF). El Secretario de Estado chileno (al centro) aparece acompañado por Luis Mackenna, Gerente General del Banco Central, y Humberto Díaz, Gerente General de la CORFO, quienes integran, con Luis Hiriart y Walter Müller, Embajador de Chile en Washington, la delegación oficial chilena a esta reunión, en que se discutirán los numerosos programas de desarrollo, que se pondrán en marcha en nuestro continente, con los 394 millones de dólares que el plan "Alianza para el Progreso", del Presidente Kennedy, ha entregado al Banco Interamericano de Desarrollo, que dirige el chileno Felipe Herrera. Durante su ausencia, Casanueva será reemplazado por su colega de Tierras, Enrique Bahamonde

LECHE
EN POLVO FRESCA
$800 Kg
Especial para lactantes. Indispensable en el hogar, Fuentes de Soda, Hoteles, Refugios.
Estos precios solamente los ofrece
Lechera del Sur S. A.
Andrés Bello 844
Franklin 822
Matucana 17-A
Matucana 773
Irarrázaval 2563

LOS PASOS DE LA MUJER

caminar
a pleno viento
es una de los más
agradables
sensaciones
de esta
temporada...

Este
modelo un descanso
hermosa colección
de diseños sport
totalmente en cuero
FLEXO
desde E° 6,90

calzado de lujo Joya Creaciones

Sírvase guardar nuestras boletas de compraventa.

Santiago — Viña del Mar — Concepción — Valparaíso Talca VERNON Santiago

Ayer HOY y Mañana

● **Experto en clasificación de suelos**

Mañana llegará el profesor señor Guy D. Smith, Director del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, quien viene especialmente invitado por la OEA y Universidad de Chile, para dictar un curso de 3 días en la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile. Gran interés hay entre los profesionales por estos cursos sobre clasificación de suelos y erosiones.

● **Sorteo de colonos de Magallanes**

Ayer con la asistencia del Ministro de Tierras, del vicepresidente de la Caja de Colonización, Consejeros de la institución, y postulantes a colonos, se efectuó el sorteo de los 21 lotes de la Colonia "Caleta Josefina", y 4 de la Colonia "Camerón", ubicadas en la provincia de Magallanes.

● **Profesores mendocinos visitan Chile**

En un acto de confraternidad que se celebró ayer, la Casa del Estudiante Americano obsequio con una colección de trabajos artísticos a la delegación de profesores primarios de la provincia de Mendoza, Argentina, que se encuentran de paso en Chile. Asistieron autoridades educacionales y gran número de estudiantes latinoamericanos.

● **En marzo clausuraron 47 negocios**

La Dirección de Industria y Comercio (DICC), del Ministerio de Economía informó ayer que 47 establecimientos comerciales fueron clausurados en marzo, en la provincia de Santiago, por transgedir las disposiciones legales sobre los precios de los artículos que se expenden. De este total 37 eran panaderías.

● **Trasladarán a funcionarios judiciales**

La Corte Suprema envió ayer al Ministerio de Justicia, dos oficios en los que propone los traslados del Secretario de la Corte de Apelaciones de Valdivia, para que ocupe igual cargo en la de Valparaíso; y el del Juez de Letras, del departamento de Chile Chico, para desempeñarse de Secretario en el Juzgado de Punta Arenas.

LAN DESMINTIO INCENDIO EN UNO DE SUS AVIONES

La Línea Aérea Nacional desmintió la noticia dada en el sentido de que uno de sus aviones haya realizado un aterrizaje de emergencia en Los Cerrillos por incendio de uno de sus motores.

El texto del boletín 13, entregado ayer por la empresa es el siguiente:

"La Línea Aérea Nacional desmiente categóricamente la información de un diario de la tarde, en el sentido de que el motor de un avión Convair se había incendiado en vuelo, a la altura de la estación de Las Chilcas.

"El motivo del regreso del avión a Los Cerrillos fue que uno de sus motores debió ser detenido, de acuerdo con las medidas normales de seguridad, por acusar los indicadores un consumo de aceite superior al reglamentario."

La Armada desmiente falsa información de "Clarín"

El Departamento de Relaciones Públicas de la Armada, nos ha enviado la siguiente carta, para su publicación:

"Señor Director diario "Clarín".— Presente.—

Apreciado señor:

En la edición del diario de su dirección de fecha 6 del actual, en la última página, aparece un artículo intitulado "Por la búsqueda del avión LAN disputan la FACH y la Marina", firmado por don Hernán Millas, y en la que relata, entre otras, la noticia de que la Armada ocultó transitoriamente la información relacionada con el avistamiento dado por un pesquero, referido éste a una posible ubicación del avión DC-3 N.o 210 LAN perdido, con el propósito de iniciar sus propias rebuscas.

Fuera del hecho de considerar que la institución pudiera proceder en esta forma, reñida totalmente con las más elementales normas humanas, la información es inexacta, ya que la realidad es muy diferente.

Telefónicamente se recibió la noticia aludida, y ya publicada por todos los diarios y radios, desde Quintero, a las 10.10 hrs. del 5 de abril. Inmediatamente el Secretario General de la Armada, por citófono llamó al Secretario General de la FACH y le comunicó esta información, quien a su vez, le contestó que ya se tenía conocimiento de ella y que se estaban tomando las medidas necesarias para verificarla.

Como complemento a lo ya relatado, la Armada, ante esta tragedia, está en plan de rebusca desde las 0.30 horas del martes 4 del presente con los elementos que ya se han dado a conocer.

Agradeciendo al señor Director la publicación de esta aclaración, lo saluda atentamente.— ARTURO ALVAREZ AGUERO, capitán de fragata DC ((IM), Jefe de Relaciones Públicas de la Armada."

CON LA ORDEN al Mérito Bernardo O'Higgins en el grado de Comendador, fue condecorado el señor Roberto Domínguez Gómez, antiguo funcionario de la Embajada del Uruguay en Santiago, con motivo de su regreso a Montevideo. EN EL GRABADO, el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, impone las insignias correspondientes, secundado por el Subdirector del Protocolo, Alberto Witting.

DECLARO ABELARDO SILVA AL PARTIR:

Los países se otorgarán ventajas mutuas en el Tratado de Zona de Libre Comercio

El delegado permanente de Chile ante la Asociación de la Zona de Libre Comercio, explicó profundos alcances del Tratado de Montevideo, que complementará nuestras economías y facilitará la rápida integración de la economía hispanoamericana

Los países signatarios del Tratado de Zona de Libre Comercio no sólo buscan una solución práctica para los problemas inmediatos de orden comercial, sin que deseen también forjar un instrumento dinámico, capaz de contribuir a la remoción de los obstáculos que se interpongan al desarrollo económico y por consiguiente al mejoramiento del nivel de vida de sus pueblos. Una vez puesta en marcha la zona, dijo, se incrementará el intercambio económico de los países latinoamericanos entre sí, y con el resto del mundo.

Así se expresó el señor Abelardo Silva, Delegado Permanente de Chile ante la Asociación de la Zona de Libre Comercio de Montevideo, con rango de Embajador, momentos antes de dirigirse a la capital uruguaya, en declaraciones formuladas a la prensa, a través del Departamento de Prensa de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República.

CHILE LO IMPULSO

Informó que nuestro país fue uno de los impulsadores de las reuniones que se iniciaron a fines del año 1956 en Santiago, cuya finalidad era, precisamente, promover la creación de un bloque regional. Dijo que luego continuaron estas reuniones en México, Panamá, Lima y Montevideo, hasta la conferencia efectuada en febrero del presente año en la capital uruguaya, que fue donde se materializaron los propósitos de integración económica. Durante todo este proceso, añadió el señor Silva, Chile ha mantenido su política tradicional de promover la convivencia y ordenamientos políticos y económicos de los pueblos americanos.

El Tratado de Montevideo, continuó diciendo, en su estructura y en sus objetivos finales, tiende a sentar los fundamentos para una efectiva complementación de sus economías, sobre la base de principios ya consagrados por todos los países latinoamericanos al apoyar las iniciativas sobre integración económica.

En cuanto a la forma práctica cómo operará este Tratado, manifestó que de acuerdo con la mecánica ideada, en el curso de negociaciones anuales cada país otorgará a otro ventajas directas, con participación de todos aquellos que puedan tener un interés indirecto en estas ventajas. Una vez concretadas las concesiones, éstas por el juego de la cláusula de la nación más favorecida, se extenderán automáticamente a los demás miembros de la zona. Cada país, por tanto, debe confeccionar su propia lista que deberá contener productos para los cuales se hayan otorgado rebajas de gravámenes que, en promedio sean equivalentes como mínimo al ocho por ciento del término medio de los gravámenes. La eliminación de un producto de la lista negociada debe ser materia de nuevas negociaciones entre todas las partes contratantes y la parte que retire la concesión habrá de sustituirla por otra u otras, de manera que la situación de reciprocidad preexistente sea restablecida respecto de los países directa o indirectamente afectados.

EL TRATADO Y LA AGRICULTURA

En relación con la agricultura, agregó que el Tratado de Montevideo, contiene cláusulas muy claras que tienden a evitar que las producciones agrícolas de un país puedan ser dañadas por importaciones masivas o a precios inferiores a los del mercado mundial. Se puede afirmar, dijo, que el Tratado coloca a la agricultura chilena en mejores condiciones que las que tiene en la actualidad. Estas disposiciones especiales sobre salvaguardia de producciones agrícolas fueron incluidas a petición de los delegados chilenos que participaron en las negociaciones del Tratado.

Refiriéndose a la entrada en vigente del Tratado de Montevideo, concluyó el señor Silva, expresando que en los próximos días deben ser depositados en las capital uruguaya los instrumentos de ratificación de los Congresos de los países signatarios del referido documento y treinta días después entrará a regir el Tratado de Montevideo sobre Zona Latinoamericana de Libre Comercio.

INSTITUR CELEBRA PRIMER ANIVERSARIO

El Instituto de Turismo e Intérpretes de Chile, cumple un año de labores con el propósito de difundir y facilitar el turismo de nuestro país.

INSTITUR, otorga la enseñanza de una nueva profesión, en cursos a cargo de especialistas provenientes en su mayoría de agencias de viaje y compañías de transportes aéreos, marítimos y ferroviario. Los programas incluyen ramos de Economía Turística, Transportes, Geografía Turística, Derecho Consular, Organización Hotelera, Relaciones Públicas, Folklore, Idiomas y otros. Además, mantiene un curso de 3 años para formar traductores e intérpretes destinados a grandes organismos internacionales.

Otro fin de INSTITUR, es formar en el país una auténtica "conciencia turística" que actualmente existe en otros países y que impulsa positivamente esta fuente de economía para los países.

Nuevas erogaciones para el Sur recibió Ministerio del Interior

En el período comprendido entre el 27 de marzo y ayer, se recibieron nuevas erogaciones para la reconstrucción del sur, tanto nacionales como del extranjero, por un total de 514.88 escudos.

Con las nuevas donaciones, el Ministerio del Interior ha recibido hasta la fecha un total de 7.732.395,56 escudos.

EN LA MONEDA

LLEGO LA MISION COMERCIAL POLACA

Viene presidida por el Vice Ministro de Comercio, Mediazky

PARAGUAY ACREDITA COMO EMBAJADOR A UN EXIMIO PIANISTA

A fines de la próxima semana llegará a Santiago el nuevo Embajador de Paraguay, Ernesto Nogues, quien reemplazará en sus funciones al ex Embajador Raúl Peña, que ha sido designado para representar a su país en Brasil.

Nogues es un abogado de nota y un destacado concertista en piano, como asimismo, experto en artes musicales. Ostenta, entre otras distinciones, la condecoración chilena de la Orden al Mérito.

Su última función la desempeñó como Director del Departamento de Relaciones de la Cancillería de Asunción.

TRASPASO DE EQUIPO ELECTRICO ENVIADO POR VENEZUELA

El Ministerio del Interior ha iniciado gestiones ante las directivas de ENDESA, con la aprobación del Embajador de Venezuela, para que ese organismo estatal traspase a esa Secretaría de Estado los equipos eléctricos que Venezuela enviara para ser distribuidos en la región sur del país.

Equivocadamente, los equipos venían consignados a ENDESA, en vez del Ministerio del Interior, que ha sido el coordinador de la ayuda recibida del exterior.

A las 15 horas, llegó ayer a la capital la Misión Comercial Polaca, que viene presidida por el Viceministro de Comercio, señor Mediazky.

En Los Cerrillos fue recibida por funcionarios del Protocolo de la Cancillería.

Mañana, los integrantes de la Misión celebrarán conferencias con Ministros de Estado, funcionarios del Banco Central, de la Corporación de Fomento de la Producción, de la Sociedad de Fomento Fabril y del Departamento Económico del Ministerio de Relaciones Exteriores. Estos estudios y consultas tienen por objeto robustecer el intercambio comercial entre Chile y Polonia, que en la actualidad es muy limitado.

Sumario en Correos y Telégrafos comprueba cargos a funcionarios

El Ministro del Interior recibió ayer el sumario y las conclusiones de éste, realizado en el servicio de Correos y Telégrafos por el Inspector de Intendencias de esa Secretaría de Estado, Luis Octavio Reyes.

Se adelantó que, el sumario permitió comprobar las denuncias de entrega de certificados de estudios falsificados en que incurrieron funcionarios del Servicio.

Gobernador de Cañete expuso problemas de su departamento

El Gobernador de Cañete, Gustavo Santuentes Torrejón, visitó al Ministro del Interior, a quien expuso algunos problemas que requieren rápida solución en este departamento.

Le solicitó fondos para la instalación de alumbrado público en Contulmo y la construcción del hospital de Cañete y de retenes de Carabineros.

APOYO DE CHILE EN LAS NACIONES UNIDAS PIDE YUGOSLAVIA

El apoyo de Chile para la designación de un representante de Yugoslavia en un organismo de las Naciones Unidas solicitó el Embajador de ese país ante el Gobierno de la Moneda, Fauni Kosta.

El diplomático yugoslavo sostuvo una breve entrevista con el Canciller Vergara Donoso.

NUEVO EMBAJADOR DE LA REPUBLICA ARABE UNIDA EN SANTIAGO

El nuevo Embajador de la República Arabe Unida en Chile, señor Youssef Al Ghamrawi, llegó a esta capital a las 19.30 horas de ayer.

En el aeropuerto fue recibido por funcionarios del Protocolo de la Cancillería y de la Embajada de la RAU.

Seis de los ocho jóvenes técnicos en Metalurgia que se dirigieron a la República Federal Alemana a perfeccionar sus conocimientos y a abrirse camino. Son ellos, Luis Urzúa Gómez, Patricio Trincado Acevedo, Lisandro Solano Ruidíaz, Jaime Opazo Farías, Danilo León Jiménez y Ricardo González Infante.

Jóvenes chilenos van a Alemania a perfeccionarse en metalurgia

Son alumnos de la Universidad Técnica del Estado y van dispuestos a triunfar con sus propios méritos

Ocho jóvenes chilenos, egresados de la Universidad Técnica del Estado, ninguno de ellos de más de 21 años, se han dirigido recientemente a la Alemania occidental, con el doble objetivo de perfeccionar sus conocimientos técnicos y de encontrar trabajo en las numerosas industrias de aquel pujante país, cuyo resurgimiento —después de la última guerra— ha sido calificado de admirable por economistas de todo el mundo. LA NACION conversó detenidamente con cada uno de ellos y tuvo la satisfacción de comprobar que cada uno va movido por el deseo —muy chileno— de abrirse camino en tierras extrañas, y de volver, algún día, con la satisfacción de haber triunfado, sin más valimiento y credencial, que los méritos personales.

Se llaman los compatriotas que marchan a Alemania en barco: Emilio Carrera Berríos, Iván Espinoza Pérez, Ricardo González Infante, Danilo León Jiménez, Jaime Opazo Farías, Lisandro Solano Ruidíaz, Patricio Trincado Acevedo y Luis Urzúa Gómez. Todos ellos egresaron recientemente de la especialidad de Metalurgia, de la Universidad Técnica del Estado, y se contaron entre los alumnos de la casa que, con tanto acierto, dirige el Rector Horacio Aravena. Las becas que permiten a estos modestos hijos del pueblo chileno ampliar a temprana edad sus conocimientos y su experiencia, fueron concedidas por la República Federal de Alemania, a través de la Embajada alemana en Santiago, y tienen la duración de un año.

—Asistiremos —nos dice Luis Urzúa— a un curso intensivo de Alemán, en Munchen. Luego, trataremos de perfeccionarnos en las distintas industrias metalúrgicas de un país tan adelantado en la materia, como es Alemania.

—¿Lleva alguno de los compañeros alguna misión especial?

—No, salvo yo, que tengo un contrato con la Nord Deutschen Refinerie, en Hamburgo, donde me prepararé en Refinación Electrolítica de Cobre. Otros compañeros harán práctica especial en diversas industrias siderúrgicas, a fin de conocer los más modernos tratamientos térmicos del acero y sus aleaciones.

FALLECIO DOÑA MARIA VIRGINIA VDA. DE PRIETO

Dejó de existir anoche, en esta capital, doña María Virginia Subercaseaux vda. de Prieto. La extinta estaba ligada a distinguidas familias y su fallecido esposo, don Hernán Prieto Vial, tuvo destacada figuración en la política y en el mundo de los negocios. Fue Secretario de la Cámara de Diputados, presidente del Banco de Chile y vicepresidente de la Cía. Carbonífera y Fundición de Schwager.

Los funerales de doña María Virginia Subercaseaux vda. de Prieto tendrán lugar mañana.

Síntesis POLICIAL

FUGA.— Juan Segundo Mella Aguilera, procesado por robo con violencia, se fugó en el trayecto del edificio de los Tribunales a la cárcel de Concepción. Era llevado por gendarmes al penal, después de haber prestado declaraciones ante el magistrado que lo procesa. El hecho ocurrió alrededor de las 17 horas. El prófugo, encargado ahora a toda la policía de la zona, tiene 18 años de edad, es soltero y analfabeto.

CONTRABANDO.— En Copiapó fueron puestas a disposición del tribunal aduanero cinco personas que fueron sorprendidas portando mercaderías de contrabando. Los detenidos son Luis Leonidas Concha Toro, Oscar René Izanith Izamith, José Marino Choppelo Arancibia, Fernando Choppelo González e Irma Choppelo Arancibia. El monto de la mercadería asciende a 500 escudos.

CAIDA.— Desde una altura de 7 metros, cayó Pedro Alegría Alegría, de 42 años de edad, en camino Cintura 4225, de Valparaíso. Al caer, se golpeó la cabeza, pareciendo en forma instantánea.

ATROPELLOS.— El trolebús 105, de Valparaíso, atropelló y dio muerte a un desconocido de aproximadamente 65 años de edad, en calle Pedro Montt a la altura del 2975. El conductor, Juan Caballero Leyton, fue detenido por Carabineros.

El camión manejado por Ernesto Phellai Jara atropelló al ciclista José Urrutia Suazo, de 15 años de edad, en el puente Pailihue de Los Angeles, causándole la muerte. También fue detenido el conductor del vehículo.

UN COMERCIANTE QUISO MATAR A CHOFER DE TAXI

Un comerciante de Valparaíso que intentó dar muerte a tiros a un chofer de taxi, en Concepción, fue detenido por Carabineros.

Samuel Muñoz Loyola, de 43 años, disparó contra el chofer Nazario Arias Caumel, que lo transportó junto con otras dos personas hasta las calles Tucapel y Freire, a la 1,15 hora de la madrugada de ayer.

El mismo comerciante había disparado anteriormente cuatro tiros de pistola contra otros vehículos que transitaban por el mismo sector.

También fueron detenidos Osvaldo Gallardo García y Raúl Carrasco Lizana que acompañaban al comerciante. Los tres fueron puestos a disposición del Juzgado del Crimen en la mañana de ayer, pero sólo Muñoz Loyola ingresó a la cárcel.

CERCADO UN TRAFICANTE DE DROGAS

El Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, dijo anoche que su servicio busca a un traficante de drogas, entre Valparaíso y Santiago. El delincuente está identificado y tiene conexiones con los contrabandistas de Valparaíso, contra los que la policía civil ha iniciado una intensa acción.

Ayer, la policía descubrió un contrabando por 22.000 escudos, en poder de René Martínez Martínez. El contrabando lo había reunido por espacio de dos meses e incluía radio electrolas, blusas, ropa interior y nylon. Fue puesto a disposición del tribunal aduanero.

Se esperaba, por otra parte, ubicar una partida de contrabando por 65.000 escudos, correspondiente al que disputaron Carlos Silva Leiva, "El Cabro Carrera" con Luis Otto Borzo Elfer, en Valparaíso. El allanamiento podría efectuarse esta madrugada.

En Punta Delgada, cerca de Punta Arenas, se descubrió ayer otro contrabando, por 4.000 escudos.

Ampliarán detención por hurto para poder investigar otros robos

La Comisión que estudia las reformas al sistema judicial penal consideró en su sesión de ayer como uno de los aspectos fundamentales del proyecto de ley que se elabora sobre la materia, autorizar a los Jueces del Crimen, en casos de excepción, para prolongar hasta 48 horas la permanencia de los detenidos por delito de hurto y robo en el Servicio de Investigaciones. Expresó el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar, que esta medida tiende a la individualización y recuperación de las especies.

Se consideró, además, el notable retardo que experimentan los procesos por el atraso de los informes de alcoholismo dependiente de la Asistencia Pública, de lesiones emanadas por el Instituto Médico Legal, de peritajes del Laboratorio de Policía Técnica y las citaciones del Servicio de Investigaciones.

Plan de defensa expone Comité del Consumidor

Este año el Comité de Defensa del Consumidor desarrollará un programa de divulgación en diferentes sectores de la colectividad. Para ello, el Comité ha iniciado contactos con instituciones armadas, y otras de carácter particular, que también prestan servicios a la colectividad. El programa consulta fundamentalmente la difusión de normas, que permiten un mejor aprovechamiento de los medios de vida, y una orientación sobre la actitud que deben de asumir los consumidores.

En El Melón, se ha organizado un Comité Local de Defensa del Consumidor, a iniciativa de un grupo de representantes de las diversas actividades de esa ciudad.

Ayer inauguró el Hotel Carrera el piso 15.o, con sus salones redecorados íntegramente, con un coctel a la prensa. Llamó la atención la novedad de las bebidas. Servidas en estribos chilenos, o en mates, tienen nombres criollos, como "La Quintrala", "La Copucha". En el grabado: Sra. Raquel Sánchez de Rivas, redactora de vida social de "El Diario Ilustrado"; Sr. José Menéndez, gerente del Hotel Carrera, y señora Madeleine Cohn de Armstrong, relaciones públicas del Carrera

Breves

AUMENTA EXPORTACION DE QUILLAY.— El sábado fue promulgado el decreto de Economía, por el cual se amplía este año en 300 toneladas el contingente de exportación de quillay.

CURSO PARA FUTUROS FUNCIONARIOS.— 75 alumnos, seleccionados entre 475 aspirantes, comenzaron el curso anual de registro civil e identificación, que se les exige, para poder aspirar a ocupar cargos en el correspondiente servicio. Patrocina este curso el Instituto de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile.

CURSOS PARA CONTADORES Y AUDITORES.— En la próxima semana empiezan los cursos de administración racional en las especialidades de Auditoría y Contabilidad, que organiza el Instituto Chileno y Servicio de Secretaría, organizados por el Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas (ICARE) para contadores, contralores y auditores de diversas empresas.

CURSO DEL NATIONAL SCHOOLS. — El curso de Radio-Armado Teórico Práctico del Círculo Autónomo de Alumnos de este plantel por correspondencia, se inicia el 25 del presente, a las 10 horas, en el nuevo local de Catedral 1257.

SESION DE OFICIALES EN RETIRO.— El Arma de Tren del Círculo de Oficiales de Ejército en Retiro, cita a sesión para mañana, a las 18.30 horas, en Avda. Bernardo O'Higgins 1452.

EXAMENES DE REPETICION.— Los exámenes de repetición de los alumnos del Instituto Comercial N.o 2, que estén cumpliendo con su Servicio Militar, se efectuarán los días 12 y 13, a las 10 horas.

GESTO DE SECUNDARIOS NOCTURNOS.— Los alumnos del Liceo Nocturno Fiscal N.o 1, formaron un Banco de Sangre en homenaje al Día Mundial de la Salud, haciendo llegar su primera cuota al Hospital del Salvador.

Londres, por vía aérea, se ...ó Patricio Wiehmann, jefe de la INTERPOL en Chile. Su viaje tiene por objeto entrevistarse con los afamados jefes de Scotland Yard y, luego, con la Sureté francesa, no menos célebre.

UNIVERSIDAD DE CHILE INAUGURA EL VIERNES SU AÑO ACADEMICO

El Año Académico de la Universidad de Chile será inaugurado oficialmente el próximo viernes, a las 19.30 horas, en una ceremonia en el Teatro Pacífico.

El Rector Juan Gómez Millas pronunciará un discurso a los profesores y estudiantes de la Corporación, y a continuación le hará el presidente de la FECH, Marco Antonio Rocca. Estará especialmente el Coro Universitario.

NUEVO SECRETARIO PARA CHILE DE LA COMISION FULBRIGHT

El señor Rugoberto Díaz Gronow ha sido designado Secretario Ejecutivo para Chile de la Comisión Fulbright para el Intercambio Educacional entre Chile y los Estados Unidos de América. El señor Díaz reemplaza a la señora Germaine de Sarrazin, quien renunció a su cargo por razones de salud.

El señor Díaz Gronow es abogado y profesor de Filosofía del Derecho en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile. Además es miembro del Colegio de Periodistas.

CURSOS SOBRE FORRAJERAS

Dos cursos especiales sobre "Forrajeras" se dictarán en el presente año, destinado a los profesionales del Ministerio de Agricultura y a agricultores interesados.

El primero se realizará entre el 11 y el 17 de este mes en la Estación Experimental Agronómica La Rinconada, donde la Universidad de Chile mantiene laboratorios, salas de clases, campos experimentales y demostrativos. Actuará como coordinador el ingeniero agrónomo Hiram Gronow, jefe del Programa Forrajero de esa estación.

El segundo curso, a cargo de especialistas del Departamento de Investigaciones Agrícolas, se realizará en Chile entre el 15 y 20 de octubre con ocasión de celebrarse el Primer Congreso Forrajero Nacional.

El objetivo básico de estos cursos es uniformar el conocimiento de las nuevas técnicas de establecimiento y manejo de empastadas y experiencias de ensayos sobre forrajeras desarrolladas en el país.

CONFIN DESTINA FONDOS PARA EL FOMENTO GANADERO

El Consejo de Fomento e Investigaciones Agrícolas (CONFIN) destinó la suma de 20 mil escudos para un plan de protección del ganado bovino que tiene en el Campo Experimental de "El Panul", en la provincia de Malleco. Allí mantiene ganado reproductores de gran calidad, que son facilitados gratuitamente a los ganaderos y agricultores, para fomentar el mejoramiento de las razas lecheras.

El CONFIN acordó, además, adquirir fertilizantes para sembrarlos en los fundos que posee en todo el país, para lo cual invertirá 65 mil escudos.

Nuevos préstamos de Fomento otorga el Banco Interamericano

El Banco Interamericano de Desarrollo, anunció el otorgamiento de nuevos créditos por un total global de 51 millones de dólares, para diversas instituciones de países latinoamericanos.

El más importante es por 4 millones 700 mil dólares, concedidos a una empresa brasileña, para terminar la construcción de una fábrica de pulpa de celulosa e instalaciones conexas en el Estado de Paraná. El costo total de esta planta es por 13 millones de dólares.

El segundo préstamo es destinado al Instituto de Fomento de Nicaragua, por un total de 2.000.000 de dólares. Representa la mitad de un fondo de 4 millones de dólares que usará el Instituto para hacer préstamos de fomento a mediano y largo plazos, dentro del país, conforme a su plan de 15 años de desarrollo.

Finalmente resolvió actuar como agente financiero por un crédito de un millón 350 mil dólares, para la industria agrícola brasileña "Bulambra", destinada a emigrantes europeos y a nacionales brasileños. Esta operación permitirá traer 300 familias más que vendrán desde Holanda, y dar tierras a 190 matrimonios ... que actualmente viven en la colonia. El dinero fue prestado por el Gobierno de Estados Unidos.

NUEVAS PERSPECTIVAS

de la MODA

en el...

NUEVO DEPARTAMENTO

CONFECCION SEÑORAS

2º PISO

PRACTICAS
y hermosas batas
de lana, tipo camisero,
en cuadrillé ribeteado.
Colores habano,
blanco y negro
E° 31,40

PRECIOSOS
abrigos en originales
lanas escocesas y
en muy variados
tonos de moda
E° 29,95

EXCLUSIVO
Modelo Sport, en
fino Pelo de Camello.
Varios tonos y en
todas las tallas
E° 39,25

$ 5.000
DE REGALO
por cada abrigo
que Ud. compre,
los que podrá invertir
en cualquier otro
Departamento de
ALMACENES PARIS

...A PRECIOS DE

ALMACENES Paris M.R.

Alameda y San Antonio

Prolongado temblor se registró desde Chillán hasta Puerto Montt

Alcanzó grado 5 en Chillán, Concepción y Puerto Montt, pero no hubo que lamentar desgracias personales ni daños

Un fuerte temblor, que alcanzó grado 5 en Chillán, Concepción y Puerto Montt y una duración aproximada de un minuto, sacudió la región sur y austral del país, desde Chillán hasta Puerto Montt inclusive. Felizmente, este movimiento sísmico, que logró provocar alarma en algunas partes, no tuvo mayores consecuencias y no hubo que lamentar desgracias personales ni daños materiales.

Informaciones del Telégrafo del Estado y la Compañía de Teléfonos hacen saber que el movimiento del suelo fue particularmente fuerte en Concepción, Chillán y Nacimiento. Por su parte, Carabineros informó que el temblor causó pánico en determinadas regiones, pero sin provocar desgracias o daños.

De acuerdo con la escala internacional, el sismo tuvo las intensidades que se indican: Talca, muy leve; Chillán, grado 5; Concepción, 5; Temuco, 4; Valdivia, 4; Osorno, 4, y Puerto Montt, 5, y muy prolongado.

El parte de Carabineros registra estas intensidades en conformidad a la escala de 1 a 7, según la cual las intensidades habrían sido las siguientes: Talca, muy leve; Linares, 2; Los Angeles, 3; Chillán, 3; Concepción, 3; Coronel, 3; Lebu, 2, y Angol, muy leve.

Declarado reo y libre administrador del Astor

Fue declarado reo el administrador del Teatro Astor, Arturo Shertzer Armando, procesado a raíz del incendio ocurrido en dicho cine, que culminó con dos muertos y un centenar de heridos, el domingo pasado.

El Primer Juzgado del Crimen, además, le concedió la libertad bajo fianza de cien escudos. El administrador del cine abandonó la cárcel pública minutos después de las 14 horas.

El juez suplente de dicho tribunal, Armando Arancibia S., mientras tanto, continuará con las diligencias del proceso en el curso de la semana. Entre las diligencias que deben cumplirse, figura el interrogatorio de los heridos a causa del incendio.

De los ocho heridos graves que permanecían en la Posta Central de la Asistencia Pública, siete de ellos han sido trasladados a distintos hospitales y clínicas de la capital. Solo permanece internada allí Raquel Compte, quien ha experimentado una reacción favorable.

Para el cierre del sumario, se necesita también el informe definitivo del Laboratorio de Policía Técnica, que posiblemente sea entregado en el curso de la semana. En el preinforme, se dice que el incendio pudo haber sido causado por una colilla de cigarrillo que arrojó un espectador y el fuego tuvo su incremento por ser el cortinaje y revestimiento de la pared de material inflamable.

Melipilla cuenta desde ayer con moderna planta telefónica

Con una inversión de 450 millones de pesos se construyó conforme al nuevo programa de ampliación de la Compañía

A las 12.40 horas de ayer, el Gobernador de Melipilla puso en funcionamiento la nueva planta telefónica automática que atenderá esa ciudad y sus alrededores con 520 aparatos. El moderno edificio y las instalaciones tienen un costo de 450 mil escudos.

Esta planta que cuenta con el sistema "Barras cruzadas", tipo "Pentaconta" construida en Francia e instalada en Chile por la Compañía Standard Electric, en cumplimiento del plan de ampliaciones que se inició en 1958, fue inaugurada por el Gerente General de la Cía. de Teléfonos de Chile, Demetrio Peña, quien expresó, entre otras cosas: "Este equipo presenta claras ventajas en cuanto a nitidez de transmisión y facilidad y economía en su mantención. Conjuntamente se ha instalado un nuevo cuadro conmutador para la atención del servicio a larga distancia y los servicios rurales, y estoy en condiciones de anunciar que dentro del año en curso quedarán terminados los trabajos de instalación de nuevos circuitos directos a Santiago, con lo que las comunicaciones con la capital se podrán cruzar con gran rapidez y claridad."

Este nuevo edificio tiene una superficie edificada de 740 metros cuadrados, cuenta con los adelantos últimos para la mejor atención del público, habiéndose instalado también un cuadro conmutador a larga distancia de cuatro posiciones de operadora, fabricado en Chile con elementos importados. Esta planta tiene una capacidad de 520 líneas, lo que representa un aumento del 75 por ciento sobre las líneas anteriormente existentes. Junto con los trabajos de instalación se llevarán a cabo importantes ampliaciones de la red externa, tanto aérea como subterránea para conectar a los antiguos y nuevos subcriptores. Se ha utilizado un nuevo tipo de teléfono llamado K-500, que tiene por objeto uniformar los volúmenes de transmisión y recepción.

A continuación de la inauguración la Compañía ofreció un almuerzo a las autoridades de Melipilla, personeros de la misma compañía y periodistas de la capital.

Concurrieron especialmente invitados los señores Nicolás Secul, Director General de Servicio Eléctrico; S. J. Wormull, Ingeniero Jefe; Percy Scott, Director Comercial; Francisco Werchez, Alcalde; Rafael Morandé, Gobernador de Melipilla, y René Rigau, Relacionador Público de la empresa.

BECARIA DISTINGUIDA.— Mireya Valencia Gutiérrez, viajó a Norteamérica, agraciada con una beca Grinwold, para perfeccionar sus estudios en la Universidad de Austin, Texas. Sus actividades dentro de la Universidad le han conquistado enorme prestigio, lo que determinó a las autoridades a recomendar que las becas Grinwold, sean otorgadas anualmente, en vez de una vez cada cinco años, como se hace actualmente. Mireya permanecerá en Norteamérica, hasta septiembre próximo, en que regresará a su país.

Reiniciadas las labores de rescate del andinista Ravanal

De Cristo Redentor se ha informado que las patrullas andinas del Ejército, pertenecientes a la Escuela de Alta Montaña, han reiniciado, de acuerdo a lo anunciado, la dura labor de rescate del joven andinista Ravanal. Para esta labor, el día viernes, se organizaron patrullas en dos cordadas, una al mando del teniente Lavanderos, que debió ascender por quebrada Navarro, con rumbo a Puente del Inca, a fin de tomar contacto con la otra patrulla al mando del teniente Bocaz, que en Cristo Redentor esperaba con mulares facilitados por la gendarmería argentina, para transportar el equipo necesario para la faena.

Hoy, a las 08.00 horas, desde Cristo Redentor, la patrulla del teniente Bocaz iniciará la ascensión del cerro Santa Elena, calculándose que alcanzaría la cumbre a las 13.30 horas de este día.

EDITORIAL JURIDICA DE CHILE
Ahumada 131. Piso 4.o. Teléfono 64600.
Casilla 4256 — Santiago.

ACABA DE APARECER

CODIGO TRIBUTARIO.— Edición Oficial 1961 ..... E.o 1,50

Con un apéndice que contiene:

Decreto Supremo N.o 7.297, sobre Estatuto Orgánico del Servicio de Impuestos Internos.

Decreto con Fuerza de Ley N.o 238, sobre Ley Orgánica del Consejo de Defensa del Estado.

Decreto N.o 1.475, sobre inscripción en el Rol General de Contribuyentes de la Dirección General de Impuestos Internos.

ENVIOS A PROVINCIAS CONTRA REEMBOLSO

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

Fuente de riquezas

¡Ah, si Ferrocarriles pudiera aprovechar toda la energía aplicada en esas ventanillas!

Justicia del Tránsito

Chile tiene uno de los más altos índices de América Latina en materia de accidentes del tránsito.

Causa principal de este fenómeno es la común falta de respeto por las normas que rigen el tránsito público. Esta irresponsabilidad nace de una inadecuada educación y de deficiencias legales que favorecen la impunidad y hacen inoperante el derecho de las víctimas a ser indemnizadas por quienes les han inferido daño.

Atacando a fondo este grave problema, el Gobierno, a través del Ministro de Justicia, ha anunciado el envío al Congreso de un proyecto que crea una expedita y eficaz Justicia del Tránsito y uniforma, para todo el territorio nacional, las variables y hasta contradictorias disposiciones que actualmente regulan los derechos y obligaciones de conductores de vehículos y peatones.

Un registro nacional permitirá llevar una verdadera hoja de vida de conductores y, a través de la acumulación de infracciones, efectuar una verdadera limpieza de todos aquellos elementos de tanta o mayor peligrosidad para el cuerpo social que un delincuente común, a los cuales les estará inexorablemente prohibido manejar un vehículo motorizado.

Ese ajuste legislativo resulta coincidente con la campaña nacional que en el orden educativo ha comenzado a intensificarse en el último tiempo.

De ellos puede esperarse el término de una anarquía que en todas las calles y carreteras chilenas diezma la población, menoscaba la capacidad de trabajo y origina la pérdida de millones y millones de pesos en la destrucción de bienes materiales.

POR EL CAMINO DE LA SALUD:

Accidentes de tránsito

Más de cien millones de vehículos motorizados de cuatro ruedas y otros cien millones de dos ruedas circulan actualmente por todos los caminos y calzadas del mundo.

Entre 1938 y 1959, el número de automóviles en Francia, por ejemplo, se elevó de 2.250.000 a 5.650.000 y el de las motocicletas de 500.000 a 6.400.000. En el mismo lapso, en los Estados Unidos los automóviles se elevaron de 29 millones a 70,5 millones. En Chile, incluso, en los últimos diez años, los vehículos han aumentado en un 42%.

No es extraño, entonces, que un 50% de los accidentes fortuitos que ocurren en el mundo sean accidentes de tránsito, y que más de un millar de personas encuentre cada día la muerte en las carreteras del planeta.

Entre 1 y 45 años de edad, una cuarta parte de las muertes se debe a accidentes y una octava parte a accidentes de tránsito.

En los Estados Unidos, el costo de estos accidentes de tránsito en 1959 llegó a 6.200 millones de dólares, una suma simplemente fabulosa, que alcanza a una y media vez el monto de la renta nacional de Chile.

Hay, en consecuencia, poderosas razones humanitarias y económicas para tratar de evitar accidentes de esta naturaleza.

En este sentido, ya se ha hecho bastante. La labor conjunta de las policías del tránsito —que se dirige más hacia la educación que la represión de los conductores y peatones que provocan accidentes— y de los clubes automovilísticos, ha permitido disminuir apreciablemente su número. Pero es aún mucho lo que queda por hacer. Las medidas más urgentes que habría que adoptar en este sentido serían la enseñanza de la seguridad, como obligatoria, en todas las escuelas; la unificación de los esfuerzos de todas las instituciones que participan en las campañas de prevención de los accidentes, y el fomento de las investigaciones —a través de un adecuado financiamiento— sobre las causas y los medios de prevenirlos.

Cualquier antecedente que se desee conocer al respecto, puede ser solicitado a la Oficina de Relaciones Públicas del Servicio Nacional de Salud, en Mac Iver 541, 3er. piso.

La profesión más abnegada

Ningún homenaje puede ser más merecido que el que se rinde en el "Día de la Enfermera", que se celebra hoy, a estas abnegadas profesionales que han de sacrificarlo todo para cumplir cabalmente sus funciones.

El cuidado de los enfermos, más que una profesión, es un apostolado que exige una consagración absoluta, y que, en cambio, retribuye parcamente a quienes entregan a ella sus desvelos. No podría exagerarse el altruismo de una actividad, cuyo objeto consiste en mitigar el dolor humano, y que, con el correr del tiempo, se ha convertido en auxiliar insustituible de la medicina y el rodaje hospitalario.

Antaño bastaban las dotes espirituales para consagrar como enfermeras a quienes estaban dispuestas a sobrellevar su pesada carga. Hoy es indispensable también, a más de la natural vocación, un aprendizaje técnico con bases rigurosamente científicas, lo que ha terminado por elevar la profesión al rango universitario.

Sin embargo, en su esencia, los fundamentos permanecen invariables, puesto que hoy como ayer quien desee asumir las responsabilidades de tan elevada misión ha de poseer, por sobre todo, una alta dosis de espiritualidad que la faculte para sobrellevar sin desmayos la más sacrificada de las labores.

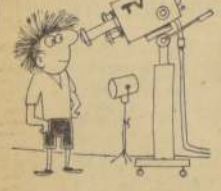
Desde los días de Florence Nightingale, la precursora inglesa que en los campos de batalla de Crimea echó los fundamentos de la profesión, esta ha recorrido en todo el mundo un largo camino hasta llegar al jerárquico lugar que ocupa actualmente.

Nuestro país se distingue por el alto pie en que ella se encuentra, gracias principalmente a su eficaz Escuela Universitaria de Enfermería, y por las cualidades que adornan a las profesionales chilenas, cuyo prestigio, extendido por las Américas, hace que frecuentemente sean contratadas por los servicios asistenciales de los demás países hermanos del continente.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Las ventajas de ser cubano

Yo les tengo, desde hace bastante tiempo, una envidia enorme a mis colegas, los colegiales de La Habana. Desde luego, desde que en Cuba todos los gobernantes se pusieron barbas, creo que no han habido más de dos semanas de clases, ya que el resto del tiempo lo emplean en escuchar a Fidel Castro en la televisión. Y cuando habla Fidel, se declara feriado nacional, que es como debe ser.



Pero las noticias que leí ayer en el diario sobre una tremenda pelotera que se armó entre dos bandos de colegiales, me demuestra que los cabros chilenos estamos más de medio siglo atrasados con respecto a los cubanos; y que ha llegado el momento de que nos pongamos al día.

En primer lugar, los cabros cubanos, en lugar de andar peleando y discutiendo sobre si Colo Colo es mejor que la "U", o si Frei patea mejor con la izquierda que con la derecha, allá pelean por cosas más serias, como ser, si el "Che" Guevara ha entonado la economía de Cuba, o es Cuba la que ha entonado la economía del "Che" Guevara.

Pero donde más importancia tiene la acción de los colegiales es en el aspecto educacional de la educación.

Por ejemplo, la pelea de ayer se originó cuando un grupo de cabros fidelistas acusó por televisión —como hay que hacerlo en Cuba— al director del colegio donde estudiaban, de ser "agente capitalista, reaccionario, nazi, nipo, falangista, vendido a Wall Street", lo que demuestra una sólida cultura política, ya que estos cabros no pueden haber leído "El Siglo", para aprender tanto.

Parece que el reaccionario del rector insistía en afirmar que el padre de la patria era un tal José Martí, cosa que no tenían por qué estar aguantando los estudiantes, que saben que ésas son mentiras de la UP para desprestigiar a Fidel. Así que el desfile posterior frente al colegio, a los gritos de "fuera los gusanos" y "paredón para el profesor de Historia y Geografía", lo encuentro altamente justificado.

El día que llegue la televisión veremos qué pasa. Ya me veo frente a las cámaras acusando a la señorita de Castellano, que me tiene mala barra y le "carga Machuca" con que me tengo que aprender los verbos irregulares. Además, la TV nos permitirá denunciar a los profesores que nos obligan a comprar cuadernos de 100 hojas, que cuestan cinco veces más que los de cuarenta, alegando que éstos son para "rotos".

Pero mientras en Chile no tengamos televisión, los pobres estudiantes tendremos que morir pollos y aceptar que a fin de año nos manden al paredón de los exámenes y nos fusilen a preguntas.

Bigote

Gustavo Ross

Jenaro Prieto, inteligentísimo y liviano, artista y pensador, decía que los hombres son como las empresas. Muchos no tienen contabilidad posible, tan confusa es su vida; pero los que la tienen muestran a menudo un saldo. Por ese saldo, positivo o no, uno debe juzgarlos y estimarlos.

Mientras más eminente es un hombre, más enemigos y partidas adversas tiene. No hay que dejarse impresionar solamente por los borrones, terquedad, silencio, altiveces indebidas, viejas especulaciones, discutibles o tortuosas. Hay que verificar si más allá del orgullo y de la dureza, más allá del cálculo frío que aparece despiadado, el hombre tiene también partidas excelsas.

Gustavo Ross Santa María las tuvo extraordinarias: talento seguro, claro, positivo, penetrante. Su análisis de hombres, negocios y momentos sociales, era certero e implacable, y su diagnóstico fue siempre confirmado por los hechos.

Eso sólo le daba en su mundo una jerarquía eminente, y le permitía navegar entre los restos náufragos de la vida político-social con la seguridad del nautilo legendario.

Pero, además, tenía carácter, gran carácter: un valor frío, una prudencia exquisita y, sobre todo, una tenacidad inquebrantable, que le permitía aguardar sin apresurarse el cumplimiento inexorable de sus vaticinios, tan certeros e inesperados que le valieron el título de mago.

Pero esa naturaleza suya, esa personalidad singular, no tendría por sí sola mérito alguno si hubiera estado siempre al servicio del egoísmo. Muchas veces, enardecido de amor patrio, adquirió ella relieves históricos, que transformaron a Ross en una figura señera y prócer, en un símbolo de dignidad política y social, y en el alma de la regeneración de la República.

En 1927 le tocó traer de Valparaíso las pruebas escritas, documentales, de la infame conspiración de la Marina, destinada a derrocar al Presidente Figueroa. Habló en Reñaca con éste, que quedó espantado, y solo atinó a pedirle que viajara a Santiago a entrevistarse con Rivas Vicuña. El pequeño Maquiavelo, con suficiencia inaudita, despreció las advertencias de Ross y creyó dominar a Ibáñez con ademanes versallescos. Ibáñez lo echó del ministerio con todos sus filisteos y puso brutalmente a Ross en la frontera. Ross, desde Mendoza, intentó la pelea cívica, y pidió por telégrafo amparo a la Corte de Apelaciones.

La Corte no era muy intrépida, y discurrió negar lugar al amparo, porque Ross no estaba preso; se hallaba libre en Mendoza, como resultaba de que hubiera podido poner personalmente su telegrama de amparo.

No pudiendo regresar a Chile, Ross siguió viaje a Europa, y allá fue el consejero y el sostén de don Arturo Alessandri.

En Europa, Ross ideó y llevó a cabo las dos empresas más trascendentales de los desterrados de París, perseguidos hasta allá sañadamente por Ibáñez y sus tres desiguales mosqueteros, que eran cuatro, como los de la novela: Pablo Ramírez, Conrado Ríos, Carlos Dávila y Ventura Maturana.

Fue la primera hazaña convencer a los banqueros europeos de la pavorosa estafa de los empréstitos de Ibáñez y de Pablo Ramírez; se necesitaba para una empresa semejante de su tremendo dominio de las cifras y de su conocimiento de los negocios cardinales de Chile: salitre, carbón, cobre y crédito bancario. Los banqueros entendieron; los empréstitos desesperados de Pablo Ramírez fracasaron y los huesos de los tiranos empezaron a crujir, a pesar de las bravatas cablegráficas del segundo mosquetero.

Pero había una empresa moral más grande que intentar. Impulsados por los corifeos de Europa y, principalmente, por don Arturo Alessandri, el Avión Rojo había aterrizado en Concepción, y sus tripulantes, abandonados por los conspiradores de tierra firme, arrecidos de frío cerval, fueron apresados, procesados, condenados y mandados a Pascua, a pudrirse en la inmensidad del Océano, en una Polinesia solitaria como una tumba sin sobrevivientes.

La noticia anonadó a los chilenos de París. Sólo Alessandri y Ross reaccionaron de inmediato. Alessandri con su corazón irreflexivo, florecido de ilusiones; Ross, con la seguridad de un político genial y de un organizador impenitente.

Entre ambos decidieron sacar por la fuerza a los relegados de Pascua. Ross puso su dinero, su experiencia, su tenacidad, su ejemplo, y pronto hubo de todo: dinero, armadores, una goleta nuevecita y una cabeza organizadora activa de esa empresa temeraria.

Los relegados de Pascua peregrinaron por los vastos mares. Abordaron Pitcairn, Nukutabaki, Mangareva, Pinaki, y desembarcaron eufóricos en Tahití. Y de allí volaron a Francia, a sumarse al esfuerzo generoso que conspiraba para devolver la libertad, la honradez y la dignidad a la República.

Ese impulso se propagó a los corazones oprimidos de Santiago, y al fin cayó Ibáñez, el 26 de julio de 1931.

Ross se quedó tranquilo en Europa, pero en 1932 los valvenes de la marejada social entregaron el Gobierno nuevamente a don Arturo Alessandri.

Era un Alessandri nuevo, sensato, seguro, lleno de experiencia y de tino, de ese tino que le había faltado en 1920. Tuvo una idea genial: nombró a Gustavo Ross Santa María Ministro de Hacienda, y éste gobernó las finanzas durante seis años con una genialidad y una seguridad que jamás antes ni después se han visto en la República. La pesadilla financiera desapareció, la miseria fue aventada, y el bienestar volvió a los hogares y a la Administración Pública.

Hizo muchas otras cosas más Gustavo Ross Santa María; pero al lado de esa empresa granítica de edificar sobre la catástrofe, de sanear las finanzas del Estado, de purificar el crédito y de devolver a la nación el bienestar y el buen nombre, todo lo demás palidece, y hace que uno olvide discrepancias y zonas menos claras de su conducta ministerial, porque en esa gestión fue incomparable y genial.

Felix qui potuit rerum cognoscere causas,
Atque metus omnes et inexorabile fatum subjecit pedibus,
Strepitumque Acherontis avari...

CARLOS VICUÑA

Reactivación económica

Durante el año pasado, a partir de los terremotos de mayo, se produjo un aumento de la actividad comercial, como puede advertirse en los siguientes índices de ventas reales de nuestras industrias, o sea, dejando de lado el efecto de la inflación. Desde un nivel situado en mayo de 1960 a 11 por ciento, por debajo del promedio de 1959, se llegó a 15,9 por ciento sobre dicho promedio, en diciembre:

Mes de 1960	Indice de ventas industriales
Mayo	—11 %
Junio	— 8,4 "
Julio	— 6,2 "
Agosto	-|- 3,8 "
Septiembre	-|- 2,1 "
Octubre	0,0 "
Noviembre	-|- 3,2 "
Diciembre	-|-15,9 "

Esta recuperación económica, asimismo, ha continuado exteriorizándose durante los últimos meses, como puede comprobarse por los índices de ventas al por menor, siempre en términos físicos de objetos vendidos, para eliminar el efecto del alza de precios debido a la inflación.

Entre enero y febrero con respecto a doce meses antes, hubo un aumento de las ventas al por menor de 13,7 por ciento. Si se considera que lo normal había sido hasta ahora que en Santiago, para donde se han considerado las estadísticas, fueran de un 6 por ciento, se ve que este aumento es el doble de lo normal.

Si comparamos las ventas de febrero último con las habidas en doce meses antes, se puede apreciar que los artículos eléctricos se venden en cantidades 34,4 por ciento mayores; que los muebles lo hacen en 28,4 por ciento más. Lo cual proviene de la demanda producida por las numerosas construcciones habitacionales hechas últimamente. Las ferreterías en el mes de febrero están vendiendo 10,1 por ciento más que hace un año. Incluso las ventas de las grandes tiendas han incrementado sus valores con un 31,4 por ciento más, y las sastrerías muestran un movimiento mayor en 16,7 por ciento.

En la misma medida que el público aumente sus compras, se van a producir mayores pedidos a los fabricantes, los que harán incrementar su producción y contratar más personal. Ese personal, a su vez, con mayor entrada de dinero va a ser un nuevo poder comprador, que reforzará las ventas, contribuyendo a formar así un círculo cerrado en movimiento constante y cada vez más rápido: mayores ventas, mayor producción, mayor número de gente trabajando, más gente ganando, mayores compras, mayores ventas, mayor producción, etc. Esos son los elementos básicos que, apoyados en otras medidas, caracterizan a una economía en expansión creciente.

ZARKO LUKSIC SAVOIA

PINCELADAS.—

Expedición

Como estamos acostumbrados a rezongar, pasan inadvertidos ciertos detalles que merecen el reconocimiento de todos. Por ejemplo, cuando se va a una oficina, donde la rutinaria labor torna fríos e indiferentes a los funcionarios, echamos periquitos y nos dan unos tremendos deseos de acogotar a alguien. ¿Por qué —se dice— seguimos sometidos a la tramitación? El "venga mañana" o el "dése una vueltecita" constituye una fórmula del menor esfuerzo, la ventaja de tiempo que se da la flojera criolla. Pero ocurre por ahí que, como verdadera sorpresa, el público encuentra oficinas con personal expeditivo, atento y hasta cariñoso. "Señor, tenga la bondad, pase por la caja tanto..." Y cuando eso se escucha, dan deseos de agradecer en forma especialísima, con una sonrisa ancha, la mejor que pueda acudir a nuestros ya agrios rostros.

Es lo que ocurre en la Municipalidad de Las Condes. ¿Estamos soñando? ¿Se ha producido algún fenómeno de reorganización en este tipo de servicios? Un buen señor nos informa:

—Esto es aquí corriente. Nada es extraordinario, caballero. Cada empleado asume sus responsabilidades con un sentido nuevo de lo que es el trato con el público. Se tiene conciencia de que la pérdida de tiempo es uno de los graves defectos de este país. Y todos los problemas se solucionan con la mayor celeridad...

—¿Siempre?

—Pruébelo...

Y con nuestros papeles en mano, con los terribles papeles que nos apabullan, nos acercamos al mesón donde se despachan las patentes. Amabilísimas y simpáticas damas nos instruyen sobre qué es lo que hay que hacer para que las cosas resulten inmediatamente, allí mismo, en la misma mañana.

¡Sensacional!

O. CABRERA LEYVA

ARTE Y CULTURA:

EL IEM INICIA HOY CONCIERTOS EDUCACIONALES

A las 11 horas de hoy se iniciará, en el Club Atlético Maccabi, el primero de la serie de conciertos educacionales, organizados por el Instituto de Extensión Musical a través del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación. Estos conciertos cuentan con la colaboración de la colectividad israelí, que ha facilitado el local de Tarapacá 850, sin costo para el Instituto, donde caben 1.500 personas.

El programa a interpretarse hoy está compuesto por las siguientes obras: Haendel, "Música del agua", Haydn, concierto para trompeta, Brahms, "Danza Húngara" N.o 1 en Sol menor, Rossini, obertura Guillermo Tell y Soro "Aires Chilenos". La presentación será dirigida por Agustín Cullell, y actuará como solista el trompetista Pastor Gutiérrez.

CONCIERTO PARA ESTUDIANTES, DE O. SINFONICA

El mismo programa ofrecido ayer sábado por la Orquesta Sinfónica de Chile para el Sindicato CIC presentará hoy, en el Gimnasio Maccabi, dedicado a los estudiantes de la enseñanza media.

Dirigida por Agustín Cullell, la Orquesta interpretará —con la participación del trompetista Pastor Gutiérrez— el Concierto para Trompeta de Haydn, y además, "Música del Agua", de Haendel, Danza Húngara N.o 1 en sol menor de Brahms; la Obertura Guillermo Tell, de Rosini, y Aires Chilenos, de Enrique Soro.

ARTE INFANTIL.— En la Sala de Exposiciones del [illegible] de Chile (Huérfanos 972), se está presentando la Exposición de Dibujo Infantil organizada por la Escuela de Expresión Artística, con numerosa concurrencia de público. EN [illegible] GRABADO, visitantes observan algunas de las obras realizadas por alumnos de los Cursos de Iniciación.

MAÑANA COMIENZA ELECCION DE DIRECTORIO EN LA SECH

Entre el 10 y 17 del presente se efectuará la elección del nuevo directorio de la Sociedad de Escritores de Chile. De estas fechas se excluirá el domingo 16.

Las comisiones receptoras de sufragios designadas por el directorio quedaron de la siguiente manera: lunes 10: Luis Droguett Alfaro, Mario Urzúa y Antonio Campaña; martes 11: Francisco Coloane, Fernando Lamberg y Hernán Poblete Varas; miércoles 12: Ester Matte, Tomás Mac Hale y Leonel O'Ryan; jueves 13: José Miguel Vicuña, Pedro Nolasco Santander y Escila Grove; viernes 14: Alejandro Magnet, Ximena Adriasola y Fernando González Urizar; sábado 15: Raúl Aldunate, Víctor Castro y Raúl González Figueroa; lunes 17: Diego Barros, Miguel Sáenz y Miguel Arteche.

El acto eleccionario se efectuará en la sede de la SECH, Agustinas 925, 6.o piso, oficina 630, de 19 a 20 horas, y la votación del día 17 será a la misma hora en una sala de la Casa Central de la Universidad de Chile.

Se ha presentado la siguiente lista de unidad gremial, formada por los escritores Julio Barrenechea, Chela Reyes, Julio Arcagada Augier, Alberto Cobo Gutiérrez, Camilo Pérez de Arce, Leoncio Guerrero, Alfonso Gómez Lillanas, Carlos René Correa, Miguel Arteche, Carmen Castillo y Sady Zañartu.

LISTA DE PREMIADOS EN "JUEGOS LITERARIOS GABRIELA MISTRAL"

Enrique Lafourcade, Enrique Molleto, Jorge Teillier, Edesio Alvarado y Yerko Moretic, son los ganadores de los primeros premios en los Juegos Literarios Gabriela Mistral, por novela, teatro, poesía, colección de cuentos y ensayos, respectivamente. Hasta ahora se conocían sólo los nombres de las obras premiadas, pero no se sabía a quién pertenecían, pues los sobres con el nombre de los autores fueron abiertos sólo la semana pasada por el Superintendente de los Servicios en la Sala del Alcalde.

La siguiente es la lista completa de los autores premiados y las obras correspondientes: Novela: primer premio, Enrique Lafourcade, por "El príncipe y las ovejas". Segundo premio: Jaime Taciani por "Los hombres y la luna". Tercer premio: Jorge Rubén Morales, por "Gloria del panecillo". Teatro: primer premio: Enrique Molleto, por "La Torre". Segundo premio: Fernando Lamberg, por "El generalísimo". Tercer premio: Egon Wolff Grobler, por "El oso tete amarillo". Primera mención: Fernando Lamberg, por "Apredices de la vida", y segunda mención, Germán Díaz del Campo, por "Una torta con velitas". Poesía: primer premio: Jorge Teillier, por "Los conjuros". Segundo premio: Luis Vuilliamy Isla, por "La oscura luminaria". Tercer premio: Ennio Moltedo Ghio, por "Nunca". Primera mención: Manuel Torres Marín, por "Insula mía", y segunda mención, Renato Canales, por "El rostro profundo". Colección de cuentos: primer premio: Edesio Alvarado Barceló, por "El caballo que tosía". Segundo premio Francisco Berzovic Radonic, por "Patagonia cruel", y tercer premio, Manuel Miranda Sallorenzo, por "Los limites del amargo". Ensayo: primer premio: Yerko Moretic, por "Relato de la pampa salitrera". Segundo premio: Raúl Francisco Jiménez, por "Reseña folklórica de Chile", y tercer premio, Miguel Saidel Weinstein, por "Visión crítica del hombre occidental".

Estos premios se entregarán a fines de la próxima semana, junto con los premios a los periodistas que se destacaron durante el año pasado por sus informaciones en el sector municipal.

Además, la Municipalidad anunció que, a contar de 1962, se instituirán 5 premios anuales de E° 1.200 cada uno para las obras sobresalientes en cuento, novela, poesía, ensayo y teatro. Los jurados serán remunerados con E° 70 por persona, con excepción de los regidores.

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público, en horarios habituales, de mañana y tarde.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado: de 9 a 12.30 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Av. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

PROXIMAMENTE

EMA MORALES.— Exposición de Acuarelas, en la Sala Previsión del Banco de Chile (San Antonio 227, subterráneo). Se inaugura el lunes, a las 19 horas.

ECOS DE UNA GRAN MUESTRA:

Exposición Abstracta Española prob que el público también evolucion

● Los visitantes se han mostrado menos desorientados que en ocasiones anteriores y expresan su agrado por muchos cuadros. ● Opinan un Ministro de Estado, un Embajador, una dama y un escritor

La exposición "Espacio y Color en la pintura española contemporánea" ha resultado ser algo más que un acontecimiento artístico y social, porque se ha transformado en una notable tribuna libre donde toda la gente que algo entiende —y también la otra— ha podido expresar ya su admiración, ya su asombro, ya su perplejidad o, por último, su bien timbrado desacuerdo. LA NACION recorrió una y otra vez las cinco de las siete salas que el Museo de Arte Contemporáneo ha consagrado a esta completísima muestra del arte abstracto español, admirando de paso el buen gusto con que Marcos Bontá, director fundador de aquel Instituto, ha distribuido los 103 cuadros, procurando agrupar orgánicamente los individuos y las tendencias. Al mismo tiempo, preguntó opiniones y escuchó conversaciones, de las que pudo transcribir párrafos de antología.

EL MINISTRO DE EDUCACION.— Según Bontá, el día de la inauguración Eduardo Moore, que es un gran conocedor de literatura y de pintura, se detuvo especialmente ante los colosales cuadros de Modesto Cuixart y elogió los prolijos e inextricables arabescos del acreditado maestro catalán, considerado el más importante pintor abstracto de nuestro tiempo. De José María de Labra, dijo que le recordaba las experiencias del cubismo. Resumió su impresión ante el Embajador de España, puntualizando: "No se puede negar la existencia de una poderosa tradición pictórica hispánica, que jamás decae, sea cual fuere la tendencia predominante de la época".

EL EMBAJADOR SUSER.— El jefe de la misión diplomática española demostró acabado conocimiento de la pintura abstracta en sus explicaciones a los visitantes. Recordamos su frase: "Esta es pintura de problemas psíquicos y formales y como tal hay que mirarla, sin pretender pedirle lo que ella no quiere darnos. Pero, además, es justo reconocer el prodigioso oficio de estos jóvenes maestros. Y digo jóvenes, porque casi todos se mueven entre los 20 y los 30 años y cada uno de ellos podría hacer milagros académicos si le viniera en gana".

LUZ MARIA LAGARRIGUE.— Activa funcionaria de la Facultad de Bellas Artes y esposa de Darío Carmona, Luz María Lagarrigue se entusiasmó con Manuel Viola, cuya pintura de fondos negros y violentas angulosidades parece hecha a golpes de relámpagos. "Me apasionan esas aves muertas", dijo, mostrando un cuadro que, efectivamente, sugiere algo parecido. También consiguió apasionarla José Guinovart, el barcelonés, cuyos cuadros son auténticos bajorrelieves, donde armonizan con gran sabiduría los anaranjados crepusculares con crudísimos volúmenes en negro, dentro de una atmósfera brillante que [illegible] de óleo recién pintado.

LUIS DROGUETT MAR[illegible] — El poeta y discutido [illegible] del último Premio Nacional de Literatura, se detuvo particular por la "Puerta [illegible]" del maestro Cuixart, [illegible] su espacio negro [illegible] tan dos astros de [illegible] gira un zodíaco de [illegible] medioeval. También se [illegible] só por las objetivas [illegible] de Vicente Viola y la [illegible] Victoria Santa [illegible] gran pintura. Lástima [illegible] que no suela mirarse [illegible] ojos exclusivamente [illegible] y hacerle toda la justicia [illegible] se merece".

En general, los [illegible] han demostrado interés [illegible] siempre comprensión [illegible] ta pintura, que marca [illegible] más revolucionaria del [illegible] te artístico. Pintores [illegible] Fernando Zobel con sus [illegible] bradas fabrilas, sobre [illegible] angustiosamente [illegible] José Tharrats y su [illegible] loco; Joaquín Ramón [illegible] alucinantes vetas verdes [illegible] largo de una oscura [illegible] to-turada o Francisco [illegible] cuyo sensualismo cálido [illegible] y bulle en la tela, por [illegible] sino a algunos, han llamado la atención, provocando [illegible] reacciones desfavorables [illegible] en otras muestras de [illegible] dencia, signo evidente de [illegible] nuevos tiempos y de la [illegible] larización de la [illegible] sibilidad.

Regaló mausoleo para artistas

"Quiero mucho a los artistas y conozco la ingratitud con que se pagan sus desvelos. Por eso "ordené" a Manuel Casanova que empezara inmediatamente la construcción del mausoleo, cargando todos los gastos a mi cuenta", dijo anoche Luis Tello, importador de artículos farmacéuticos y filántropo. LA NACION captó el gesto sencillo con que formalizó su valiosa donación a la Sociedad Nacional de Bellas Artes

GENEROSA DONACION DE DON LUIS TELLO:

Por fin artistas chilenos tendrán su mausoleo propio

Se levantará sobre el terreno donado en el Cementerio General por don Raúl Tupper Tocornal.— La donación la hizo Tello en sesión especial de la Sociedad Nacional de Bellas Artes.— Llevará emocionado epitafio del poeta colombiano Isaías Gamboa

Por HUGO GOLDSACK

Gracias a un nuevo gesto filantrópico de don Luis Tello, propietario de la Farmacia "Huérfanos", los artistas nacionales de jerarquía, sean éstos pintores, escultores, poetas, escritores o músicos, dispondrán, a muy breve plazo, de un soberbio mausoleo, que la Sociedad Nacional de Bellas Artes construirá en el terreno donado en el Cementerio General por don Raúl Tupper Tocornal, y cuyo depositario ha sido, hasta la fecha, el escritor Alberto Ried. La noticia fue tomada por LA NACION en el curso de la sesión especial que celebró anoche la mencionada Sociedad, bajo la presidencia del pintor y músico Manuel Casanova Vicuña, en el Palacio de La Alhambra, para recibir oficialmente de manos del propio señor Tello esta valiosa donación.

LA "ORDEN"

Manuel Casanova explicó el origen de la iniciativa. "Fue a raíz de una charla mía sobre la vida y pasión de los artistas en Chile, que dicté en Viña del Mar", dijo. "Amigos oficiosos hablaron de ello en Santiago a don Luis Tello, el cual me llamó, para darme la siguiente "orden":

—Lo he llamado para exigirle que empiece inmediatamente a estudiar el proyecto del mausoleo, y a construirlo en el menor plazo posible, cargándolo todo a mi cuenta, sea cual fuere su costo.

Una salva de aplausos rubricó el testimonio de Manuel Casanova. De pie, el directorio de la Sociedad aplaudió el gesto del señor Tello, quien agradecía visiblemente emocionado también. A una pregunta de LA NACION, el filántropo —66 años, pensionista de fina ley, y gran amigo de los artistas— expuso:

HABLA TELLO

—Conozco mucho los desvelos de Manuel por el arte, y también los sinsabores que pasan en nuestro país los creadores artísticos, a los cuales, generalmente, se les viene a reconocer después de muertos. De allí la "orden perentoria" que le di y que me proporcionará una de las mayores satisfacciones morales de mi vida.

En el curso de la misma sesión de anoche, se nombró la comisión técnica que tendrá a su cargo la confección del proyecto y los trabajos de dirección y supervisión del mausoleo. La integrarán los señores Alberto Ried, Rudolph Pinty, José Carocca, Alfonso de la Cerda y el arquitecto León Prieto, quien prestará su concurso profesional en forma absolutamente gratuita.

UN EPITAFIO DE GAMBOA

El mausoleo se caracterizará por tener una altura discreta, de acuerdo con las disposiciones que rigen las construcciones del Cementerio. En cambio, tendrá una apreciable profundidad, a fin de conseguir la mayor capacidad posible, dentro de la extensión del terreno, que es de 8 metros por 12. En este terreno ya hay un ocupante ilustre: Augusto D'Halmar, primer Premio Nacional de Literatura, cuyos restos mortales fueron trasladados allí por diligencia de su gran amigo Alberto Ried.

Como una primicia, anticiparemos el epitafio que llevará el mausoleo, y que pertenece al ilustre poeta colombiano, Isaías Gamboa, quien vivió entre nosotros a comienzos de siglo, dejando perdurables huellas de afecto. Dice así:

"¡Oh, cuánta lucha con la muerte en guerra — para hallar cuando todo ha concluído — una mísera tumba que se cierra — con un poco de tierra — y otro poco de olvido!"

En la sesión de anoche, estaban presentes Manuel Casanova, Joaquín Irarrázabal, Alfonso de la Cerda, María Merani de Casanova, Enrique Amunátegui, Abel Santa María, Celeste de Carocca, Rudolph Pinty, José Caracci, Adolfo Guerrero, Alberto Ried y José Carocca, y, como invitado especial, don Luis Tello.

Moderno edificio del aeródromo de Chabunco se inaugura en mayo

En la segunda quincena de mayo será inaugurado oficialmente el edificio del aeropuerto de Chabunco, en Punta Arenas, informó ayer el Director de Arquitectura, Alberto Stuopetrón. La semana próxima quedarán totalmente terminados los trabajos de construcción, esperándose solamente las instalaciones de la Fuerza Aérea de Chile, la Línea Aérea Nacional, Aduana y Policía.

Este edificio es uno de los más modernos que existen en su clase en todo el país y está especialmente acondicionado para soportar las bajas temperaturas que se producen en la provincia de Magallanes durante el invierno.

Con la entrega de esta construcción se superará una etapa más del programa que tiene en marcha la Dirección de Arquitectura, conjuntamente con la de Vialidad para remodelar los aeropuertos de todo el país, lo que permitirá que lleguen a ellos aviones de mayor capacidad y eficacia.

Fibra de madera donada por Argentina enviaron al Sur

277 mil kilos que serán destinados a la construcción de viviendas por la CORVI

El Jefe Coordinador de la Ayuda del Exterior para la zona damnificada, informó que el Comité Intersocietario de Empresarios Argentinos de Cooperación a Chile, ha enviado a Valdivia, consignada a la CORVI, una partida de 1.848 fardos de fibra de maderas, que en total pesan 277 mil kilos.

Esta fibra de madera será destinada a la construcción de viviendas en Valdivia, la que estará a cargo de la Corporación de la Vivienda.

La donación argentina ha sido avaluada en 40 mil escudos aproximadamente.

Asimismo, se informó que la Oficina Coordinadora entregó al Colegio de Dentistas de Chile ocho grandes cajones con equipos dentales enviados por la Sociedad Odontológica de los Estados Unidos, a fin de que se instalen servicios dentales en la región sur del país.

AQUI ESTA SU ABRIGO

ALMACENES Paris

DEPARTAMENTO SASTRERIA 2° PISO

Más abrigadores más baratos

Raglan Sport, corte amplio, en Tweed y Pelo de Camello E°24,90

Raglan en fino tweed retorcido, forrados en seda y en variado surtido E°19,90

Corte Inglés, en fina Gamuza y elegante Tweed Oveja E°38,90

Raglan y Corte Inglés, en Magallanes Tweed, 100 o/o lana, Pelo de Camello y Gamuza E°29,90

A PRECIOS DE...

ALMACENES Paris M.R.

Alameda y San Antonio

Cruz Roja de EE. UU. agradece ayuda de Fundación Viviendas

El representante de la Cruz Roja norteamericana señor Vernon H. Zimmerman ha enviado una carta al presidente de la Fundación de Viviendas y Asistencia Social, en el cual le anuncia que el 6 del presente mes regresará a los Estados Unidos, quedando en su reemplazo el señor Edgar Zimmerman.

En la carta agradece al presidente y personal de la Fundación de Viviendas, por la cooperación prestada en el desarrollo del plan de construcción, que la Cruz Roja norteamericana está efectuando en la zona devastada por los sismos del año pasado. Esta ayuda permitió a la Cruz Roja norteamericana auxiliar al mayor número de familias damnificadas.

DESTACADO PERIODISTA HOLANDES LLEGARA LA PROXIMA SEMANA

Está anunciada para la próxima semana la visita del destacado periodista, experto en radio y televisión, Francisco E. de Mulder Bonello, quien viaja desde Holanda, donde ha popularizado programas radiales que le han hecho famoso, tales como "El Mundo del Mañana" y "Diplomacia".

El colega holandés ya estuvo en Chile. Por iniciativa suya, la emisora Nederland ha irradiado programas especiales para los países de habla hispana, en los cuales Bonello entrevistó al Príncipe Bernardo de Holanda. En 1958, la Sociedad Española de Radiodifusión, premió su labor, otorgándole el "Premio Ondas", en la especialidad de "Mejor Director de Programas en Español". El Perú lo nombró el año pasado, Caballero de la Orden al Mérito, por servicios distinguidos.

En 1956 realizó su primera jira de buena voluntad por América Latina, cumpliendo una misión que le encomendará las Naciones Unidas, para resolver el problema de los refugiados políticos europeos.

Autoridad mundial en agronomía llega mañana

Para ofrecer un ciclo de lecciones sobre clasificación de suelos llega mañana invitado por la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, el agrónomo norteamericano Guy D. Smith, del Servicio de Conservación de Suelos del Departamento de Agricultura de USA.

El Dr. Smith es considerado una autoridad mundial en su especialidad. Su curso está auspiciado por la OEA y será dictado en la Escuela de Agronomía de Quinta Normal. Las inscripciones y temario de materias para los agrónomos interesados, pueden obtenerse desde mañana en ese mismo lugar.

Se encuentra en el país, desde ayer, Hans Jeerg Sendler, Director Ejecutivo del Consorcio Alemán Kloeckner, uno de los consorcios industriales importantes de Europa, con sede en Duisburg, Alemania occidental. Celebrará entrevistas con los Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción, de Obras Públicas y Minería, como también con altos personeros de la Empresa Nacional de Minería.

NUEVO INSTITUTO CATEQUISTICO LATINOAMERICANO

El próximo mes de mayo comenzará a funcionar el Instituto Catequístico Latinoamericano en el local de la Facultad de Sagrada Teología de la Univeraidad Católica de Chile, que, precisamente, por ser la más antigua de Sudamérica en su carácter de Pontificia, le ha correspondido ser la sede de este Instituto, el cual está auspiciado por la Comisión Episcopal para América Latina.

El Instituto tiene por objeto formar Directores para Centros Catequísticos dentro del clero, de las religiosas y de los seglares, proporcionándoles una sólida orientación básica, tanto doctrinal como sociológica (con especial referencia a las naciones sudamericanas) de la labor catequística. El año académico será de mayo a octubre, y el Plan de Estudios comprende las siguientes materias: Introducción, Sociología, Síntesis doctrinal, Metodología Fundamental, Psicología, Metodología Aplicada y Pastoral Catequística. La matrícula será limitada, destinándosele a cada país un número determinado de plazas y de becas, en relación a su población y necesidades, quedando la selección de los postulantes a cargo del Episcopado respectivo.

Ofrecen trabajo

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

NECESITO niña para cuidar guagua. Buen sueldo. General Salvo 191. Providencia entre Salvador y Eliodoro Yáñez. 8—4—61.

EP 15.— EMPLEADA todo servicio, necesita matrimonio joven, con un niño de 1 año (los dos trabajan). Con recomendaciones; se acepta con niño. Pedro Donoso 831, por Recoleta, altura 3200. 7-4-61

NECESITO empleada sepa algo de cocina. Buen sueldo, Serrano N.o 211. 10-4-61.

NECESITO NIÑA para ayudar quehaceres de casa. Coptapó 719. 10-4-61.

MAESTRO e maestra de cocina competente, Morandé 810. (Hotel España). 11-4-61.

NECESITO señora como dueña de casa, puertas adentro, sin niños, para todo servicio, que sepa cocinar, para poca familia, no importa que no tenga libreta, noticias le arcamos. Escrib: O. B. R. Curcubos 834. Vendedor. 11-4-61.

COSTURA, SASTRERIA Y MODAS

NECESITO ayudantas vestonas sepan embolsillar, ojalar de primera. Otras hagan mangas, bolsillos interiores. Aprendizas ojalar, forrar. Trabajo todo el año. Presentarse cualquier día de la semana. Patria Vieja 418. 3 cuadras Teatro Chile. 11-4-61

VESTONERAS confección hombres y niños, necesitamos. Sastrería Salazar. Av. Bernardo O'Higgins 2783. 11-4-61

NECESITO costureras telas de colchón, trabajo a domicilio. San Pablo 3132. 10-4-61.

NECESITO pantalonera confección, trabajo a domicilio. San Pablo 3122. 10-4-61.

NECESITO vestonera medida sea muestra. Santo Domingo 1124. 11-4-61.

COMPOSTURERO sera grande, medida fina. Santo Domingo 1124. 11-4-61.

CURRERO vestón medida, derrillo. Santo Domingo 1124. 11-4-61.

PERSONA sutra flexible en rasgar a domicilio a en mi taller, necesito. Santo Domingo 1124. 11-4-61.

AYUDANTA adelantada vestón medida. Santo Domingo 1124. 11-4-61.

CAMISERAS finas, pecaeuerras y zaxaquerar aprendizas en confiarse Trabajo todo el año. Los mejores salarios. Escuterio Ramírez 1075. 11-4-61.

Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos gratuitamente, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.

Señor Director
Diario LA NACION,
Bolsa del Trabajo.
Presente:
Señorita diplomada en bordados finos de las RR. Adoratrices, recibe toda clase de bordados especialmente bordados en oro, estandartes, banderines, insignias, también ropa infantil, juego de cama, mantelería fina.
Dirigirse a: Elena Guzmán C. San Vicente 1546.

VESTONERAS confección menores y niños, necesitamos. Sastrería Salazar. Avda. B. O'Higgins 2783.

OFICIOS DIVERSOS

NECESITO joven práctico sepa sthafilería, carpintería. Para pollo chico sin vicios. Serrano 315. 13.30 a 15 horas, únicamente. 10-4-61.

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

PROFESOR primario jubilado, con vasta experiencia, honorable, hace clases particulares a niños primarianos y a alumnos atrasados de 1.o a 6.o preparatorias. También se ofrece a colegios particulares para clases en la tarde. La Ronalada 894, Depto. 36. 10-4-61

JOVEN soltina, de 21 años, busca empleo en cualquier oficina o algo similar. 4.o año de humanidades rendido, buena presencia y excelente conducta, sin vicios y con recomendaciones de sus empleos anteriores. (Cla. Santa Bárbara y LAN). I. Zaro T. Fono 84113. 11-4-61

SEÑORA, 23 años, 4.o año de humanidades se ofrece para cualquier trabajo manual, ojala en industria casera o para aprendiza, buena presencia, trabajadora, día entero o mediodía. Escribir Inés Campos. Santo Domingo 1282. 11-4-61

PERSONA activa, con preparación y experiencia en trabajos de oficina o similares ofrece sus servicios. Gran Avenida 7982. A. Contreras. 11-4-61

EX FUNCIONARIO de Carabineros, 45 años, buena presencia, capacidad y preparación, se ofrece para cualquier empleo de confianza o de responsabilidad, sin grandes pretensiones. Los 3 Antonios 3183, E. C. 11-4-61

SECRETARIA estudios y práctica contabilidad, dactilografía y oficina en general. Dirigirse a Secretaria. Moneda 2819. Fono 96568. 11-4-61

EMPLEADO joven con conocimientos en trabajos de oficina, kardex, control de bodega se ofrece para puesto estable para fuera de Santiago. María Ofrenides Nilomai, óptimas referencias. Contestar a Siegfrieda. San Antonio 533. 11-4-61

JOVEN con conocimientos generales de oficina, inglés y de tramitaciones bancarias, se ofrece para puesto de responsabilidad. Escribir a M. R. Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D. 11-4-61

UNIVERSITARIO desea trabajar por las tardes en oficina. Dirigirse a M. A. M. Ejército 476. 11-4-61

CONTADOR titulado se ofrece para trabajo de oficina, ya sea como secretario facturero, ayudante contador, etc. con sueldo vital, con vastos conocimientos comerciales. Moneda 1481. Fono 66328. 11-4-61

PARA TRABAJO de oficina se busca persona, 4 veces semana, medio día. Se prefiere con algunos conocimientos de alemán. Barrio Estadio Nacional, casilla 2042. 7-4-61

JUBILADOS (as), profesores (as), estudiantes, 18 por ciento de comisión inmediata. Trabajo agradable en horas libres. Antecedentes inmediatos. Horizonte 370, Of. 313, de 10.30 a 12.30 y de 16 a 18 horas. 7-4-61

SE NECESITA señorita con experiencia en oficina. Se exige buena letra y con recomendaciones. Huérfanos 979, Of. 227. Fono 80919. 14-4-61.

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

NECESITASE señorita seria y responsable para la atención de oficina. Se le enseña escritura a máquina, taquigrafía, redacción y comercio, hasta convertirla en una perfecta secretaria-taquígrafa comercial, con un curso breve y práctico. Indicar pretensiones mínimas de sueldo, estudios y edad, escribiendo a: F. Peña. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 11-4-61

CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES

J. C. V. Chofer-profesional se ofrece, para auto o camioneta con experiencia en mecánica. Jotabeche 383. 11-4-61

EX OBRERO del ramo textil, a la industria y comercio en general se ofrece, para ocupar vacante de chofer, portero, etc. Escribir a: carnet 1099836. Unión Americana 253. Casa 10. 11-4-61

CHOFER competente sin vicios se ofrece, para taxi, taxibuses, microbuses o particular. Manuel Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 11-4-61

CHOFER 28 años, con recomendaciones se ofrece, para taxi, camión, industria, oficina, bodeguero. Buenos certificados de estudios. Sergio Indo. Av. Los Molles 0889. Población El Salto. 11-4-61

CHOFER profesional de 29 años, con documentos al día, se ofrece para camioneta. Juan R. Cancino. Natanael 883. 8—4—61

CHOFER competente sin vicios, se ofrece para taxi, taxibuses, microbuses o particulares. Manuel Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 8—4—61

CHOFER documentos al día se ofrece, auto camión (pasajeros, carga), sur o norte, vendedor o oficina. Buenas recomendaciones personales. Contestar a Luis Sergio Indo. Avda. Los Molles 0888, Población El Salto.

CHOFER para camión o camioneta se ofrece. Ranga 1744. Fono 482148. 8-4-61

MECANICO agrícola para tractores y automóviles se ofrece. Fundo Alberto Maripangui. Casilla 14073. Correo 15. 8-4-61

Buscan trabajo

PROFESIONALES Y OFICINISTAS

PROFESORA especializada en enseñanza, primeras letras, da clases a domicilio, precios módicos. Brigadier de la Cruz 641. E. M. M.

AYUDANTE de cortador, estudiante de sexto año de comercio, se ofrece. Dirigirse a Moneda 2347. Fono 94832. 7-4-61

SEÑORITA se ofrece, buena presencia con experiencia en trabajos generales de oficina, secretaria, facturación, ventas, kardex, etc. Llamar fono 81378. 7-4-61.

G. H.— Cobrador o atender oficina se ofrece. Contestar General Bustamante 370. 7-4-61.

PERSONA se ofrece a la industria y al comercio con práctica en trabajos generales de oficinas, leyes sociales, tramitaciones bancarias y promoción ventas, etc. Llamar fono 81378. Señorita Olaeta. 7-4-61.

JOVEN del sur se ofrece para trabajos de oficina, archivo, posee tercer año de comercio o cualquier clase de trabajo, con documentos para manejar. Contestar Bolsa de Trabajo. Casilla 81-D. 8—4—61

JOVEN estudiante de 21 años de edad, cuarto año de humanidades, servicio militar cumplido, se ofrece como practicante o junior de oficina. Dirigirse a: Luis Ollea Lara. Calle Leonor de Corte 8898. Quinta Normal. 8—4—61

DOY clases particulares a niños y párvulos a domicilio F. I. 1a hora. Tratar señorita Juana Grialba M. Av. Aeropuerto 087. Las Rejas. 8—4—61

EX EMPLEADO bancario, 10 años de amplia experiencia, se ofrece para trabajos en cuentas corrientes, cobranzas, kardex, informes y en general todo lo relacionado con administración de comercio. Buenos antecedentes. Escribir a: A. O. L. Aurora de Chile 2730.

EMPLEADO de importante industria, con amplios conocimientos de contabilidad bancaria y kardex de existencia de materiales en bodega, se ofrece para trabajos en el norte y Santiago. Optimas recomendaciones y antecedentes. Escribir a C. L. M. Santiago Arcos 357. 8—4—61

PARA trabajos de oficina práctica redacción, dactilografía, leyes sociales, jubilado. Brigadier de la Cruz 641. G. R. M.

JOVEN sexto año de humanidades se ofrece, como principiante de oficina o cualquier trabajo similar. Contestar a: carnet 4704660. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 8—4—61

JOVEN con quinto año de humanidades, 20 años, buenos antecedentes, servicio militar cumplido, se ofrece para cualquier trabajo con conocimientos de fundición de bronce. Tratar: Población Manuel Montt, 5 Norte 965.

PERSONA se ofrece para trabajo de índole intelectual. Trabajos ocasionales de vinculación con el exterior de las Embajadas, etc. Carnet 132638. Portales 3078, tercer piso, N.o 68. 7-4-61

PARA efectuar cimbrada en las particulares de casas comerciales y cualquier trabajo especialmente de fuerza, ofrezco mi servicio entrenador en el país, llavero de fundo a mayordomo de departamento, para cualquier zona, grandes pretensiones. Bolsa Trabajo. Casilla 81-D.

OFICIOS DIVERSOS

PINTOR responsable se ofrece, pinto y repaso sin cosas, rápidamente. Precios antiguos. Ayala. Fono 83627.

SEÑORITA diplomada en bordados finos de las RR. Adoratrices recibe toda clase de bordados especialmente bordados en oro, estandartes, banderines, etc. También ropa infantil, juegos de camas, manteleria fina. Llamar al Elena Guzmán C. San Vicente 1546.

SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

GARZON, barman de primera, se ofrece, para trabajar a cargo de Club Social o Restaurant con mucha experiencia en el ramo. También atiende toda clase de fiestas sociales. V. Arcia. Gradal 1868.

JOVEN SERENO se ofrece, con menores o sereno. Unión Americana 431. Ismael Muñoz.

DESEO TRABAJAR en especialidad, puertas adentro, buenas recomendaciones. Tengo años. Escribir a Luis Moraga. Correo Central.

MATRIMONIO SIN niños se ofrece para trabajar en parcela, fundo por los alrededores de Santiago. Con recomendaciones. Avenida Colón 4894. Fono 81[illegible]

SEÑORITA sulta sin [illegible] recomendaciones, se ofrece para aseo de departamento o [illegible] caballero solo o matrimonio sin ojalá extranjero, puertas afuera o mediodía. Dirigirse a Pedro Bravo. San Vicente 1546.

DUEÑA de casa se ofrece para matrimonio solo. Bolsa Trabajo Sánchez R. Natanael 416, [illegible]

SEÑORITA bien recomendada se ofrece para hacer departamento. Contestar a Gladys. Bolsa de Trabajo. Casilla 81-D.

¡ABRÍGUESE POR KILOS!

CALZONCILLOS Y CAMISETAS DE FRANELA y toda clase de ropa interior de algodón.

VENTA POR KILOS — FABRICA LAUTARO — ESPERANZA 55

ORGANIZACION EDUCACIONAL TECNICA "OET"
TAQUIGRAFIA DACTILOGRAFIA
CURSOS
Escuela Comercial de Secretarias y Secretarios, de reconocido prestigio, que le capacita para desempeñarse en Empresas Fiscales, Particulares, Bancos, etc.
CURSOS RAPIDOS de 3 meses. CURSO ESPECIAL de 9 meses. Plan de estudio completo. Asignaturas: Taquigrafía, Dactilografía, Inglés, Contabilidad, Legislación Social, Leyes Tributarias, Derecho Comercial, Organización de Empresas, Aritmética Comercial, etc. DIPLOMAS.
COMPAÑIA 1627

PIELES Y MODAS
DUBY
SERRANO 135
TRANSFORMACIONES Y COMPOSTURAS
TRABAJO SERIO Y COMPETENTE
CREDITOS

CRUZ ROJA CHILENA
Central de Transfusión
Se encuentra abierta la matrícula para las enfermeras y samaritanas, que deseen especializarse en Programa Nacional de Sangre.
Av. Sta. María N.o 0134
Teléfono 380495

APRENDA A MANEJAR
COMO PROFESIONAL
INSTITUTO SAN CRISTOBAL
MAC-IVER 728
INFORME MATRICULA
EXAMENES
DOCUMENTOS

UNIVERSIDAD TECNICA
FEDERICO SANTA MARIA
FACULTAD DE INGENIERIA QUIMICA
ESCUELA DE GRADUADOS
(DOCTORADO)

Con fecha 1.o de agosto de 1961 la Escuela de Graduados de la Universidad Técnica Federico Santa María iniciará las actividades correspondientes a su segundo año académico, para el estudio de doctorado en Ingeniería Química.
Al igual que el curso actualmente en desarrollo, este contará con la ayuda de la International Corporation Administration de los Estados Unidos (Punto Cuarto) y con la valiosa cooperación científica y docente de la Universidad de Pittsburgh del mismo país, la cual ha destacado profesores en Chile para dictar algunas asignaturas especializadas.

DURACION DE LOS ESTUDIOS: 2 años (11 meses de trabajo efectivo por año).

TITULO OTORGADO: DOCTOR EN INGENIERIA QUIMICA.

PROGRAMAS:

1er. año (2 semestres)		2.o año. (2 semestres)	
Química orgánica;	2 hrs. semanales	Física Química;	2 hrs. semanales
Termodinámica y cinética;	2 hrs. semanales	Física moderna;	2 hrs. semanales
Matemáticas y estadística;	2 hrs. semanales	Teoría de control y Servomecanismos;	1 hr. semanal
Operaciones Unitarias;	3 hrs. semanales	Metalurgia avanzada;	2 hrs. semanales

Durante los dos años los estudiantes emplearán todo el tiempo disponible fuera de los ramos teóricos, en trabajos de investigación, al final de los cuales deberán presentar una memoria de prueba. También durante este tiempo emplearán 3 horas semanales como ayudantes de laboratorio para los cursos de las otras Escuelas de la Universidad.

CONDICIONES DE INGRESO:

La selección de estudiantes se realizará mediante concurso de admisión abierto a todos los profesionales con título de Ingeniero Químico o su equivalente, otorgado por cualquier Universidad reconocida del país o del extranjero.
Como base para la selección se tomarán en cuenta únicamente los antecedentes profesionales del postulante, a saber: calificaciones de estudios completos de la carrera de ingeniería, puntaje obtenido en el bachillerato, calificación e importancia del tema de su memoria de prueba, nota del examen final de ingeniería, publicaciones científicas o técnicas, trabajos de investigación realizados, y otras actividades profesionales o docentes, becas obtenidas en el país o en el extranjero, etc.
La Comisión de Selección será integrada por profesores de la Escuela de Graduados y presidida por el Rector de la Universidad Técnica Federico Santa María.
Se aceptarán únicamente estudiantes por tiempo completo. No se admitirán oyentes. Es necesario poseer conocimientos de inglés, por cuanto algunos cursos serán dictados en ese idioma.

FACILIDADES OFRECIDAS POR LA UNIVERSIDAD:

Los estudios en esta Escuela de Graduados serán totalmente gratuitos para todos los ingenieros de nacionalidad chilena o graduados en Universidades chilenas.
Además, la Universidad ha establecido para esta Escuela de Graduados un total de cinco becas, las que serán adjudicadas por la misma Comisión de Selección a petición de los postulantes y en base a sus antecedentes.
Dichas becas consisten en proporcionar gratuitamente alimentación completa (desayuno, almuerzo, once y comida) y el alojamiento en la Universidad.
La Universidad seleccionará entre los estudiantes becados y les ofrecerá también dos plazas de investigadores para sus laboratorios. Dichos estudiantes serán remunerados de acuerdo con la importancia de las investigaciones que realicen durante estos dos años y sus trabajos serán tomados en consideración como tema de memoria. El monto de dichas remuneraciones fluctuará entre E° 2.500.— y E°3.800.— por el curso completo.
Aquellos estudiantes que no sean becados podrán alojarse y recibir su alimentación en la Universidad, si así lo desean, mediante un pago de E° 725.— por año.
Además, se otorgarán a todos los estudiantes de la Escuela de Graduados las mismas facilidades que se dan a los alumnos de las otras Escuelas.

COSTO PARA ESTUDIANTES EXTRANJEROS

Los ingenieros extranjeros, con excepción de aquellos que se hayan graduado en alguna Universidad chilena, podrán participar en esta Escuela mediante el pago de:
a) US$ 800.— por año, valor de la enseñanza.
b) US$ 700.— por año, valor de alimentación y alojamiento.
Dichas cuotas pueden ser canceladas como becas otorgadas por instituciones de beneficencia o agencias internacionales.
Aparte de estas condiciones, los extranjeros gozarán de las mismas franquicias que el resto de los estudiantes de la Escuela de Graduados.

INICIACION DE CLASES Y ACTIVIDADES: 1° DE AGOSTO.

LOCAL: Escuela de Ingeniería Química — U.T.F.S.M., Valparaíso.

Mayores antecedentes pueden solicitarse al Director de la Escuela de Graduados, Casilla 110-V, Valparaíso.

AEG
suministra e instala para
DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA
Transformadores de potencia y de medición
Aparatos de maniobra
Dispositivos de protección
Compensadores de fase rotativos
Condensadores estáticos
Subestaciones completas
hasta las mayores potencias
y los más altos voltajes de servicio
AEG Chilena Ltda
Matías Cousiño 150 2° Piso
Tel. 380386 Santiago
y sus representantes zonales a lo largo del país

INSTITUTO TECNICO FEMENINO
¡¡SEÑORA!!
¡¡SEÑORITA!!
Aprenda una profesión lucrativa
El Instituto Técnico Femenino
brinda la oportunidad de hacerse profesional
Corte y Confección, Moda Infantil, Bordados a Máquina, Peluquería completa para señoras.
Internado para señoritas. Se otorgan diplomas.
Profesora autorizada
Mercedes Monies de Hausdorf
Diplomada en Chile y Buenos Aires, y ex profesora de la Escuela de Verano de la Universidad de Chile.
AVDA. ESPAÑA 54

ABRIL
FACILIDADES
MIL
ROYAL FRISS
ORDINA
ALAMEDA
2981

REJAS Y PORTONES
de fierro. Escalerillas para bibliotecas. Facilidades.
Cerrajería "Chacabuco".
Chacabuco 511 - Fono 95619

PIELES
Namur
atiende en:
Huérfanos 1044
6 piso. Tel. 68457

ARROLLADO A LA CHILENA $890.-Kg.

Longanizas Chillán	$ 640 Kg.
Costillar de ternera	480 "
Escalopas Napolitanas con leche y huevo	600 "
Manteca de 1.a	640 "
Queso chanco	790 "
Queso cabeza a la chilena	880 "

CHANCHERIA OSORNO
211 — SALAS — 211 — (Vega Central)

AFINAMIENTO DE MOTORES
Y MECANICA
EN GENERAL
GARAGE
REINALDO MEDINA C.
ERASMO ESCALA 2861-TEL. 93083

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA
PROPUESTAS PUBLICAS
Por Mezcla de Vitaminas y Sales Minerales

Se solicitan propuestas públicas por la provisión de 30.000, con opción a 50.000 Kgs., de mezcla de vitaminas y sales minerales para el enriquecimiento nutritivo de la harina.
Las propuestas se abrirán el 28 de abril de 1961, a las 15 horas, en la oficina de la Vicepresidencia Ejecutiva.
Bases y antecedentes pueden solicitarse en el Subdepartamento Trigo, Sección Laboratorios de la EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA, Alameda Bernardo O'Higgins N.o 1170, 6.o piso.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CORPORACION DE LA VIVIENDA
VIVIENDAS ECONOMICAS EXPERIMENTALES

Se invita a los señores:
Arquitectos
Ingenieros
Constructores Civiles
Contratistas
Industriales
y a todos aquellos interesados que posean algún sistema constructivo aplicable a la edificación de viviendas económicas, a desarrollar su idea en los terrenos que ha dispuesto para este fin la Corporación de la Vivienda en la Población "DR. JUAN NOE", de Arica.

Para realizar lo anterior, cada uno de los interesados podrá construir un grupo de dos viviendas económicas experimentales, en conformidad al sistema que se proponga y que haya sido aceptado por la Corporación.

La inversión en dinero que represente la construcción de cada grupo de viviendas le será reembolsada a los Sres. interesados por medio de Estados de Pago que se irán cursando en conformidad al presupuesto oportunamente aprobado y al avance de las obras contratadas.

Planos, bases y demás antecedentes podrán solicitarse en la Oficina de la Corporación de la Vivienda, Lastarria 1263, en Arica, y en la Secretaría de la Sección Zona Norte, Arturo Prat 48, 5.o piso, en Santiago.

SANTIAGO, 28 de Marzo de 1961.—
EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Suceso parlamentario: aprobación del Tratado Antártico por el Senado

● Canciller Vergara Donoso reafirmó la soberanía de Chile en la Antártida. ● Radicales, liberales y conservadores, proyectarán al nuevo Congreso la actual mayoría parlamentaria. ● El Tribunal Calificador declaró electos a seis diputados

Variadas y expectantes fueron los acontecimientos de la actualidad política en la semana que termina.

En el orden parlamentario, el suceso más importante ocurrió en el Senado, que, por unanimidad, aprobó el Tratado Antártico, en sesión del miércoles 5 de abril.

Este documento fue suscrito en la ciudad de Washington, el 1.o de diciembre de 1959, por doce países: Argentina, Australia, Bélgica, Chile, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Japón, Noruega, Nueva Zelandia, la Unión Soviética y la Unión Sudafricana.

El Tratado prescribe categóricamente que la Antártida se utilizará exclusivamente para fines pacíficos y de investigación científica, durante un lapso de treinta años. Con todo, el artículo cuarto establece que ninguna de sus disposiciones se interpretará como una renuncia por cualquiera de las Partes Contratantes a sus derechos de soberanía territorial o a las reclamaciones territoriales que en la Antártida se hubieren hecho valer precedentemente. Además, preceptúa que ningún acto o actividad que se lleve a cabo mientras el presente Tratado se halle en vigencia, constituirá fundamento para hacer valer, apoyar o negar, una reclamación de soberanía territorial en la Antártida ni para crear derechos de soberanía en esa región. En otras palabras, en la Antártida no se podrán hacer nuevas reclamaciones territoriales ni emplearse las reclamaciones anteriormente hechas valer mientras el Tratado se encuentre en vigencia.

En modular intervención, el Ministro de Relaciones Exteriores, German Vergara Donoso, reafirmó los antecedentes históricos, jurídicos y geográficos que respaldan y garantizan los derechos de Chile en la Antártida. "Chile —afirmó— es el primer país que llevado a cabo actos de soberanía efectivos en la Antártida".

En el debate, que ocupó dos sesiones de la Cámara Alta, intervinieron los senadores Marcial Mora, Exequiel González y Ulises Correa, radicales; Aniceto Rodríguez, socialista; Francisco Bulnes Sanfuentes, conservador.

El senador Mora explicó los alcances del Tratado Antártico que este instrumento internacional es altamente beneficioso para nuestro país, ya que mantiene incolume nuestros derechos soberanos en el sector chileno antártico y permite que nuestras Fuerzas Armadas mantengan allí sus bases actuales y aún instalen otras para investigación científica o cualquier otro fin de la misma naturaleza. Nos da —agregó— de potencia antártica y nos permite conocer las informaciones y resultados de las investigaciones científicas que practiquen las grandes potencias con sus considerables recursos humanos y materiales.

Don Marcial Mora presidió la delegación chilena que concurrió a la Conferencia Antártica celebrada en Washington entre el 15 de octubre y el 1.o de diciembre de 1959. Une, también, a su brillante carrera política, el honor de haber sido, en 1940, como Ministro de Relaciones Exteriores del Presidente Aguirre Cerda, el Decreto Supremo que fijó los límites del territorio chileno antártico.

Al finalizar el debate, los senadores socialistas y conservadores coincidieron en la conveniencia de postergar el estudio de los Protocolos con la República Argentina, como consecuencia de la inexplicable visita del Presidente Frondizi a la isla Decepción. Sobre este asunto, el senador Bulnes ya había dicho: "Esa visita es un vano intento de reivindicación de una pretendida soberanía y, por lo tanto, carente de todo valor jurídico".

En los próximos días, el Tratado Antártico cumplirá su segundo trámite constitucional en la Cámara de Diputados.

EN LA CAMARA

***Por unanimidad, la Cámara de Diputados debatió, aprobó y despachó un proyecto del Ejecutivo, con trámite de urgencia, que modifica diversas disposiciones de la Ley de Reconstrucción, con el objeto de hacerla más operante, a la luz de la experiencia, en la zona sur afectada por los sismos de mayo de 1960.

***Se mandó a Comisión, por 15 días, el veto del Ejecutivo al proyecto que otorga un nuevo plazo para acogerse a los beneficios de la continuidad de la previsión.

***Quedó pendiente para una sesión especial, a efectuarse en la próxima semana, el veto a dos disposiciones del proyecto que congela por un nuevo año, entre el 1.o de abril de 1961 y el 31 de marzo de 1962, los arrendamientos o subarrendamientos de bienes raíces urbanos.

ACTIVIDADES POLITICAS

***Los radicales desahuciaron una fórmula de entendimiento parlamentario con los demócratacristianos, que iba a contar con el respaldo, directo o indirecto, del FRAP. Esta fórmula los conducía a la Oposición, haciéndolos perder su reiterada línea de independencia, reafirmada durante la última campaña electoralista, y la cual está ahora sujeta a lo que resuelva la XXI Convención Nacional Radical, convocada para los días 22, 23, 24 y 25 de junio próximo, en la ciudad de Santiago. Posteriormente, los radicales suscribieron un pacto con liberales y conservadores, que proyecta a la constitución del nuevo Congreso, la actual mayoría parlamentaria.

***La Junta Ejecutiva del Partido Liberal aprobó la cuenta política de la Mesa Directiva, que preside el diputado Miguel Huerta, y le confirió amplios poderes.

***Los conservadores siguen preocupados de su Directorio General del 16 de abril, en que habrá de elegirse nueva Directiva y nueva Junta Ejecutiva. Candidatos a la presidencia del Partido son el senador Francisco Bulnes Sanfuentes y los diputados Luis Valdés Larrain y Héctor Correa Letelier.

ROSS

El miércoles 5 de abril falleció, víctima de un ataque cardíaco, a los 82 años de edad, el distinguido financista don Gustavo Ross Santa María. Ministro de Hacienda durante la segunda Administración del Presidente Arturo Alessandri, restableció el servicio de la deuda externa, fundó la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, y acabó con más de cien mil cesantes, impulsando nuevas fuentes de trabajo. También arbitró los recursos que se tradujeron en la construcción del Estadio Nacional.

Candidato a la Presidencia de la República en 1938, fue derrotado por don Pedro Aguirre Cerda.

Chile y el Partido Liberal han perdido con su fallecimiento a una de sus figuras más descollantes.

TRIBUNAL CALIFICADOR

Se constituyó, el martes 4 de abril, el nuevo Tribunal Calificador de Elecciones. Presidente resultó elegido, mediante sorteo, el Ministro de la Corte Suprema, Osvaldo Illanes Benítez. Sus otros cuatro miembros son: Héctor Arancibia Laso, ex Vicepresidente del Senado; senador Gregorio Amunátegui Jordán, ex Presidente de la Cámara de Diputados; Miguel González Castillo, Ministro de la Corte Suprema, y Osvaldo Erbetta Vaccaro, Ministro de la Corte de Apelaciones de Santiago. Como secretario se desempeña, por ministerio de la ley, el Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga.

El Tribunal Calificador proclamará, en una sola sentencia, antes del 15 de mayo, a los 147 diputados y 25 senadores elegidos en los comicios del 5 de marzo.

Ya declaró electos a los diputados de las dos únicas provincias del país donde no se presentaron reclamaciones. Ellos son Raúl Juliet, radical; Oscar Naranjo, socialista, y Raúl Gormaz, por Curicó; Raúl Morales, radical; Silvestre Ochagavía, conservador, e Ignacio Prado Benítez, liberal, por Chiloé.

En la próxima semana empezarán, ante el Tribunal Calificador, los alegatos de cargo y descargo.

Germán Vergara Donoso

Demócratacristianos reunidos en Melocotón

Una reunión de wikén, en Melocotón, iniciaron ayer y finalizarán hoy, en el mismo lugar, parlamentarios y dirigentes del Partido Demócrata Cristiano.

Ayer se escuchó una extensa cuenta del presidente del Partido, senador Eduardo Frei, sobre los resultados de las elecciones de marzo, la actualidad política y los problemas de organización interna de esta colectividad.

Se anunció una declaración pública, como corolario de la reunión.

MARTES 11: SESION ESPECIAL DE LA CAMARA

La Cámara de Diputados celebrará una sesión especial, en la tarde del próximo martes, para considerar asuntos relacionados con la elección del 5 de marzo.

Esta sesión ha sido solicitada por 31 diputados socialistas, democráticos nacionales, comunistas y demócratacristianos.

Nueva directiva de Juventud Liberal en comuna de San Miguel

La Juventud Liberal de San Miguel ha elegido la siguiente directiva, por el período 1961-62.

Presidente, Manuel Fóster Soto; vicepresidentes, Carlos Sepúlveda y Hugo Flores; secretario, Luis Miranda; prosecretaria, Adelina Romo; tesorero, Mario Pezoa; protesorero, Wilson Vargas; directores: electoral, José Venegas; Acción Social, María Maturana; Gremial, Ernesto Huerta; Propaganda, Eduardo Flores.

Delegado ante el Consejo Provincial de la Juventud de Santiago, Samuel Besoaín; asesores: Manuel Carrizo, Edo. Moya y Lozoque Muñoz.

Forjar hombres, ¡q u é gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, silabarios, cuadernos, ropas. Alonso Ovalle 1419.

Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente, en las esquinas; observar las luces y Seguridad.

Invitacion

La Sociedad Cooperativa de Consumo de Empleados Particulares (COOPEMPART), tiene el agrado de invitar a sus socios y familiares a un Desfile de Modas, en que se exhibirán las últimas creaciones para la temporada

OTOÑO-INVIERNO

La exhibición se efectuará el miércoles 12 de abril, a las 19 horas, en el edificio de la Cooperativa, Santo Domingo—Teatinos, 3.er piso.

LA GERENCIA

DIRECTIVA NACIONAL ELEGIRA HOY JUVENTUD CONSERVADORA

A las 11 horas de hoy se reunirá la Junta Nacional de la Juventud Conservadora. Luego de escuchar una cuenta de su renunciado presidente, Raúl Riesco, se elegirá nueva directiva.

Los candidatos a presidente son: Gonzalo Eguiguren, Humberto Cresta y Rolando Molina. Participarán en la votación los siguientes dirigentes: Raúl Moren, Jorge García, Pablo Eguiguren, Enrique Cury, Francisco Lira, Pedro Lira, Francisco Buones R., Enrique Tassara, Claudio Moltedo (delegado Gonzalo Aldana), Fernando Saenger (delegado Eduardo Urrejola), Jaime Pareira, Adolfo Ballas, Jaime Droguett, Víctor Manuel Muñoz, Carlos Ossandón, Renato Montes, Patricio Figueroa S., Jorge Barros, Eduardo Larraín, Edmundo Eluchans, Sergio Díez, Juan Wiedmer, Fernando Zegers, Ricardo Vial M., Ernesto Balmaceda, Cristián Zegers, Pedro Antonio Silva, Fernando Coloma, César Berguño, Carlos L. Buchholtz, Oscar Luis Infante, Hernán Munita (delegado Eugenio García-Perate), Manuel Llarás, (delegado Roberto Lausen), Alfredo Sepúlveda (delegado José Luis León), Horacio Espejo (delegado Fernando Gamboa), Arturo Carvajal (delegado Leohel Carvajal), Germán Gamonal (delegado Gonzalo Valenzuela), Edgardo Zamora, Jorge Prado A. (delegado Agustín Infante), Jorge Baraona (delegado Eduardo Riesco S.), Calixto Barra (delegado Gabriel Valencia), Manuel Díez S. (delegado Gonzalo Eguiguren), Carlos Labbé (delegado César Berguño), Francisco Durán (delegado Manuel Retamal), Sergio Parada (delegada Alejandra Sánchez), Humberto Garrido (delegado Humberto Cresta), Carlos Abarzúa (delegado Tomás Puig), Sergio Benavides (delegado Max Griffin), Manuel Muñoz (delegado Lionel Vio), Luis Arroyo (delegado Lionel Bastías), Manuel Pérez, Lucio Schwerter (delegado Rudi Maeier), Gilberto Fuchslocher, Fernando Hurtado (delegado Walter Riesco) y Jaime Etchepare.

La elección de directiva juvenil reviste importancia por el significado que puede tener en relación con la reunión de directorio general, que celebrará el Partido Conservador el próximo domingo.

ELECCIONES EN LA ASAMBLEA RADICAL "PEDRO AGUIRRE"

El martes próximo elegirá a su nueva directiva, por el período 1961-62, la Asamblea Radical "Pedro Aguirre Cerda" del Primer Distrito de Santiago.

Se han presentado dos listas. La primera lleva como presidente al abogado Hernán Muñoz Segura y cuenta con el apoyo de valiosos sectores del verticalismo. En un manifiesto-programa, sus partidarios sostienen, entre otros, los siguientes puntos: reforma agraria, fortalecimiento del Estado Docente, defensa de la previsión social, incorporación al régimen previsional de los trabajadores que se hallan al margen de la seguridad social, mejores niveles de vida para el campesinado, fomento de la industria, comercio y agricultura, etc.

Completan la lista del señor Muñoz Segura los siguientes nombres: vicepresidentes, Augusto Bigas Salgado y Enrique Silva Allaga; Secretario General, Lilia Palma Zúñiga; prosecretario, Humberto Fernández; tesorero, Eugenio Vallebuona; secretario de actas, Luis Guarda Spanner; secretario de comisiones, Oscar Ochsenius Vargas; Secretario Bienestar, Graciela C. de Pérez; Femenino, Elena González Ramírez; Sindical, Polo Salinas Moreira; Juventud, Carlos Fuentes Serrano; Cultural, Renato Ibarra Ibáñez; Prensa, Elena A. de Bravo.

La MODA de PARIS en sus mejores creaciones

Y, con la etiqueta Los Gobelinos entrepiso

Modelo COQUINE. Primoroso vestido hecho en falla de lana. Apropiado para toda ocasión. Surtido completo de colores y tallas E° 46,50

Modelo LONDRES. Original abrigo con gran cuello de novedoso corte, confeccionado en finísima lana Mohair. Todos los colores de moda E° 69,80

Modelo SPORT. Ultima novedad, 7/8 con falda hecha en fina lana Mohair y bouclé. Variedad de colores y tallas E° 96,50

Modelo LIDO. Vestido en novedoso Tweed, práctico y elegante, colorido de última moda, habano, verde, gris, surtido de tallas E° 49,50

Modelo TROTEUR. Chaquetón 7/8 en calidad extra fina de piel Mohair, colores canela, beige, lila, azulino, negro, verde, todas las tallas E° 56,50

E° 17,90

Modelo ALESIA. Calzado fino en suave cuero francés, hecho en una sola pieza, taco Jet, colores exclusivos

Departamento Zapatería Christian Dior 4° Piso

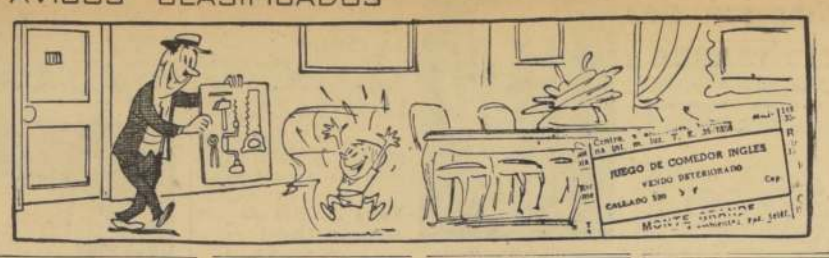
Modelo Montmartre. Traje 2 piezas cruzado confeccionado en fino bouclé de lana. Cuello de terciopelo. Colorido de última moda E° 89,50

Modelo ORLY. Abrigo en fino Tweed de cuadros enhuinchado en lana negro, colores habano, verde, negro y blanco, azul, completo surtido de tallas E° 48,50

Publicitas m.r.

Los Gobelinos m.r.

AVISOS CLASIFICADOS



Arriendos Ofrecen

ARRIENDO CASA, 8 PIEZAS, PATIO y cocina. Vería y tratar. Artesya 1585. Quinta Normal.
(13) 9-4-61 P.

SE VENDE propiedad en San Fernando, Argomedo 302, 250 metros Plaza de Armas, 16 habitaciones incluidos baños y dependencias; amplias galerías, puertas de hierro y rejas haciendo esquina. Tratar directamente con sus propietarios, Avenida México 1249 en Santiago.
(15) 16-IV-61. C.

ARRIENDO dos casas con extensión de terreno, cualquier industria, amplia galería y riego, las industrial. Ver, tratar: Carrascal 6067.
(3) 10-IV-61. P.

CASA FAMILIA arrienda pieza con pensión, única pensionistas. Portugal 1145.
(88) 8-IV-61 P.

Bicicletas, Motos, etc.

BICIMOTO Mobylette, Nº 295, facilidades. Eliodoro Yáñez 947.
(23) 12-4 P.

GRAN OCASION por apuro bancario, Ducati 175 cc. Sport, recibo ofertas. Servimoto, Eliodoro Yáñez 947, fono 43706.
(23) 9-4 P.

BICIMOTO Mobylette, Nº 50 de pie, saldo 15 meses, Eliodoro Yáñez 947.
(23) 12-4 P.

SERVIMOTO OFRECE: DUCATI sport y turismo 175, Motobi 175 sport, Gilera 175 turismo, Lambretta 150 L. D., Zundapp 150 cc., Mainoletta, bicimotos Mobylette. Toda clase de planes de venta y facilidades. Eliodoro Yáñez 947. Fono 43706.
(23) 11-4-61 P.

Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE Ñuñoa. Primera Compañía. "Unidos Serviremos". Cito a la Compañía a ejercicio para hoy domingo 9 del presente, a las 9 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel. El ayudante.
(24) 8-IV-61 O.

Citaciones

CITASE A ASAMBLEA GENERAL ordinaria-extraordinaria de socios de la "Sociedad Cooperativa de Transportes Colectivos Ltda.", para el día sábado 15, a las 16 y 18.15 horas, en primera y segunda citación, respectivamente, en Serrano 62. Tabla: 1) Balance; Inventario y memoria; 2) Elección de miembro en propiedad del Consejo de Administración y tres suplentes, además tres miembros en propiedad para la Junta de Vigilancia y dos suplentes; 3) Varios.— El presidente.
(25) 9 y 10-4-61 P.

BARRACA DE FIERRO
MATERIALES DE CONSTRUCCION
RECAREDO VILLALBA SANCHO
A. PRAT 1524 FONO 54652

ZINC TECHO

2 x 0,85 Nº 26	$ 3.500
2,50 x 0,85 Nº 26	$ 4.400
3 x 0,85 Nº 26	$ 5.400
3,50 x 0,85 Nº 26	$ 6.400
2,50 x 0,85 Nº 28	$ 4.000
Canales 1/2 caña x 2 metros	$ 1.150
Canales cornisa x 2 metros	$ 1.150
Bajadas x 2 metros	$ 1.150
Caballetes x 2 metros	$ 1.150

Compraventas Varias

PARAGUAS, cambio telas, composturas, repuestos. Catedral 2049
(10) 16-4 P.

LA SOLUCION DE SUS DIFICILES problemas se la dará Tessa, con sus claves sorprendentes. Mentalismo-Cartomancia, Terberia Modelo, Castro 17.
(30) 10-IV-61 P.

SE VENDE MUEBLE DE RADIO estilo normando de ocasión, con 4 divisiones. Federico Gallardo 2549.
(28) 10-4-61 P.

$ 2.800 VESTIDOS DE VERANO nuevos. Pieles, abrigos, chaquetones. Varios. Portal Fernández Concha 960, Depto 230.
(28) 9-4-61 P.

Consejos Utiles

CECILIA: Mentalismo, naipe inglés. Paris 849.
(30) 13-4 P.

Construcción, Materiales

FIERRO redondo en rollos: ¼ a 200; 5/16 $ 255; en barras ½ $ 300; 5/16 $ 365; ⅝, ¾, ⅞ $ 245; ¾, 1¼ y 1. $ 240 kilo. Fierro de primera en largos de 6 a 10 metros. El surtido más completo para entregas inmediatas. Arturo Prat 1754, fono 54164.
(32)-30-IV-O

CANALES, bajadas, caballetes, 375 pesca metro lineal, Arturo Prat N.o 1754.
(32) 30-4 C.

Documentos Extraviados

HABIENDOSE extraviado libreta N.o 517779, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Luis Alberto J. Rodríguez Sotomayor, queda nula por haberse dado aviso.
(38) 9-4 P.

HABIENDOSE extraviado cheque N.o 39253, por Eº 114.41, de la Caja de EE. PP. y PP., queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 9-4 O.

HABIENDOSE extraviado el cheque N.o 00770154 serie A.S. del Bco. Italiano, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 9-4 O.

CHEQUE extraviado a nombre de Teresa Vicencio Orellana, Caja de Empleados Particulares N.o 3781, queda sin valor. Pues está avisado el Banco.
(38) 10-IV-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 784855, serie C, del Banco Sud Americano, a la orden de Oficina Santiahtes, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 10-IV 61 O.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE 777384 por Eº 104,84 del Banco Español Chile, girado a favor Enrique Figueroa, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 11-4-61 P.

Educación y Medios

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1753.
HO O.

MOLINOS
HILOS DE CAÑAMO PARA COSER SACOS.
REICH y CIA. LTDA.
Avenida Bernardo O'Higgins 3786
FONOS: 90206 - 97328

Educación y Medios

SECRETARIAS TAQUIGRAFAS, dactilógrafas, secretarias comerciales, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595.
(40) 16-4-61 P.

CURSO COMPLETO COMERCIO. Matrícula abierta. Comprende: Contabilidad, aritmética, documentación comercial, redacción, ortografía, taquigrafía, escritura máquina. Clases: mañana, tarde, vespertina. Sección separada para señoritas. Cursos especiales alumnos sin humanidades. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). Fono 69595.
(40) 16-4-61 P.

DIAZ-GASCOGNE Escuelas Politécnicas profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad, práctica, peluquería completa, señora, caballero, niños, cortador sastre, modas (corte y confección), moda infantil, camisería, pedicuro. Diplomas profesionales. Internado femenino señoritas provincias. Unica dirección Monjitas N.o 341.
(40) 16-4 O.

ESCUELA Nacional Peluquería, Catedral 1257, Peinados modernos, permanentes. También peluquería caballeros.
(40) 16-4 P.

ACADEMIA Superior, Corte-Confección. Catedral 1257. Cursos rápidos. Diplomas.
(40) 16-4 P.

NUEVOS CURSOS taquígrafos, Contadores auxiliares. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257 (89572).
(40) 16-4 P.

ACADEMIA TECNICA "JOMAR", Bandera 670. Aprenda una profesión en corto plazo. Laboratorista Dental, Relojería, Sastrería, Camisería, Modas, Moda Infantil, Peluquería completa de señoras. Diplomas; profesorado titulado. Matrícula gratis. Solicite prospectos.
(40) 10-IV-61 P.

CURSOS RAPIDOS DACTILOGRAFIA, 15 días, un mes. Secretarias, taquígrafas, corresponsales, dactilógrafos. Preparación comercial perpetua sin humanidades. Puente 878, 4.o piso.
(40) 11-4-61 P.

Empleos Ofrecen

JUBILADOS (AS) TRABAJO AGRADable, algunas horas ganarán mucho. Huérfanos 787, Of. 312. Horas 10-12.30, 3.30-6.30.
(48) 9-4-61 P.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostin, Nueva York 86
HO O.

Productos Agrícolas

SEMILLERIA Agrosem, semilla coliflor, espinaca, repollos, lechuga, apio, cebolla coplapina, arveja, habas, trébol alejandrino, avena, lavigrass para pradera. Santa Filomena 206. Teléfono 373163, Sector Vega Central.
(78) 18-4 O.

Remates

REMATE.— ANTE SEGUNDO JUZgado Civil Santiago, Bandera 342, segundo piso, el veintidós actual, once horas, rematarán propiedad Avenida Reina María 2470.—comuna Conchali—, correspondiente a sitio 17, manzana 11, Población María, con mínimum Eº 3.000, pagadero contado y saldo, si lo hubiere, a tres meses plazo, con intereses. Boleta 20 o/o mínimum. Demás bases y antecedentes en juicio "Rogel Anibal con Ibarra Arturo".— Secretaria.
(60) 9-4-61 P.

EL DOMINGO 9 de abril, a las 11 A. M. y 4 de la tarde rematará en Av. Santa María 281 por orden Sr. Roberto Aldunate, G. L. de Fresno, C. Cavagnaro, R. Prieto, R. Palanti, Ev. J. Morales, E. Lorca, L. Murello, J. Fernández, E. de Viel, E. Rosembergs, P. Sabioncello, J. Villegas, L. Latorre, C. Chimino, A. Rivera, F. Vargas, F. Tokos, M. Barros, L. Jaramillo.— Jorge Balmaceda, Jorge Prunes, Martilleros Públicos.
(60) 9-IV-61 P.

REMATE.— Acuerdo interesados liquidación Sociedad Conyugal Antonio Lobos Orellana y Filomena Bustamante Arroyo. Juez Arbitro Gaston Barros Barrios, rematará 26 abril en curso, 18 horas, Secretaria Tercer Juzgado Letras Mayor Cuantía, Bandera 341, admisión postores extraños. Inmueble calle Héroes de la Concepción, sitio 305 y parte sitio 303, Manzana 10, Población Quintas Residenciales El Salto, Comuna Conchali, Departamento Santiago, con bungalow. Mínimo, posturas: Eº 3.500. Pagaderos Eº 3.000 contado, saldo dos cuotas iguales: 6 y 9 meses plazo desde subasta. Intereses 18% anual y máximo legal, caso mora, quedando hipotecada propiedad. Interesados acompañarán boleta bancaria, dinero efectivo o cheque calificado árbitro equivalente 10% mínimo señalado. Impuesto transferencia por mitades, los demás, cargo subastador. Precio al contado y escritura, siete días, bajo cumplimiento pérdida garantía beneficio interesados. Demás antecedentes oficina árbitro: Ahumada 312-601.— Eduardo Fernández, Actuario.
(102) 9, 10, 11 y 12-4-61 P.

Remates

EL DOMINGO 9, a las 11 de la mañana en calle Antonio Felet 388 rematarán especies consignadas por los señores F. Ickos, M. Silva, L. Herman, F. Hamlet, N. Yust, D. Hermann, R. Truzzo, J. Tapia, S. Buer, A. Viera, J. Telles.— Nicanor Martiocorena, Martillero Público.
(90) 9-IV-61 P.

REMATE ante Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, se rematará el veintiséis de abril, quince horas, dos propiedades ubicadas en calle O'Brien, comuna Las Condes, Departamento Santiago, en forma independiente cada una de esas propiedades, en los precios mínimos que para cada una de ellas a continuación se indican: Primero) la N.o 2355, ex N.o 2585, en Eº 8.000; Segundo) la N.o 2357, ex 2575, en Eº 8.000; Tercero) la N.o 2359, ex 2577, en Eº 8.000; Cuarto) la N.o 2361, ex 2579, en Eº 8.000; Quinto) la N.o 2363, ex 2581, en Eº 8.000; Sexto) la N.o 2367, ex 2583, en Eº 8.500; Séptimo) la N.o 2369, ex 2585, en Eº 8.000; Octavo) la N.o 2371, ex 2587, en Eº 8.000; Noveno) la N.o 2373, ex 2589, en Eº 8.000; Décimo) la N.o 2375, ex 2591, en Eº 8.000; Undécimo) la N.o 2377, ex 2593, en Eº 9.000, y Duodécimo) la N.o 2379, ex 2595, en Eº 9.000. El precio en que se subasta cada propiedad se pagará con el 30 o/o al contado; saldo se pagará en cuatro cuotas iguales de 1 1/2 a/o cada una, a tres, seis, nueve y doce meses, contados desde la fecha escritura pública de remate. Dinero o boleta de garantía: 10 o/o del precio mínimo. Más antecedentes. Secretaría del Juzgado. Expediente 5849 "Montes Thurier, María Autorización para vender." El Secretario.
(90) 9-IV-61. P.

REMATE ante Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel, Llano Subercaseaux 2737, se rematará el 17 de abril en curso, a las 18 horas, propiedad calle Rivas 827 al 831 de San Miguel. Departamento Santiago con maquinarias e instalaciones existentes. Mínimum Eº 8.000. Boleta garantía Eº 800. Pago al contado. Más antecedentes Secretaría Juzgado. Expediente Alberto Alinge Sergio con Durán Yáñez, Marcelino. El Secretario.
(90) 11-IV-61. P.

REMATE mensaje de casa, orden Sr. Oscar Borgoñoña Gacitúa, Alameda 1448, Depto. 301, Domingo, a las 11 horas, Manuel Silva, Héctor Peo, Rivera, Teobaldo García, León Hermann, Lucy Rodríguez, Juan Fuentes, Alfredo Pérez, Arturo Farfán, María Ramírez, Guillermo Gómez, Sergio Navarro. A la Vista. Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya N., Martilleros Públicos.
(90) 9-IV-61 P.

Judiciales y Legales

QUIEBRA: MARIA ELENA SANches Calijos. Resolución 9 marzo 1961, del Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, se declaró la quiebra de doña María Elena Sánchez Calijos, domiciliada en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 3439. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías a la fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Las personas residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias, dentro de treinta días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se harán en LA NACION.
(102) 12-4-61 C.

TERCER JUZGADO CIVIL DE Mayor Cuantía concedió con beneficio de inventario a Ramón Luis González Balboa y Pablo Segundo González Balboa, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente, Salvador Segundo González Valenzuela, posesión efectiva de Carmen Rosa Balboa Heredia. Tramitase en conformidad ley 5.427.
(102) 8 y 9-IV-61 O.

Universidad de Chile
Hospital Clínico
J. J. Aguirre
Concurso Ley 10.223
SERVICIO DE URGENCIA Y RESIDENCIA
1 Ayudante 1.o, Grado 3.o, Cirujano, con cuatro horas.
Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 22 de abril, a las 12 horas, en la Dirección del establecimiento, calle Santos Dumont 999.
LA DIRECCION

CUADROS AL OLEO
de paisajes chilenos y motivos europeos
VENDO
Confección rápida de marcos.
Merced 753. Local 8 "Galería Andes"

La Información que UD. NECESITA

ITINERARIO DE AVIONES

LUNES
LAN

SALIDAS.— 07.30 horas. Vuelo 620, DC-3, con destino a Castro y escalas en Temuco, Osorno, Puerto Montt y Ancud. 07.30 horas: Vuelo 930, DC-3, con destino a Arica y escalas en Ovalle, La Serena, Vallenar, Copiapó, Antofagasta, Tocopilla y Iquique 08.15 hrs: Vuelo 900, DC-6B Direc. Arica 08.30 hrs.: Vuelo 410, DC-3, destino a Osorno y escalas en Concepción, Temuco y Osorno. 09.00 horas: Vuelo 220, DC-3 con destino a Valdivia y escala en Concepción. 09.20 horas: Vuelo 910, Convair, con destino a Arica y escalas en La Serena, Vallenar, Chañaral, Antofagasta, Calama e Iquique. 09.45 horas: Vuelo 500, DC-6B, directo a Antofagasta, donde conecta con vuelos que van a Calama, Tocopilla, Iquique y Arica. 16.30 horas: Vuelo 200, DC-3, directo a Concepción. 17.30 horas: Vuelo 600, DC-6B, directo a Puerto Montt.

LLEGADAS.— 16.15 horas: Vuelo 501, DC-6B, directo a Antofagasta, donde conectó con vuelos procedentes de Arica, Iquique, Tocopilla y Calama. 16.20 horas: Vuelo 221, DC-3, procedente de Valdivia y Concepción. 17.10 horas: Vuelo 911, Convair, procedente de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena. 17.55 horas: Vuelo 901, DC-6B, procedente de Arica, directo. 18.30 horas: Vuelo 931, DC-3, procedente de Arica, Iquique, Tocopilla, Antofagasta, Copiapó, Vallenar, La Serena y Ovalle. 19.15 horas: Vuelo 411, DC-3, procedente de Osorno, Temuco y Concepción. 19.40 horas: Vuelo 621, DC-3, procedente de Castro, Puerto Montt, Osorno y Temuco. 20.30 horas: Vuelo 201, DC-3, procedente de Concepción, directo. 22.40 horas: Vuelo 601, DC-6B, procedente de Puerto Montt, directo.

BOAC
(British Overseas Airways Co. (87535-81712-3).

Vuelo BA-681.— Llega a Londres con escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Recife y Lisboa, a las 9 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES
(65304-82011)

Vuelo 401 procedente de Buenos Aires, a las 17.25 y sale para Vancouver, con escalas en Lima y México, a las 17.55 horas.

K. L. M.
(Cia. Real Holandesa de Aviación 86716-398001-2-3).

Vuelo 794, con destino a Amsterdam, con escala en Buenos Aires, Montevideo, Recife y Lisboa, a las 6.45 horas.

PANAGRA

LUNES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 181.— Llega a las 16.30 horas procedente de Lima, después de conectar en ese punto con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá.

Vuelo 180.— Sale a Lima a las 18 horas, para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8 con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

MARTES: DC-7B "El Interamericano".— No hay vuelos de itinerario.

JUEVES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 181.— Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80.— Llega de Buenos Aires a las 18.15 horas y sale a Lima a las 18.55 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

VIERNES: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 181.— Llega a las 16.30 horas, procedente de Lima, después de conectar en ese punto con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá.

Vuelo 180.— Sale a Lima a las 18.45 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

SABADO: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 701.— Llega a las 19.35 horas procedente de Nueva York y escalas en Washington, Miami, Panamá, Guayaquil, Talara y Lima.

Vuelo 700.— Llega de Buenos Aires a las 11.30 horas y sale a Nueva York a las 12 horas, con escalas en La Paz, Lima, Talara, Guayaquil, Panamá, Miami y Washington.

DOMINGO: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 81.— Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80.— Llega de Buenos Aires a las 18.15 horas y sale a Lima a las 18.55 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

SANTORAL
HOY: Demetrio y Maximo.
MAÑANA: San Ezequiel.

INVESTIGACIONES
Servicio de Investigaciones, General Mackenna 1314. Teatinos ... ...

BOMBEROS
(Cuerpo de Bomberos) Comandancia en Santo Domingo 978.
(Cuerpo de Bomberos) Comandancia Ambrosio O'Higgins 2778 teléfono ...
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Teresa Vial 1318 ...

ITINERARIO DE TRENES

NORTE:
Automotor: Calera-La Serena, miércoles, jueves y domingos; sale a las 19.0 hrs. Desde el 10 de abril: miércoles y domingos. Los domingos hasta el 2 de Noviembre, Calera-La Serena, con escala en Chañaral.
Automotor: Calera-La Serena, sale de Calera diariamente a las 22.30 horas. Los lunes, pasa en La Serena con destino a Chañaral.
Ordinario: Calera-Tocopilla, Calera los martes a las 19.0 horas.
Mixto: Calera-Coquimbo, Calera los lunes a las 19.0 horas.
Mixto: Calera-Chañaral, Calera los miércoles a las 19.0 horas.
Ordinario: Calera-Iquique, Calera los jueves a las 19.0 horas.
Ordinario: Calera-Antofagasta de Calera los sábados a las 19.0 horas.
Directo: Calera-Iquique, Calera los domingos a las 19.0 horas.

SUR:
Fecha del Sur: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda 1415 y domingos a las 7.00 horas.
Automotor: Santiago-Temuco, sale de Mapocho los lunes, martes, jueves y viernes, a las 18.00 horas.
Ordinario: Santiago-Rio Bueno, sale de Alameda diariamente a las 8.00 horas, con combinación a Temuco.
Ordinario: Santiago-Temuco, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.
Expreso: Santiago-Concepción, sale de Alameda los lunes, martes y viernes, a las 18.00 horas, con combinación a Temuco.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente los domingos, a las 14.30 horas.
Ordinario: Santiago-Talca, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.
Ordinario: Santiago-Chillán, sale de Alameda diariamente a las 8.30 horas.
El Directo: Santiago-Temuco, sale de Alameda los lunes, martes y viernes, a las 18.30 horas, con combinación a Pto. Montt.
Automotor: Santiago-Talca, sale de Mapocho diariamente los sábados, a las 18.30 horas.
Fecha Nocturna: Santiago-Puerto Montt, sale de Alameda los martes y viernes a las 20.0 horas.
El Nocturno: Santiago-Temuco, sale de Alameda diariamente a las 21.00 horas, con escala a Valdivia y Osorno.

A VALPARAISO:
Expreso: Diario, sale un poco a las 7.40, 11.40 y 17.40.
Expreso: Sábados, especial vos, sale de Mapocho a las 14 horas.
El Rápido: Diario, especial dos, sale de Mapocho a las 8 horas.
Expreso: Domingos y feriados de Mapocho a las 21.40.
Ordinarios: Diarios, salen un poco a las 8.30, 14.30 y 19.0.
Ordinario: Sábados, sale un poco a las 12.45 horas.

FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno, en la comuna comprendida entre el 1 de abril de 1961.

RECCIUS, Ahumada 186; PEDELO, San Pablo 1198; FIN, San Pablo 2006; SANTOS, San Pablo 5125; BELGICA, Richo 6101; TAPIA, General Jaques 501; ECONOMICA, Av. B. O'Higgins 2662; SAN JOSE, Blanco Encalada 1890; ZI, Castro 314; CATOLICA, Avda. Matta 996; PARIS, Diego 2085; SAN LUIS, Avda. Lin 771; PROGRESO, Avda. Maria 6792; IMPERIAL, Brasil 1 Población San Ramón; ... Gran Avenida 9012; CASTILLO, Portugal 497; SAN JUDAS, ... DRO, Castelar 191; LA FRANCISCANA, Recoleta 271; VALDIVIESO, Avda. Valdivieso 9211; ... CA, Avda. Balmaceda 1214; ... TA CLARA, Los Angeles 1001; ... LLO, Independencia 1800; ... GENCIA, (Turno permanente) San Francisco 74; LIS, ... José Manuel Infante 179; ... QUINDO, Avda. Apoquindo ... FARELLONES, Las Condes ... BRIX, Los Aguilucho 1212; ... BRAIN, Avda. Larrain 8012; ... CUL, J. Pedro Alessandri ...

FARMACIA DE TURNO Permanente hasta la UNA de la madrugada Andrade

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. HO C.

MANUEL CARVES Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. HO.

RAQUEL KOGAN B. ABOGADO Toda clase asuntos. Compañía N.o 1048 — 84844. Horas 18 a 20. 30-4-61

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO Abogado. Atiende toda clase de asuntos, Huérfanos 886, oficina 502, piso quinto 8-4-61-G. P.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ. Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 818, teléfono 88387 8-5-61 GP.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. HO C.

Drs. LUISA PACHECO PIZARRO Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDEKARIM DAVIS Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 13-4-61 GP.

JUAN GRAU Alergia, vías respiratorias, nebulizaciones. (Asma, bronquitis, sinusitis). Agustinas 641. Teléfono 31984. 30-4-61 G/P.

Dr. GASTON RAMIREZ Piel. Manuel Rodríguez 56 Fono 68828. HO. C.

MATRONAS

TERESA SANTANDER Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754. G. P. 8-6 P.

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE Practicante Especialista: Vías Urinarias, Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

PEDICUROS

JORGE CASTILLO Exclusivamente domicilios Fono 58059 18-4-61 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ Extracciones, Prótesis inmediata, Coronas, Fundas, Rapidez. Compañía 1068, Of. 1105. Fono 85762. Edificio Teatro Plaza. 30-4-61 G/P.

Prótesis Dentales. Reparaciones Inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Of. 1105. Fono 85762. Edificio Teatro Plaza. 30-4-61 G/P.

MECANICA DENTAL

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS Carlos Rakos, Monjitas 779, Tercer piso, Fono 32856. 7-4. G. P.

Dentista Castillo. Reparaciones rápidas. Prótesis dentales. Pasaje Agustín Edwards 29. Entrepiso 110. (Por Ahumada 312, Fono 67338). 30-4-61 G/P.

PROFESORES

PROFESOR ESPECIALIZADO "ARMANDINI" Dicta clases permanentes 1961. Reconocidas internacionalmente por su notable expresión de belleza. Ahumada N.o 131. G. P. (40) 1.o-6 C.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE EL HIJO Clínica Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1503. Teléfono 32229. 16-IX-61 GP.

CALIBRACION DE INYECTORES
MECANICA GENERAL Y ELECTRICIDAD
Repuestos legítimos. Cambios de aceite. Trabajos rápidos y garantizados. Especialidad: MERCEDES BENZ.
GARAJE DIESEL —— BILBAO N.o 154

PERMITANOS REVISAR AHORA SU CALEFACCION y evitarle demoras de plena estación.
SERVI - TEC
Gay 1973. Fono 82318.

RODAMIENTOS
RIV
REISER PETITBON y Cía S.A.C.
ALAMEDA 460

Aprenda electricidad de automóviles
Cursos Vespertinos
ARTURO PRAT 770
Fono 383166
Clases a iniciarse el 15 de mayo

BOTELLAS COMPRO
Todas clases, retiro a domicilio. Por mayor precios especiales.
BELTRAN MATIEU
N.o 1250
Fono: 374271
(Independencia altura 250).

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

—— o ——

AVISO

Llámase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto por el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo número 212, para proveer los siguientes cargos de:

a) DOS MEDICOS TOCOLOGOS, con dos horas, grado 5.o y quinquenios, en la ciudad de Valparaíso;

b) DOS MEDICOS PEDIATRAS, con dos horas, grado 5.o y quinquenios, en la ciudad de Valparaíso;

c) UN MEDICO INTERNISTA DOMICILIARIO, con dos horas, grado 5.o y quinquenios, en la ciudad de Santiago.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 22 de abril de 1961, a las 12 horas.

DR. ENRIQUE CUADRA GAZMURI
Vicepresidente Ejecutivo

Caja de Previsión Social de los Empleados Municipales de Santiago

—— o ——

ELECCION DE CONSEJEROS

Cítase a elección de Consejeros en representación de los señores imponentes para el día VIERNES 14 DE ABRIL, DE 11 A 19 HORAS, en la Sala de Sesiones de la I. Municipalidad de Santiago. (Art. 3.o de los Estatutos y 5.o y 6.o del Reglamento respectivo.)

LUIS CASTAÑEDA LARA
Director-Gerente

SERVICIO MEDICO NACIONAL DE EMPLEADOS

—— o ——

AVISO

Llámase a Concurso Médico conforme a lo dispuesto en el Reglamento del Servicio Médico Nacional de Empleados, Decreto Supremo N.o 212, para proveer los siguientes cargos:

DOS MEDICOS EXAMEN DE SALUD, con dos horas cada uno, grado 5.o y quinquenios, en la ciudad de Valdivia.

Los antecedentes se recibirán en la Oficina de Partes, Bandera N.o 72, 5.o piso, Santiago, hasta el día 29 de abril de 1961, a las 12 horas.

DR. ENRIQUE CUADRA GAZMURI
Vicepresidente Ejecutivo

MUEBLES DE OCASION
47 — LIRA — 47
Permanente liquidación de muebles finos, a los precios más bajos en plaza.
LIVINGS.— Eº 95, abanico funcional bombé. Eº 180, living funcional, tapizado en lounié. Eº 220, Capitoné en gobelino, cojines de plumas con flecos.
COMEDORES.— Eº 115, Normando, ocho piezas. Eº 180, funcional en mañío enchapado, tapiz lana. Eº 240, Chippendale, diez piezas, con filetes de marqueta.
DORMITORIOS.— 215 escudos, normandos completos. Eº 295, francés completo. Eº 220, funcional en mañío enjuncado.
Variedad en amoblados y muebles sueltos, imposible de detallar.
Despachos rápidos a provincias.

ARCHIVADORES ESCOLARES
Forro Vinilo de Implatex
Precios especiales a mayoristas, colegios instituciones fiscales, etc.
FABRICA
"EL PROGRESO"
Manuel Rodríguez 868
Fono 88164 - Santiago
(todos ... ces)

VENDEMOS VIGAS TT, H Y CANAL
De 3 a 14 pulgadas, hasta 13 metros de largo. RIEL 18 Kgs. por metro. FIERRO de construcción. Mannesmann 1 3/4 a 5 pulgadas. Cañerías, rejas, toda clase de materiales de construcción.
VENDEMOS TODA CLASE DE PERFILES
NATANIEL 1653 —— TELEFONO 55879

Fiesta Nacional de la Vendimia se realizó ayer en Cauquenes

CAUQUENES. — En un excepcional clima de fiesta, se efectuó ayer, en Cauquenes, la Fiesta Nacional de la Vendimia, durante la cual se llevaron a cabo varios actos que son tan tradicionales en este tipo de festividades, tales como "le grand coupage", coronación de la Reina de la Vendimia, y el Edicto de la Fiesta.

El programa oficial se inició con la recepción a los invitados especiales a la fiesta, entre los que se contaban el Ministro de Economía y Comercio, Julio Philippi; el diputado Humberto del Río; los Intendentes de Maule y Ñuble, Mario Pica y Gonzalo Gazmuri, respectivamente; la Reina de la Vendimia de 1961, el presidente de la Cooperativa de Vitivinicultores de Maule, Séptimio Augurio; el presidente nacional de los vitivinicultores, Guillermo Moore Montero; el gerente de la Cooperativa Vitivinícola de Cauquenes, Gastón Urrutia; el presidente del Rotary local, Miguel Vergara, y numerosos productores de la zona central.

Durante el almuerzo en el local del Liceo de Hombres, el Ministro Philippi, dio a conocer la importancia que está demostrando el Gobierno a la labor productiva de la zona, especialmente, aquéllas que significan de innegable beneficio para la colectividad.

Contestó a estas palabras el Presidente de la Cooperativa de Cauquenes, señor Augurio, quien manifestó que la vitivinicultura necesita del apoyo gubernamental para seguir adelantando en su acción benéfica para la economía nacional, y el otorgamiento de créditos para su normal desarrollo. Después el señor Moore Montero expuso la importancia que tiene este rubro y leyó algunas estadísticas para subrayar sus palabras.

Momentos mas tarde, el Ministro Philippi coronó solemnemente a la Reina de la Fiesta, Laura I. que promulgó el edicto de la Vendimia 1961, cuyo texto es el siguiente:

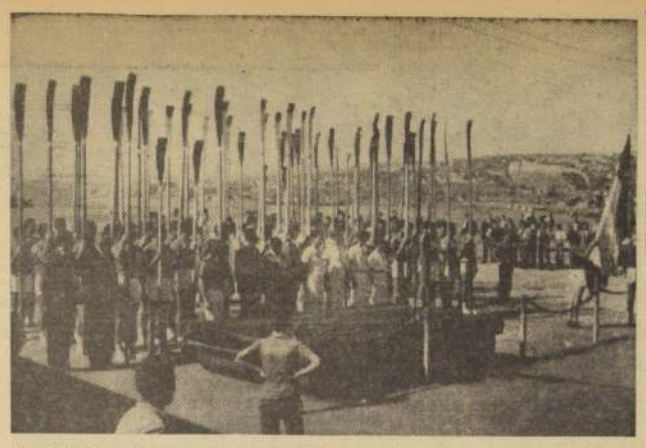
"Consultados los vientos y las aguas, auscultado el latir de la savia y de la tierra, calculada la posición del sol en su carrera, hemos ido a sorprender el grado de madurez de las uvas. La hora ha llegado. El verano en su plenitud nos entrega su fruto generoso. ¡Que todos los hombres aptos acompañados por el canto de sus mujeres vayan a las viñas a recoger sus frutos!

"La vendimia comienza, demos gracias a Dios. La botella del vino maulino trae una novedosa etiqueta, aquí en ella no hay Purgatorio ni Infierno, ni siquiera paso al Limbo si bebemos en Cauquenes un vaso. ¡Mándese usted un trago de vino terciopelo."

Después los visitantes recorrieron las bodegas de la Cooperativa Vitivinícola de Cauquenes; y durante la noche, se celebró en el Liceo de Hombres un baile de gala, con lo que finalizaron las actividades oficiales.

También se realizaron, para dar mayor brillo a la fiesta, diversos espectáculos en el quiosco de la Plaza de Armas, y una exposición de arte folklórico regional.— (Guillermo Muñoz León, corresponsal).

REINA DE LA VENDIMIA.— La Fiesta Nacional de la Vendimia, efectuada ayer en Cauquenes, contó con el realce de la Reina de esas festividades, la buenamoza y gentil Laura Isabel Lavin. La Reina de la Vendimia de 1961, que aparece en el grabado, en medio de un viñedo y con un hermoso racimo de uvas maulinas, fue coronada por el Ministro de Economía, Julio Philippi, en medio de grandes aplausos que se dispensaron en todos los actos a que asistió, como la ceremonia de "La Grand Coupage". (Guillermo Muñoz León, corresponsal.)



VALPARAISO.— En ceremonia que alcanzó lucidos relieves fue inaugurado ayer el XII Campeonato Nacional de Remo, con la actuación de equipos de Iquique, Concepción, Valdivia y Valparaíso. En el grabado, las delegaciones participantes formadas junto a la Casa de Botes, en el momento en que es izado el Pabellón Nacional, ceremonia que marcó el comienzo de la interesante competencia.

35 años de vida celebró ayer el Club Deportivo Ferroviario

VALPARAISO.— Con diversos actos que alcanzaron especial lucimiento, celebró ayer el 35 aniversario de su fundación, el Club de Deportes Ferroviario, institución que preside el activo dirigente Eduardo Sánchez Muñoz, que ocupa el cargo por segundo año consecutivo.

Los actos oficiales en celebración del acontecimiento se iniciaron a las 18.30 horas con el izamiento del Pabellón Nacional y el emblema del Club, en el Estadio "Fernando Gualda Palma", ubicado en el sector del Sauce, que marca el límite entre las comunas de Viña y Valparaíso.

Luego, a las 18.45 horas, se efectuó en solemne ceremonia, la bendición de la Portada del Estadio y bautizo de la plancha que denomina Fernando Gualda a ese campo deportivo. La ceremonia litúrgica estuvo a cargo del Obispo Diocesano, Monseñor Raúl Silva Henríquez. A las 19.30 horas, se procedió a la colocación de la primera piedra del futuro Auditorio del Estadio, acto en que participó el Director General de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, señor Fernando Gualda Palma.

Culminó el programa conmemorativo del aniversario del Deportivo Ferroviario, con la lectura de la memoria anual a cargo del presidente de la institución, señor Eduardo Sánchez; la distribución de premios a los vencedores de la competencia interna organizada por el club; la entrega de premios a los mejores deportistas del Ferroviario, y un coctel y banquete en honor de las autoridades e invitados especiales.

Autoridades verán plan de mejoras en el Hotel O'Higgins

VIÑA DEL MAR.— Mañana, a las 9 horas, el Alcalde y regidores de Viña del Mar, practicarán una detenida visita al Hotel O'Higgins, con el objeto de imponerse en el terreno mismo de las obras de ampliación y mejoramiento que ha iniciado la nueva empresa concesionaria del establecimiento, la Sociedad Hotelera Panamericana.

Con motivo de los trabajos que han comenzado a ejecutarse, el hotel se encuentra clausurado hasta el mes de agosto, fecha en que se procederá a su reapertura.

CHIMBARONGO:

FUE DESIGNADO NUEVO JEFE DE ESTACION

CHIMBARONGO.— Ha sido muy bien recibida la designación del nuevo jefe de Estación de los FF. CC., don Hernán Araneda Figueroa, quien viene a reemplazar a don Pedro Acevedo R., que se acogió a jubilación. El señor Araneda, que se hizo cargo de su puesto el 20 del mes pasado, había servido antes en esta misma localidad. Hizo entrega del cargo el subrogante, don Agustín Cornejo Escobar.

LABOR PARLAMENTARIA

Chimbarongo espera de los parlamentarios recién elegidos una labor efectiva en beneficio de la comuna, que tiene tantos problemas pendientes. Hay muchas obras que están pendientes de la labor del Congreso para su realización, entre otras, la terminación del Cuartel de Bomberos, incluso por falta de fondos. Asimismo, la Municipalidad donó un terreno para la Cruz Roja, institución que proyecta la construcción de su sede, obra que con el apoyo parlamentario puede ser realidad a corto plazo, ya que se cuenta con lo principal que es el terreno.

Queda también mucho por hacer en lo que respecta a los arreglos y reparaciones en el recinto de la Estación de los Ferrocarriles, como el camino de acceso, que ha sido tratado sólo como simple entrada a un predio particular. Igualmente hay mucho que hacer en el mantenimiento de los caminos de la comuna, trabajos que urgen ahora que se acerca el invierno. (Vásquez, corresponsal.)

AQUI... EL PUERTO

PREMIOS

En un acto especial efectuado anoche en la sede de la Unión de Empleados Municipales, la Asociación Atlética de Viña del Mar, hizo entrega de los premios a los atletas que durante las competencias del año pasado, acumularon mayor puntaje individual.

HERIDA EN ATROPELLO

Carabineros detuvo, a las 13.15 horas de ayer, al chofer del bús 2449, José Figueroa Campos, por la responsabilidad que pueda afectarle en el atropello de la anciana señora Clara Rosa Sierra, viuda, de 69 años de edad. La señora Sierra, al ser alcanzada por el vehículo, sufrió una fractura en el cráneo que determinó su hospitalización en la Asistencia Pública de Viña del Mar. El accidente ocurrió en Avenida España esquina de Subida Covadonga.

PLIEGO DE PETICIONES DE OFICIALES MERCANTES

En asamblea realizada por el Sindicato Profesional de Oficiales Mercantes, fueron rechazadas las proposiciones hechas por las empresas armadoras en orden a conceder un 2.6 por ciento de aumento a esos personales. Los oficiales de la Marina Mercante, en su pliego de peticiones, solicitan aumento del 25 por ciento.

Como consecuencia del rechazo, el directorio del Sindicato, fue facultado por la asamblea para continuar la tramitación del pliego ante la Junta de Conciliación.

VALLENAR:

Los problemas de sanidad regional solucionará SNS

VALLENAR.— El Inspector Zonal del Departamento de Higiene Ambiental del Servicio Nacional de Salud, ingeniero civil Miguel Latapiat, realizó una visita a la ciudad de Vallenar y zonas adyacentes, con el objeto de elaborar un completo informe acerca de la manera más rápida y efectiva de solucionar los problemas de salubridad en la región.

En una reunión con el Alcalde de la Comuna, Emilio Zalaquett I., y con el Jefe del Area Hospitalaria de Vallenar, doctor Jorge Gray G., el ingeniero Latapiat informó sobre la necesidad de construir pozos sépticos en las poblaciones suburbanas, exterminar los perros vagos y, principalmente, extender las redes de agua potable a todos los sectores.

La Municipalidad de Vallenar ofreció toda su colaboración para llevar a cabo estas obras y medidas de sanidad.

ADMINISTRADORA DEL CEMENTERIO

Fue designada Administradora del Cementerio de Vallenar la Sra. Ana Pizarro de Ojeda, en reemplazo del Sr. Eduardo Díaz Olivero, que renunció a dicho cargo después de servirle durante muchos años en forma ad honorem.

La señora Pizarro de Ojeda ejercerá también el cargo de House Keeper en el Hospital "Nicolás Naranjo", y servirá de coordinadora de las actividades asistenciales de los hospitales de Vallenar y Freirina.

SOCIALES

FALLECIMIENTO.— Falleció de un ataque cardíaco la distinguida dama vallenarina, señora Abigail Castro viuda de Toro, que estaba vinculada a respetables hogares de esta ciudad y de otros puntos del país.

VIAJEROS.— El médico pediátra del Hospital "Nicolás Naranjo", de Vallenar, doctor Rigoberto Zúleta Peralta, se dirigió a Buenos Aires, para luego continuar viaje hasta Montevideo. Lo acompaña su esposa, señora Marina de Zúleta.

El ingeniero geólogo Daniel Ryan partió a Nueva York, acompañado por su esposa, señora Silvia Fariña de Ryan, y su hijo Daniel.

MATRIMONIO.— Se realizó el matrimonio civil de la señorita Ana María Galeb Simón, con el señor Raúl Jorge Sabaj Facuse. El matrimonio religioso se efectuará en Santiago. (Erasmo Bernales G.

Noticiario del Gran SANTIAGO

San Bernardo

CENTRO PARA EL PROGRESO

Citados por el alcalde de la comuna, señor José María Domínguez Vera, se reunieron, en el local de la I. Municipalidad los representantes de los diversos sectores de la ciudad, el día miércoles 5.

La reunión tuvo por objeto formar las distintas comisiones que estudiarán los diversos problemas que afectan a esta ciudad.

La próxima reunión se efectuará el domingo 16 del presente, a las 10 horas, en el mismo local.

Existe gran entusiasmo entre los vecinos para cooperar con el "Centro para el Progreso". Sabido es que San Bernardo tiene varios problemas pendientes que resolver, entre ellos, la falta de locales para el Liceo de Niñas y Escuela N.o 1, Servicio de Médico Nocturno para el Hospital Parroquial, y ampliación del cementerio. (RUBEN ALBARRAN B., Corresponsal.)

Maipú

BOMBEROS DE DUELO

Una sentida manifestación de pesar constituyeron los funerales del que fuera fundador de la primera compañía de Bomberos de Maipú, José Miguel Ramírez Soto.

El sepelio se efectuó en el cementerio parroquial de la comuna y después que se ofició una misa por el descanso de su alma en el Templo Votivo. Desde la Parroquia el cortejo, en impresionante desfile de antorchas portadas por delegaciones bomberiles de Peñaflor, Renca, Quinta Normal, La Cisterna, y representantes de las 4 Compañías de Maipú, llegó al Camposanto, a las 20 horas.

A nombre del Cuerpo de Bomberos de Maipú, habló el Superintendente y regidor de la comuna, Roberto Duran Valenzuela, y a nombre de la 1a. Compañía lo hizo su director, Luis Molina.

Cabe hacer presente, que el extinto era el padre del primer mártir del Cuerpo de Bomberos de Maipú, Eduardo Ramírez Manzoni, quien perdiera la vida en actos del servicio. Además, el reciente fallecido fue por largos años Tesorero Comunal de la comuna.

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS

En el local de la Escuela de Hombres de la comuna, de 10 a 13 horas de hoy, se efectuará la elección del Directorio de la Sociedad de Socorros Mutuos y Social "Unión y Progreso", que fue fundada el 8 de marzo de 1960. La Comisión receptora de sufragios estará formada por los socios Custodio Ruz, Rene Olivares O., y Jorge Muñoz B.

Preside esta Sociedad el ex regidor y profesor, señor Juan Bautista Monsalve.— (Enrique Bustos Cubillos, corresponsal).

SAN FELIPE:

Nuevo Comandante tiene Rgto. Yungay

SAN FELIPE.— El Teniente Coronel Kurt von Hagen Schleiden fue nombrado Comandante del Regimiento de Infantería "Yungay", de guarnición en San Felipe, en reemplazo del Teniente Coronel Juan Solar Vásquez, que fue designado Jefe de la Sección Orden Interior y Zona de Emergencia del Cuartel General de la II División de Ejército del Ministerio de Defensa Nacional.

5.o ANIVERSARIO BOMBERIL

Con motivo de cumplir el Cuerpo de Bomberos de la vecina localidad de Putaendo el 5.o aniversario de su fundación, se realizaron en San Felipe una ceremonia y acto público, durante la cual las autoridades comunales expresaron su gratitud a los voluntarios, por su labor de salvaguardia de los intereses particulares.

RODEO OFICIAL DE SAN FELIPE

Ayer sábado, se inició en el Corral Aconcagua, de San Felipe, el tradicional Rodeo Oficial de esta ciudad, organizado por el Club de Leones local, y cuyo producto será destinado a diversas obras de beneficencia.

En esta típica fiesta criolla, que durará hasta mañana, se realizarán topeaduras, tirar de riendas y la competencia de Champión. Además, y durante los tres días del Rodeo, actuarán diversos conjuntos folklóricos de la zona.

HOMENAJE AL MEJOR OBRERO

Se rindió en esta ciudad un acto de homenaje a Ramón Vergara Peralta, calificado como el mejor obrero de Chile. El acto consistió en un banquete al que asistieron el Intendente de la Provincia de Aconcagua, autoridades locales, dirigentes obreros y miembros de los Clubes de Leones y Rotarios. (RUIZ ZALDIVAR, corresponsal.)

Noticias rotarias de San Antonio

SAN ANTONIO.— El Rotary Club de San Antonio eligió, durante su última sesión, la nueva directiva para el período 1961-1962, la que quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Agustín Carvallo; vicepresidente, doctor Julio Berdichesky; secretario, Jorge Saroyic López; tesorero, Enrique Manzur; macero, Aleisandro Gómez; directores, Wilhem Luidt, Luis Carrasco y Omar Blanchait.

Expertos de EE.UU. en energía solar visitaron U. Sta. María

VALPARAISO.— Una detenida visita a los laboratorios de la Universidad Técnica Federico Santa María, hicieron en la mañana de ayer los expertos norteamericanos en energía solar, profesores señores J. A. Duffie, Raymond Bliss y L. G. Sleeper, Director del Laboratorio de Energía Solar de la Universidad de Wisconsin, del Centro de Estudios sobre Energía Solar de Arizona y coordinador del proyecto universitario, respectivamente. Estos expertos se encuentran participando en Santiago en las reuniones de la Comisión Coordinadora que se ha designado para el aprovechamiento de la energía solar en el norte de nuestro territorio.

Durante su visita a la Universidad Santa María, los visitantes fueron atendidos por el Vicerrector, señor Julio Hirshmann y otros profesores del establecimiento, quienes ofrecieron las explicaciones necesarias a los expertos acerca de la labor que se realiza en la Universidad porteña sobre aprovechamiento de la energía solar.

Ordenarán paralizar obras de construcción de nuevo teatro

VIÑA DEL MAR.— La Alcaldía ha impartido instrucciones al Director de Inspección para que este funcionario vigile el estricto cumplimiento de las disposiciones municipales sobre seguridad para el público que deben reunir los teatros y salas de cine de la ciudad, como un medio de prevenir accidentes y desgracias como la ocurrida en el Astor, de Santiago.

El Departamento de Inspección ha intensificado su labor en tal sentido, y en el curso de la semana elevará un informe a la Alcaldía sobre las observaciones advertidas.

Por otra parte, la Dirección de Obras Municipales, ordenará la paralización de las faenas de construcción de un nuevo cine que se edifica en calle Arlegui esquina de Quinta, ya que, además de hacerse los trabajos sin permiso municipal, no se cumplirían requisitos mínimos de seguridad para los espectadores conforme al criterio de los técnicos ..

Ministro de Defensa revistará mañana al submarino Thomson

VALPARAISO. — Mañana viajará a este Puerto, el Ministro de Defensa Nacional, señor Carlos Vial Infante, en compañía del Comandante en Jefe de la Armada, Almirante señor Leopoldo Fontaine, y otros altos jefes navales, con el objeto de revistar el nuevo submarino Thomson, incorporado a la flota hace algunos días.

Con ocasión de esta visita, el Thomson efectuará algunos ejercicios demostrativos en las afueras del Puerto, según se informó en círculos de la Primera Zona Naval.

En la revista y ejercicios de la nave submarina, participarán, además, del Ministro de Defensa y del Comandante en Jefe de la Armada, el Director General de los Servicios, el Director General del Personal, el Comandante en Jefe de la Escuadra, el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, y los respectivos ayudantes.

La revista del Thomson, ha sido fijado para las 10 horas.

Televisión habrá mañana en Temuco

Las transmisiones serán hechas por Radio La Frontera

TEMUCO.— Mañana lunes 10 y el martes 11 del presente mes, los habitantes de Temuco tendrán la oportunidad de apreciar por primera vez las bondades del sistema de televisión, en circuito cerrado.

En un esfuerzo de CD-69 Radio La Frontera de Temuco, los días indicados realizará transmisiones de televisión durante cuatro horas, de 18 a 22, directamente desde sus estudios a pantallas televisoras que serán instaladas en diversos puntos de la ciudad.

Durante las emisiones se realizarán entrevistas a autoridades, conferencias, actuación de artistas locales y regionales, números de teatro y otros que están siendo cuidadosamente preparados con el objeto de dar a conocer las bondades de este moderno medio de difusión.

De esta manera se verá hasta qué punto podría lograrse en forma posterior la transmisión televisada en Temuco y, la cooperación que a este nuevo esfuerzo de Radio La Frontera presentarán los elementos humanos que participarán en ella y que servirá para obtener una valiosa experiencia en el campo de la TV.

Construirán una caleta pesquera en Maguillin

TALCA.— El Subsecretario de Agricultura, Ciro Iturriaga, ha prometido todo su apoyo para la materialización del proyecto de construcción de una caleta pesquera en Maguillín, Constitución.

En conversación sostenida con los periodistas locales durante su visita a esta ciudad, el señor Iturriaga declaró que esperaba reunir lo más pronto posible todos los antecedentes relacionados con ese proyecto, para llevarlo a la práctica con la premura que las necesidades lo requieren.

Asimismo, el Subsecretario se manifestó interesado en la construcción de una Escuela Técnica de Pesca, en el mismo sector de Maguillín, plantel que sería de enorme beneficio para las faenas pesqueras de la zona.

TOME:

SERAN INAUGURADAS DOS ESCUELAS Y UN LICEO

TOME.— En el presente mes serán inauguradas oficialmente las Escuelas N.o 4 de Cerro Navidad y la Rural de San Carlitos, ambas localidades cercanas a Tome, de acuerdo con el plan del Servicio de construcción de Escuelas a lo largo de todo el país.

La Escuela N.o 4 de Cerro Navidad, que fue edificada con aportes fiscales, tuvo un costo de E° 13.000 y cuenta con capacidad para 400 alumnos. La Escuela Rural de San Carlitos fue construida por la Cámara de Comercio Industria de Tome.

A la inauguración de estas escuelas, las autoridades educacionales locales han invitado a los Ministros del Interior y Educación y al Director General de Educación Primaria.

LICEO COEDUCACIONAL

La matrícula del Liceo Coeducacional de Tome alcanzará en el presente año a 1.304 alumnos, en contraste con los 1.000 alumnos que se inscribieron en este plantel educacional durante 1960.

Este detalle constituye un índice que revela la importancia de la construcción del nuevo edificio del liceo, que será entregado en el plazo establecido, o sea, en el mes de julio del presente año.

En esta obra, el Gobierno está invirtiendo alrededor de E° 200.000, y será, una vez terminada, un motivo de adelanto urbanístico para este puerto.

ESCUELA TECNICA FEMENINA

Se está estudiando la posibilidad de crear una Escuela Técnica Femenina en Tome, ya que en esta ciudad sólo existe, aparte del liceo, una Escuela Industrial Textil, no disponiendo, por tanto, las niñas de un establecimiento técnico para estudiar una profesión o una industria casera.

Por este motivo, numerosas madres y dirigentes de diferentes instituciones manifestaron a LA NACION su opinión en el sentido de que la Dirección General de Enseñanza Agrícola, Comercial y Técnica debe estudiar y resolver este problema.

Se calcula en 500 las niñas que por no poseer condiciones para los estudios secundarios, quedan al margen de la educación, y que podrían estudiar una profesión en la Escuela Técnica Femenina. (AMPUERO, corresponsal.)

NUEVOS GANADORES

FILODENT

cobran premios

Publicitas m.r.

Lista de Favorecidos en Marzo

El señor Julio R. Costa E., Lourdes 909, Stgo., recibe su premio de E° 100

Cobraron CIEN ESCUDOS

por haber completado la palabra

F-i-l-o-d-e-n-t

RAFAEL H. ANDREANI F. Alvarez de Toledo 881 Stgo.
LUCY RAMIREZ D. 28 de Octubre 8 Talcahuano
JULIO R. COSTA E. Lourdes 909 Santiago

Cobraron UN ESCUDO

por haber encontrado la letra -F-

Jorge Montenegro	Santo Domingo 3998	Santiago
Sergio Figueroa M.	E. Barrenechea 3783	Santiago
Eulalio Ambiado	Capitán Guillermo 64	Punta Arenas
René Romero Martínez	Sierra Bella 1436	Santiago
Eliana Romo	Fenelón 5543	Santiago
Elisa Stange A.	Víctor Hugo 2389	Santiago
Juana Veriegas L.	Portugal 276	Santiago
Marta Vera	Avenida Suecia 2668	Santiago
Ana Rosenberg	Chacabuco 903	Santiago
Mercedes Marín	Diagonal Oriente 5278	Santiago
Víctor Ilabaca	San Gerardo 967	Santiago
Manuel Valenzuela	Casilla 74	San Fernando
Manuel Rodríguez	Chiloé 4825	Santiago
Bernardo Carrasco	General Holley 2365	Santiago
Moisés Muñoz	Casilla 56	Puente Alto
Waldemar Mehlig	Bandera 341 of 753	Santiago
Ana Miranda	San Martín 640	Rancagua
Vladia Pizarro O.	Bilbao 1094	Talagante
Josefina Valenzuela	Independencia 641	Chillán
Hernán Leiva	Copiapó 727	Santiago
José Acuña G.	Dávila Larrain 1521	Santiago
Gabriela de Sarrat	Almagro 2246-C	Santiago
Luis Molina Oyanedel	Cienfuegos 37-A	Santiago
Francisco Torres P.	San Diego 119, local 7	Santiago
Marina Márquez	Einstein 1059	Santiago
Teresa Avila P.	Los Retamos 965	Santiago
Alejandro Sánchez	Duraznos 1758, Depto. D	Santiago
D. Montenegro Soto	Caupolicán 449	Santiago
Luis Contardo H.	Luis Beltrán 1799	Santiago
Gumercinda Allende	Pasaje Gloria 0692	Santiago
Manuel Reyes	Jardín Lo Prado 4211	Santiago
Ismenia Quintana L.	Brigadier de La Cruz 851	Santiago
Elena Cabrera	Población Chile	Santiago
Sofía Almarza	Luis Tayer Ojeda 1825	Santiago
Aydola González G.	Herrera 618	Santiago
Paddy Pemas Y.	Gran Avenida 5423	Santiago
Hilda Ramírez S.	Pedro de Valdivia 2847	Santiago
Rafael 2° Navarrete	Yungay 2362	Santiago
Juan Papic J.	Carrera 388	Santiago
Rosa Lagos B.	P. Santos Ossa, 3567	Santiago
María Anzinger	Casilla 4105	Santiago
Dina Zambrano	Brown Sur 249, Ñuñoa	Santiago
Gertrudis de Speiser	Casilla 61	Loncoche
Teresa v. de Pinochet	Correo	San Fernando
Huguette Ravel	Los Olmos 1111, Cas. 348	Concepción
Teresa Marín C.	Tricot 240 B. O'Higgins	Valparaíso
Rosalía Torres A.	José Latorre 152	Viña del Mar
Carlos Grandy	San Martín 1024	Talca
Nibaldo Provoste S.	Bilbao 210	Puerto Montt
Gustavo Aracena	Benavente 220	Ovalle
Rafael Barrios C.	Casilla 133	Viña del Mar
Yolanda Stonner M.	Andes 2094	Santiago
Inés Martínez	La Rabida 5682	Las Condes
Olegaria Marambio	Pasaje Barbiere 42	Viña del Mar
Magaly de Rubilar	J. Manuel Infante 1329	Santiago
Erich Angermeyer W.	Casilla 54	Pucón
Cecilia Malo M.	Valentín Letelier 335	Santiago
Margarita Holuigue	San Ignacio 363	Santiago
Juan Cárdenas H.	Quillota 1039	Viña del Mar
Adriana Oñate S.	Correo	Curacaví
Hugo Domínguez O.	Casilla 45-D	Santiago
Luis Vivanco Tobar	Angamos 349	Santiago
Rosa Serej	Correo 10 Casilla 53	Ñuñoa
Luis Padilla C.	Santa Sara 954	Santiago
Juan Guasch B.	Av. Central 3728	San Miguel
Gladys Céspedes T.	Venecia 1804	Santiago
Lucinda Urra Y.	Gran Avenida 6470	Santiago
Ernesto Zúñiga U.	Gran Avenida 6470	Santiago
Epistimi de Fernández	Tannenbaum 1071 P. 16	Santiago
Eduardo Garcés A.	Teniente Yávar 1733	Santiago
Augusto Soto Soto	Pirihueico 2310 P. Dávila	Santiago
Luis López Medel	Esperanza 1259	Santiago
Carlos Sotomayor	Cochrane 355	Valdivia
Eugenia Olmedo	Balmaceda 1920	La Serena
Olga Olesga	Santa Elena 929	Santiago
Benedicto Ossadey	O'Higgins 559	Quillota
Hilda González	Luis Risopatrón 2121	Santiago
Edda Muñoz Alvarez	Correo	Selva Oscura

Estas personas cobrarán además E° 100 en dinero efectivo, tan pronto completen la palabra FILODENT

Busque las letras de FILODENT en los envases de Filodent Blanco. Si forma la palabra F-I-L-O-D-E-N-T ganará CIEN ESCUDOS. Cobre UN ESCUDO Extra por la letra «F», inmediatamente que la encuentre

FILODENT contribuye a prevenir los caries, por su alto contenido de fluor.

FILODENT

SALVADOS LOS 500 PASAJEROS DE BARCO QUE SE INCENDIO

BAHREIN, GOLFO PERSICO, 8.— (UPI).— El capitán de un barco británico de pasajeros, envuelto en llamas regresó a bordo de la nave después de haber sido rescatados más de 500 pasajeros. Por una armada internacional de salvamento.

El capitán Charles Elson, de 48 años de edad, regresó a su barco "Dara", de 5.000 toneladas, en el que se cree viajaban 550 personas, incluyendo una tripulación de 110, en su mayor parte, los pasajeros eran árabes y pakistanos que tenían pasaje de cubierta, ya que viajaban entre los diversos puertos del Golfo.

El "Dara", se dirigía de Basora a Karachi y Bombay. Hasta el momento se ha informado que hay un muerto, y que la mayoría de los sobrevivientes se encuentran a bordo de barcos que se dirigen a Bahrein y Dubai, en Oman.

El "Dara", se encuentra a unas 40 millas de la Costa de Arabia Saudita y, además del capitán se hallan a bordo los segundo y tercer oficiales que, según declaraciones de un representante de la empresa naviera, tratarán de salvar el barco. Entre la tripulación había 19 oficiales europeos y, según ha trascendido, algunos pasajeros norteamericanos e ingleses.

Hasta el momento se ignora el origen del fuego, y el monto de los daños.

GRONCHI OFRECE AYUDA PARA PAISES DE BAJO DESARROLLO

LIMA, 8 — (UPI).— Al formular declaraciones durante una conferencia de prensa, el Presidente de Italia, Giovanni Gronchi, expresó que es partidario de la participación de su país en planes multilaterales de ayuda a los países insuficientemente desarrollados.

El Primer Mandatario italiano señaló que en sus dos conferencias con el Presidente Prado se trataron exclusivamente temas económicos. En Roma y en Lima —dijo—, se designarán los miembros de una comisión mixta que estudiará los detalles relativos a la concertación de acuerdos económicos.

Italia se propone colaborar, técnica y financieramente, en el gigantesco plan de irrigar 200.000 hectáreas del desierto costero septentrional peruano, que prevé traer agua desde la cuenca amazónica mediante un túnel que perforaría la cordillera de los Andes.

Refiriéndose a sus entrevistas con el Presidente Prado, Gronchi afirmó que en el terreno de la cooperación económica internacional hay total coincidencia en los puntos de vista de ambos. Los acuerdos multilaterales —dijo—, son más ventajosos que los bilaterales. "Las inversiones deben hacerse a largo plazo y en forma planificada, tal como las proyecta en su programa el Presidente Kennedy".

El viajero reiteró su posición con respecto al Mercado Común Europeo y dijo que "los países que lo integran no se han constituído en fortaleza para imponer sus intereses a otras naciones, sino que los ha reunido el propósito de lograr un entendimiento con otros grupos económicos, tales como el de la Zona Libre de Comercio Latinoamericana.

VIOLENCIA EN COMICIOS DE VIETNAM

SAIGON, VIET NAM MERIDIONAL, 9. — (UPI). — Mientras este país amenazado por los comunistas procedía hoy a elegir Presidente, se registraron varios atentados que hirieron a nueve vietnameses, y dos norteamericanos, creando terror y pánico en esta ciudad.

El Presidente Ngo Dinh Diem, candidato a la reelección, ordenó una serie de medidas represivas. Una radioemisora de Viet Minh anunció que fuerzas gubernamentales detuvieron en Saigón, a mil personas. Las operaciones militares en el resto del país fueron vastas.

Los guerrilleros comunistas de Viet Cong, trajeron al centro de la ciudad sus actividades terroristas pocas horas antes de iniciarse los comicios. Por lo menos cuatro granadas estallaron en pleno centro de Saigón en las últimas 24 horas.

SATELITE DISCOVERER LANZO USA

BASE DE VANDENBERG, California, 8 (UPI). — EE. UU. puso hoy en órbita un satelloide tipo "Discoverer", el vigésimotercero de esta serie que ha lanzado al espacio.

La cápsula del "Discoverer XXIII" disparado hoy, que entra en órbita polar, será recobrada después de circular alrededor de la Tierra por unos días.

Se trata de una cápsula de unos 136 kilos de peso, similar a la que usan los satelloides observadores "Samos", que están equipados para hacer fotografías desde el espacio.

WASHINGTON.— Frente a las oficinas donde han realizado trascendentales deliberaciones, el Presidente Kennedy y el Primer Ministro británico posan para la prensa. De izquierda a derecha: Secretario de Estado norteamericano, Read Rusk; Harold Macmillan; Presidente Kennedy, y Lord Home, Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña. (FOTO UPI.)

Kennedy y Macmillan pusieron término a sus deliberaciones

En su declaración final pidieron "muchos sacrificios para reanimar los esfuerzos del mundo libre en la lucha global con el comunismo"

WASHINGTON, 8 (UPI).— (Por Stewart Hensley).— El Presidente Kennedy y el Primer Ministro británico, Harold Macmillan, en una declaración conjunta resumiendo sus tres días de intensas consultas sobre la situación mundial, pidieron hoy "muchos sacrificios" para reanimar los esfuerzos del mundo libre en la lucha global con el comunismo.

Proclamando su acuerdo sobre "la gravedad y profundidad de los peligros" presentes, reiteraron en nombre de ambos países "nuestro común compromiso con los que aman la libertad". Y dirigiéndose tanto a otros aliados como a sus respectivas naciones dijeron: "Nos damos cuenta perfecta de que la afrontación de estos problemas exigirá de nosotros muchos sacrificios".

Como base de sus futuros esfuerzos, juntos con sus aliados, declararon que consideraron las medidas aconsejables "para asegurar la cohesión, eficacia y adaptabilidad de la Comunidad Atlántica en un mundo cambiante".

El comunicado, leído por Kennedy en la rosaleda de la Casa Blanca, con Macmillan a su lado, se ocupa de problemas específicos de la guerra fría, a saber:

—Subraya la importancia de Asia sudoriental y particularmente "los críticos problemas de Laos y Vietnam";

—Reitera el "vigoroso apoyo a las Naciones Unidas y nuestra determinación de oponernos a las corrientes tentativas de socavar su autoridad como instrumento de paz y seguridad en el mundo";

—Conviene en "la importancia y la dificultad de tarbajar para llegar a satisfactorias relaciones con la Unión Soviética";

—Expresa la determinación de hacer cuanto se pueda por llegar a un acuerdo con Rusia, "en un período razonable", sobre una prohibición practicable de las pruebas de armas nucleares.

En cuanto a problemas de los propios aliados del mundo libre, Kennedy y Macmillan hacen hincapié en la necesidad de una mejor cooperación económica.

El comunicado cita los problemas del desequilibrio y los movimientos de capital a corto plazo, como los que crearon la crisis del oro y el dólar de los Estados Unidos; la necesidad de coordinación para atacar esos problemas "con una creciente utilización de la maquinaria internacional existente"; la necesidad de ayuda más eficaz a las naciones subdesarrolladas; la urgencia e importancia de nuevos pasos para la unidad económica y política en la propia Europa, y la necesidad de mantener el comercio mundial al más alto nivel posible.

El documento califica las conversaciones de "cordiales y francas", y termina diciendo: "Hemos hablado como asociados, pero con plena conciencia de los derechos e intereses de las otras naciones".

ATLEE CRITICA A EISENHOWER EN UN LIBRO

LONDRES, 8 (UPI).— El ex Primer Ministro Clement Atlee dice en un libro que saldrá a la venta el próximo lunes que el ex Presidente Eisenhower carecía de la habilidad necesaria para ser "un gran soldado" cuando fue Comandante de las Fuerzas Aliadas en Europa durante la Segunda Guerra Mundial.

En el libro, que se titula "Un Primer Ministro Recuerda", Lord Atlee dice que Eisenhower "no fue un gran soldado, en el sentido que lo es un gran estratega, pues carecía de antecedentes de buen estratega y de hombre de concepción rápida".

GOBIERNO DEL CONGO APLAZO NEGOCIACIONES CON GIZENGA

LEOPOLDVILLE, Congo, 8 (UPI).— El Gobierno Central del Congo decidió hoy aplazar las conversaciones de conciliación con el régimen de Stanleyville que encabeza Antoine Gizenga, debido a que no desea que estas conversaciones puedan ser confundidas con las conferencias militares previstas para la misma fecha.

Informaciones de otra fuente afirman que los delegados del Gobierno de Leopoldville a las conferencias políticas, que habrían de celebrarse mañana en territorio neutral en la ciudad de Bundoki, exigían garantías más amplias de seguridad.

Bundoki se halla situada muy en el interior de la selva, en la frontera de la provincia Oriental, regido por Gizenga, y, aparentemente, muy cerca de las instalaciones militares del Gobierno, lo cual inquietó considerablemente a los delegados de Leopoldville.

LA PUGNA NUCLEAR DE GINEBRA

(Por Blair Willow, de los Servicios Exclusivos de LA NACION)

GINEBRA.— Las corrientes que bajan por los valles alpinos, se parecen mucho a los negociadores del desarme nuclear norteamericano, británicos y soviéticos que se encuentran aquí, y quienes imperceptiblemente pero seguramente algunas veces están venciendo los obstáculos que se oponen en su camino.

La reacción inicial del delegado soviético Semyon K. Tsarapkin, a las propuestas occidentales presentadas por el norteamericano Arthur Dean y el británico David Ormsby-Gore, tiene un aspecto desalentador, pero sin embargo, han surgido algunos hechos favorables.

El primero es que después de cerca de 27 meses de negociaciones, se han hecho incursiones graduales dentro del problema del desarme nuclear. El segundo es que si esta conferencia tiene éxito, abrirá las posibilidades para algún acuerdo entre el este y el oeste sobre el desarme general.

El tema de todas las conversaciones sobre el desarme —incluído el nuclear— es el de los controles. Ningún lado tiene superioridad sobre los otros en los campos científico y tecnológico. Pero la Unión Soviética tiene una gran superioridad sobre el occidente de que una sociedad "cerrada" en la cual el sistema político asegura el máximo secreto, al mismo tiempo las naciones occidentales "abiertas" no tienen oportunidad de ocultar nada a los ojos inquisidores de la opinión pública.

Los líderes soviéticos demuestran una gran sensibilidad a los problemas del control internacional, no sólo porque están interesados en ser privados de los beneficios militares de una nube de secreto sobre el vasto territorio soviético. La más importante y especial consideración es que en opinión de los soviéticos, la inspección puede representar un peligro para la articulación de la estructura de los estados comunistas.

A pesar de este resentimiento las negociaciones de Ginebra se están desarrollando en una dirección lógica, con científicos y especialistas trabajando a la cabeza de los negociadores políticos.

El primer hecho notable de la conferencia fue que desde octubre de 1958, no hubo mucho "ruido" del lado ruso, norteamericano o británico. Algunas personas dicen que en esa forma Rusia logra la cesación "de facto" de las pruebas nucleares sin pagar nada por ello y sin ofrecer recompensa al occidente. Pero esta moratoria temporal puede tambien ser considerada como una gran realización internacional. La segunda ventaja fue que ambas partes estuvieron y permanecen ocupadas discutiendo un tratado práctico que podría regular el control internacional de las explosiones atómicas. Debería recordarse que en la etapa inicial la Unión Soviética insistió en una declaración categórica e incondicional de cualquier prueba nuclear.

Ahora el señor Tsarapkin y sus ayudantes están discutiendo de mala gana las disposiciones del tratado. De tiempo en tiempo ellos rompen las negociaciones; regatean acerca del número de puestos de inspección en el territorio de la Unión Soviética o de los satélites; están de acuerdo con la prohibición de cualquier explosión detectada de bombas de más de 19 kilotones en el aire, la superficie o el subsuelo, aunque argumentan trivialmente acerca de la duración de la moratoria para experimentos por debajo de 19 kilotones. Desearían tener sólo tres inspecciones por año en el territorio soviético, mientras que el occidente solicita veinte, y quisieran establecer una composición más favorable de equipos de inspección.

Esta es la razón por la cual a pesar de la conducta del señor Tsarapkin continúa prevaleciendo cierto optimismo en Ginebra. Las nuevas concesiones hechas por los Estados Unidos, y la Gran Bretaña son substanciales. El occidente ofrece aceptar la petición soviétiva para permitir a sus científicos inspeccionar cualquier explosivo nuclear utilizado por el occidente en todas las pruebas no militares. La moratoria para pequeñas pruebas subterráneas que no sean inspeccionadas duraría tres años mientras que cualquier prueba a gran altura sería proscrita. El occidente también sugiere que el número de los puestos de inspección en el territorio soviético sea reducido de 21 a 19, y finalmente, el Occidente acepta el principio de la paridad oriente-occidente en la comisión de estados miembros que podrían supervisar el tratado. Hay aún signos de que la nueva administración norteamericana podría considerar más concesiones para encontrar el punto de vista soviético, si los soviéticos aceptan finalmente un tratado basado en las provisiones de inspección internacional.

En Ginebra existe la creencia de que los soviéticos están comenzando a darse cuenta de que nadie va a obligarse a ningún desarme sin contemplar y delinear la propia maquinaria que podría garantizar el cumplimiento de los tratados internacionales de desarme. Cualquier desarme en el campo de las armas nucleares o convencionales demanda un intrincado sistema para conservar al mundo en balance. Y a menos que la Unión Soviética este pensando acerca de una guerra atómica, la cual es improbable, la solución lógica es un tratado de desarme internacional, la provisión de control e inspección internacional, y eventualmente fuerzas internacionales para conservar un mundo desarmado en paz. Algunas de las sabrosas del señor Tsarapkin, a las recientes propuestas occidentales, aunque parecen brillantes y no significan nada, podrían retirarse a cualquier tiempo si el Kremlin decide sumergirse en las aguas desconocidas para la Unión Soviética de la supervisión e inspección internacional.

Los tres negociadores cuidadosamente bordean el problema del tamaño del "arsenal atómico", aunque hay un acuerdo básico para conservarlo lo más pequeño posible.

Tsarapkin denuncia las pruebas nucleares francesas, pero aquí hay una gran corriente de opinión que está convencida de que el esté realmente preocupado por las pruebas de la China comunista. También lo están los otros negociadores.

Los observadores consideran que Tsarapkin usa la palabra "francesa" para significar "China". La China es un problema bastante difícil para Moscú que una bomba nuclear, pero la China armada con armas nucleares podría ser un aliado peligroso para la Unión Soviética y antagonista para el occidente.

Se cree que cuando la Unión Soviética esté de acuerdo con un eficiente sistema de controles, el problema de otros países que posean armas nucleares, podría convertirse en el segundo punto del temario de esta conferencia.— (FNS).

EJERCITO DE LAOS BUSCA COMBATE A GUERRILLEROS

VIENTIANE, 8.— (UPI).— El ejército real de Laos, avanzó hoy sobre una aldea considerada como un puesto de mando de paracaidistas comunistas, en esfuerzo encaminado a despejar la vital carretera principal de Vientiane Luang Prabang.

Una columna de infantería real avanzó por un camino carretero de la selva infestada por guerrillas hasta la aldea de Ban Ngiou, en su ofensiva sobre el cuartel general comunista de Nam Pe, pocos kilómetros al noroeste de Vang Vieng.

El Ministerio de Defensa dijo que otra columna va en dirección igual por otro camino carretero paralelo entre Vang Vieng y el Río Mekong.

El objetivo de la doble ofensiva es una unidad de 360 paracaidistas rebeldes que, según el Gobierno laotino, descendió en el sector del oeste de Vang Vieng la semana pasada. (En Washington, un vocero del Departamento de Estado dijo que no hay pruebas de tal descenso).

El Gobierno dijo también que hizo descender uno de sus propios batallones de paracaidistas la semana pasada detrás de las líneas comunistas, y hoy se informó que este batallón se extendió en arco unos ocho kilómetros al norte y el oeste del puesto de Muong Kassy en las montañas.

Fuentes del ejército laotino, dijeron que este contigente está encontrando alguna resistencia comunista, aunque hasta ahora no ha hallado grandes concentraciones de tropas del Pathet Lao.

TROPAS DE KATANGA Y LA ONU TUVIERON CHOQUE ARMADO

ELISABETHVILLE, Congo, 8 (UPI).— Un portavoz de las Naciones Unidas anunció hoy que tropas de Katanga se tirotearon con fuerzas de las Naciones Unidas en Kabalos, al norte de Katanga.

El mismo funcionario se negó a dar otras informaciones sobre el incidente ocurrido en el importante centro ferroviario donde, según trascendió, elementos de Katanga capturaron la plaza, que era la principal posición militar de las fuerzas rebeldes de los baluba y lumumbistas.

El portavoz de las Naciones Unidas se negó a informar sobre el número de víctimas, pero señaló que es posible que hubiese algunos heridos.

Otro funcionario de las Naciones Unidas informó hoy en Leopoldville que fuerzas etiopes de la organización mundial desarmaron a un número de soldados del régimen de Katanga, detenlándolos bajo vigilancia, a fin de evitar el desencadenamiento de una guerra civil. Aseguró que las Naciones Unidas mantienen control del aeródromo y de la estación ferroviaria en Kabalo.

El desarme de soldados del régimen de Katanga fue ordenado por el Comando de las Naciones Unidas al enterarse del avance de esos efectivos en dirección a Kabalo. Se trata de la primera acción de este alcance desde que el Consejo de Seguridad lo decidió en su resolución del 21 de febrero.

SINOPSIS del CABLE

★El Presidente del Comite Revolucionario Cubano, en el exilio, hizo ayer un llamado en Nueva York, a todos los cubanos, para que empuñen las armas y derroquen al régimen de Fidel Castro.

Hablando en una conferencia de prensa junto con cinco de los seis miembros del Consejo, José Miro Cardona declaró que bajo Castro, Cuba estaba "sometida por una potencia extranjera, la Unión Soviética".

★William Shanon, columnista del diario "New York Post" afirma en un artículo escrito en Washington, que el Presidente Kennedy debera adoptar a corto plazo "una decisión difícil y cruel, acerca de si los Estados Unidos apoyarán o no una invasión militar de Cuba".

★La Operación Panamericana es una oportunidad abierta para que los pueblos del Continente vitalicen la política de cooperación regional y le den dinamismo", expresa el Presidente brasileño Janio Quadros, en una entrevista que le hiciera el diario comunista de Roma, "Unita". Agrega que "el futuro del panamericanismo depende del éxito de un esfuerzo común por eliminar el desarrollo insuficiente y la miseria del Continente".

★El Presidente de Yugoslavia, Mariscal Tito, visitará la República Arabe Unida del 17 al 22 de abril, según informó en Belgrado la agencia noticiosa local "Tanjug". Tito ha sido invitado por el Presidente Gamal Abdel Nasser.

★Estados Unidos y Brasil patrocinaron en las Naciones Unidas, un proyecto para el desarrollo de los recursos petroleros en los países de insuficiente desarrollo económico.

La moción fue presentada ante la Comisión de Desarrollo Industrial, que cuenta con 30 países miembros.

★John B. Connally, Secretario de la Marina de los Estados Unidos, dijo ayer en Washington que las unidades navales norteamericanas se mantienen listas en alta mar para hacer frente a la amenaza de guerras localizadas en focos de peligro del mundo.

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de existir nuestra querida abuelita y bisabuelita, señora
FANNY L. VDA. DE KALMAN
Sus funerales se efectuarán hoy a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio Disidente.
Juan Farkas K. y familia.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don
PEDRO SARTORI ALVAREZ
Sus funerales se efectuarán hoy domingo, partiendo el cortejo, a las 11 horas, de su casa-habitación, Regina Paris N.o 772. A las 11.30 horas, se oficiará una misa en la Capilla del Cementerio General.
La familia.

Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano, tío y cuñado
CARLOS CAUPOLICAN LEIVA ESPINOZA
Sus funerales se efectuarán privadamente.
La familia.

Ha fallecido la señora
MARIA VIRGINIA AUBERCASEAUX vda. DE PRIETO
Sus funerales se efectuarán mañana en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará, a las 9 horas, en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf).
La familia.

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se sirvieron acompañarnos en los funerales de nuestro inolvidable esposo, padre, suegro y abuelito, don
MIGUEL LETELIER BADILLA
(Q.E.P.D.)
Curos funerales se efectuaron el viernes 7 del presente, en el Cementerio Católico.
Carmen Fernández vda. de Letelier, Gonzalo Parada, señora e hijo; Miguel Letelier, señora e hija; Charles Sánchez, señora e hijas, y Sergio Letelier Fernández.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, don
CARLOS MENA URRA
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo a las 15 horas desde su casa habitación, Chiloé N.o 4381.
La familia

EXPRESION DE GRACIAS.—

Damos los más sinceros agradecimientos a todas las personas que se sirvieron acompañarnos en la sepultación de nuestro hijo fallecido trágicamente
FELIPE PAEZ SEITTER
(Q. E. P. D.)
Especialmente a los clubes "Deportivo Católico Rios" y "El Cometa", de Renca.
Sus funerales se efectuaron el domingo 2 del presente.
Sus padres

EXCURSIONES PERMANENTES
A Mendoza, siete días
Hotel, Pensión completa E° 58,50
Buenos Aires, 6 días E° 96,60
Montevideo, 8 días E° 135.—
Río de Janeiro, 8 días E° 196.—
Estos precios incluyen pasajes por avión, ida y regreso.
AEROMAR
ALVAREZ y DABANCH
HUERFANOS 830 LOCAL 276
TELEF. 30637

Compañía Cervecerías Unidas
CIERRE DE REGISTRO
Se comunica a los señores accionistas que, para los efectos de preparar el dividendo provisorio N.o 149 de E° 0,018 bruto (E° 0,015 neto), por acción, el Registro de Transferencias permanecerá cerrado desde el 14 al 28 de abril de 1961, ambas fechas inclusive.
EL GERENTE GENERAL
Valparaíso, abril 9 de 1961.—

PARAGUAS
FABRICA DE PARAGUAS
VENTA AL DETALLE
Composturas y cambio de tela.
Precios sin competencia.
CATEDRAL N.o 3049

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES BENEFICENCIA PUBLICA
Organismo asistencial dependiente del Servicio Nacional de Salud convenios con instituciones
CONSULTE PRECIOS EN
San Antonio 456 Fono 32361
Mapocho 4198 " 91707
Portugal 931 " 35123
Diez de Julio 938 " 67253
Irarrazabal 1790 " 494086
Prof. Zañartu 803 " 371802
SERVICIO NOCTURNO PERMANENTE

COLEGIO DE CONSTRUCTORES CIVILES DE CHILE
Llámase a elecciones para la renovación parcial del Consejo General, conforme a lo dispuesto en la Ley 11.994 y su Reglamento, para los días 19 al 26 de abril del presente año.
EL SECRETARIO GENERAL

CEMENTERIO GENERAL
Se advierte al público interesado que nichos situados en los Pabellones, Galerías y Muros de Circunvalación que más abajo se indican, y que a la fecha están vencidos, y que no fueren renovados dentro de los diez días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y sepultados en fosa común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. N° 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto N° 421, del 14 de abril de 1932.)
NICHOS DE ADULTOS
PABELLON 16.— 1361, Gertrudis González C.; 1613, Armando Torres T.
PABELLON 18.— 166, Carolina Mucke; 318, Flor M. Celis G.; 322, Enrique Meilafe M.; 743, Rebeca Olivares D.
PABELLON 22.— 3, Domitila Aguirre L.; 7, Gregorio Rojas A.; 181, Teresa Martínez Z.; 211, Francisco García A.; 624, Carmen Valdivieso Q.
PABELLON 24.— 113, Lucía Ulloa B.; 194, Mario Mur R.; 433, Moisés González C.
PABELLON 25.— 59, Juan Fuentes T.; 141, Zulema Ramírez T.; 241, Victoria Maureira G.; 245, Gustavo Sandoval; 261, Antonio Moreno L.; 265, Juan Ramos R.; 301, Rosa Abaca; 315, Carlos Torrejón R.
GALERIA 8.— 7898, Guillermo Valdivia B.; 8523, Guillermina Muñoz A.
GALERIAS 10 y 11.— 107, Miguel Soriano H.; 461, Luis Droguett N.
Nva. SECC. Ote. LADRILLO.— 265, Roberto Riveros D.; 1286, María Rojas E.; 2205, Elvira Corvalán P.
SECCION PONIENTE.— 2136, Herminia Rodríguez; 2281, Agustina Daroch J.
NICHOS DE PARVULOS
PABELLON 20.— 264, Laura Santana A.; 280, María P. Muñoz A.
PABELLON 22.— 197, Clorinda Quezada; 226, Isaura Figueroa; 235, Verónica Lind.
PABELLON 24.— 96, Manuel Morales; 165, Mario Vilches; 177, N. N. de Lastenia Pacheco.
PABELLON 25.— 20, María Muñoz R.; 52, Ceferino Videla; 57, Orlando Gravez C.; 61, Juana Leiva J.; 62, Etelvina Urquiza; 73, Rosa Bustamante R.; 76, Isabel Sazvedra V.; 80, Maclovia Salazar S.; 81, María Figueroa S.; 86, Alicia Villarroel V.; 91, Maritza Cárdenas; 92, Albino Seguel J.; 99, Viviane Inés; 131, Manuela Riveros; 224, Víctor Olave; 231, Mario Rojas T.
NOTA.— En conformidad al Decreto-Ley N° 421, del 14-IV-1932, esta publicación se hace durante diez días de cada mes (1° al 10, inclusive), y en un solo diario.
SANTIAGO, 1° de abril de 1961.
EL DIRECTOR

SOFASCAMAS
30 MODELOS EXCLUSIVOS DE LONDRES PARIS NUEVA YORK PARA CLIENTES EXIGENTES
PAUL LIRA 107 MERCED 580

VENDO HOY
Auto Chevrolet 49
Cuatro puertas, radio, calefacción.— Regular estado.
BOLDOS N.o 2349
Los Leones

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD CHILE
¡Señora dueña de casa, señor jefe de hogar, niñas y niños! A todos Uds. corresonde cuidar de la vida de sus familiares frente al peligro de los accidentes. Cuiden del Orden y de la Seguridad. Enseñe a los más pequeños! Salve una vida que puede ser la Suya! Este es el Mensaje del Consejo Nacional de Seguridad.

SOCIEDAD COOPERATIVA JOSE MIGUEL CARRERA
El Directorio de la Cooperativa José Miguel Carrera Ltda., cita a reunión de socios para el día 23 del presente, a las 9 horas en primera citación, y a las 10 horas en segunda citación, en Renca, en los terrenos de su propiedad.
Santiago, 8 de abril de 1961.—

Instituto de Capacitación Bancaria (ICB) ofrecerá sus egresados al Comercio, Industria y Bancos
El Instituto de Capacitación Bancaria (ICB) ha creado recientemente el Departamento de Relaciones y Colocaciones, cuya misión será la de ofrecer los servicios de sus egresados, como empleados al comercio, industria y bancos. Este Departamento del ICB estará en contacto con numerosos empleadores que en forma continua, necesitan de personal de oficina eficiente y bien preparado. La acogida que se está brindando diariamente a quienes finalizan sus cursos en el ICB, permite suponer con justa razón que este nuevo Departamento desarrollará una importante labor, en lo que a contratación de personal se refiere, actuando como nexo entre patrones y postulantes a empleados. La intervención del Departamento de Relaciones y Colocaciones es sin ningún costo para quienes solicitan empleados y para quienes son ofrecidos. Las entrevistas por postulantes, deben pedirse en las oficinas del ICB, calle Agustinas 653, oficina 409, 4.o piso.

VIAJANTES RINDEN HOMENAJE A SU CONSEJERO DON FLORENCIO VERDUGO GONZALEZ
El Registro Nacional, la Asociación y el Sindicato Profesional de Viajantes rindieron en el Cementerio General homenaje, con motivo de su fallecimiento, al Consejero del Registro mencionado, desde su fundación hace once años, don Florencio Verdugo González.
En representación del gremio de Viajantes, las delegaciones correspondientes manifestaron su más sentida condolencia a la familia del señor Verdugo, dejando constancia de su poderoso espíritu de trabajo y empuje, que en varios períodos lo llevaron a la presidencia del Registro Nacional de Viajantes, movido por la actividad con que siempre actuó en medio de ellas, tanto profesionales como comerciales y sociales, en que supo ganarse el afecto de quienes le conocieron, atinado, comprensivo y pleno de simpatía.
REGISTRO NACIONAL DE VIAJANTES

Eichmann aguarda comienzo del juicio leyendo en su celda

El proceso más sensacional de los últimos años se inicia el próximo martes en la mañana

JERUSALEM, Israel, 8 (UPI).— A tan sólo un fin de semana del momento en que tenga que enfrentar a los jueces israelíes, acusado de ser responsable de la mayor masacre de todos los tiempos que registra la historia, Adolf Eichmann pasa el día de hoy leyendo tranquilamente en la celda-fortaleza de la prisión.

Sobre una mesita, junto a su cama, hay montón de libros que revelan la historia de los horrores cometidos por los nazis en Auschwitz y en otros campos de concentración, donde millones de judíos murieron en un holocausto de cámaras de gases y de hornos crematorios.

Una autoridad jurídica israelí afirma que Eichmann puede estar seguro de que este juicio será uno de los más justos que criminal de guerra alguno haya recibido jamás en la historia. Las autoridades israelíes están conscientes de que los ojos del mundo estarán dirigidos, durante el juicio, al tribunal de Jerusalem.

Durante el juicio, Eichmann será alojado en una cabina especial a prueba de balas, donde vigilada 24 horas por día, el martes último estará el que seguirá siéndolo hasta el momento —posiblemente dentro de varios meses— en que Eichmann escuche el veredicto de los jueces.

Llevado Eichmann se presentará el martes, a las 9, hora local, ante el tribunal, será su primera aparición pública desde el momento en que fue secuestrado por agentes israelíes en un suburbio de Buenos Aires, en el mes de mayo último. La acusación contiene 19 crímenes de los que se le acusa, en complicidad con otras personas que no se mencionan, entre ellos el asesinato de millones de judíos y el cumplimiento del plan nazi para la exterminación física de los judíos, conocido como plan "para la solución final del problema judío". Si se lo considera culpable, podrá ser condenado a la horca, y sería entonces la primera persona en la historia del Estado de Israel, condenada a la pena capital. Eichmann podrá apelar la sentencia, pero solamente acerca de aspectos jurídicos y no sobre la cuestión de fondo.

El defensor de Eichmann es el Dr. Roberto Servatius, prominente abogado alemán que también defendió a algunos de los principales criminales de guerra nazis en Nuremberg, en 1946.

El fiscal principal será Gideón Hausner, nacido en Polonia, que tendrá a su cargo el discurso inicial, y que hará un examen histórico de la persecución de los judíos por los nazis. Se calcula que hablará durante ocho horas. Hausner citó a 39 testigos, y entre los documentos de prueba que presentará figuran las 4.000 páginas conteniendo la declaración de Eichmann a la policía.

DISCURSO ESTUDIANTIL DESATA TEMPESTAD EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 8.— (UPI). — Ha provocado aquí una tormenta un discurso pronunciado por Bernardo Kleiner, representante estudiantil en el Consejo Universitario, en las ceremonias de la apertura del curso académico el miércoles de esta semana.

El estudiante fustigó a los "imperialistas extranjeros", y dedicó elogios a la revolución cubana de Fidel Castro. Desde otro ángulo atacó también la oferta de los Estados Unidos de alianza para el progreso y ayuda, y, para terminar, criticó a la Iglesia católica.

Los alumnos de Agricultura hicieron hoy un manifiesto en que declara que "la Universidad es presidente de ideología política y religión". Los de Química también hicieron una declaración, lamentado que la pena y disgusto que los discursos de los estudiantes, tan ampliamente ganados, sean aprovechados para convertir a la Universidad en un comité político".

En cambio, los estudiantes de Medicina —uno de los grupos más numerosos—, dicen en una carta al público que están de lleno al lado de Kleiner y atacan a los de Ingeniería por defender la ayuda ofrecida por las fundaciones Ford, Rockefeller, etc.

En su editorial principal de hoy, el diario "La Prensa", examina extensamente la situación.

El artículo recuerda que se desplegó y extendió sobre las paredes banderas políticas en la ceremonia de la apertura, por lo que algunos de los que se hallaban en el estado oficial del aula magna de la Universidad, se ausentaron en señal de protesta.

AMERICA LATINA

● BOMBAS

LA HABANA, 8. (UPI).— 3 bombas estallaron anoche en La Habana, hiriendo a cinco personas.

Una estalló cerca de la Plaza Cívica. Las otras dos estallaron en la calle Zanja, casi en el centro de la capital.

Al mismo tiempo, una bomba colocada por saboteadores paralizó las instalaciones de bombeo de agua en el acueducto de La Habana, a unos 24 kilómetros de la capital, dejando sin agua a varios suburbios.

Una de las bombas que estallaron en La Habana fue colocada en la puerta de la casa del líder comunista de los obreros eléctricos Oscar Carreño Gómez. La explosión destruyó la puerta, abrió un agujero en el piso e hirió levemente a Carreño y a su madre.

● MERCADO COMUN

QUITO, 8. UPI).— El Ministro de Economía, José Ceballos Carrión, que ayer viajó a Río de Janeiro para asistir a la Asamblea Anual de los Gobernadores del Banco Interamericano de Desarrollo, visitará posteriormente Montevideo con el objeto de efectuar conferencias sobre el posible ingreso de Ecuador en la Zona de Libre Comercio del Cono Sur de la América Latina.

Ceballos Carrión irá también a Buenos Aires, donde se entrevistará con autoridades del gobierno para gestionar la derogación de un impuesto que grava en la Argentina la importación de las bananas del Ecuador.

● TEMBLORES

GUAYAQUIL, 8. (UPI).— Anoche se sintieron fuertes temblores de tierra y a las 4 de la mañana de hoy se registraron nuevas sacudidas.

Se informó que el epicentro del sismo estaba en la población ferroviaria de Huigra, al norte de Guayaquil, y que allí se derrumbó una casa y otras quedaron cuarteadas. También se vino abajo la torre del templo, pero no hubo desgracias personales.

Los derrumbes obstruyeron las vías férreas y quedó interrumpido el servicio a Quito.

● SUBVERSION

SAN SALVADOR, El Salvador, 8. (UPI).— El Ministro de Defensa, Teniente Coronel Armando Molina, ha confirmado las versiones y rumores de los últimos días acerca de un frustrado movimiento subversivo.

En declaraciones formuladas al "Diario Latino", el Ministro informó que un número no determinado de civiles intentó incitar a la rebelión y están actualmente detenidos. También están detenidos cinco clases, incluyendo cabos y sargentos segundos. Hasta el momento, el directorio no ha formulado declaraciones.

● CONTRABANDO

MEXICO, 8. (UPI).— Las autoridades han establecido un servicio especial de vigilancia en los aeródromos y en las ciudades fronterizas a fin de evitar el contrabando de armas. Así lo anunció la oficina del Fiscal federal.

Todos los viajeros internacionales son sometidos a una revisación especial a fin de "evitar que se utilice a México como base de operaciones contra países donde existe intranquilidad política".

El anuncio oficial agrega que, en virtud de una nueva disposición, se requerirá en adelante permiso especial de exportación para el embarque de armas y de municiones.

● GRONCHI

LIMA, 8. (UPI).— El Canciller peruano Luis Alvarado Garrido y el Ministro de Comercio Exterior italiano, Mario Martinelli, suscribieron esta mañana un convenio cultural entre las dos naciones en el primer acto del nutrido programa de actividades del Presidente Giovanni Gronchi y su comitiva en el segundo día de su visita oficial el Perú.

Posteriormente, el Primer Mandatario italiano depositó una ofrenda floral en el panteón que guarda los restos de diez héroes de la Independencia del Perú.

China comunista obstruye camino para paz en Laos

LONDRES, 8 (UPI).— (Por K. C. Thaler).— Trascendió hoy que China comunista ha obstruido una inmediata cesación de las hostilidades en Laos con la exigencia de que Estados Unidos ponga término a su ayuda antes que los bandos en lucha interrumpan la lucha.

Otro obstáculo quedó reflejado en un despacho de la Agencia Noticiosa Soviética TASS, que puso en boca del capitán de paracaidistas Kong Le la exigencia de que el Príncipe neutralista Souvanna Phouma tenga un papel dominante en el futuro de su país. Este Príncipe, apoyado por los comunistas, huyó al exilio en diciembre último, cuando el Príncipe occidentalista Boun Oum asumió el Gobierno.

Tanto fuentes diplomáticas británicas como norteamericanas habían predicho que Gran Bretaña y la Unión Soviética harían un llamado para la terminación de la lucha a fines de esta semana, y que el acuerdo estaba prácticamente concertado.

Los funcionarios británicos dicen que continúan esperanzados y que aguardan "en cualquier momento" una respuesta del Kremlin sobre los arreglos para el llamamiento a la terminación de la lucha, la reactivación de la comisión de control de tres potencias para supervisar la tregua y, finalmente, la convocatoria a una conferencia de 14 naciones para proyectar el futuro de Laos.

Los soviéticos han efectuado consultas con el Gobierno de Pekín durante todas las negociaciones y los círculos diplomáticos dicen que hay indicaciones de que los chinos han estado demorando las cosas.

La mano de China comunista se vio en las transmisiones radiales en que los rebeldes laotinos del Pathet Lao exigieron como paso previo la cesación de la ayuda norteamericana al Gobierno de Vientiane.

Pekín enunció otras tres condiciones, a saber: que se convoque inmediatamente a la conferencia internacional; que Souvanna y no el Primer Ministro occidentalista Boun sea el patrocinador de la conferencia, y que la organización política del Pathet Lao

Es de presumirse que, bajo esta presión, Moscú presentó sus quejas contra las actividades de los helicópteros norteamericanos en Laos.

GANE DINERO Y CULTURA

PRESTIGIOSA EMPRESA EDITORA, con oficinas en Centro y Sud-América, NECESITA LLENAR 3 VACANTES DE AGENTE-VENDEDOR, para la sucursal de Chile.— Sus ingresos deben ser superiores a $ 500.000 al mes.

- Trabajo agradable y permanente.
- Asistencia técnica del Departamento de Fomento de Ventas y Relaciones Públicas.

REQUISITOS: Edad mínima, 25 años; buena presencia y antecedentes; buena cultura general y relaciones en Santiago o provincias.

ESCRIBIR A CASILLA N.o 9202.
(CARTA MANUSCRITA)

PIELES
EL MAYOR SURTIDO DE PLAZA
Ventas por mayor y menor
CUEROS ABRIGOS
CHAQUETONES
ESTOLAS CUELLOS ETC
ROYAL
ROYAL MOUTON LTDA.
HUERFANOS 724
Frente al teatro Rex
Fabricantes e importadores

UN BUEN EMPLEO

es fácil conseguir con buenos conocimientos comerciales especializados. Buenos sueldos, jerarquía administrativa y seguridad económica dará a usted el aprendizaje práctico de cualquiera de las siguientes especializaciones: secretaria dactilógrafa, secretaria taquígrafa, secretaria comercial, secretaria administrativa, auxiliar de contabilidad, ayudante de contador, secretaria inglés-castellano, experto administrativo. Recuperación humanística. Inglés práctico. Modas. Horarios a toda hora.

UNIVERSIDAD COMERCIAL
614 MONJITAS 614

Lana
PARA tejer A PALILLOS
4 CALIDADES DE DIFERENTES GRUESOS
MARCAS:
"CLAVELINA" de 2 hebras.
"PENSAMIENTO" de 3 hebras con seda.
"VIOLETA" de 3 hebras gruesas. Mecha.
"CRISANTEMOS" MECHA, Lincoln Tipo Mohair.
EN VENTA DIRECTAMENTE AL PUBLICO
Grandes descuentos a comerciantes e instituciones de beneficencia.
● FRAZADAS
● CHALONES
● CHALES DE GUAGUA
● MEDIAS DE FOOT-BALL
REGALO
Durante el MES DE ABRIL regalamos una ECHARPE de lana por compras de $ 20.000.—
HILANDERIA CHUAQUI
LOS TRES ANTONIOS 77
A POCOS PASOS DE IRARRAZAVAL

PREGUNTE A QUIENES LA USAN
ES LA MEJOR RECOMENDACION
RELAX
M.R.
La marca mundialmente reconocida como la mejor en más de 50 países de Oriente, Europa y América.
Exija la legítima pulsera RELAX
de cualidades innumerables, a su representante exclusivo para Chile:
MIRES
en Victoria 1008 — Fono 52705 — Santiago, o a sus distribuidores autorizados en:
Santiago: Librerías Tamaraso, Plaza de Armas 438.
San Antonio: Alejandro Martín, Centenario 125.
Valparaíso: Casa Palú, Condell 1391.
Viña del Mar: Librería Cervantes, Av. Valparaíso 354.
Viña del Mar: Casa Yako, Av. Valparaíso 704.
Talca: Cristalería La Negrita, 1 Sur esq. 5 Oriente.
Linares: Casa Zerené, Independencia 401.
Concepción: Casa Plumas Fuentes, Barros Arana N.o 530.
Mejor calidad a más bajo precio.
E.o 18,—
Jugosos descuentos por mayor, desde una docena.

A LOS SEÑORES MEDICOS OCULISTAS
ZEISS (Oberkochen Alemania Occidental)
Se complace en poner en conocimiento del público en general que se encuentran en venta en Chile los afamados cristales
ZEISS PUNKTAL
ZEISS PUNKTAL
CONOCIDOS MUNDIALMENTE POR SU ABSOLUTA EXACTITUD Y PUREZA
Representante para Chile:
REICHMANN y Cia.

AL PUBLICO EN GENERAL
REICHMANN Y CIA. pone en conocimiento que se encuentran en venta los afamados cristales
ZEISS PUNKTAL
ZEISS PUNKTAL
CONOCIDOS MUNDIALMENTE POR SU ABSOLUTA EXACTITUD Y PUREZA
y ha nombrado DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:
Optica Hammersley Ahumada 215
Optica Tschumi Huérfanos 796
Optica Hammersley Agustinas 1090
Optica Santiago Ahumada 58

BUNGALOWS D.F.L. 2
VECINDARIO RESIDENCIAL "FLORENCIO BARRÓS", COMUNA DE LAS CONDES

En calle Axel Munthe esquina de Alcalde Manuel de La Lastra, entre Avenidas Bilbao y Príncipe de Gales. Deslinda con el Parque de la Empresa de Agua Potable y Colegio Saint John's Villa Academy.

Bungalows D. F. L. 2, aislados y pareados; sitios de cómoda cabida. Constan de:

Gran living-comedor; tres dormitorios, con sus respectivos closets; baño completo, con califont a gas licuado, azulejos, etc.; cocina, con instalación de gas licuado; lavaplatos dobles; lavadero instalado.

Construcción sólida; estructura de hormigón, albañilería de ladrillo "Princesa"; puertas y ventanas de primera calidad; aislación de lana de vidrio; cerrajería de primera calidad.

Unico grupo residencial del sector con red propia de alcantarillado domiciliario. Agua potable y electricidad.

Cuatro áreas verdes, para expansión y juego de niños, sin tráfico de vehículos. Sector comercial completo. Exentos de contribuciones por 20 años.

Se aceptan operaciones por la CORVI, Banco del Estado y Cajas de Previsión.
PROYECTOS: Arquitecto D. Simón Perelman.
ABOGADO: D. Rodolfo Borzutzky.
CONSTRUCCION: Empresa Constructora "ARCOA".
PRECIOS: E° 8.750 (valor de un Convenio CORVI).

RESERVAS CON E° 1.000.—
Tratar: AGUSTINAS 1022, OFICINAS 421 - 422

SUCEDIO AYER

CULTURA Y FORMACION PROFESIONAL

La noticia, procedente de la OIT, desde Ginebra, dice así: "El cuarenta por ciento de la población latinoamericana de más de quince años de edad es analfabeta. El nivel educativo medio de ese mismo grupo de edad no alcanza a un año escolar aprobado. Pero el crecimiento demográfico del continente es tan grande (2,8% anual), que la población escolar llegará a unos 35 millones de niños en 1966. Se requerirán unos 25 mil nuevos maestros por año."

Es para abismarse, ciertamente. Casi media población de la América morena, aquella que descubrió Colón hace ya cerca de cinco siglos, vive todavía en las tinieblas de la ignorancia más absoluta. Es analfabeta. Ni lee ni escribe. Otros pocos, jóvenes ya casi adolescentes, apenas si sabrán deletrear y garabatear su nombre. Y no han pasado de la resta.

¡Qué enorme empresa espera todavía a la otra mitad de la población de América; Abrir los ojos a la luz del saber, de la instrucción mínima indispensable, a una buena millonada de sus conciudadanos!

Pero el problema no es sólo ese. La misma fuente informativa destaca otro igualmente agudo: la escasez de mano de obra calificada en nuestra América, que se esfuerza por incorporarse al proceso de expansión industrial y económica, a que la impele la necesidad de vivir y superarse.

Las cifras sobre analfabetismo guardan una estrecha relación con los índices de la ignorancia más supina en materia de profesiones, oficios y de capacitación para ejercer labores de cualquier índole, dentro de la técnica moderna.

Esa es la realidad. Un elevado porcentaje de nuestros conciudadanos y de la población del continente latinoamericano, es doblemente analfabeta: no sabe manejar ni la pluma, ni un modesto lápiz, ni tampoco las herramientas, ni las maquinarias, ni elemento alguno de los que se emplean en las actuales técnicas del trabajo.

Todo ello es penoso y deprimente. Hay que reaccionar frente a tamaña realidad y a tan obscuro porvenir. Hay que secundar todo esfuerzo destinado a encarar el problema. Tanto a la escuela, que proporcione siquiera un mínimum de instrucción básica elemental, como los esfuerzos que se hacen en favor de la formación profesional para los habitantes de América.

Hay afanes en tal sentido: existen y funcionan planes. Hay sectores que abordan el problema y le buscan soluciones. La Conferencia Interamericana de Buenos Aires, que inicia mañana la OIT en esa capital, sin ir más lejos, tiene en su agenda, en lugar destacado, lo relativo a la formación profesional. Allí se discutirán experiencias y se cambiarán ideas. Entre otros, el plan de asistencia alterna a la escuela y al trabajo, para la niñez de América. Así se matarían dos pájaros de un tiro: el analfabetismo y la ignorancia profesional.

Ojalá que ésta y otras tentativas plausibles prosperen, para bien del futuro de la América nuestra.

ARTURO VENEGAS

Frente de la Vivienda felicita al Gobierno por el Plan Habitacional

● Convencionales de provincias visitaron ayer al Ministro del Interior y le expresaron reconocimiento por medidas gubernativas en favor de la vivienda popular. ● Hoy clausuran 26a. Convención del Frente Nacional de la Vivienda, después de aprobarse las conclusiones del torneo y elegir a los nuevos dirigentes

Continuó ayer desarrollándose la 26a. Convención Nacional del Frente de la Vivienda, que se inició en Santiago el jueves último, y que se clausura hoy al mediodía.

Durante todo el día de ayer estuvieron trabajando activamente las diversas Comisiones de Trabajo, en la sede de la calle Monjitas 580, aprobándose importantes conclusiones.

DELEGADOS VISITAN AL MINISTRO DEL INTERIOR. — En la mañana de ayer, una Comisión integrada por 36 delegados de provincias, acompañada por el presidente del Frente Nacional de la Vivienda, Pedro Cáceres Corbalán, visitó al Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, a quien llevaron sus saludos.

Los delegados transmitieron al Ministro Del Río las felicitaciones que los distintos organismos del Frente Nacional de la Vivienda, especialmente de provincias, han acordado hacer llegar al Presidente de la República y al Jefe del Gabinete, con motivo del Plan Habitacional.

El doctor Del Río agradeció el gesto de los delegados, y, a su vez, felicitó a los personeros de los organismos provinciales y comunales del Frente de la Vivienda, que han concurrido al torneo nacional de esa institución.

El presidente del Frente, Pedro Cáceres, informó a LA NACION que, durante la entrevista, los delegados solicitaron del Gobierno, por intermedio del Ministro del Interior, el restablecimiento de un representante de la institución en el seno del Consejo de la CORVI, petición que habría sido acogida por el Ministro, quedando de adoptar las resoluciones respectivas de inmediato.

PEDRO CACERES CORBALAN, presidente del Frente Nacional de la Vivienda, institución que clausura hoy su Vigésimosexta Convención Nacional

CONSTRUCCIONES DE VIVIENDAS AGRICOLAS. — La Comisión de Plan Habitacional, durante el debate de ayer, junto con aplaudir el Plan Habitacional y ratificar su amplia aceptación, acordó solicitar la adopción de las medidas adecuadas en orden a que, en lo sucesivo, la CORVI no continúe otorgando préstamos para la construcción de habitaciones campesinas directamente a los agricultores, sino que sea la propia CORVI quien las edifique y las entregue a los obreros agrícolas. Se acordó, asimismo, sugerir que las viviendas campesinas deberán tener una extensión mínima de media hectárea.

HOY SE CLAUSURA EL TORNEO. — La Convención del Frente Nacional de la Vivienda será clausurada hoy en una asamblea que se verificará a las 11 horas, en Monjitas 580, acto al cual han sido invitados parlamentarios, autoridades, dirigentes gremiales y representantes de la prensa y radio.

En esta oportunidad se darán a conocer las conclusiones definitivas del torneo, y se procederá, además, a elegir a los nuevos dirigentes de la organización.

Posteriormente, la directiva del Frente Nacional de la Vivienda ofrecerá, en el mismo local, un almuerzo, en honor de las delegaciones e invitados.

BREVES GREMIALES

JUNTA VECINAL "LOS CERRILLOS". — De orden del presidente, Telmo Concha, se ha citado a los socios y vecinos para una reunión especial que se verificará hoy, a las 11 horas, en el local de la Segunda Compañía de Bomberos, a fin de considerar una importante tabla, entre cuyas materias figura la modificación de los estatutos sociales.

RECUERDO Y HOMENAJE A EX DIRIGENTE. — El Centro Social "Santa Filomena" invita a sus asociados a una misa que oficiará hoy a las 9.15 horas en la Iglesia de Santa Filomena, en recuerdo del dirigente de esa entidad, José Manuel Pontigo, últimamente fallecido.

ANIVERSARIO DEL CENTRO SOCIAL "TALCA". — Con un extenso programa, incluso una comida de confraternidad comprovinciana, será celebrado el domingo próximo el décimooctavo aniversario de la institución. Para tratar sobre los preparativos, se ha citado a una amplia asamblea de socios para mañana lunes, a las 21 horas, en el local de calle Puente 508.

VECINOS BENDICEN ESTANDARTE SOCIAL. — En un acto solemne que se realizará esta tarde, a las 17 horas, la Asociación de Propietarios y Pobladores de "La Palmilla", de la comuna de Conchalí, procederá a bendecir el estandarte de la institución. El acto tendrá lugar en la sede social de calle Vascongados 5321. Habrá un programa de variedades, amenizado por la banda del Regimiento Buin.

SINDICATO DE DUEÑOS DE AUTOBUSES. — Se efectuó recientemente la elección destinada a renovar la directiva de la organización. Como presidente del sindicato fue confirmado Oscar Palma Soto, quien fue reelegido para el cargo por décimasegunda vez consecutiva. Como secretario fue elegido Desiderio Figueroa Berríos y como tesorero Juan Marinakis Paterakis, quien servía la secretaría general. Directores fueron designados Luis Zalaquett y Eduardo de Las Heras Hernández.

APARECIO!! SELECTED READINGS

DEL PROFESOR ORESTES VERA PEREZ
Séptima Edición, 1961.

SELECTED READINGS, Libro de Lecturas inglesas para cursos Superiores de Humanidades. Séptima edición, renovada, ampliada, ilustrada. A la venta desde hoy en: TRIBUCION por el FONDO EDITORIAL EDUCACION MODERNA, Agustinas 814, Local 28, Teléfono 381711, Casilla 3942, Santiago.

SELECTED READINGS, Prof. Orestes Vera P., P. L.

LIBROS POR APARECER:
LITERATURA ESPAÑOLA, Edad Media, IV año Humanidades, del Prof. Ernesto Livacic G. Son 600 páginas. El Cid, versión moderna, completo. Aparece el 24 de abril ...
TEXTO DE FISICA, para V año Hdes., de los profesores Roberto Herrera y Teodoro Jerrafe. El mejor y más completo libro de Física Moderna. Aparece el 30 de abril. Profusamente ilustrado ...
EL TEXTO DE FISICA para IV año, anotado temporalmente, tercera edición aparece 15 abril ...
I SPEAK ENGLISH, book III, para ... Hdes., de los profesores Leonelo ... y Elia Díaz. Con un ... enseñanza —gráfico, ... abril ...

LIBROS NUEVOS EN VENTA:
LANGUE ET VIE FRANCAISES, para III año Hdes. Nowodwersky ...
CHILE EN EL CORAZON, lecturas, teatro, poesías, cantos infantiles, para V y VI Preparatorias (III grado) ...
TEACHING SUGGESTIONS FOR "I SPEAK ENGLISH", book II. Guía metodológica para profesores. Wigdorsky ...

HAGA SUS PEDIDOS DIRECTAMENTE A:
Fondo Editorial Educación Moderna
Casilla N.o 3942 — Teléfono 381711 — Santiago
Librería "El Escudo"
Agustinas N.o 814 — Local N.o 28 — Santiago.

CONSEJO NACIONAL DE SEGURIDAD — CHILE

Los educadores, con profundo sentido de prevenir, son los elementos más ... prensivos y activos para formar en nuestro pueblo la conciencia de Seguridad para evitar accidentes. Ellos, las autoridades, bomberos, rotarios, industriales y otros, deben reunirse y echar las bases del Consejo Provincial respectivo.

Delegados a la Conferencia de la OIT en Buenos Aires

Esta tarde viajará a Buenos Aires —vía LAN-Chile— el Director del Trabajo, Fernando Onfray, quien participará como delegado gubernamental en la Séptima Conferencia Regional de los Estados de América miembros de la OIT, que se inaugurará mañana a las 11 horas en la capital argentina.

La delegación chilena será presidida por el Embajador en Buenos Aires, Sergio Gutiérrez Olivos.

También viajará esta tarde el delegado de los trabajadores, el dirigente gremial Ernesto Lennon Badilla, designado por el Gobierno para participar en el torneo.

El resto de la delegación, que forman los asesores gubernamentales Luis Orlandini, Eduardo Miranda y Gregorio Amunátegui Weber, viajará también hoy a Buenos Aires.

Por último, los representantes patronales, que preside el Director de la Sociedad Nacional de Agricultura, Luis Fernández Larrain, y que integran tres asesores técnicos, viajarán mañana lunes —por vía aérea—, los que les permitirá concurrir a la sesión inaugural de la Conferencia, que se inicia a las 11 horas.

TERCER ARBITRO EN CONFLICTO DEL GAS FUE DESIGNADO

El Ministerio del Trabajo, procedió a dictar ayer el decreto que designa presidente y Tercer Arbitro, dentro del Tribunal Arbitral Tripartito que deberá fallar el conflicto de los obreros de la Compañía de Gas de Valparaíso, de conformidad al convenio que las partes suscribieron ante el Ministro Gálvez a fines de marzo último.

Para cumplir dichas funciones fue designado el ingeniero Arturo Mackenna Schield, de la CORFO, quien presidirá el Tribunal que integran, además, el Administrador de la Empresa, Mario Kirsinger, y el presidente del sindicato obrero, Jorge Délano.

El Tribunal deberá expedir su fallo definitivo dentro del término de 30 días.

NUEVA DIRECTIVA DEL SINDICATO DE EMPLEADOS DE SEWELL

Nuevos dirigentes tiene el Sindicato Profesional de Empleados de Sewell, adherido a la Confederación de Trabajadores del Cobre.

Con motivo de la renuncia que formularon el presidente y el secretario de esa organización, se efectuó recientemente en Sewell una nueva elección, acto que fue controlado por el Inspector del Trabajo, Enrique González Cataldo.

La nueva directiva de los empleados de Sewell y Minas, de la Braden Copper Company, quedó formada de la siguiente manera: presidente, Ruperto García Díaz; secretario, Jorge Liberona Jerez; tesorero, Eduardo Abarca Reyes; directores, Julio Morales Ponce y Carlos Peñayo Lagos.

Tarjeta de Seguridad F-12 será documento necesario para todos

Beneficiará especialmente a escolares

Tres chilenos, los señores Raúl Palma Vera, Luis Muños Salazar y Rodolfo Molina Paredes, son los inventores de la Tarjeta o Carnet de Seguridad F-12, idea patentada, destinada a proporcionar en un momento determinado (accidente, extravío, etc.), a la persona que la porta, su identidad personal, lugar de residencia, dirección de su trabajo, número de carnet, rol de contribuyente, grupo de sangre, enfermedad de que sufre, nombre de familiares a quienes avisar en casos de emergencia y sus direcciones, además de los números telefónicos de la Asistencia Pública, Radiopatrullas y Cuerpo de Bomberos.

La TARJETA o CARNET DE SEGURIDAD F-12, no es más grande que el carnet de identidad y con los datos que contiene, cualquiera persona víctima de un accidente, o que pierda el conocimiento por cualquiera circunstancia, podrá ser auxiliada de inmediato, prestársele ayuda rápidamente en postas u hospitales y sus familiares podrán ser avisados con toda prontitud.

Algunos organismos caracterizados en el campo de la seguridad, como el Consejo Nacional de Seguridad y el Club de Seguridad del Tránsito, han dejado de manifiesto el alto interés que tendrá para la ciudadanía chilena, el portar este documento con todos los datos para la tranquilidad y seguridad de cada persona.

Los mayores beneficiados con la circulación del F-12 serán los escolares, por carecer en su gran mayoría de identidad y los niños perdidos. Lógicamente, que siempre habrá niños perdidos, pero los padres previsores que coloquen en los bolsillos de sus pequeños la TARJETA DE SEGURIDAD F-12 sabrán rápidamente de ellos.

Cualquier información referente a esta importante iniciativa es suministrada a los interesados por la Organización Lux, Moneda 812, oficina 701 o Ahumada 312, oficina 710, Santiago.

DEL PRODUCTOR AL CONSUMIDOR:

Nueva modalidad de ventas impone ahora Textil Chuaqui: directamente al público

"Podemos ofrecer lana y artículo de lana de la mejor calidad, a los precios más bajos, porque somos fabricantes, manifestó don Elian Chuaqui, uno de los dueños y promotor de ventas de la industria".

El más enorme y variado surtido en lanas, pue de encontrar el cliente en el moderno salón de ventas de Te xtil Chuaqui.

Hace 25 años los hermanos Elian y Basim Chuaqui instalaron una industria textil destinada a elaborar lana y artículos de la misma.

—A nuestros talleres —manifiesta el señor Elian Chuaqui—, llega la lana en estado bruto, después de su selección es sometida a varios lavados, entonces recién está apropiada para mezclar con otros productos tales como el rayón, seda, etc.

De estas mezclas se obtiene gran variedad de lanas tanto para tejer a palillos como a máquina, como así también variados tipos, en lo que a calidad se refiere.

Enormes máquinas cardadoras se encargan de desmenuzar la lana, la máquina "Celfatin" le da la torsión necesaria y las máquinas enmadejadoras la dejan lista para someterla al teñido, trabajo que se efectúa en el pabellón de tintorería para darle los más variados y hermosos colores.

El moderno tipo de maquinarias y la gran cantidad de ellas, permite bajar los costos de elaboración, con lo cual se favorece el público consumidor al poder adquirir una mercadería de excelente calidad a precios realmente bajos.

Las marcas más conocidas por su calidad y fineza tales cómo "Clavelina", de 2 hebras; "Pensamiento", de 3 hebras, con seda; "Violeta", de 3 hebras mecha; "Crisantemos" mecha, Lincoln, tipo Mohair, pueden adquirirse en el moderno salón de muestras instalado en la misma fábrica y que ofrece ventas directas al público. Además de lanas para tejer, la fábrica ofrece frazadas, chalones, chales de guagua, medias de fútbol, etc.

LA MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO

invita a los artistas nacionales y extranjeros a participar en el

SEGUNDO SALON OFICIAL DE OTOÑO - 1961

Dicho Salón constará de las siguientes secciones y premios.

PREMIO DE HONOR "MUNICIPALIDAD DE VALPARAISO" ... ... E° 500
Este premio de honor se asignará a la mejor obra en materia definitiva, la cual quedará de propiedad del Museo Municipal de BB. AA.

PINTURA
PRIMER PREMIO RETRATO O COMPOSICION E° 300
SEGUNDO PREMIO RETRATO O COMPOSICION ... ... E° 200
TERCER PREMIO RETRATO O COMPOSICION E° 100
PREMIO PAISAJE O NATURALEZA MUERTA E° 150

ESCULTURA
PRIMER PREMIO ... ... E° 300
SEGUNDO PREMIO ... ... E° 200
TERCER PREMIO ... ... E° 100
PREMIO ACUARELA ... ... E° 120

DIBUJO Y GRABADO
PRIMER PREMIO ... ... E° 200
SEGUNDO PREMIO ... ... E° 120
TERCER PREMIO ... ... E° 80

ARTES APLICADAS O DECORACION MURAL
PRIMER PREMIO ... ... E° 150
SEGUNDO PREMIO ... ... E° 80
TERCER PREMIO ... ... E° 50

CUATRO MENCIONES HONROSAS
PREMIO PARA UN ARTISTA DE LA PROVINCIA ... ... E° 100

Medallas de Oro, Plata y Bronce de la Sociedad Nacional de Bellas Artes. Medallas de Oro y Plata de la Universidad Católica de Valparaíso.
Cada artista podrá mandar tres obras no exhibidas en otros Salones.

FECHA Y LUGAR DE INSCRIPCION Y ADMISION DE LAS OBRAS:
SANTIAGO: 17 y 18 de abril, en el Palacio de La Alhambra, calle Compañía 1340.
VALPARAISO: 24, 25 y 26, en el Museo Municipal de Bellas Artes, calle Condell 1246, de 10 a 11 y 16 a 18 horas.
NOTA.— En dichos lugares estarán a disposición de los interesados el Reglamento y las informaciones necesarias.

EL ALCALDE

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

Nómina de Imponentes Pre-Seleccionados para comprar departamentos disponibles del Edificio N.o 42, de propiedad de la Institución, ubicado en calle San Antonio N.o 418, de esta ciudad.

Para un Dormitorio, Cuatro Departamentos Disponibles:

Nombres	Prioridad	Puntos	Nombres	Prioridad	Puntos
Andino Medina, Rosa	1	90	Dorgambide Spoy, Josefa	5	63
Farto Leiva, Magdalena	2	90	Padilla Jorquera, Dora	6	63
Ordenes Latapiat, Luisa	3	60	Coppia Rojas, Samuel	7	46
Cuevas Alvear, María	4	56	Ojalvo Clavería, Juan	8	43

Para dos Dormitorios, Cuarenta y dos Departamentos Disponibles:

Nombres	Prioridad	Puntos	Nombres	Prioridad	Puntos
Alvarado Moscoso, María	1	172	Goldsmith Morales, Enrique	34	93
Urrúa Echeverría, Adela	2	162	Valle Vallejos, Víctor	35	89
Lira Baeza, Venancio	3	130	Manzano Ojeda, Lourdes	36	89
Valiente Tapia, Heliodemos	4	124	Jacksic Rakela, Fabián	37	89
Tagle Cavieres, Victoria	5	110	Riveros Romanville, Federico	38	78
Bravaria Lazo, Víctor	6	110	Godoy Ciudad, Nieves	39	76
Chávez Valenzuela, Manuel	7	110	Pinto Véliz, Velia	40	76
Ivanovic Zuvic, Oviedo	8	108	Torché de Celis, Máximo	41	75
Campusano Elgueta, Rogelio	9	106	Quezada Veas, Raquel	42	75
Matus Galland, Roberto	10	104	Osorio Olivares, Raúl	43	71
Milnes Asenjo, Gonzalo	11	104	Laureada Soto, Luis H.	44	71
Guerra Román, María	12	100	Fredy Alcayaga, María	45	69
Maldonado Maldonado, Luis	13	100	Díaz Cárcamo, Eudocia	46	69
Gross Zepeda, Ester N.	14	100	Piña Lazo, Sergio	47	69
Calvo Gormaz, René	15	100	Vera Gallardo, Orfa	48	69
Franzolini Bernardis, Cecilia	16	96	Pérez Arancibia, Bernardo	49	67
Müller Rivera, Laura	17	94	Rodríguez Soumastre, Osvaldo	50	67
Vergara González, Daniel	18	94	Saravia Saravia, Elvira	51	67
Sierra Malebrán, Alberto	19	94	Ponzini Ibarrat, Jorge	52	67
Muñoz León, Guillermo	20	90	Toro Cárdenas, Gabriel	53	67
Pérez Carrete, Alfonso	21	88	González Anento, Elena	54	67
Urrutia Urrutia, Oscar	22	88	Vicencio Domínguez, Hto.	55	67
Barrios Tirado, Florencia	23	88	Ramírez Sánchez, Adriana	56	67
Bustos Becker, Palmira	24	88	Sánchez Díaz, Carmen	57	67
Leighton Ortiz, Clemencia	25	86	Larenas Moreno, María	58	67
Cortés Julián, Ana	26	84	Donoso Piña, Pedro	59	67
Rumbit Seiler, Ida	27	84	Solas Rojas, Abraham	60	67
Avilés, Pávez, Caupolicán	28	84	Silva Basualto, Luz	61	67
Saldías Oyarzún, Jorge	29	84	Keller Rosemblath, Fanny	62	67
Echeverría Alamos, Lidia	30	82	Cerisola, Bendroni, Humberto	63	67
Díaz Cárcamo, Rosaura	31	82	Méndez Segovia, Filomena	64	67
García Castro, Faustina	32	82	Gamboa Díaz, Teresa	65	67
Cortés Díaz, Hernán	33	82			

Para tres Dormitorios, Nueve Departamentos Disponibles:

Nombres	Prioridad	Puntos	Nombres	Prioridad	Puntos
Yancovic Jacksic, Dalio	1	142	Ramón Correa, Humberto de	15	19
Eyzaguirre Echeverría, Rafael	2	142	Cortés Bustamante, Elena	16	19
Torrejón Soiomayor, Juana	3	136	Fich Goldfarb, Benjamín	17	19
Vidal Schroeder, Severo	4	130	Lafoy Stuven, Luis	18	19
Davison Bascur, Marcos	5	130	Mac-Clure Aranguiz, Carlos	19	19
Smith Sánchez, Raúl	6	120	Valenzuela Valenzuela, Ant.	20	19
Hurtado O'Ryan, Rubén	7	118	Fuster Barrera, Roberto	21	19
Ureta Valdés, Rebeca	8	110	Mendoza Bañados, Humberto	22	19
Pardo Vera, Raúl	9	104	Espinoza Nam, Federico	23	19
Muñoz Guzmán, Mario	10	100	Vallejo Lara, Manuel	24	19
Zapata Mella, Gabriel	11	100	Montero Gambos, Fernando	25	19
Amira Galán, Jorge	12	98	Méndez Fernández, Juana	26	19
Asun Frauca, Alejo V.	13	96	Enrique Mujica, Oscar	27	19
Hurtado Aguilar, Angel	14	90	Navas Bustamante, Luisa	28	19

1.o.—Todos los imponentes indicados en la nómina disponen de cinco días, a contar desde el 10 de los corrientes, para formular reclamaciones respecto del puntaje asignado.

2.o.—Conocidos y atendidos éstos y de acuerdo a la ubicación definitiva que les corresponda en cada lista, los imponentes seleccionados podrán escoger su departamento, a contar del 2º del presente mes, en el mismo orden de precedencia —por puntos— que corresponda a cada tipo de habitación.

MARIO GONZALEZ HERRERA
Gerente de Santiago

RAUL INFANTE YAVAR
Vicepresidente Ejecutivo

AL CUERPO DE BOMBEROS DE CHILE

MANGUERAS JET "A.C.E."

De Algodón y Fibra Sintética

Durante 15 meses de uso han demostrado su alta calidad. **¡La única manguera que se puede parchar!** Resistencia hasta de 600 libras de presión.

Más económicas - Más livianas - Más durables

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CHILE

ARMANDO SEBASTIAN ORCOS

SAN ANTONIO 527 — OF. 38 — CASILLA 1352 — TEL. 398264

SOCIEDA... MENDOCIN... EN EXPANSI...
con 25 años de ... NECESITA AGENTE GENERAL EN CHILE con oficina ...
Para organizar ... vendedores.
Nueva actividad ...
PLANTACIONES ... NISTRACION DE ... DOS, POR CUENTA ... TERCEROS ...
desde 1.000 ... y plazo ...
Rentas agrarias y ... das, al alcance de ...
Buenas condiciones ... tajosos contratos ...
AMPLIA COLABORACION INICIAL
Dirigir a:
I. S. A. Gutiérrez ...
Mendoza, R. Argen...

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 9 DE ABRIL DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

ESTA TARDE EN EL ESTADIO NACIONAL:

Partido entre campeones: Colo Colo-Olimpia

El equipo guaraní quiere ganar el primer pie del Torneo de Clubes Campeones.— El referee uruguayo Esteban Marino dirigirá el encuentro

Un encuentro de real jerarquía se realizará hoy, a las 16 horas, en el Estadio Nacional. Por la segunda edición del Campeonato Sudamericano de Campeones, se enfrentarán la gramilla de Nuñoa, Colo Colo, campeón nacional, y Olimpia, campeón durante cinco años consecutivos de Paraguay.

CONCENTRADOS

Colo Colo como Olimpia se hallan concentrados en el cotejo de hoy. El cuadro albo lo hace en el Hotel Santa Lucía, y el equipo paraguayo, en el Hotel Ritz. Los integrantes de ambos equipos están en excelentes condiciones, dispuestos a brindar un cotejo de interés para la afición.

Abundar en conceptos relacionados con Colo Colo, sería redundancia. En cuanto a Olimpia, baste agregar al hecho que es invencible desde hace cinco años en su país, la nota que en el torneo guaraní de 1959 fue campeón invicto, para pesar en todo su valor su tremenda capacidad. Se trata, sin lugar a dudas, de un don cuadro paraguayo, que por algo es la base del seleccionado guaraní. En consecuencia, y, tomando en cuenta los pergaminos de los adversarios, fácil es presumir que el cotejo de esta tarde habrá de asumir ribetes muy interesantes.

TORNEO DE PROYECCIONES

La importancia que tiene, deportiva y económicamente el Campeonato Sudamericano de Campeones, quedó demostrada con el éxito tremendo que constituyeron el año pasado las confrontaciones finales, por el título mundial, entre Peñarol, de Uruguay, campeón sudamericano, y Real de Madrid, de España, campeón europeo. La importancia, el interés que despertaron estos encuentros, ni siquiera en torneos continentales se había observado. Para qué decir que el campeón uruguayo logró recaudaciones que nunca había obtenido, gracias al título sudamericano que conquistó.

Pesada, entonces, esta importancia, es que en la segunda edición los participantes demuestren mucho más interés que en aquella oportunidad, por alcanzar posiciones de avanzada en el torneo. En este predicamento se halla Colo Colo, campeón chileno que se ha preparado concienzudamente para este torneo, que le puede ampliar su fama en el campo internacional.

ARBITRARA ESTEBAN MARINO

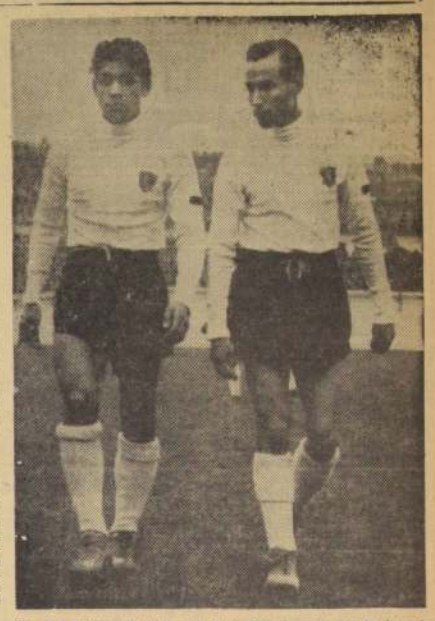
La importancia, la seriedad del torneo, movió a los organizadores del mismo, los dirigentes de la Confederación Sudamericana de Fútbol, a designar árbitros neutrales para estos cotejos. Es así como para el match de esta tarde entre Colo Colo y Olimpia, fue designado el uruguayo Esteban Marino, de reconocida capacidad y prestigio internacional. Los guardalíneas de Marino, serán dos árbitros nacionales.

EQUIPOS

Salvo modificaciones de última hora, Hernán Carrasco y López Fretes, entrenadores de Colo Colo y Olimpia, manifestaron ayer que sus equipos saldrán a la cancha con las siguientes alineaciones:

COLO COLO: Escuti; Peña, Navarro y Montalva, Guevara y Ortiz; Moreno, Alvarez, Soto, Toro y Bello.

OLIMPIA: Caballero; Arévalo, Giní y Echagüe; Lezcano y Jovellanos; Melgarejo, Rodríguez, Cabral, Ferreira y Díaz.



EL ALA IZQUIERDA de Colo Colo debe formar esta tarde ante los paraguayos, con Jorge Toro y Bernardo Bello. De repetir Toro sus excelentes actuaciones ante peruanos y alemanes, puede resultar un problema muy difícil para la defensa de Olimpia.

MARIO MORENO, alero derecho de Colo Colo, a quien se le presenta esta tarde la oportunidad de rehabilitarse en el match con Olimpia, de las bajas presentaciones que cumplió, jugando por la selección nacional, ante Perú y Alemania.

La "U" no aceptó contrato de Luco

Rangers realiza campaña económica para reunir 25 mil escudos.— Audax cambió delegado.— Comienzan los trabajos de ampliación del Estadio Braden de Rancagua.— Se recupera Leonel Sánchez

Futbolerías

■ Universidad de Chile desahució definitivamente la contratación del medio-zurdo de Universidad Católica Jorge Luco. La decisión fue tomada, luego de ser consultada la dirección técnica del equipo estudiantil.

■ No es de gravedad la lesión que sufrió Leonel Sánchez en el match de la "U" con Transandino, por la Copa Chile. Fue enyesado de la rodilla izquierda sólo para prevenir cualquier atraso en el tratamiento de su afección a un ligamento. Se estima que a fines de la próxima semana estará en condiciones de reiniciar suavemente sus entrenamientos.

● Audax Italiano contrató al joven delantero Luis Falcón, quien jugaba por el equipo del Estadio Italiano, en el torneo de la Liga Amigos del Fútbol. Se trata de un forward de condiciones, que puede triunfar en el campo profesional.

■ Luis Rubio, delantero de Unión Calera, se probará en Marcos Serrano, en el partido amistoso que el equipo de Tomé sostendrá hoy en el de Huachipato.

■ El dirigente de Audax Italiano Felipe Dargham comunicará al delegado Guido Crovari, en la oposición que hará el club Itálico en la sesión de Consejo de mañana, al directorio de la Asociación Central, por haberse puesto en tabla la elección de un director en reemplazo de Francisco Candelori. Secundarán a Dargham el diputado Rafael Lasalvia, el mismo que defendió a Agustín Solari en la apelación presentada al Tribunal de Alzada, por la suspensión de que fue objeto el dirigente italiano, a raíz de su mención en la denuncia por intento de soborno.

● 15 mil escudos fueron destinados por la Compañía Carbonífera de Lota para dotar de mayores comodidades al Estadio Minero.

■ Rangers de Talca está empeñado en una Campaña Económica, en la que participarán deportistas e industriales de la zona. El club piducano necesita reunir P 25.000 para poder presentar un buen plantel para el próximo campeonato oficial y financiar el ejercicio.

■ El Tribunal de Alzada anunció para el martes próximo la entrega de su fallo a la apelación presentada por los dirigentes Agustín Solari y Francisco Candelori, a las suspensiones por 3 y 2 años, que les impuso el Tribunal de Primera Instancia, por su falta a la ética deportiva, en relación con la denuncia por intento de soborno.

Conforme a este anuncio, es seguro que el fallo será dado a conocer a la prensa a más tardar el próximo martes.

■ En su sesión más reciente, el Tribunal de Penalidades aplicó las siguientes sanciones: 1 partido, a Draguetti (O'Higgins), 1 partido (San Bernardo) y Tu-

LUCO, mediovolante de Universidad Católica, por quien ya no se interesa la "U".

aparecimiento del avión en que viajaban muchos de los que fueron sus compañeros en numerosas campañas. Gobbo hace un recuerdo especial de Mouriño, con quien se inició en el fútbol profesional.

■ **Marcos Serrano de Tomé renovó el contrato a su delantero Nicolás Ceballos, por quien estaba muy interesado Rangers de Talca. Con esta medida todas las gestiones que realizaba el club talquino por conseguir el concurso de Ceballos quedaron fallidas.**

■ En la próxima semana se iniciarán los trabajos de ampliación del Estadio Braden de Rancagua, escenario de una de las series del Campeonato Mundial. Los trabajos estarán a cargo de la firma Ingecil Ltda., y consisten en aumentar de 12.800 a 20.000 espectadores su capacidad, e incluye la construcción de sólidas estructuras de concreto armado, mejoras en los accesos al estadio, camarines, cabinas para prensa y radio, aparte de otras comodidades.

■ **Continúan los gestos espontáneos de adhesión a Green Cross. Alberto Buccicardi ofreció entrenar gratis al equipo greencrossino, entregándose los sueldos correspondientes a Arnaldo Vásquez a los familiares del coach argentino. Por su parte, el internacional transandino Federico Edwards también se puso a disposición del Instituto de la cruz verde. Y Gonzalo Carrasco, ex greencrossino, que tiene su situación pendiente con O'Higgins, manifestó el deseo de volver a jugar gratuitamente por Green.**

■ **La señora Mabel Calé de Fernández, esposa del entrenador de Santiago Morning, Isaac Fernández, patrocina una reunión de señoras de entrenadores, dirigentes y jugadores, a objeto de realizar una acción conjunta para ir en ayuda de las esposas de los profesionales de Green Cross, desaparecidos en el avión LAN que venía desde Osorno a la capital.**

■ Santiago Ringler, jugador de Temuco llegó a enrolarse al Fiap de Tomé. Fueron aceptados en la división de ascenso del regional sureño los clubes Ferroviario, de Temuco, e Industrial, de Concepción. En Lota se jugará hoy un amistoso entre el equipo local y Fanaloza.

● **Los equipos cadetes de Magallanes tienen pactados compromisos para hoy en la mañana, en el Estadio Santa Laura. Por tal motivo el secretario de los albiceleste cita a los jugadores de los equipos infantil, juvenil y de cuarta especial, para las 9 horas, en el estadio de los hispanos.**

■ René Ramírez, zaguero de Rangers se repuso de una lesión a una rodilla. Está listo a reaparecer por el equipo piducano. Igual cosa, Juan Martínez, quien ya cumplió la suspensión por un partido que le impuso el Tribunal de Penalidades, a raíz de su expulsión en Temuco.

■ **Para el aficionado Mario Sepúlveda, Casilla 9279, de Santiago, los resultados de los encuentros entre Chile y Brasil serán los siguientes: Primer partido: Chile, 3; Brasil, 2. Revancha: Chile, 2; Brasil, 2.**

■ El nuevo concurso organizado por LA NACION, que tendrá como premio un abono para el Mundial del 62, ofrece como único requisito dar el resultado exacto de los dos partidos que disputará la selección chilena con la del Brasil, por la Copa O'Higgins, el 7 y 11 de mayo próximo.

Los concursantes deberán llenar el cupón que consignamos más abajo, y depositarlo en el buzón de la Sección Deportes de LA NACION, instalado en el hall de nuestras oficinas, de calle Agustinas 1269, o bien enviarlo por correo a nuestra casilla 81-D, Santiago. Advertimos que el plazo para la recepción de los cupones lo hemos fijado para el 4 de mayo.

CUPON

Primer partido:

CHILE .... | BRASIL ....

Revancha:

CHILE .... | BRASIL ....

Nombre .....

Dirección .....

Se ruega anotar en forma clara el nombre y dirección del concursante.

VALDIVIA. PUNTERO EN EL NACIONAL DE REMO

Con singular éxito comenzó ayer en Valparaíso la disputa del Décimosegundo Campeonato Nacional de Remo. Una crecida concurrencia le dio brillo especial a la jornada inaugural del certamen que tuvo además de contar con regatas disputadas intensamente hasta la misma meta.

En este aspecto hay que destacar la quinta prueba del programa: 8 con timonel, sobre 2 mil metros, definida con el triunfo de la tripulación de Valdivia que aventajó a Valparaíso por sólo un cuarto de largo.

RESULTADOS GENERALES

En las 5 regatas efectuadas se produjeron los resultados que se indican:

PRIMERA REGATA.— Cuatro con timonel, 2 mil metros: 1.o Valdivia, con 10,25; 2.o Iquique, por descalificación de Valparaíso.

SEGUNDA REGATA.— Single scull, 2 mil metros: 1.o Rodolfo Mullag, Concepción, 10.28; 2.o Abelardo Ríos, Valdivia; 3.o Ranulfo Gargari, Valparaíso.

TERCERA REGATA.— Dos con timonel, 2 mil metros: 1.o Valdivia, 10,9 1.5; 2.o Valparaíso; 3.o Concepción; 4.o Iquique.

CUARTA REGATA.— Yola de río, 4 con timonel, 1.500 metros: 1.o Valparaíso; 2.o Iquique; 3.o Valdivia.

QUINTA REGATA.— 8 con timonel, 2 mil metros: 1.o Valdivia, 8.23 6.10; 2.o Valparaíso; 3.o Concepción; 4.o Iquique.

PUNTAJE

Cumplida la primera etapa el puntaje del torneo es el siguiente: 1.o Valdivia, 49 puntos; 2.o Valparaíso, 33; 3.o Iquique 22 y 4.o Concepción 21 puntos.

El campeonato proseguirá hoy con pruebas de diversa especialidad.

POLO DE OTOÑO:

Santa Ana y Zapallar ganaron ayer a Santa Rosa y Angostura

Cuatro equipos iniciaron ayer la competencia de polo, Copa "Felipe Astaburuaga", certamen a la americana para cuartetos de hasta 14 goles de handicap y que se realiza en las canchas del Club San Cristóbal. En la reunión doble resultaron vencedores Santa Ana sobre Santa Rosa y Zapallar que abrumó a Angostura.

STA. ANA 7; STA. ROSA 6

Difícil victoria consiguió el cuarteto de Santa Ana al imponerse por la escasa diferencia de un punto a su tenaz, como empecinado rival, Santa Rosa.

ZAPALLAR 12 1/2
ANGOSTURA 4

El holgado triunfo conseguido por Zapallar sobre Angostura, tendría su explicación en la poca fortuna del perdedor, que perdió muchas ocasiones propicias para anotar, al contrario de lo sucedido con Zapallar que aprovechó todas las situaciones favorables para ir sumando cómodamente goles a su haber.

PROSIGUE ESTA TARDE

La competencia continúa hoy con dos nuevos partidos entre Santa Ana y Angostura, que se miden a las 15 horas, y Santa Rosa que enfrenta en el match de fondo a Zapallar, esto es, a las 16.30 horas.

A LOS AGRICULTORES REMOLACHEROS

QUE ABASTECEN LA PLANTA DE LINARES

INDUSTRIA AZUCARERA NACIONAL S. A. comunica a los agricultores remolacheros que el precio de liquidación de la remolacha para la cosecha que se inicia se ha fijado provisoriamente en la cantidad de E° 12.26 por tonelada, máx E° 0,092 por cada 0,1 % de contenido de azúcar sobre 16,3 %.

Una vez terminada la cosecha y conocidos los rendimientos zonales, se efectuará la fijación definitiva del precio de la tonelada, de acuerdo con el rendimiento promedio de remolacha limpia por hectárea en la zona de atracción de la Planta de Linares, excluida Talca.

Esta fijación se hará según la siguiente escala:

30 tons. de remolacha limpia por Há.	E° 14,25
31 tons. de remolacha limpia por Há.	13,92
32 tons. de remolacha limpia por Há.	13,59
33 tons. de remolacha limpia por Há.	13,26
34 tons. de remolacha limpia por Há.	12,92
35 tons. de remolacha limpia por Há.	12,59
36 tons. de remolacha limpia por Há.	12,26

Se entiende que el precio final que se fije por tonelada será el mismo para todos los agricultores remolacheros abastecedores de la Planta de Linares, cualquiera que sea el rendimiento individual que obtengan en su explotación.

Al precio fijado según los párrafos anteriores, debe agregarse la bonificación por flete correspondiente que varía desde E° 0,54 por tonelada de remolacha limpia al agricultor situado a 1 Km. de la Planta hasta E° 2,50 por tonelada de remolacha limpia al agricultor situado a 65 Kms. de la Planta. Sobre esta distancia se mantiene la misma bonificación que rige para la distancia de 65 Kms.

HUGO LEON PUELMA
Gerente General

DIEZ VACANTES

Señoritas Quieran Trabajar

Como Secretarias en 2 Meses

Ofrecemos Curso de Capacitación Secretarial Intensivo, que comprende: Dactilografía en máquinas eléctricas IBM y mecánicas Underwood, taquigrafía Pittman Comercial, redacción básica, organización de oficinas, práctica de archivos, manejo de máquinas de calcular, movimiento bancario, orientación profesional.

Finalizado el curso, se obtiene el Diploma de Secretaria Comercial ICB, siendo las egresadas presentadas por el Depto. de Relaciones y Colocaciones, a diversos puestos que ofrece el comercio, industria y banca.

Costo del curso completo, $ 100.000, pagaderos en cuatro cuotas quincenales, de $ 25.000 c/u.
Nuestros egresados están trabajando en: Banco del Trabajo, de Chile, Italiano, Francés-Italiano, Londres, Arabe, Sur de Temuco, Crédito e Inversiones, Socorex, Isesa, Falabella, Empresa Robinson Crusoe, Banco O'Higgins, Mosso y Cía, etc.

Instituto de Capacitación Bancaria

(ICB)

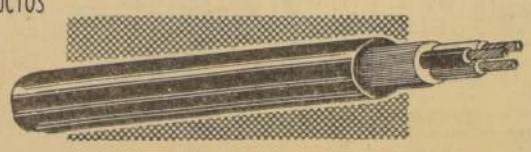
AGUSTINAS 853 — OFS. 407-408 — 4.o PISO.

QUESO
MANTECOSO
$ 800.— KILO
Mínimo $ 200 el pancito.
Estos precios solamente los ofrece
Lechera del Sur S. A.
Andrés Bello 844
Franklin 822
Matucana 17-A
Matucana 773
Huérfanos 2777

..No se exponga...!

INSTALE SOLAMENTE PRODUCTOS DE CALIDAD CONTROLADA

Símbolo de calidad en Chile y América



CONTAMOS CON DISTRIBUIDORES A LO LARGO DE TODO EL PAIS

M. MADECO R.

Madeco CUENTA CON TODOS LOS EQUIPOS DE INSPECCION Y LABORATORIOS NECESARIOS PARA GARANTIZAR LA CALIDAD DE SUS PRODUCTOS

URETA COX 930 (LO VIAL) TELEFONOS: 53094, 53049 y 51056 • CASILLA 116-D — SANTIAGO

EMOTIVA LUCHA EN LOS 400 METROS PLANOS: KRAUSS, 49"7 Y LEON, 49"8

Fue lo mejor de la la etapa del torneo G. García Huidobro.— Record juvenil de Myriam Yutronic en disco: 36.03

Animadamente, y dentro de la organización que es habitual en el Atlético Santiago, se cumplió ayer en la tarde en el Estadio Nacional, la primera etapa del torneo Guillermo García Huidobro, con la actuación de regular número de competidores, ya que incluso hubo pruebas como los 1.500 metros planos, que acusaron sensibles ausencias.

Los resultados fueron buenos algunos, como los sorpresivos 400 metros planos; disco, varones, largo y 5.000 metros. Otros de menor calidad, y dentro del actual standard de marcas, como en 100 metros, varones, martillo, y también promisorios como el de 110 metros vallas.

Pero también, se anotaron cifras deficientes en alto, varones y damas; bajo promedio del largo, varones, y en los pobres 1.500 metros, ausentes Sandoval y Oswald.

RECORDWOMAN JUVENIL Y PROMESA: Myriam Yutronic (izquierda) la excelente lanzadora universitaria, que mejoró ayer su propio record en disco logrando 36.03 metros. La acompaña la promisoria atleta del Royal, Lita Muñoz, que lució muchas aptitudes para la prueba.

400 METROS PLANOS

Sin mayores informaciones sobre el estado de preparación de Hugo Krauss, la realidad es que su actuación en la final de la prueba, constituyó una sorpresa grata, ya que sugiriendo muchas de las condiciones que se le conocían en velocidad, agregó otra de importancia: el espíritu de lucha ante un elemento como Julio León, que partiendo muy bien, le aventajó hasta los 300 metros. Entonces Krauss, con mucha entereza, se entregó a una lucha que fue de especial interés, para dominarle finalmente en los 40 metros finales. De esta brega, acaso no esperada, resultaron 49"7 y 49"8, respectivamente, que abren algunas esperanzas internacionales. El joven Ramírez, uno de los nuevos en la distancia registró 52", y Ramón Sandoval 52"6.

DISCO Y LARGO

Mejoró bastante Hernán Haddad en disco, aún con kilos demás, logrando 48,13 metros parejo, superiores a los 46,03 metros del sábado pasado. Mejor preparado, cuidó sin embargo el rechazo, a fin de evitar tiros nulos, aun cuando pudo pasar los 50 metros. Deter Gevert, lanzó 46,50 metros. Y en largo, Tornquist, inquietó por su rechazo, también, hizo dos tentativas de 6,90 metros, con una también nula de más de 7 metros. Con más confianza debe superarlos nuevamente el brincador universitario.

RECORD JUVENIL EN DISCO, DAMAS

Aunque Pradelia Delgado se impuso en esta prueba, con 37,35 metros, afectada siempre por el lumbago, lo que la obligó a retirarse después de tres ensayos, Myriam Yutponic con las molestias de un resfriado, consiguió batir su propia marca nacional anotando 36,03 metros en último esfuerzo. La anterior era de 30 centímetros menos.

OTROS RESULTADOS

Francisco Allen, el único invitado de Valparaíso que llegó a Santiago, no tuvo dificultades para ganar los 5.000 metros en 15'15"8, mejorando su actuación del domingo pasado. Se vio más ganoso y suelto de acción el buen fondista. Juan Byrs e Iván Moreno, que tuvo dificultades en el taco de partida, corrieron la final de 100 metros en 10"9 y 11", que pueden mejorar, sobre 11"3 del saltador Carlos Tornsquist; Felipe Montero, el vallista escolar de 17 años, se adjudicó los 110 metros vallas, en 16"3, a pesar que los corría por primera vez, superando a Samuel Jordán con 16"4. Es una real promesa de las pocas de la prueba. Eugenio Velasco, sin reponerse, repitió sólo 1,75 metro en alto, prueba mala otra vez; Johan Keller actuando casi solo en 1.500 metros, lo hizo en lentos 4'17"6, y Alejandro Díaz, lanzó en 50,02 metros, bajando su marca del domingo anterior. La posta de 4 x 100 metros, la ganó Atlético Santiago, fácilmente, en 43"7.

DAMAS

Fuera del disco, Aurora Bianchi, ganó sin apremio los 100 metros, en 13"1; la juvenil Gloria Mund en 4,53 metros, sin exhibir progreso; Smiliana Desulovic, pasó 1,30 metro en alto, sin mayor preparación por sus estudios. Y en la posta se impuso también el Atlético Santiago con 52"8

El de la etapa: varones, 1.o) Atlético Santiago, 117 puntos; 2.o) Universidad de Chile, 46; 3.o) Stade Francais, 37; 4.o) Universidad Técnica, 34; 5.o Colo Colo, 15; 6.o) Green Cross, 11; 7.o) Manquehue, 6, y 8.o) Maccabi, 1.

Damas: 1.o) Atlético Santiago, 43; 2.o) Universidad de Chile, 37; 3.o) Manquehue, 25; 4.o) Colo Colo, 8; 5.o) Universidad Católica, 7, y 6.o) Maccabi, 4 puntos.

Cooperación ofrece catch as catch can

Atilio Paredes Galaz, empresario del Torneo Internacional de Catch as Catch Can, que con buen éxito se viene desarrollando en el Estadio de la Federación Chilena de Básquetbol, Nataniel 167, ha ofrecido una de las ruedas de este torneo a los familiares de las víctimas del fútbol chileno, la cual se podría realizar cuando lo estimaran conveniente las autoridades que tienen a cargo la organización de estos espectáculos con fines benéficos.

Segunda etapa del atletismo

La última etapa del torneo "Guillermo García Huidobro", se realiza hoy en la mañana, con el siguiente programa:

9.15 horas: 400 metros vallas; varones, series C/T. Salto con garrocha, varones; Lanzamiento bala, varones; 200 metros planos, varones, series; salto triple, varones; 200 metros planos, damas, series C/T.; 800 metros planos, varones, final; Lanzamiento dardo, varones; 3.000 metros Steepl. varones; 200 metros planos, varones, final; 10.000 metros planos, varones, final; Lanzamiento bala, damas; Lanzamiento Dardo, damas; 80 metros vallas, damas, final; Posta 4x400 metros, varones. Repartición de premios.

Clases de gimnasia para los tenistas

La Federación de Tenis comunica a los jugadores preseleccionados que ya se iniciaron las clases de preparación física, bajo la dirección del profesor Armando Díaz. Estas clases se desarrollan, martes y jueves, en el gimnasio del Instituto Nacional, ubicado en calle Arturo Prat 53.

EXIGENCIAS DE RIVER HICIERON SUSPENDER TORNEO ARGENTINO

Tottenham ya es campeón de Inglaterra.— Real Madrid está dispuesto a dar un cheque en blanco por Uwe Seeler.— 204 millones por 5 años valen los servicios de Luis Suárez, insider de Barcelona y N.o 1 del mundo

FUTBOL EN EL Mundo

● BUENOS AIRES, 8 (U. P. I.).— El Consejo Directivo de la Asociación de Fútbol Argentino, resolvió aplazar el comienzo de los torneos de primera división B y de primera, a causa de la insistencia del Club River Plate, en una modificación del reglamento para favorecer a los estadios mayores.

● LONDRES, 8 (UPI).— (Por Henry W. Thornberry).— Tottenham se aseguró virtualmente hoy el título de campeón de fútbol de Inglaterra, venciendo en Birmingham por tres goles a dos.

Su perseguidor más cercano en la tabla de primera división de la Liga Inglesa, Sheffield Wednesday, apenas consiguió hoy empatar a dos goles —inmerecidamente— con su visitante Leicester, y sus esperanzas se esfumaron.

Tottenham necesita ganar ahora solamente tres puntos en los cuatro partidos que le quedan, para adjudicarse oficialmente el campeonato de 1960-61.

La tabla de posiciones quedó hoy como sigue:

Tottenham, 38 partidos y 62 puntos; Sheffield Wednesday, 36;56; Wolverhampton, 39;53; Burnley, 36;44; Everton, 39;44; Arsenal, 39;41; Blackburn, 39;40; Aston Villa, 38;39; Leicester, 36;38; Manchester United, 38;38; West Bromwich, 39;37; Nottingham Forest, 38;36; Cardiff, 38;35; Birmingham, 38;34; Chelsea, 38;33; West Ham, 38;33; Bolton, 38;31; Fulham, 39;31; Manchester City, 37;30; Newcastle, 39;28; Preston, 38;28; Blackpool, 38;27.

● En una reciente entrevista que le hicieron a Luisito Suárez, interior de Barcelona, declaró que si el club catalán le daba el pase en blanco, no tendría ningún inconveniente en prestar sus servicios en un club que estuviese dispuesto a pagarle 12 millones de pesetas por un contrato por 5 años, vale decir, 204 millones de pesos chilenos.

¡Una friolera!

● BUCAREST, 8 (UPI).— El equipo brasileño de fútbol de Porto Alegre fue derrotado hoy en esta capital. En partido con el Rapid, local, éste se impuso por dos goles contra uno, en presencia de 30.000 aficionados rumanos. Al terminar el primer partido, el marcador era dos a cero.

● HONG KONG, 8 (UPI) — Miles de impacientes aficionados realizaron hoy una manifestación fuera del estadio de Hong Kong, después que el árbitro dio por terminado un partido de fútbol entre Maqueira, de Brasil, y un seleccionado de Hong Kong, a los 33 minutos del segundo tiempo.

Los visitantes brasileños ganaban por tres a cero, cuando el partido fue interrumpido, después de llevar ventaja de uno a cero, al terminar el primer tiempo.

La policía envió refuerzos al estadio y dispersó a los manifestantes antes que sus protestas degeneraran en un desorden. Antes de la intervención policial, sin embargo, el público volcó un automóvil detenido cerca del estadio.

● HAMBURGO, ALEMANIA, 8 (UPI).— El equipo brasileño de fútbol Bangú, campeón del torneo internacional del año pasado en Nueva York, empató hoy uno a uno, con el once St. Pauli, de esta ciudad. Los dos tantos fueron marcados en el segundo tiempo.

Pero la suerte no acompañó a los visitantes, que perdieron muchas oportunidades de hacer goles, ya sea por tiros desviados o por falta de potencia en los remates o por la extraordinaria, ria agilidad y colocación del guardavallas alemán.

● GLASGOW, 8 (UPI).— Resultados de los partidos del Torneo de Primera División de la Liga Escocesa de fútbol jugados hoy:

Aberdeen, 6 — Rangers, 1; Ayr, 2 — Airdrie, 2; Dundee, 0 — Celtic, 1; Dunfermtline, 4 — Hibernian, 2; Hearts, 1 — Third Lanark, 0; Motherwell, 1 — Kilmarnock, 3; Partick, 2 — Raith, 2; St. Mirren, 0 — Dundee United, 3.

● Como con Simonsson, interior izquierdo, ha ocurrido igual que con Didí; Real Madrid se propone extender un cheque en blanco para conseguir los servicios de Uwe Seeler, piloto del ataque de Hamburges Sport Verein y titular de la selección alemana, a quien vimos hace poco en el partido que perdió por 3 a 1 frente al equipo chileno.

NUEVA central telefónica en Melipilla

Ayer fue entregado al servicio la nueva planta telefónica automática de Melipilla, conjuntamente con un nuevo cuadro conmutador de larga distancia.

Esta nueva planta automática que reemplaza al sistema magneto actualmente en uso, ha sido instalada en un moderno edificio, donde han quedado igualmente ubicadas las oficinas comerciales y demas dependencias de la empresa.

Esta obra representa un aumento de 75 por ciento sobre las líneas anteriormente existentes y forma parte del vasto plan de ampliaciones que está desarrollando la Compañía de Teléfonos de Chile a traves del país.

COMPAÑIA DE TELEFONOS DE CHILE

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

DIRECTORIO: Integran la directiva del Unión Santa Elisa las siguientes personas: Arturo Uribe, Jorge Arrisagada, Daniel del Pino, Orlando Vásques y Manuel Gutiérrez.

Lo Prado enfrenta a Atlético Caliche

En su cancha del Estadio Academia de Humanidades, Atlético Caliche enfrenta hoy en la mañana, con tres equipos, al Deportivo Lo Prado, empezando los terceros cuadros a las 9.15 horas. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre, especialmente a los de su team de honor y a los elementos nuevos con que cuenta este año.

California con Talleres juegan en Maltería

CALIFORNIA enfrenta a Talleres, por la competencia oficial, en cancha Maltería, empezando los terceros equipos a las 13.30 horas.

Se encarece la asistencia.

Tricolor San Carlos con Valladolid F. C.

Un serio compromiso cumplirá esta tarde, con sus tres equipos superiores, el Deportivo Tricolor San Carlos, de Las Condes, con el Deportivo Valladolid, en la cancha del Estadio Municipal de Las Condes.

La reunión se iniciará a las 13.30 horas, con los terceros cuadros.

Osorno Defensor juega hoy con Colo Colo de Q. Normal

Con sus tres equipos juega esta tarde el club Osorno Defensor contra Colo Colo Sporting, de Quinta Normal. Los partidos se realizarán en la cancha ubicada al final de los micros Tropezón-Carrascal-Balmaceda, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

hechuras finas a mitad de su valor

JUAN ZELAYA

EX-CORTADOR DE FALABELLA

Estado 260 of. 406

UNION SANTA ELISA ESTA DE ANIVERSARIO

El Club Deportivo Unión Santa Elisa, entidad de alto prestigio en el deporte amateur de La Cisterna, está celebrando en estos días sus 19 años de vida. Con motivo de este acontecimiento, la directiva de la institución ha organizado un programa de amplias proyecciones en el que se contempla un festival de fútbol en el Estadio Municipal de La Cisterna, el ya tradicional campeonato de pimpón de Lo Ovalle, juegos infantiles, reparto de golosinas a los niños del barrio, campeonato de juegos de salón y otros actos de largo enumerar.

La institución que en estos momentos celebra un nuevo aniversario constituye un verdadero ejemplo de organización y esfuerzo. Gracias al aporte de sus socios activos y cooperadores ha conseguido echar las bases de su secretaría, lo que representa hasta el momento un gasto de 1 millón de pesos.

Finalizadas las fiestas de celebración, la principal preocupación del directorio será, totalmente terminar la sede iniciada, para lo cual necesita tres millones de pesos. Es de destacar que los planos de construcción de la sede fueron hechos gratuitamente por el arquitecto señor Mario Gana, quien, además, ha puesto dinero de su propio bolsillo. Tales planos dependen de la aprobación de la Ilustre Municipalidad de La Cisterna, hecho que se estima viable, ya que cuenta con el ofrecimiento de aprobación hecho por el Alcalde, señor Guillermo Rodríguez, la regidora señora Raquel Lazo y el regidor señor Sergio Urzúa, que con su calidad aprobaran también los señores Burgueño y Urrea.

Actualmente el directorio de esta progresista institución está formado por las siguientes personas: presidente, señor Arnoldo Uribe; vicepresidente, señor Manuel Gutiérrez; secretario, señor Jorge Arrisagada; tesorero, señor Daniel del Pino y director, el señor Mario Vásquez.

Fútbol de Asoc. Velásquez, Ñuñoa, Liga Eléctrica y La Cisterna

Programa de hoy

Las dirigentes que a continuación se indican, han fijado estos programas para sus ruedas de hoy en las diferentes canchas:

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Durante el día, se jugarán los partidos siguientes:

EN LA MAÑANA.— Cancha Máximo Garay. 9.15, 10.30 y 11.45 horas: 29 de Enero con Unión Alpatacal, tres equipos.

Cancha Liga OO. Municipales N.o 3.— 9.15, 10.30 y 11.45 horas: Francisco Alonso con Población Igualdad y Trabajo; tres equipos.

EN LA TARDE.— A las 14.15 horas: terceros equipos; 15.30; segundos, y 16.45: primeros.

Cancha Máximo Garay.— Santiago Juniors con Población Carrera, tres equipos.

Cancha Latorre.— Latorre con Dos Américas, tres equipos.

Cancha Asociación N.o 1.— J. A. Innovación con Población Velásquez, tres equipos.

Cancha Asociación N.o 1.— Flecha con Población Zelaya, tres equipos.

Cancha Asociación N.o 1.— Unión Belgica con Hornos, tres equipos.

Cancha Asociación N.o 1.— Quintana con Población Lastejas, tres equipos.

Cancha Liga OO. Municipales N.o 2.— Población Jiménez con Máximo Garay, tres equipos.

Cancha Liga OO. Municipales N.o 3.— Juventud Obrera con Laboratorio Chile, tres equipos.

Los árbitros que dirijan estos partidos pertenecen al Cuerpo de Arbitros de la Asociación General José Velasquez.

LIGA INDEPENDIENTE LA CISTERNA

Partidos en la tarde, tres equipos, y a las 14, 15.15 y 16.45 horas, respectivamente: cancha El Toqui: Comandante Ernesto con El Toqui; cancha Buenos Vecinos: Juventud El Farol con Buenos Vecinos; cancha Independiente: Unión Pedro Aguirre Cerda con Independiente; cancha Unión Pedro Aguirre Cerda: América con Colo Colo de La Granja; y cancha Poblacion Baez: Juventud Progreso con Poblacion Baez.

ASOCIACION ELECTRICA

Sigue el torneo en cancha N.o 2, 10.15 horas: segundos equipos: Almacén Curia con Río Maipo; 11.15: primeros equipos: Almacén Curia con La Obra; 14.30: infantiles: Obrasa de Máquinas-Administración; 15.15: segundos equipos: Administración con La Fuerza y 16.45: primeros: Administración con Luz y Fuerza.

ASOCIACION SUR

Esta dirigente, que nos pide designar diario oficial a LA NACION —lo que agradecemos—, fijó su programa oficial del torneo de aperitura, iniciándose a las 14 horas en todas las canchas:

Cancha San Carlos: Manuel con San Carlos; cancha Vélez: Boca Juniors con Vélez Sarsfield; cancha Gómez Millas: Huracán de Ñuñoa con Juan Gómez Millas; cancha Horizontes: Arrieta Chico con Horizontes; cancha Arrieta Guindos: Comercio con Juventud; cancha Los Rauchos: Santa Filomena con Los Rancheros; cancha San Lorenzo: Juventud Católica con San Lorenzo de Prat; cancha Condor: Independiente con Condor de Prat; cancha Juventud Larraín: Villa Santa Ana con Juventud Larraín.

Felicitación a dirigente del Pobl. San Gerardo

Los padres y vecinos de la Población San Gerardo, de Renca, acordaron felicitar, por intermedio de LA NACION, al presidente de su club, Oscar Barra, por la entusiasta labor frente, a los tres equipos infantiles, que con su estímulo se mantienen invictos en los partidos jugados desde su fundación, el 28 de enero pasado.

¿ DESEA SER CADETE NAVAL ?

Prepárese con tiempo

EN CURSOS ESPECIALIZADOS

Informes:

BANDERA 322

FONO: 66795.

OLIMPIA

CAMPEON PARAGUAYO

HOY DOMINGO 9

Estadio Nacional

16 HORAS

COLO COLO

CAMPEON CHILENO

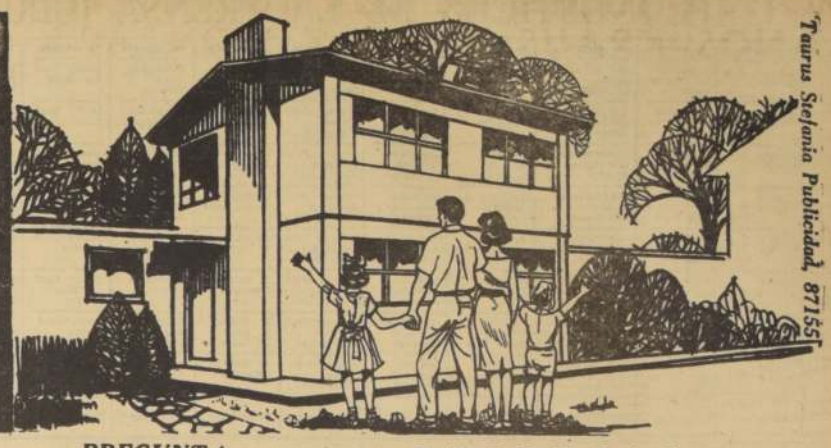
22 Astros DEL FUTBOL SUDAMERICANO

CAMPEONATO DE CLUBES CAMPEONES DEL MUNDO

VENTA DE ENTRADAS: Inmobiliaria Estadio Colo Colo, Agustinas 628, local 179, y Club Colo Colo, Cienfuegos 41.

LO QUE UD. DEBE SABER SOBRE LAS CUENTAS DE AHORRO REAJUSTABLE PARA LA VIVIENDA

¡Mediante este sistema USTED TENDRA CASA PROPIA!



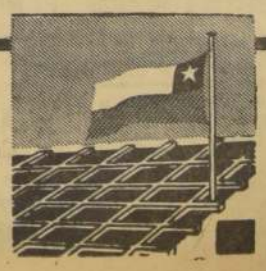
PREGUNTA	RESPUESTA
1. ¿Qué son las "Cuentas de Ahorro para Vivienda"?	Son cuentas de Ahorro creadas por el D.F.L. Nº 2 (1959). Sus depósitos no se desvalorizan porque se reajustan conforme al Indice de Sueldos y Salarios. Y están destinadas a la construcción de "viviendas económicas".
2. ¿Dónde debo abrir mi Cuenta y cuánto debo depositar?	Abrala en cualquier oficina del Banco del Estado. Deposite mensualmente desde una a cien o más "Cuotas de Ahorro".
3. Qué es una "Cuota de Ahorro"?	Es la unidad que Ud. deposita, y su valor se reajusta según el Indice de Sueldos y Salarios. El valor original de una Cuota –cuando se dictó el D.F.L. Nº 2– era de 1 escudo. Actualmente su valor es de E° 1,26.
4. ¿Qué ventajas obtengo con una "Cuenta de Ahorro para Vivienda"?	a) El dinero que Ud. deposita no se desvaloriza (pues se reajusta periódicamente); b) Gana un interés capitalizable, del 3% anual; c) Le permite establecer un CONVENIO con la CORVI para obtener un préstamo y construir o comprar una "vivienda económica"; d) Su capital depositado está exento de muchos impuestos (incluso del Global Complementario); e) Los depósitos son inembargables; etc.
5. ¿Qué es un CONVENIO DE AHORRO Y PRESTAMO?	Es un contrato ante Notario que Ud. firma con la CORVI, y en el cual: Usted se compromete a depositar mensualmente un número determinado de Cuotas de Ahorro que Ud. mismo fijará y durante un plazo también elegido por usted. La CORVI, a su vez, se compromete a otorgarle, al término del plazo fijado por usted, un préstamo para adquirir o construir su casa.
6. ¿Qué requisito se me exige para poder firmar un Convenio?	Tener en su Cuenta de Ahorro para Vivienda por lo menos 50 "Cuotas de Ahorro".
7. ¿Cuánto presta la CORVI por medio de estos Convenios?	En el caso de Convenios a corto plazo, la CORVI le prestará a lo menos una suma equivalente a sus ahorros. En plazos más largos le presta hasta 4 veces lo que Ud. ha ahorrado.
8. ¿Necesito tener sitio?	No. Pero si lo tiene, mejor, porque todo el dinero de sus depósitos y del préstamo que le otorgue la CORVI, se destinará a la construcción. No es preciso que el sitio lo tenga usted íntegramente pagado.
9. ¿No importa que yo tenga otra casa?	No, no importa.
10. ¿Quién me construye?	Una vez que usted haya cumplido su compromiso de Ahorro establecido en el Convenio, sus dineros, sumados al préstamo de la CORVI le servirán para construir por medio de un arquitecto o empresa constructora que Ud. elija, o bien, comprar una casa ya construida, ya sea a la CORVI o a terceros.
11. ¿Cómo pago el préstamo de la CORVI?	Ud. pagará con dividendos reajustables, pero calculados de tal manera que no sobrepasen el canon de arriendo de una casa similar. Los plazos de amortización varían desde 7 a 21½ años. Generalmente, lo que Ud. paga del préstamo es mucho menos que lo que pagaría por arriendo. ¡Y con qué gusto se hace... si se trata de pagar su casa propia!
12. ¿Qué ocurre si yo no puedo cumplir el CONVENIO?	La CORVI le espera hasta 6 meses para que se ponga al día en sus depósitos. Si Ud. no pudiere hacerlo, caducará el Convenio, pero sus dineros no sufrirán multa ni gravamen alguno... y usted los podrá retirar, reajustados y con sus intereses acumulados.
13. Y si yo necesito dinero y quiero retirar mis depósitos, ¿puedo hacerlo?	Sí: puede hacerlo, siempre que los haya tenido en su Cuenta por lo menos 3 años. Y los recibe Ud. reajustados y con los intereses capitalizados.
14. ¿De qué valor será mi casa y cuándo la podré tener?	Eso depende de las condiciones del CONVENIO. Mientras más Cuotas de Ahorro deposite Ud. mensualmente mejor será su casa y más pronto la tendrá. Todo esto se rige por Tablas fijas, sin intervención del azar, ni influencias ni privilegios... ¡Y Ud. no entra en competencia con nadie!
15. ¿Necesito ser casado? ¿Tener muchas cargas? ¿Ser imponente de Caja?	Nada de eso. Sin embargo, si Ud. es imponente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas (Art. 47), Ud. puede solicitar préstamos personales, con el objeto de aplicarlos a la adquisición de cuotas de ahorro y, de esta manera, completar el ahorro previo a que Ud. se comprometió al firmar el Convenio con la CORVI.
16. ¿Qué requisitos debo cumplir para poder solicitar estos préstamos personales?	a) Tener convenio de ahorro y préstamo con la CORVI. b) Haber enterado el 30% del ahorro previo en el Convenio.
17. ¿Cuánto me presta mi Caja para estos efectos?	La Caja podrá conceder un préstamo personal hasta concurrencia del producto líquido de seis meses de sueldo, para pagar el 70% restante del ahorro previo establecido en el Convenio con la CORVI.

Mayores detalles en su Caja o en la Corporación de la Vivienda.

INFORMESE EN LA

CORPORACION DE LA VIVIENDA

SI CHILE CONSTRUYE — SE CONSTRUYE CHILE



Recorte esta página y póngala en lugar visible de su casa y oficina

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Alusión Shadow	Pollichinela Big Hunter Sudimión	Old Bailey Pluto Chocolate	Oriental Prejuicio	Sacarino Shabatoko Hombrazo	Gregory Peck Lido Parronal	Dámocles El Jerarca	Bricketaxo Army Tutuvén	Merry Lord La Bully	Blackbushes Fazendeiro Tipazo	Nayadera Narigón Habsburgo	Colsura Mesurada Picardía	Cucalón Aguaitando La Fleché	Pishuinco Uianova Conjurado
LA HIPICA	Moscada Alusión	Pollichinela Big Hunter Akrón	Old Bailey Condecorado Blue Bar	Marusina Prejuicio	Hombrazo Shabatoko Sacarino	Gregory Peck Alazán Chambeco	Dámocles Galga Rusa	Bricketaxo Boquinegra Army	Merry Lord Gavia	Mayorengo Penicio	Narigón Nayadera Habsburgo	Picardía Mesurada Marfa	Ya Viene Aguaitando Binding	Pishuinco Maciza Conjurado
EL CLUB	Alusión Shadow	Pollichinela Big Hunter Sudimión	Condecorado Old Bailey Pluto	Prejuicio Oriental	Shabatoko Sacarino Ho Apure	Gregory Peck Taiquino Alazán	Dámocles Galga Rusa	Bricketaxo Tutuvén Army	Merry Lord Gavia	Fazendeiro Candente	Nayadera Narigón Protamundo	Marfa Mesurada Batacián	Binding La Fleché Minoska	Maciza Pebetero Pishuinco
LA HUASCA	Shadow Alusión	Pollichinela Big Hunter Temperley	Condecorado Blue Bar Old Bailey	Prejuicio Oriental	Hombrazo Shabatoko Sacarino	Gregory Peck Chambeco Para Todos	Dámocles Galga Rusa	Bricketaxo Amambay Pinturero	Merry Lord Darius	Fazendeiro Penicio	Nayadera Habsburgo La Trolóló	Mesurada Batacián Marfa	Binding La Fleché Aguaitando	Pishuinco Pebetero Maciza
EL ENSAYO	Shadow Alusión	Pollichinela Big Hunter Temperley	Old Bailey Pluto Condecorado	Prejuicio Oriental	Shabatoko Hombrazo Sacarino	Gregory Peck Guerrillero El Barbiere	Dámocles El Jerarca	Bricketaxo Amambay Tutuvén	Merry Lord Darius	Fuendeiro Candente	Nayadera Narigón La Trolóló	Mesurada Picardía Marfa	Binding Minoska Mamurahi	Pebetero Pishuinco Maciza
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Shadow Alusión	Pollichinela Big Hunter Luzón	Old Bailey Mayor Condecorado	Oriental Prejuicio	Shabatoko Hombrazo Sacarino	Gregory Peck Para Todos El Barbiere	El Jerarca Dámocles	Bricketaxo Pinturero Tutuvén	Merry Lord La Bully Darius	Fazendeiro Candente Penicio	Nayadera Habsburgo Narigón	Discorola Picardía Marfa	Binding La Fleché Aguaitando	Pebetero Pishuinco Maciza
LA SEGUNDA	Shadow La Botanella Alusión	Pollichinela Big Hunter Temperley	Old Bailey Condecorado Mayor	Oriental Prejuicio Queen Bess	Shabatoko Hombrazo Sacarino	Gregory Peck Alazán Para Todos	El Jerarca El Moro Dámocles	Bricketaxo Pinturero Oreado	Merry Lord Darius La Bully	Fazendeiro Blackbushes Candente	Nayadera Narigón Habsburgo	Picardía Mesurada Discorola	Binding Aguaitando La Fleché	Pishuinco Pebetero Maciza
LAS N. DE ULTIMA HORA	Alusión Shadow	Pollichinela Big Hunter Luzón	Old Bailey Blue Bar Trambele	Prejuicio Marusina	Sacarino Hombrazo Alegórico	Gregory Peck Alazán El Barbiere	El Moro Dámocles	Bricketaxo Tutuvén Army	El Beduino Merry Lord	Fazendeiro Blackbushes Candente	Nayadera La Trolóló Vaporosa	Mesurada Picardía Marfa	La Fleché Aguaitando Binding	Pishuinco Pebetero Uianova
FAVORITO DE LA PRENSA	Shadow	Pollichinela	Old Bailey	Prejuicio	Shabatoko	Gregory Peck	Dámocles	Bricketaxo	Merry Lord	Fazendeiro	Nayadera	Mesurada	Binding	Pishuinco

Blackbushes en su mejor training

Defenderá nuestro pronóstico en el Clásico del Club Hípico

El Premio "Daniel Concha Subercaseaux", sobre la distancia de 1.900 metros, es la prueba clásica fijada para esta tarde por el Club Hípico de Santiago. Siete rivales intervendrán en esta competencia, en una escala de pesos bastante amplia, ya que el "top weight" es de 58 kilos, y el último llevará solamente 45.

A continuación señalamos las chances de cada uno de los rivales:

COMBATIDOR, 58 (R. Parodi).— Fue 4.o de Sarajevo en 1.600 metros, con 61 kilos. Aquí puede hacer una mejor presentación, pese a los kilos.

FENICIO, 57 (H. Pilar).— Fue 2.o de Vergonzoso en mil trescientos metros, con 58 kilos. Aquí va en muy buenas condiciones y debe volver a cumplir una gran actuación.

BLACKBUSHES, 56 (L. Espinoza).— Fue 5.o de Lily Pons en 2.000 metros, con 61 kilos. Aquí creemos que será difícil derrotarlo, porque sus apuntes son realmente excepcionales. Nuestro favorito.

CANDENTE, 56 (E. Saavedra).— Evidenció superación al clasificarse 2.o de Fazendeiro en 1.600 metros. Es una carta con muchas posibilidades.

FAZENDEIRO, 53 (R. Madariaga).— Ganó a Candente al galope, y aquí puede vencer de nuevo. Muchos lo preferirán. Puede triunfar de punta a punta. Para 2.o.

MAYORENGO, 49 (J. M. Aravena).— Fue 2.o de Tres Flores en 1.800 metros, y esa carrera le da opción. Corral con el anterior.

TIPAZO, 45 (R. Gatica).— Tercero de Fazendeiro en 1.600 metros, con 45 kilos. Una sorpresa. Para 3.o.

OTRA DESERCION PARA EL "INTERNACIONAL": ZIMBA

ZIMBA, el hijo de British Empire, cuya participación en el Gran Premio Internacional de Chile se había anunciado oportunamente, no vendrá a esa competencia, porque sufrió una lesión de importancia durante uno de sus entrenamientos. Así lo comunicó el señor Eduardo Blousson, Secretario General de la Comisión Permanente de la Organización Sudamericana de Fomento.

La representación argentina será asumida entonces por Bonin, cuyo arribo está anunciado para mañana, a las 10 horas, vía L. A. S. A.

VALPARAISO Sporting CLUB
VIÑA del MAR

Domingo 9 de abril de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Nyet.— Octava serie. —A las 12.30 horas.

J. Pacheco	1 Reina Isabel	56	2	Lafontaine	—0—0—0
J. González	2 Clarinete	55	5	Country Life	0—0—0—0
S. Arellano	3 Titere	48	16	Qué más Q.	—0—0—4
A. Hughes	4 La Pelaita	55	7	Montimer's	3—3—0—6
M. Carrasco	5 Chimbona	54	12	Monty II	6—1—0—0
J. Manriques	6 Jane Grey	54	11	Florete	0—0—3—0
O. Núñez	7 Querellado	54	1	Amontillado	5—5—4—0
J. Farías	8 Harris	53	6	Clareau L.	0—3—3—0
C. Astorga	9 Brunela	52	14	Step Brother	6—3—0—6
A. Orellana	10 Dunkerque	52	15	Bronazo	0—0—0—0
R. Arredondo	11 Czurra	51	8	Gallardo	—0—4—0
L. Mejías	12 Chasquido	50	5	Sterling	—3—0—0
F. Vargas	13 Longotoma	50	4	Atophan	0—0—0—0
S. Benavides	14 Palmichar	50	10	Sandwood	0—0—0—4
G. Cortés	15 Loquita	49	13	Master B.	0—0—6—0
J. Miranda	16 Contrabando	47	3	Sandwood	0—0—0—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio Nueza.— Condicional.— A las 13.05 horas.

G. Núñez	1 Esquire	54	8	O. Aliaga	—0—0—6
E. Frías	2 Gay Lord	54	10	F. Parisi	— — —
R. Durán	3 Smile	51	12	F. Parisi	0—6—0—0
S. Benavides	4 Hostalicero	54	13	R. Bernal	— — —
I. Saavedra	5 Lubicus	54	16	R. Bernal	—0—0—0
S. Arellano	6 Londonderry	54	2	D. Araya	0—0—0—0
J. Manríquez	7 Tunbie	54	11	D. Araya	3—0—3—0
M. Carrasco	8 Malifax	54	5	E. Spirea	0—0—6—0
G. Saavedra	9 Pentiac	54	15	L. Romero	0—0—0—3
A. Araya	10 Guillen	54	4	G. Pérez	— — —0
H. Soto	11 Farsille	54	3	G. Pérez	— — —0
F. Romero	12 Sakhalin	54	7	O. Sarmiento	—0—0—0
D. Santibáñez	14 Dilema	51	1	O. Leiva	0—0—0—0
J. Pacheco	14 Hegira	51	8	F. Gallegullos	6—0—4—6
A. Hughes	15 Hazaña	54	6	L. Valle	— —0—0
A. Orellana	16 Lady Chum	51	14	O. Urbina	— — —0

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio Nagre.— Condicional.— A las 13.40 horas.

V. Lobos	1 Androgena	51	11	O. Leiva	— —0—0
J. Pacheco	2 Tonifare	56	15	O. Leiva	0—0—0—0
R. Alvarado	3 Robin	54	14	O. Avila	0—0—0—0
C. Astorga	4 Sorena	50	1	L. E. Vásquez	—0—0—0
R. Durán	5 Vamos	50	13	O. Aliaga	5—6—4—6
J. Riquelme	6 P. Norteña	49	7	I. Saavedra	0—0—0—0
J. González	7 Royal Ascot	49	9	H. Garretón	0—3—2—0
O. Núñez	8 Carretera	49	5	E. González	0—0—0—0
S. Arellano	9 Hernando	48	10	D. Araya	0—3—0—0
P. Vargas	10 Palmerston	48	16	F. Parisi	0—0—4—0
G. Cortés	11 Farma	48	8	D. Bernal	0—0—0—0
L. Aravena	12 Orenna	48	6	J. Romero	6—0—0—0
R. Quiroz	13 Uscanda	45	4	J. Romero	0—6—0—0
S. Pérez	14 Cecile Sorel	45	3	G. Pérez	0—0—0—0
J. Cálvez	15 Sotto Voce	45	11	E. Spirea	0—0—0—0
J. Miranda	16 Uberlandia	45	2	O. Saavedra	0—0—0—0

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— Premio Nagre.— Condicional.— A las 14.15 horas.

G. Saavedra	1 Alaraco	56	1	E. Núñez	— — —
D. Santibáñez	2 Royal Velos	55	6	F. Gallegullos	— — —4
R. Arredondo	3 Galega	53	5	O. Duque	— — —
G. Astorga	4 Gelija	50	4	L. E. Vásquez	—0—2—0
R. Durán	5 Airosa	49	10	O. Aliaga	0—0—0—0
A. Orellana	6 Bohio	48	12	E. González	0—0—0—0
R. Arellano	7 Don Max	48	2	E. Martínez	4—0—4—0
G. Núñez	8 Andero	48	16	O. Avila	4—0—0—0
J. González	9 Menos Mal	48	14	H. Garretón	5—5—3—3
S. Benavides	10 Nature Boy	48	11	J. Romero	6—4—4—2
M. Toro	11 Pellizco	48	15	H. Alcántara	2—6—6—4
S. Pérez	12 Astuta	48	3	Pérez	0—6—4—0
J. Cálvez	13 La Pollita	45	13	O. Saavedra	5—4—4—0
G. Cortés	14 Merlinca	45	9	O. Leiva	0—2—0—0
N. N.	15 Pilar	45	7	J. González	0—5—5—3
J. Miranda	16 Trombamarin	45	8	L. Alvarez	0—0—0—2

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Séptima serie.— Premio Nelly.— A las 14.50 horas.

H. Soto	1 Quel Velnard	57	10	J. González H.	3—6—1—0
L. Arguero	2 Flaminio	49	10	J. González H.	0—4—4—2
J. Mellas	3 Basilea	54	7	M. Maira O.	0—0—5—1
M. Carrasco	4 Andanza	53	4	O. Sarmiento	0—0—5—2
S. Benavides	5 Spitire	52	13	D. Sandoval	0—4—0—0
N. N.	6 La Lechita	52	8	D. Bernal	0—0—5—0
J. González	7 Gustadera	52	14	E. Spirea	0—1—5—0
A. Orellana	8 La Salvaeza	52	16	O. Saavedra	0—0—5—0
M. Quijada	9 Lemesa	52	6	L. Romero	0—5—5—0
J. Manríquez	10 Bizam	52	15	O. Manríquez	0—5—5—0
O. Cortés	11 Contratuque	49	5	O. Manríquez	1—0—0
M. Toro	12 Canada	51	3	N. Ramírez	5—7—2—5
N. N.	13 Inverneda	51	11	O. Silva	0—5—5—3
A. Hughes	14 Melisande	51	1	H. Reyes	5—0—5
R. Quiroz	15 Manizales	48	9	O. Aliaga	0—1—4—5
J. Cálvez	16 Barquinuaga	47	3	J. Arenas	0—0—0—0

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Primera serie.— Premio Norton. —A las 15.25 horas.

O. Saavedra	1 Sigfrido	60	5	O. Brave	3
E. Arellano	2 Rudil	56	2	O. Avila	4—2
G. Saavedra	3 Reina del M.	54	8	O. Urbina	1—4—0—0
M. Carrasco	4 Halita	52	19	H. Navarro	3—1—4—4
R. Arredondo	5 Dry	51	6	A. Martínez	3—1—5—4
I. Saavedra	6 Grandiosa	51	11	H. Alcántara	3—5—3—6
J. Pacheco	7 Languao	50	7	L. Vásquez	0—5—0—0
J. Manríquez	8 Similor	50	8	A. Padovani	0—0—0
A. Orellana	9 C. Filho	49	4	O. Urbina	2—4—0—6
C. Astorga	10 Lindo Día	49	1	N. Ramírez	4—1
S. Benavides	11 Dior	48	3	J. González H.	0—5—3—3

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Sexta serie.— Premio NINO. —A las 16 horas.

O. Saavedra	1 Grañena	56	9	H. Garretón	0—3—4—1
O. Saavedra	2 Expresiva	55	15	J. González H.	0
C. Astorga	3 Florchia	53	8	J. González H.	2—0—4
M. Carrasco	4 Finiquito	50	16	H. Navarro	0—0—5—3
G. Núñez	5 Cachito Mío	51	6	M. Maira	0—0
D. Santibáñez	6 Fiador	51	5	L. E. Vásquez	6—0—0—0
H. Quijada	7 Pericles	51	7	L. Romero	2—1—0
I. Saavedra	8 Querendón	51	4	I. Saavedra	3—5—1
J. Farías	9 Arcoles	50	1	D. Sandoval	3—6—1
J. González	10 Bribón	50	3	O. Leiva	0
S. Benavides	11 Ganes	50	16	E. González	6—5—0—0
R. Durán	12 Pachacha	50	2	O. Sarmiento	0—4—6—6
J. Pacheco	13 Pidaxe	50	10	O. Silva	4—2—0—4
G. Cortés	14 Andrea	48	14	A. Brequé	3—1—0—6
P. Vargas	15 S. Carolina	47	11	F. Parisi	4—1—1—0
S. Arellano	16 Sin Gracia	47	13	L. Alvarez B.	5

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Niniye.— Quinta serie.— A las 16.30 horas.

					Espadín
S. Benavides	1 Chamoto	58	11	G. Sarmiento	0—0—0—6
R. Romero	2 Pawne	56	13	Hto. Garretón	1—0—0—3
J. González	3 Fresco	56	1	Hto. Garretón	0—6—4—0
G. Saavedra	4 Retruque	56	14	J. González H.	3—3—1—0
J. Manríquez	5 Testimonio	56	12	D. Araya	6—6—5—0
O. Saavedra	6 El Gorila	55	16	O. Saavedra	3—2—1—0
M. Carrasco	7 B. Brummell	54	7	E. Spirea	3—3—1—6
J. Gálvez	8 Tequenquit	55	3	E. Spirea	0—0—0—0
I. Saavedra	9 Girasol	54	8	H. Alcántara	0—0—0—0
J. Pacheco	10 H. Bar	54	2	O. Silva	0—0—0—0
J. Farías	11 Sagrilla	52	4	A. Brequé	1—0—0—0
R. Arredondo	12 Barrizón	51	9	A. Martínez	0—0—4—0
G. Núñez	13 Cara Nome	51	10	D. Sandoval	2—6—5—0
A. Orellana	14 Terraza	49	15	L. E. Vásquez	0—0—6—0
R. Durán	15 Laberinto	51	5	Fco. Parisi	6—5—0—0
J. Miranda	16 Castelette	46	6	O. Castillo	4—0—0—6

NOVENA CARRERA.— 1.500 metros.— Premio Norton.— Cuarta serie.— A las 17.10 horas.

O. Silveira	1 Longumoso	51	4	[illegible]	0—0—0—0
E. Romero	2 Gaviol	57	5	O. Sarmiento	2—4—5—2
G. Saavedra	3 Sevillano	55	8	J. González H	6—0—
J. Farías	4 Peleguen	54	7	D. Sandoval	1—3—5—3
S. Arellano	5 Bendix	52	3	Fco. Parisi	4—0—3—3
S. Benavides	6 Noromo	52	8	O. Castillo R.	4—0—6—0
H. Soto	7 Querubín	52	1	H. Alcántara	6—1—0—0
R. Arredondo	8 Boomerang	51	10	Alv. Breque	0—0—0—0
J. Pacheco	9 Agradable	49	12	I. Saavedra	0—3—0—0
J. González	10 Chippendale	49	6	Oscar Leiva	6—0—4—0
R. Durán	11 Confusión	49	7	A. Marchesini	2—1—0—0
A. Hughes	12 Sarmiento	49	11	A. Martínez	1—0—0

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio Nirvana.— Cuarta serie.— A las 17.45 horas.

O. Saavedra	1 Maxim	59	10	O. Urbina	1—0—0
O. Saavedra	2 Minuta	57	7	O. Saavedra	0—0—2—0
L. Mejías	3 Betula	56	1	D. Araya	0—0—3—0
S. Arellano	4 Coliguano	55	4	L. Alvarez B.	1—0—0—2
R. Romero	5 Mascagni	55	5	L. Romero	0—3—0—2
I. Saavedra	6 Altier	54	8	D. Sandoval	0
C. Astorga	7 Burbuja	53	12	J. González H	0—0—1
R. Arredondo	8 Foxy	53	4	Oscar Leiva	0—0—2—0
J. Pacheco	9 Bazara	52	15	O. A. Leiva	0—1—0—1
G. Núñez	10 Narcisin	52	3	Oscar Aliaga	0—0—0—0
H. Soto	11 Venturosa	53	14	Ulises Bravo	4—0—0
J. Farías	12 Paso Firme	55	2	Alv. Breque	1—5—0
R. Durán	13 Perlita	52	9	G. Sarmiento	1—2—6—4
A. Orellana	14 Yovarich	50	12	H. Alcántara	0—2—0—0
J. Miranda	15 Categórica	48	11	Fco. Parisi	0—0—0—4

Pronósticos para el Sporting Club

1a. Querellado, Brunela, Palmichar.
2.a Tunisie, Pontiac, Elegida.
3a. Vamos, Royal Ascot, Palmerin.
4a. Menos Mal, Pellizco, Pilar.
5a. Basilea, Insurrecta, Barquinazo.
6a. Grandiosa, Lindo Día, Dior.
7a. Gruñona, Finiquito, Arcoles.
8a. Retruque, Laberinto, Barzizán.
9a. Sevillano, Bendix, Noromo.
10a. Coliguano, Mascagni, Bazara.

ACCIONISTAS DEL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

RESERVA DE MESAS PARA EL ALMUERZO EL DIA DEL CLASICO "GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE"

Se pone en conocimiento de los señores accionistas que, con motivo de la disputa del GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE CHILE, que se efectuará el domingo 16 del presente, y a fin de proporcionar un mejor servicio, la reserva de mesas para ese día se deberá hacer en la secretaría del Club, Agustinas 785, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas, durante la semana, y en los comedores de socios, el día domingo 9.

La reserva de la mesa se hará previo pago de un derecho de E° 5. Este valor será abonado a la cuenta del consumo que el señor accionista efectúe el día 16.

El valor del derecho se devolverá solamente en el caso de que se diera aviso de que no se va a ocupar la mesa, con 24 horas de anticipación, o sea, antes del sábado 15, a las 12 del día.

Las reservas se recibirán sólo hasta el viernes 14, a las 12 horas.

LA GERENCIA

IMPORTANT AMERICAN CONCERN

REQUIRES EMPLOYEE NOT OVER 32 YEARS OF AGE FOR SUPERVISORY POSITION.
SHOULD HAVE PERFECT COMMAND OF THE ENGLISH LANGUAGE AND ABILITY TO CONFER IN MATTERS RELATED TO INDUSTRIAL RELATIONS ACTIVITIES.
PLEASE WRITE GIVING FULL DETAILS OF PREVIOUS EXPERIENCE, STUDIES, AGE, SALARY REQUIREMENTS, ETC.

INDUSTRIAL RELATIONS OFFICE
CASILLA 3877 — SANTIAGO
All Leters Will Be Considered Strictly Confidential

ESTANQUES para CAMIONES BENCINEROS, PARAFINEROS, etc.
MAESTRANZA "FERROGLOBO"
SANTA ROSA 2265-tel: 52792

BARRACA DE FIERRO

JORGE CASTAN CARMONA
Arturo Prat 1754
Teléfono 54164

FIERRO REDONDO ROLLO

1/4 kilo	$ 290
5/16 kilo	255
3/8 kilo	240

BARRAS

5/16 kilo	$ 265
3/8 kilo	245
1/2 kilo	245
5/8 kilo	245
3/4 kilo	240
7/8 kilo	240
1" kilo	240

Largos 6 a 10 metros
Canales. Bajadas. Caballetes:
$ 575 metro lineal

GRAN OCASION MUEBLES

1028 NATANIEL 1028

Sofás-camas, sillones-camas, últimos modelos, desde E° 80.
E° 75. Preciosos livings normandos, chippendales abanicos, funcionales etcétera finos tapices a elección.
E° 100. Fantástico amoblado de comedor normando, artísticamente tallado a mano, barniz patinado o sombreado.
E° 200. Precioso amoblado dormitorio normando, completo, con ropero 3 cuerpos desarmables y espejos importados.
E° 210. Fino amoblado comedor chippendale, compuesto de gran buffet con cajonería, preciosa mesa, 6 sillas y 2 sillones, todo artísticamente tallado a mano.
Hay además, infinidad de livings, comedores y dormitorios, a precios sumamente bajos.
Comerciantes: Envíos a provincia de muebles en blanco, precios especiales.

1028 NATANIEL 1028

AHORA
EN EL CORAZON DE SANTIAGO
20 cuotas iguales sin pie

Modelo 9-X-10
RCA VICTOR
CUOTAS DE $ 7.500 MENSUALES
RADIO ESTADO 333

UNIVERSIDAD DE CHILE

ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo a la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

CATEDRA DE FISIOPATOLOGIA

1 ayudante 2.o, grado 5.o, con 6 horas.
Los interesados deberán presentar sus antecedentes hasta el día 24 de abril próximo, a las 12 horas, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Santos Dumont N.o 999, quinto piso.

Club HIPICO

Domingo 9 de abril de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.200 METROS.— CONDICIONAL.— 12.25 HORAS.—

N. N.	1 La Estancilla	58	1	F. Gazmuri	
J. Baeza	2 Alusión	55	6	A. Valdés	
R. Ponce	3 Moscada	55	4	G. Urquidi	
R. Parodi	4 Shadow	55	5	J. Cavieres	
R. Madariaga	5 Bad Herba	53	2	A. Bulleci	
D. Cerda	6 Camre	53	3	A. H. García	

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 METROS.— SERIE "A" — CONDICIONAL.— A LAS 12.50 HORAS.—

P. Ulloa	1 Addax	55	3	J. Inda	
B. Vera	2 Lucon	55	2	J. Inda	
R. Madariaga	3 Akron	55	5	A. Bulleci	
J. M. Aravena	4 Big Hunter	55	9	C. Muñoz	
P. Toro	5 Combativo	55	4	A. Proschle	
M. Pilar	6 Cumbanchero	55	10	A. Breque	
O. Muñoz	7 Dragón Rojo	55	8	F. Jaciel	
J. Escobar	8 Endimión	55	1	R. Loipa	
J. Araya	9 Lorito	55	11	J. Baeza	
J. Espinoza	10 Temperley	55	12	C. Covarrubias	
R. Parodi	11 Pollichinela	55	6	J. Cavieres	
M. Yáñez	12 Senechal	55	7	J. Fuentes	

TERCERA CARRERA.— 1.200 METROS.— SERIE "B" — CONDICIONAL.— A LAS 13.15 HORAS.—

H. Pilar	1 Blue Bar	55	3	A. Breque	
G. Jorquera	2 Bronzino	55	11	H. Medina	
P. Ulloa	3 Condecorado	55	1	J. Inda	
E. Soto	4 Checolito	55	10	P. Avaria	
E. Peña	5 Dark Astre	55	2	S. Fuentes	
F. Toro	6 Mazor	55	8	A. Proschle	
L. Espinoza	7 Old Bailey	55	9	C. Covarrubias	
R. Parodi	8 Pluto	55	2	J. Cavieres	
O. Olivares	9 Quirigüiche	55	12	R. Allen	
O. Muñoz	10 Tartazal	55	4	F. Jaciel	
J. Castro	11 Trambele	55	6	P. Inda	
J. Escobar	12 Vagabundo	55	4	H. Gutiérrez	

CUARTA CARRERA.— 1.700 METROS.— OCTAVA SERIE.— HANDICAP.— A LAS 13.40 HORAS.—

P. Ulloa	1 Oriental	56	3	J. Inda	
R. Salas	2 Queen Bess	1	4	J. Baeza	
R. Pilar	3 Prejuicio	49	4	E. Ramírez	
O. Jorquera	4 Victimado	49	1	A. Valenzuela	
S. Vera	5 Marusina	47	2	H. Inda	
S. Escudero	6 Utopista	45	5	F. Chamorro	

QUINTA CARRERA.— A LAS 14.05 HORAS.— 1.200 METROS.— SERIE "C".— CONDICIONAL.—

H. Pilar	1 Alegórico	55	5	A. Breque	
A. Núñez	2 Terroso	55	4	A. Valdés	
E. Peña	3 Bolshoi	53	17	E. Rodríguez	
G. Jorquera	4 Drambuie	55	10	F. Bagú	
A. Jaque	5 Dust Mop	55	11	R. San Martín	
H. Salas	6 El Estudio	55	1	J. M. Baeza	
E. Sellas	7 Gonipón	55	12	J. Molero	
H. Parodi	8 Hombrazo	55	2	J. Cavieres	
J. Araya	9 Maratlan	55	3	D. Sandoval	
S. Vera	10 Río Aoure	55	8	H. Inda	
P. Ulloa	11 Sacarino	55	6	J. Inda	
J. Escobar	12 Tavori	55	7	H. Garretón	
R. Madariaga	13 Shabatoko	55	9	A. Bulleci	

SEXTA CARRERA.— A LAS 14.30 HORAS.— 1.500 METROS.— CONDICIONAL.— PREMIO TABANO.—

H. Salas	1 Alazán	55	1	R. Quiroz	
J. Escobar	2 Chambeco	55	1	H. Garretón	
F. Toro	3 Gregory Peck	55	12	J. Suárez	
R. Parodi	4 Guerrillero	55	5	J. Melero	
R. Jaque	5 El Barbiere	55	3	A. Proschle	
A. Jaque	6 Johannesburg	55	10	R. San Martín	
U. Chaete	7 Lido	55	8	P. Valderrama	
N. N.	8 Para Todos	55	11	H. Yáñez	
H. Ponce	9 Parronal	55	2	J. Chamorro	
N. N.	10 Prétor	55	7	A. Muñoz	
J. M. Baeza	11 Renzint	55	4	A. Bulleci	
M. Lazcúz	12 Taiquino	55	9	A. Lab	

SEPTIMA CARRERA.— A LAS 14.55 HORAS.— 1.700 METROS.— CUARTA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO TRAMPIATO.—

J. Escobar	1 Bélgica	55	2	J. Castro	Hipo
R. Parodi	2 Damocles	55	3	J. Cavieres	E. Vial
R. Madariaga	3 El Jerarca	55	1	J. Salas	F. Bar
H. Pilar	4 El Moro	55	4	P. Briones	M. Cruz
F. Toro	5 C. Gitana	50	6	J. Suárez	E. Vial
J. M. Aravena	6 Galga Rusa	50	5	F. Chamorro	Bufeo

OCTVA CARRERA.— 1.000 METROS.— A LAS 15.20 HORAS.— SEXTA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO TITRANELA.—

M. Yáñez	1 Pinturero	58	1	J. Aragonn	
O. Muñoz	2 Recocido	57	5	C. Urquidi	
R. Valenzuela	3 Arambay	54	11	J. González H.	
P. Ulloa	4 Oreada	54	10	J. González H.	
J. Escobar	5 Boquinegra	54	16	J. Melero	
S. Vera	6 Vanagloria	52	7	S. Fortiervie	
R. Salas	7 Bricketzo	50	8	A. López	
F. Toro	8 Condolosa	49	15	A. Proschle	
H. Ponce	9 Lugol	47	9	F. Chamorro	
J. Baeza	10 Tutuven	47	2	E. Inda	
V. Espinoza	11 Fionia	45	3	E. Castillo	
J. Amestelly	12 Frágil	45	6	H. Cisternas	
J. M. Aravena	13 Al Galope	46	4	R. Medina	
N. Ruquez	14 Gibson	46	12	J. Castro R.	
J. Caro	15 Latente	46	14	V. Romero	
S. Escudero	16 Army	45	13	F. Castro	

NOVENA CARRERA.— 1.500 METROS.— A LAS 15.50 HORAS.— QUINTA SERIE.— HANDICAP.— PREMIO TALENTO.—

HIPODROMO Chile

Domingo 9 de abril de 1961

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Boyerita Bajita Dabesa	Garbiñe Big Moon Valeska	Apolda Rémora Calpe	Iris Qué Será Pura Casta	Marfare Totna Sabrina	Lana Turner Abedul Carmencita	Chisela Ana Frank Mascarade	Avasallador Batóm Maranguapé	Vilcura Huamachuco Guin Lao	Sorciere El Cuyano Hillman	Leviathan Fiery Titahium	Sipakirá Superunda Ranieri
LA HIPICA	Garbiñe La Joya Signorella	Garbiñe Sardiniere Nacarada	Rémora Calpe Espargalina	Iris Qué será Brujas	Auster Mary Simpson Totna	Andén Abedul Malagón	Chisela Anf Frank Sileana	Maranguapé Batóm Plácida	Vilcura Muy Bella Huamachuco	Bastr Belumba Curuñela	Fiery Montalbán La Tapa	Superunda Sixty Sipakirá
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Boyerita Bajita Lenca	Sardiniere Patrulla Valeska	Nurelya Madonna Calpe	Qué Será Iris Brujas	Marfare Sabrina Don Sata	Sun Shine Flechada Abedul	Chisela La Ingrata Mascarade	Batóm Nunca Más Maranguapé	Vilcura Guin Lao Huamachuco	Hillman El Cuyano La Borda	Titanium Fiery Enderby	Ranieri Superunda Novial
LA SEGUNDA	Boyerita Lenca Bajita	Sardiniere Patrulla Garbiñe	Calpe Madonna Nurelya	Iris Qué Será Brujas	Don Sata Marfare Neuraclina	Sun Shine Abedul Flechada	Chisela Candorosa Mascarade	Maranguapé Batóm Nunca Más	Dollinco Huamachuco Mequetrefe	El Cuyano Hillman Belumba	Fiery Titanium Montalbán	Rey del Sol Ranieri Superunda
LAS NOTICIAS ULT. HORA	Boyerita Bajita Lenca	Patrulla Sardiniere Tres Misión	Rémora Madonna Menelik	Qué Será Iris Alt. Hora	Mary Simpson Marfare Gran Pagano	Sun Shine Andén Abedul	Chisela Candorosa Ana Frank	Batóm Maranguapé Go	Vilcura Huamachuco Mequetrefe	Hillman El Cuyano Curuñela	Titanium Fiery Leviathan	Sipakirá Superunda Amigable
EL CLUB	Lenca Boyerita Celumnia	Sardiniere Arteca Patrulla	Calpe Rémora Madonna	Iris Qué Será Brujas	Marfare Sabrina Baredra	Abedul Malagón Dinástica	Chisela Ana Frank Candorosa	Maranguapé Nunca Más Sinisiola	Dollinco Vilcura Sina	Hillman Astén Curuñela	Fiery La Tapa Titanium	Sixty Superunda Rey del Sol
LA HUASCA	Boyerita Lenca Bajita	Sardiniere Patrulla Tone	Rémora Calpe Apolda	Iris Brujas Qué Será	Auster Don Sata Gran Pagano	Abedul Ladó Andén	Chisela Ana Frank Candorosa	Batóm Go Plácida	Vilcura Muy Bella Huamachuco	Hillman Belumba Curuñela	Fiery La Tapa Titanium	Rey del Sol Sixty Superunda
EL ENSAYO	Boyerita Bajita Palangiata	Sardiniere Patrulla T. Misión	Menelik Calpe Nurelya	Iris Qué Será Brujas	Gran Pagano M. Simpson Elanita	Abedul Andén Ladó	Chisela Candorosa Ana Frank	Batóm Go Maranguapé	Vilcura Huamachuco Mequetrefe	El Cuyano Hillman Belumba	Fiery Leviathan Titanium	Superunda Sixty Sipakirá
Favorito de la Prensa	Boyerita	Sardiniere	Rémora	Iris	Marfare	Abedul	Chisela	Batóm	Vilcura	Hillman	Fiery	Superunda

Todos prefieren a Chisela en Clásico palmeño

Ana Frank y Mascarade completan hoy la fórmula de nuestro diario

Carácter de revancha reviste la disputa del premio clásico "Panamá", que sobre la distancia de 1.200 metros se correrá esta mañana en el Hipódromo Chile.

Tras la recompensa de los 3.000 escudos a la primera; se presentarán a competir once hembras de la nueva generación. Por las condiciones de la carrera, a Chisela le corresponderán 54 kilos, mientras que a sus demás rivales 52.

Analizamos a continuación las chances de cada una de las competidoras anotadas:

CHISELA (Ricardo Madariaga).— La hija de Faubourg y Spunela, se ha revelado a través de sus dos únicas presentaciones, en las que se mantiene invicta, como una de las mejores potrancas. Aunque deberá dispensar dos kilos de ventaja a todas las demás participantes, creemos que en base a su calidad será la vencedora de esta prueba. Nuestra favorita.

ANA FRANK (Fernando Toro).— Es hermana paterna de la anterior. Remató en segundo lugar en el primer clásico de la temporada, precisamente de aquélla. Tuvo en esa ocasión un pequeño contratiempo en su training que le restó capacidad. Será de nuevo una de las más serias adversarias de nuestra preferida. La indicamos para el segundo placé.

BATAGLIA (Héctor Salas).— En cada presentación la defensora de las sedas del stud "Matancilla" ha ido mejorando paulatinamente. Estimamos que en esta oportunidad cumplirá una buena performance.

CANDOROSA (Héctor Pilar).— En el "Iniciación" finalizó en tercer lugar de Chisela, después de sortear una serie de inconvenientes. Contará ahora con la estimable monta de Héctor Pilar, por lo que pasa a convertirse en una de las cartas de más valor en este duro evento.

DOREEN (Raúl Valenzuela) — Fracasó sin atenuantes en el "Iniciación", para luego hacer una rehabilitadora carrera en una condicional para ganadoras de una carrera, ocupando el cuarto lugar. Sus aprontes indican que va en franco tren de mejoría y que debe realizar una buena presentación en ésta.

LA INGRATA (Carlos Pezoa).— Tercera de Foggia en el "Cotejo de Potrancas", fue su última presentación. Corre por primera vez en esta pista. Si no extraña la cancha hará dura pelea a las indicadas.

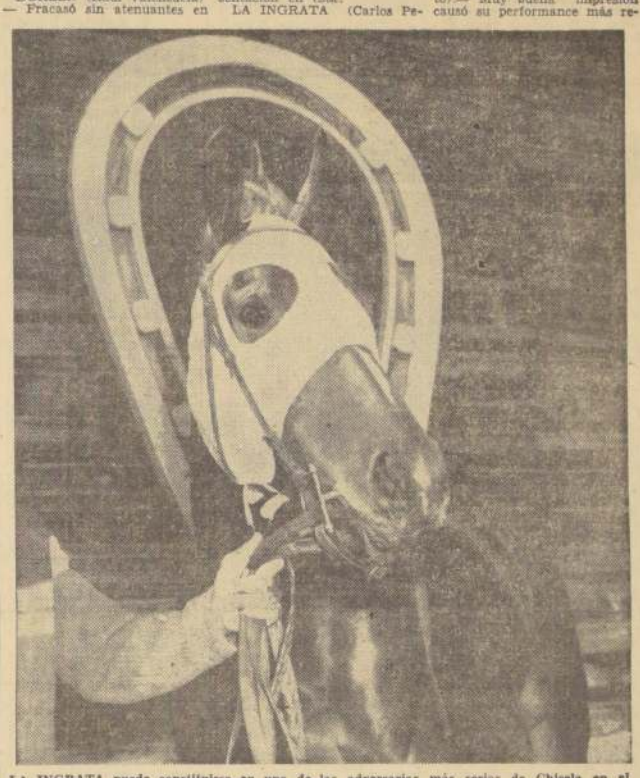
MASCARADE (Eduardo Soto).— Muy buena impresión causó su performance más reciente, en la que venció en espléndida forma a Sileana, registrando una marca muy recomendable para los 1.200 metros, como son los 1.15 2/5. La dejamos para el último placé.

PINK HILL (Sergio Vera).— Fue segunda de Foggia en el "Cotejo", corrido en césped. Luego actuó en la arena, consiguiendo la tercera colocación en el compromiso que hizo suyo Mascarade. Su estado de training es insuperable. Tendrán que cuidarse mucho de ella quienes pretendan llevarse la recompensa.

POEMA (Gustavo Farfán).— La hija de Naar el Din y Berlinesa no ha respondido a la confianza que han depositado en ella sus partidarios. Tiene trabajos en privado que le asignan un mejor desempeño en esta ocasión.

SIBILA (Galvarino Jorquera).— El quinto lugar ocupó en el "Cotejo". La linajuda hija de Apolo y Dreaming viene precedida de sobresalientes cotejos en privado. De no extrañar la pista, hará un lucido papel aquí.

SILEANA (Aurelio Núñez).— En su primera presentación en la misma pista consiguió una contundente victoria por nueve cuerpos. Después fue derrotada por Mascarade en una condicional reservada a ganadoras de una carrera. Sus progresos, mostrados a través de sucesivas "movidas", le dan una de las primeras opciones.



LA INGRATA puede constituirse en una de las adversarias más serias de Chisela en el clásico palmeño. La pupila de Juan Melero ha demostrado excepcionales aptitudes de ligereza.

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en la reunión de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE:

2a. CARRERA: N.o 4 Miseria.
6a. CARRERA: N.o 6 Didine.
10a. CARRERA: N.o 10: Sorciere.

CLUB HIPICO:

2a. CARRERA: N.o 1 Blue Bar.
11a. CARRERA: N.o 2 Ayacucho.
12a. CARRERA: N.o 8 Lipipán.

SITIOS
URBANIZADOS
Paradero 19 — Santa Rosa
BUSES Nºs 28, 54 y 62
MICROS Nºs 13, 30 y 31
DESDE
$ 15.000
MENSUALES
Cindec
CIA. INDUSTRIAL DE CONSTRUCCIONES
NUEVA YORK 57 3 PISO

OPTICA PINCUS
MONEDA 1037
FONO 88344-STGO
OPTICO DIPLOMADO EN CHILE Y EUROPA

VENDO
bóveda ocho nichos. Entrada por Recoleta. Preguntar: señor Torres, él la muestra.
Cementerio General

LARGOS PLAZOS
VISITE
NUESTRAS SECCIONES DE
ZAPATERIA
SOMBRERERIA
CAMISERIA
CONFECCIONES
GRANDES ALMACENES SANCHO
AV. B. O'HIGGINS 3261
FONO 90938

¡Sin Pié..!
16 CUOTAS IGUALES
PARA ADQUIRIR CUALQUIER RECEPTOR
MODELO 8-X-6
RCA VICTOR
RADIOBANDERA
BANDERA 176 - BANDERA 845

CAMIONES MERCURY 1961
HOY
ENTREGA INMEDIATA
UN PRODUCTO FORD MEJOR
EL MEJOR CAMION PARA LOS CAMINOS DE CHILE
—CABINAS MEJORADAS
—CHASSIS REFORZADO, DOBLE VIGA, de 174" y 194" entre ejes.
—SOLIDOS TREN DELANTERO Y TRASERO, con largos resortes delantero 2 1/2" y trasero 3" ancho.
—MAYOR SUAVIDAD, CON MAS LARGA DURACION DE EJES Y NEUMATICOS.
—RUEDAS TIPO ARTILLERIA, FRENOS MEJORADOS, NEUMATICOS 900x20.
—CAPACIDAD CARGA UTIL: 7.200 KILOS (21.000 libras brutas), y 8.000 kilos.
VEALOS Y COMPARE
Mayores informaciones en
FELIPE NEDER Y CIA. — Providencia 1921 — Fono 41366
ANTES DE COMPRAR
Concesionarios Ford Autorizados:

ENTRE Bastidores

★A LAS QUINCE TREINTA horas de hoy, se presenta en la sala Moxart la Compañía Unida de Titeres que encabezan José Fernando Hogada y Charito Godoy. Ofrecerán el cuento de Charles Perrault, "Pulgarcito". En el elenco se destacan las actrices Blanca Inés, Lucía Chirinos, Kelita Covarrubias y Charito Godoy, y los actores José Ferrari, Luis Guerrero, Aníbal Rodríguez, Luis Pérez y Fernando Hogada.

★EL DIRECTORIO DEL Sindicato de Actores ofreció un almuerzo en el Hotel Crillón al Alcalde de Santiago, Ramón Alvarez Goldsack, "por su labor y apoyo a las actividades artísticas y culturales, y muy especialmente por la atención que la Ilustre Corporación santiaguina ha brindado al Sindicato de Actores".

★EL PROXIMO VIERNES, en función nocturna, se presentará por primera vez en Chile la Compañía de Magia e Ilusionismo, encabezada por Nostradamus, Jr.; con Salomé, la Vidente, y Zoraida, la hechicera. La compañía ofrece espectáculos de ilusionismo, telepatía e hipnotismo.

★A TEATRO LLENO está trabajando Lucho Córdoba en el Teatro Moneda. Representa la jocosa comedia del español Alfonso Paso "Cosas de papá y mamá".

★EL ANTONIO VARAS ofrece hoy, a las 19 horas, una nueva representación del drama de Alejandro Sieveking "La madre de los conejos".

★EL GRUPO TEATRAL ICTUS acaba de crear su Departamento de Relaciones Públicas. María Eugenia Saul se hizo cargo de esta función. Comenzó informando que el próximo jueves 13 estrenarán en la sala Talía (hermana chica del "Carlos Cariola") dos obras de autores chilenos: "Las sardinas o la supresión de Amanda", de Isidora Aguirre, y "El cepillo de dientes", de Jorge Díaz. Actuarán Jaime Celedón, Carla Cristi, Víctor Zalaquett y otros. La dirección estará a cargo de Claudio di Girolamo.

★ESTA NOCHE se presenta por última vez (va en dos funciones) en el Caupolicán "La Pérgola de las flores", el suceso teatral 1960. El Teatro de Ensayo iniciará una breve temporada de descanso, mientras que algunos de sus actores deberán continuar ensayando "Versos de Ciego", y "Deja que los perros ladren", obras chilenas, que junto a "La Pérgola", serán representadas en Madrid y París.

—Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

DIOGENES

Hoy último domingo de "La Pérgola", Teatro Caupolicán

Con localidades bajas totalmente agotadas, únicamente a la venta, desde las 10 de la mañana de hoy, los balcones, a $ 500, y las galerías a $ 250, finaliza hoy en el escenario del Teatro Caupolicán su exitosa temporada el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, con el suceso artístico más aplaudido de la última década, "La Pérgola de las Flores".

Se recomienda adquirir las localidades con anticipación, únicamente balcones y galerías, para evitarse aglomeraciones de última hora, para las dos últimas funciones de "La Pérgola de las Flores", hoy domingo, en vermut a las 7 y noche a las 10... Dos definitivas últimas funciones... "Adiós a Chile"... Mañana lunes será tarde... Hoy puede verla... ¡No se la pierda!

Confirmado: Marcel Marceau y sus mimos vienen a Santiago

MARCEL MARCEAU, el genial mimo francés, actuará próximamente en Chile. Se presentará en el Municipal el sábado 27 y el lunes 29 de mayo. Los contratos ya fueron firmados. Esta es la segunda vez que Marceau viene a Chile. En 1957 estuvo actuando, también en el teatro Municipal. Marceau acaba de cumplir una temporada de tres meses en Nueva York, dando a conocer el mismo programa que hará en Chile.

En su próxima venida a Santiago, Marceau, ofrecerá, entre otras de sus creaciones, aquel personaje denominado Bip, con el cual, sin más apoyo teatral que algunos accesorios y sin ningún decorado, el mimo monta y desarrolla las fábulas y las interminables aventuras de su personaje.

Después de permanecer varios meses en Chile, regresó a Cuba, donde tiene su residencia, el cantante chileno Osvaldo Gómez, "El Indio" (en el grabado). Dificultades que tuvo con Impuestos Internos lo hicieron declarar que renunciaría a su nacionalidad, adoptando la de un país centroamericano.

SACHA DISTEL CANTARA UNICAMENTE EN EL T. CAUPOLICAN EL LUNES 17

La Empresa Chilena Cóndor nos encarga comunicar a sus miles de favorecedores, que el astro máximo de Europa, Sacha Distel, con su Conjunto de Jazz Francés, actuará exclusivamente en el escenario del Teatro Caupolicán, en función, de noche, el próximo lunes 17. El apasionado astro francés de la canción, Sacha Distel, no actuará en ningún otro teatro en Chile, y lo hará únicamente en Confitería Goyescas, Radio Minería y en el "Caupolicán", el centro artístico y deportivo más importante del país.

Lo que su niño ya ocupó en el conocimiento y en el saber proporcíonesele a un niño del Hogar de Cristo. El libro, el cuaderno, la lapicera, envíelos a Alonso Ovalle 1479.

"La Madre de los Conejos", Hoy en T. Antonio Varas

CLAUDIA PAZ, actriz del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile, integra el reparto del apasionante drama psicológico, en tres actos, "LA MADRE DE LOS CONEJOS", de Alejandro Sieveking, que se estrenará antenoche en el T. Antonio Varas. Esta obra va hoy y todos los días en función vermut, a las 19 horas. La boletería atiende ininterrumpidamente desde las 10 A. M. Las reservas de localidades pueden hacerse al fono 61200.

"SANSON Y DALILA" EN EL VICTORIA

Destinada a ocupar un lugar destacado en el historial del séptimo arte, "Sansón y Dalila" confirma que es el espectáculo de todos los tiempos.

"Sansón y Dalila" por todo ésto está llamada a constituir uno de los éxitos de la próxima semana en la capital, ya que el Victoria la presenta en sus acostumbradas funciones desde mañana lunes. Esta colosal creación de Cecil B. DeMille ha sido filmada en tecnicolor y censurada para mayores de 15 años.

Mañana se inicia otra semana de triunfo para el éxito "Paloma Brava"

Mañana, en el Santiago, se inicia la segunda semana de éxito para el extraordinario suceso ranchero que el público ha ovacionado: "Paloma Brava".

Películas Mexicanas en Chile, presenta este suceso de gran atracción, donde se lucen las voces y presencias de Miguel Aceves Mejía y la famosa estrella Rosita Quintana.

TEATRO MUNICIPAL

EXTRAORDINARIO EXITO

"El Burgués Gentilhombre"

de Molière

Hoy domingo 9 de abril, a las 19 horas

Sillón de orquesta	Eº 2.—	Balcón	Eº 0.80
Platea baja	1.60	Anfiteatro Pref.	0.60
Palco de 1a.	1.20	Anfiteatro general	0.40
Palco de 2a.	1.—	Galería	0.20

ULTIMO DIA

Reserve sus localidades al fono 31407

ESCUELA DE BALLET

JANOS BACHORA

Y

OCTAVIO CINTOLESI

CURSOS: Niños - Principiantes

Profesionales - Clases Particulares - MATRICULA: de 11 a 13 y de 17 a 21 horas.

MAC-IVER 491

MIRILLA INDISCRETA

• Al hablar de uno de sus anteriores matrimonios, Cary Grant ha dicho: "Mi esperanza era recibir afecto. No sabía que me tocaba darlo también... Nuestros intereses con Bárbara Hutton no eran los mismos. Estaba más interesado en mi trabajo de lo debido. Sin embargo, conservo mucho cariño para ella. Somos grandes y buenos amigos".

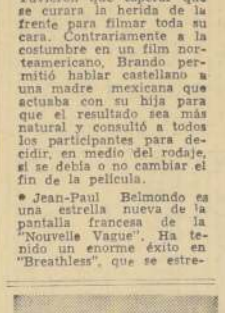
• Con motivo del proceso Eichmann, el Gobierno israelí firmó un contrato de exclusividad con una compañía de televisión de Nueva York, la Capital Cities Broadcasting Corporation, que se encargará de hacer el "recording" del juicio y de su distribución en el mundo. El precio pedido a cada red era antes de 160 mil dólares, pero ha sido rebajado a 50.000.

• "One-Eyed Jack", filma dirigido por Marlon Brando, que es asimismo uno de los protagonistas, tenía un presupuesto de 1 millón 800 mil dólares. Alcanza ahora seis millones. Brando es un perfeccionista. En los incidentes peligrosos rechazó la participación de sus "dobles" y fue herido en una lucha. Tuvieron que esperar que se curara la herida de la frente para filmar toda su cara. Contrariamente a la costumbre en un film norteamericano, Brando permitió hablar castellano a una madre mexicana que actuaba con su hija para que el resultado sea más natural y consultó a todos los participantes para decidir, en medio del rodaje, si se debía o no cambiar el fin de la película.

• Jean-Paul Belmondo es una estrella nueva de la pantalla francesa de la "Nouvelle Vague". Ha tenido un enorme éxito en "Breathless", que se estrenó en Nueva York recientemente. Hace el papel de un asesino de 29 años, amoral y frío. Próximamente aparecerá en el papel de un sacerdote en "Lombrin Prete", como también en "Love and the Women", como alpinista en "Two Women", cerca de Sofía Loren, y en "Sarato Cantabile", del autor de "Hiroshima Mon Amour", en el papel de un obrero, cerca de Jeanne Moreau.

• Vivien Leigh, abuela por segunda vez, y John Merivale se preparan a dar la vuelta al mundo durante un par de años y se espera no tardar el anuncio de su casamiento.

• Peter Ustinov dice que prefiere vivir en Suiza porque trabaja mejor. Agrega el artista: "allí no hay nada que hacer. Es posiblemente por dicha razón que Charlie Chaplin, a los 71 años, ha aprendido a manejar".



DEAN REED, ASTRO DEL ROCK'N ROLL DE EE. UU., HOY DOMINGO EN MATINEE, 3 P. M., TEATRO CAUPOLICAN

Hoy debuta hermano de Peter Rock

El astro norteamericano del Rock'n Roll, que ha revolucionado el ambiente capitalino, Dean Reed, de hermosa estampa y contagiosa voz, hará hoy en el Teatro Caupolicán su única actuación teatral en Chile, en función Matinée, a las 3 de la tarde..., mañana se va a Hollywood.

Hoy única oportunidad de verlo, a $ 1.000 platea, $ 600 balcón, $ 300 balcón, niños; y $ 300 galería general. Como atracción del Show Viajero de Radio Minería, que forman Los Cantares de Chile, con Carmencita Ruiz y los Huinchahual, Romilio Romo, Esther López, Antonio Quintanilla, Hnos. Arriagada, que cantan con el corazón; la Gran Orquesta Ritmo y Juventud y el debut en Chile del hermano de Peter Rock, Alex Alexander, con la Orquesta Crazy Boys. Animarán el espectáculo rancrolero de hoy domingo, Ricardo García y Carlos Alberto Palma. Las localidades están a la venta desde las 10 de la mañana, y se ruega adquirirlas con anticipación para evitarse aglomeraciones de última hora.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

Universidad de Chile

CONCIERTO EXTRAORDINARIO

de la Orquesta Sinfónica de Chile

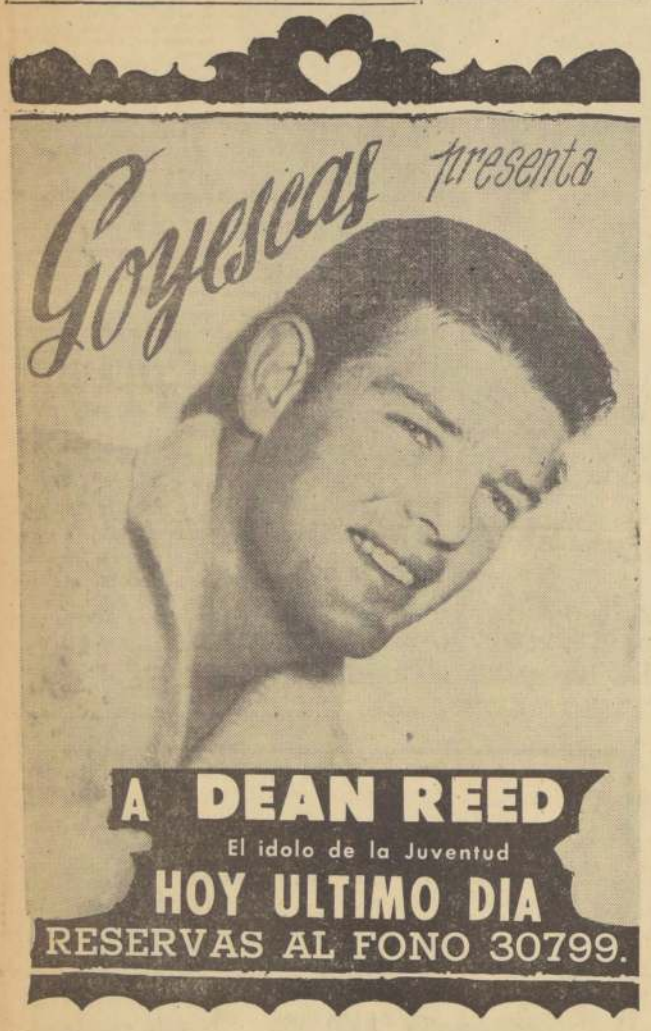
dirigida por AGUSTIN CULLELL

con el cellista soviético MSTISLAV ROSTROPOVICH

Primer programa:

Corelli: Concierto de Navidad; Mozart: Sinfonía Nº 29 en La mayor; Haydn: Concierto para Cello y Orquesta; Borodin: Danza del príncipe Igor.

MARTES 11 19 HORAS



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro V.: "La madre de los conejos", de Alejandro Sieveking.

CAUPOLICAN, San Diego 340 (82453) M.: Show de Dean Reed.— Teatro de Ensayo. V. y N.: "La pérgola de las flores". (Hoy último día).

MARI, Huérfanos 780 (39700).— Compañía de Miguel Navero. V. y N.: Crimen a domicilio.

MONEDA, Estado 82 (31877). — Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V. y N.: Cosas de papá y mamá.

MOZART, Apoquindo N.o 3384 (480521).— Titeres Mágicos Cías. Unidas "Fernando Hogada y Charito Godoy". A las 15.30 horas: Pulgarcito.

MUNICIPAL, San Antonio 149 (31407).— Sociedad de Arte Escénico. V.: El burgués gentilhombre.

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350). Compañía de Eduardo de Calixto. M. V. y N.: El jorobado asesino.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (60657). —Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Vitaminas para solteros", Sonora Caribes, Los Gitanos, Nena y Angel Patino, Kin-Tan, Los Camperos, Amanda Podestá, Orquesta típica de Aníbal Appelayza.

OPERA, Huérfanos 837 (39176).— Compañía de Revistas Sim Sam Bum. V. y N.: Alta infidelidad, Oscar Michel, Oberón, Las Chispitas, Nancy y Norah, Judith Nelson, "Las Cascadas Estilistas".

PRINCESA, Recoleta 248 (372606). Cerrado por reparaciones.

CINES

HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — M.: King-Kong. Dibujos y Cómicas.— V. y N.: Lo que no se perdona, Esclavos de la avaricia.

BANDERA, Bandera 76 (89111) — MSVN: Diplomático sin valija.

BULNES, Avenida Bulnes 168 (66677).— Cerrado por cambio de equipo y cambio de pantalla.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1064 (48061).— Matinal, a las 11 horas: Niños y más risas. Noticiarios y Agregados.— M.: El delincuente. Noticiarios.— V. y N.: Una venus en visón. Noticiarios y Agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33558). M. S. V. y N.: 11 a la medianoche.

DANTE, J. Washington 26 (494359) Matinal, a las 11 horas: Los reyes de la risa. Noticiarios y Agregados.— M.: Amores de verano. Si lo supiera mi hermano mayor.— V. y N.: Pague o muera. Noticiarios.

DUCAL, Agustinas 757 (35375).— MVN.: Porgy and Bess. Noticiario.

EGANA, Los Guindos 3368 (474078). — M. S. V. y N.: El portero. El secreto del jinete.

EL GOLF, Apoquindo 614 ([illegible]). — M.: Al borde del infierno.— V. y N.: Encaje de medianoche.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Confesión de pecadores. Noticiarios y Agregados.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— MSVN.: La luna es azul.

HUERFANOS, Huérfanos 938 (33555).— MSVN.: El mundo perdido. Extra: Pelea de Patterson vs. Johansson.

IMPERIO, Estado 328 (387069).— M. S. V. y N.: Encaje de medianoche. Extra: Pelea de Patterson vs. Johansson.

KING, Huérfanos 840 (32838).— MSVN: 11 a la medianoche.

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) M.: Sudán, Dinero, mujeres y sueños.— V. y N.: Pague o muera. Agregados y Noticiarios.

LAS LILAS, J. de Dios [illegible] 1399 (43116).— M.: La linda mentirosa. Cómicas.— V. y N.: Los buscas. Extra: Pelea de Patterson vs. Johansson.

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— MSVN.: Nunca en domingo.

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481081).— M.: La guerra de los satélites. Un rey en Nueva York. V. y N.: Un novio del espacio.

METRO, Bandera 437 (83561).— Matinal, a las 11 horas: Cortos y Dibujos.— M. V. y N.: Una venus en visón.

NILO, Monjitas 678 (397078).— M. V. y N.: Sacerdote y rebelde.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 899 (41745).— M.: La fuente del deseo. La gran cacería.— V. y N.: La fuente del deseo.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62971). — M. S. V. y N.: Los buscas.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (41948).— M.: La linda mentirosa. Cómicas.— V. y N.: ¿Por qué vienes tan tarde?

PLAZA, Compañía 1068 (84114).— MSVN: Los buscas.

REAL, Compañía 1040 (65555). — M. S. V. y N.: Pague o muera. Agregados y Noticiarios.

REX, Huérfanos 735 (34143-34144) — MVN: Siete hombres y un destino.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— V. y N.: Esto es Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MSVN.: De sangre ajena. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— El puente. Julia la peltirroja.

ALHAMBRA, San Pablo N.o 4150 (90527).— Viaje al centro de la Tierra. Barco sin puerto. El rey asesino.

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1156 (81425).— Las señoritas Vivanco. El derecho a la vida.

AMERICA, Sucre 390 (52443).— La carga de los gladiadores. El hechizo del Amazonas. Ocho mil solteros.

ANDES, Irarrázaval 438 (43811).— A cinco días de la muerte. Pasaporte al infierno. Furia de pasiones.

AUDITORIUM, Bandera 256 (84688). Las cinco monedas. Agregados.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51435).— Los tramposos. Furia de amor. Agregados.

BALMACEDA, Balmaceda 841 — (373279).— Los tigres voladores. No hay crimen impune.

BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (31787).— La vuelta al mundo en ochenta días. Noticiarios.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2828 (91767).— Matinal, a las 10.45 horas: El fantasma de la batalla. Dibujos y Agregados. Desde las 14 horas: El bolero de Raquel. El gran dictador. Alias Jesse James.

CAPITOL, Independencia 224 (37206).— La torre de marfil. El hombre y el monstruo. Gesta de sangre.

CAPRI, Monjitas 805 (392414).— Esta tierra es mía. Los amores de Mr. Cory.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 3181 (86685).— Un rayito de luz. Violetas imperiales.

CERVANTES, Matías Cousiño 154 (381826).— Con los labios.

CINELANDIA, Puente 548 (47532) — El ruiseñor de las cumbres. El tonto del batallón.

CITY, Ahumada 1022 (46683).— El gorila al asalto. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90571).— El castillo de los monstruos. La invasión de los marcianos. Matarán de baile.

CONTINENTAL, Plaza Buines 41 (60735). — Recluta con niños. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2154 (372566).— Maratón de baile. El castillo de los monstruos. Gesta de sangre.

EL SALTO, El Salto 3138 (373334). —King-Kong. Primavera en el corazón. Sissi emperatriz.

ESMERALDA, San Diego 1058 (64383).— El hombre del carrito. Don Quijote.

FLORIDA, Estado 228 (384589) — El explorador de indios.

GRAN AVENIDA, Gran Avda. 4830 (52183).— El hombre del carrito. Don Quijote.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2960 (42389).— La historia de Ruth. El primer hombre del espacio.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Maratón de baile. El castillo de los monstruos. Imitación de la vida.

ITALIA, Bulnes 473 (41977) — El fanfarrón. Por el amor de una reina. Agregados.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Tierra desconocida. El gato sin botas. Nubes de humo.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371675) —El caso de una adolescente. Fan, amor y Andalucía. Agregados.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52161).— Sangre de héroes. Pancho López. Tierra desconocida.

LO FRANCO, Carrascal 4004 (88705) — A cinco días de la muerte. Los herores del mnseo negro. El regreso a Baisan.

MADRID, 32 (93057).— Una parisién. A la hora señalada. Una Eva y dos Adanes.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Violetas imperiales. Un rayito de luz.

MARCONI, Manuel Montt N.o 032 (43867).— La historia de Ruth. El primer hombre del espacio.

MAYO, Monjitas 879 (291201).— Festival de Chaplin. El bandolero misterioso.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — La guerra gaucha. Raíces de pasión.

MIRAFLORES, Miraflores N.o 378 (30909). — A cinco días de la muerte. Tonka, de la Polinesia. Agregados.

MISTRAL, San Diego 279 (63994). —La guerra gaucha. Raíces de pasión.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (293 La Cisterna) — Tierra desconocida. El gato sin botas. Nubes de humo.

MONACO, Arturo Prat 715 (387845) — La hora final. El discípulo del diable.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555) — Hombre de presa. Sangre en el río. Furia en el bosque.

NACIONAL, Independencia N.o 801 (378594) — La bella durmiente. Kelly y yo. El gran cañón.

NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (397745).— La llama mágica. Otra vez con amor.

NOVEDADES, Cueto 237 (94584).— Zorro, el vengador. Gulliver en el país de los enanos. El ángel de España.

SUSOA, Irarrázaval 2106 (42152).— Así era Pancho Villa. El sultán descalzo.

O'HIGGINS, San Pablo N.o 2285 (90279). — El último cupid. La violetera.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Tierra desconocida. El gato sin botas. Nubes de humo.

PALMILLA, Pedro Fontova 5071.— Dos mil dormitorios. La casa de los siete balcones.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La vuelta al mundo en ochenta días. En la ruta de los temerarios.

PRAT, San Diego 2117 (38754).— La bella durmiente. Marejada de pasiones. El gran cañón.

RECOLETA, Recoleta 597 (372133) — Sangre en el río. Hombre de presa. Furia en el bosque.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36897).— M.: El portero. Cómicas. Desde las 17.30: El portero. El sueño maldito.

REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— El hombre en la piel de víbora. Odio que mata. Una parisiense.

RIO, Monjitas 748 (33550).— Amores de verano.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Los amantes. Rififi entre las mujeres.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— La hora final. El discípulo del diable.

ROMA, San Diego 236 (67258).— El último cupid. La violetera.

ROXI, Huérfanos 1055 (80809).— Fecado de un adolescente.

ROSIZENTA, Rondizoni 2767 (92393).— Intriga internacional. El diario de Ana Frank.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Los amantes de París. Noticiarios.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81063) — A dos pasos de la horca. Una llama mágica.

SANTA FE, San Diego 1850 (55103). — La última noche del Titanic. Hombría. Casados en apuros.

SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (33357).— Carmen la de ronda. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1293 (81587).— Gesta de sangre. El rapto de Tokio. La sombra del ahorcado.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3898 (50063).— Tierra desconocida. Pancho López. Sangre de héroes.

SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Paloma brava.

SAO PAULO, Merced 772 (38766). — Gran festival del Pájaro Loco.

SELECTA, Chacabuco 1178.— Diablo contra los bárbaros. Pistolas. Patrulla de Audaces.

SEPTIEMBRE, San Diego 96 (94321) — Violetas imperiales. El rayito de luz.

SUR, San Diego 935 (61534).— El puente. Julia la peltirroja.

TIVOLI, Huérfanos 757 (38611).— La sangre siempre es roja. Noticiarios. Agregados.

TOESCA, Huérfanos 1315 (93208).— La adorable pecadora.

VALENCIA, Independencia 178 (370398).— Sangre en el río. Hombre de presa. Furia en el bosque.

VENECIA, Castro 150 (86206).— Los vikings. La sombra del ahorcado.

VERDI, Pedro de Valdivia 470 (49764).— El derecho a la vida. Las señoritas Vivanco.

VICTORIA, Huérfanos 877 (30815). —Sissi y su destino.

YORK, Ahumada 168 (89807).— Ritos malditos.

Películas del Momento

"UNA VENUS EN VISON".— (MGM).— Norteamericana. Drama sicológico. Elizabeth Taylor, Lawrence Harvey, Eddie Fischer. Mayores de 21 años. (Metro).

"CONFESION DE PECADORES".— (Alon Films).— Sueca.— Comedia. Episodios sentimentales en la vida de dos mujeres. Eva Dahlbeck, Harriet Anderson, Ulf Palmer. Mayores de 18 años. (Gran Palace).

"PAGUE O MUERA".— (Artistas Aliados).— Norteamericana. Policial. Una documentada historia de la "maffia". Ernest Borgnine, Zohra Lampert, Alan Austin. Mayores de 14 años. (Real, Las Condes y Dante).

"DE SANGRE AJENA".— (Leo Film).— Francesa. Problemas de un padre incomprendido por sus hijos. Jean Gabin, Marie José-Nat, Claude Brasseur. Mayores de 21 años. (Windsor).

"DIPLOMATICO SIN VALIJA".— (Rank) Inglesa. Comedia. Inteligente humor británico en sátira a la diplomacia. Terry Thomas, Peter Sellers, Luciana Paoluzzi, Thorley Walters. Mayores de 18 años (Bandera).

"LOS BUSCAS".— (Leo Films) Francesa. Aventuras nocturnas de dos jovenzuelos, en París, en busca de mujeres. Jacques Charrier, Belinda Lee, Dany Robin, Dany Carrel. Mayores de 21 años (Pacífico, Plaza, Las Lilas).

"11 A LA MEDIANOCHE".— (Warner Bros) Norteamericana. Un grupo de ex paracaidistas en robo a casinos de Las Vegas. Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis, Jr.; Peter Lawford, Shirley McLaine. Mayores de 18 años (Central-King).

"SIETE HOMBRES Y UN DESTINO".— (Artistas Unidos) Norteamericana. Accion y violencia. Siete pistoleros profesionales se humanizan al defender de los bandidos una aldea mexicana. Yul Brinner, Eli Wallach, Steve McQueen. Mayores de 14 años (Rex).

"ROJO EN LOS LABIOS".— (Grandes Películas) Italiana. El despertar a la adolescencia en un film sicológico-policial. Georgia Moll, Pietro Germi, Laura Vivaldi. Mayores de 18 años (Cervantes).

"ENCAJE DE MEDIANOCHE".— (Universal) Norteamericana. Misterio y suspenso. Melodrama policial. Una mujer amenazada de muerte. Doris Day, Rex Harrison, John Gavin. Mayores de 18 años (Imperio, El Golf).

COMUNALES

AVENIDA (Buin).— El último capítulo. El mártir del Calvario. Noticiarios.

CERVANTES, (San Antonio).— Andas golpe de los desconocidos de siempre. Intriga en el Club.

EL BOSQUE, Gran Avenida. Pradera 35.— M: Los sobrevivientes. V. y V.: Tambores que retumban.

CINCO DE ABRIL, (Maipú).— Como perdí la guerra. Los latinarios. Agregados. Desde las 14: Los legionarios. La moldición de Pablo.

MUNICIPAL, (San Bernardo).— Tres alegres vagabundos. La vara cruel.

NACIONAL (Puente Alto).— La adorable enemiga. Echeverría y Rodríguez. Agregados.

MUNICIPAL (Peñaflor).— Los naranjales del infierno. Agregados.

PLAZA (Puente Alto).— Matinal, a las 11: Aventuras en el puerto. Noticiarios y Agregados. Desde las 14 horas: Andas golpe de los desconocidos de siempre. Intriga en el Club.

SANTIAGO (San Bernardo).— La sangre siempre es roja. La marcha de la justicia.

PLAZA (Talagante).— M.: Adiós pampa mía. La ronda del terrorista. V. y N.: Rondín de pasiones. La bahía del tigre.

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

MATRIMONIO AMUNATEGUI STEWART—UNDURRAGA MATTA.— Señorita Victoria Undurraga Matta, cuyo matrimonio con el señor Felipe Amunátegui Stewart, será bendecido hoy en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, con misa de comunión, a las 12.30 horas. Pondrá las bendiciones el Rvdo. padre Armando Unduraga Correa, SS. CC.

Serán padrinos de la novia, el señor Luis Undurraga Correa y señora Elvira Matta de Undurraga. Padrinos del novio serán, el señor Sergio Larraín Prieto y señora Yolanda Stewart de Amunátegui. Serán testigos de la novia, en la ceremonia civil y religiosa, Patricia Undurraga Matta, Valentina Vergara Matta, Ana María Richard de Massad, Ignacio Ried Carrera, Jorge Montes Rodríguez, Alberto Undurraga Correa, Joaquín Undurraga Correa, Alfonso Guzmán de la Fuente, Manuel Somarriva Undurraga, José Luis Undurraga Matta, Jaime Undurraga Matta, Edgar Fernández Villamayor, Jorge Langenbah W., Juan del Villar Araya, Sergio Cruz Fernández, Sergio Dávila Echaurren, Berta Thoma de Undurraga, María Angélica Edwards Valdés, M. Emilia Aldunate Menéndez, María Teresa Cuevas de Correa, José Antonio Matta Vicuña.

Testigos del novio, en la ceremonia civil y religiosa, Yolanda Amunátegui de Larraín, Enrique Amunátegui Stewart, Iván Amunátegui Stewart, Miguel Luis Amunátegui Montenegro, Douglas Stewart, Ithel Stewart, Alberto Guzmán Bañados, Alberto Larraín Muñoz, Alberto Larraín Prieto, Marcelo Honorato Cienfuegos, Antonio Bascuñán Valdés, Sergio Molina M., Inés Amunátegui de Vicuña, Arturo Domínguez C., Eduardo Domínguez C., Héctor Aviles G., Patricio Pepper P., J. Pablo Allamand G., Agustín Infante P., C. Rafael Hurtado B., Luis Somers S., Alfredo Guzmán Stewart y Martín Correa P.

MATRIMONIO TOCORNAL CORREA—BABRA VIEL.— Señorita María Eugenia Babra Viel, cuyo matrimonio con el señor Jorge Alberto Tocornal Correa será bendecido hoy en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas. Pondrá las bendiciones el Rvdo. padre Carlos Schneider.

Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Jorge Babra Lyon y la señora Fernanda Viel de Babra; por parte del novio, el señor Tomás Tocornal Gandarillas y la señora Rebeca Correa de Tocornal.

Serán testigos de la novia: señora Eugenia Vicuña de Viel, Benjamín Viel Vicuña, Joaquín Babra Lyon, Josefina Viel Isaza, Enrique Lyon Otaegui, Mercedes Vicuña Mackenna, Emma Vicuña de Bascuñán, Rebeca Ramos de Gómez, Jules Niclause de Belmont, Demetrio Peña Viel y Enrique Babra Lyon, León Zenteno, Fernando Babra Lyon, Domingo Peña Viel, Jorge Lyon Navarrete, José Ureta Casanova, Germán Orrego Vicuña, Tomás Ramos Viel, Luis Cuevas, Mackenna, Hernán Ramos Viel, José Francisco Vergara Klickman, Carmen Gómez Ramos, Ana Lyon de Alamos, María Teresa Larraín Orrego, Marianne Pascal Allende y María Teresa Undurraga Nieto.

Serán testigos del novio: señora Rebeca Muños de Correa, Antonia Tocornal de Cousiño, Emma Miranda de Gandarillas, Carlos Vial Infante, Juan Tocornal Gandarillas, Pedro Poklepovic Novillo, Manuel Bunster Carmona, Fernando Claro Salas, Dr. Juan Allamand Madaune, Elisa Tocornal Correa, Carlos Muñoz Guzmán, Juan Tocornal Ross, Elena Eastman Cortés, Dr. Hernán Romero Cordero, Vicente del Río Montt, Felipe Correa Muñoz, Daniel Covarrubias Ortúzar, Roberto Correa Peró, M. Teresa Tocornal Correa y Manuel Bunster Correa.

MATRIMONIO TELLEZ SCHWERTER—CUADRA GAZMURI.— Hoy a las 17 horas será bendecido en los Padres Franceses el matrimonio de la señorita Luz María Cuadra Gazmuri con el señor Gabriel Téllez Schwerter.

Serán padrinos de la novia, don Domingo Cuadra Gazmuri y señora Clorinda Gazmuri de Cuadra; y del novio, don Indalicio Téllez Cárcamo y la señora Isabel Téllez de Román.

Serán testigos del matrimonio religioso, por parte de la novia, Clorinda Escudero de Gazmuri, Enrique Cuadra Gazmuri, Hernán Gazmuri Escudero, Fernando Gazmuri Escudero, Enrique Gazmuri Escudero, Enrique Cuadra Gazmuri, Domingo Cuadra Gazmuri, María Pía Gazmuri Frías, Cecilia y Karin Becker Opazo, Amaya Tómic Errázuriz, Lucía Téllez de Rojas, Paulina Cuadra Gazmuri.

Por parte del novio, Lautaro Téllez Ruiz, Héctor Téllez Schwerter, Rafael Téllez Aguirre, Orlando Román Gastelú, Oscar Rojas Lagos, Alejandro Schwerter Gallardo, Luis Schwerter Gallardo, Guillermo Schwerter Gallardo, Cecilia Téllez de Téllez, Sergio Gallardo Burr, Jorge Téllez Meneses, Agustín Téllez Meneses, Guillermo Téllez Meneses.

Serán testigos del matrimonio civil, por parte de la novia, Hernán Astaburuaga Bascuñán, Pablo Silva Urzúa, Jorge Gazmuri Gatica, Berta Escudero Rodríguez, Olaya Cuadra de Allan, Víctor Silva Petri, Jaime Salinas Lillo, Hernán Cuadra Gazmuri, Alvaro Cuadra Gazmuri, Félix Rojas Peuser.

Por parte del novio, Radomiro Tómic Romero, Carlos Costa, Nora Sepúlveda, Aurelio de la Fuente Rivadeneira, Alvaro Morales Rivadeneira, Alfredo Labbé Laón, Eduardo Cambiaso Laneri, Renato Montes Sotomayor, Miguel Rojas Lagos.

Pondrá la bendición el R. P. Raúl Pérez Olmedo.

MATRIMONIO LETELIER PARDO—BOMCHIL ROSS. Señorita Beatriz Bomchil Ross, cuyo matrimonio con el Dr. Max Letelier Pardo será bendecido hoy en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios, a las 19.15 horas.

CLUB DE LA UNION (Salón Azul).— El miércoles pasado se efectuó la comida mensual de los socios del Salón Azul, este día fue dedicado en honor del contertulio señor don Daniel Risopatrón Moreira, con motivo de su próximo viaje a Europa; asistieron los siguientes:

Señores Daniel Risopatrón Moreira, Alberto Lezaeta Barriga, Gustavo Boetsch Raap, Arturo Rodríguez Izquierdo, Salvador Hess Riveros, Julio Lagos Lagos, Rodolfo Michels Ribero, Wenceslao Cousiño de la Fuente, Florencio Guzmán Larraín, Alfredo Ossa Manqueda, Oscar Infante Dueñas, Luis Arteaga Barros, Carlos Montes Errázuriz, Alberto Castillo Astaburuaga, Miguel Fuenzalida Balbontín, Juan Carrasco Calvo, Jorge Tagle Bentett, Bernardo Lira Montané, Eleodoro García Zegers, Roberto García Zegers, Ernesto Orrego Ortega, Luis Cifuentes Latham, Carlos Mohr Pohlig, Camilo Cobo Gormaz, Jorge Ovando, Oscar Meléndez Escobar, Tomás Rodríguez Alliende, Carlos Crusat Larraín y Fernando Devilat Rocca.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Lucía Gutiérrez Beltrán con el señor Alberto Milstein Muñoz. Hicieron la visita de estilo, el señor Alberto Milstein B. y señora Gabriela Muñoz Goldenberg de Milstein.

MATRIMONIO.— Hoy será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 11.30 horas, el matrimonio de la señorita María Elena Araya Araya con el señor Camilo Pérez de Arce Larenas.

NACIMIENTO.— En la Clínica Santa María ha venido al mundo una hijita de don Claudio Rosselot M., y de la señora Patricia Mora de Rosselot.

Ha nacido en la Clínica Santa María, CAROLINA ANDREA, hija de don Sergio Venturino Varas y de la señora Luz Gómez Silva de Venturino.

MATRIMONIO BARRERA CLAVEL - GARBARINI CIFUENTES.— El día 3 del presente se efectuó privadamente, en casa de la novia, el matrimonio de la Srta. VALERIA MAGDALENA GARBARINI CIFUENTES con el señor MARIO BARRERA CLAVEL.

Santiago, abril de 1961.

L. RAKOS
Industria Dental
Aparatos para SOLDADURAS DENTALES. Motores dentales. Brazos articulados. Brazos flexibles. Pisos dentales. Reflectores dentales.
PASAJE A. EDWARDS 29 Entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Fono 67378.

HOTEL CRILLON
Empanadas Especiales Eº 0,17
Snack-Crillon
La Meilleure Cuisine Francaise de Santiago.
Soc. Hotelera Suizo-Chilena
Hotel Crillon

Matrimonio Montoya Pacheco-Gamboa de Lucca

Señorita Elena Loretta Gamboa de Lucca, cuyo matrimonio con el señor Manuel Montoya Pacheco se efectuará hoy, a las 17.30 horas, en la Iglesia Los Capuchinos (Catedral 2347). Padrinos, por parte de la novia, serán el señor Gustavo Gamboa Peinetti y señora Elena de Lucca Caro; por parte del novio, señor Manuel Montoya Tapia y señora Sara Pacheco Troncoso.

ESCUELA PROFESIONAL DE LABORATORISTAS DENTALES
EQUIPO Y TECNICA MODERNA
Profesorado titulado por Servicio Nacional de Salud
Ley N.o 11.233.
MATRICULA ABIERTA
— COMPAÑIA 1627 —

Señorita María Eliana Correa del Pino, cuyo matrimonio con el señor Genaro Edmundo Figueroa M. se efectuó privadamente en la Parroquia de San Bruno.

INSTITUTO DE TURISMO E INTERPRETES DE CHILE
INSTITUR
Cursos de:
A. Capacitación Turística (para Agentes de Viaje, guías de Turistas, etc.)
B. Traducción e Interpretación simultánea (con equipos modernos para conferencias.)
C. Bailes Latinoamericanos (Cuecas y Folklore.)
D. Secretariado de Turismo.
E. Idiomas (Inglés, Francés, Alemán, Portugués.)
Matrícula:
Av. Bulnes 177 - 2.o piso.
Fono: 89777.

Comentar un accidente en los colegios, ocurrido cerca del lugar, causas que lo produjeron, cómo pudo haberse evitado, significa introducir en los niños y asistente una gimnasia mental para la seguridad.

TODAVIA ES TIEMPO
PARA QUE USTED ACUDA A LA GRAN VENTA ESPECIAL
El CAMPANAZO de la ECONOMIA
EL LLAMADO DE
KIBER
A COMPRAR AHORRANDO
NUEVAS Y TENTADORAS OFERTAS

CAMISA niño, color y blanca, para colegio, 26 al 30
1 x $ 2.050 — 2 x $ 3.970

CAMISA niño, color y blanca, para colegio, 31 al 36
1 x $ 2.150 — 2 x $ 4.100

CAMISA de popelina, de color, 3 tonos c/repuestos
1 x $ 2.650 — 2 x $ 5.100

CAMISA fina popelina con lista, 37 al 45 c/repuesto
1 x $ 3.750 — 2 x $ 7.390

CAMISA franela, colores a elegir, novedad, 36 al 44
1 x $ 3.150 — 2 x $ 5.950

PIJAMAS de niño, tallas del 10 al 16, afranelados
1 x $ 2.990 — 2 x $ 5.500

PIJAMAS DE VIYELA, para hombres (6 colores)
1 x $ 5.350 — 2 x $ 10.000

CALZONCILLOS COTTON, tallas 42 al 52
1 x $ 840 — 2 x $ 1.590

CALZONCILLOS Y CAMISETAS, afranelado grueso, p/hombre
1 x $ 1.590 — 2 x $ 3.000

CAMISETAS AFRANELADAS niño, 1 a 4 años
1 x $ 690 — 2 x $ 1.300

CAMISETAS afraneladas, gruesas, niño de 6 a 10 años
1 x $ 1.250 — 2 x $ 2.380

SWEATER DE LANA escocés, para niños
1 x $ 2.650 — 2 x $ 5.000

SWEATER de LANA escocés, gran moda para hombre
1 x $ 2.750 — 2 x $ 5.350

TOALLAS FELPUDAS tamaño colegial
1 x $ 550 — 2 x $ 990

BUFANDAS de pura lana gruesa, para caballeros
1 x $ 590 — 2 x $ 1.100

GUANTES de mufión forrado, para caballeros
$ 1.350

GUANTES de cuero forrado, para caballeros, lo mejor
$ 3.350

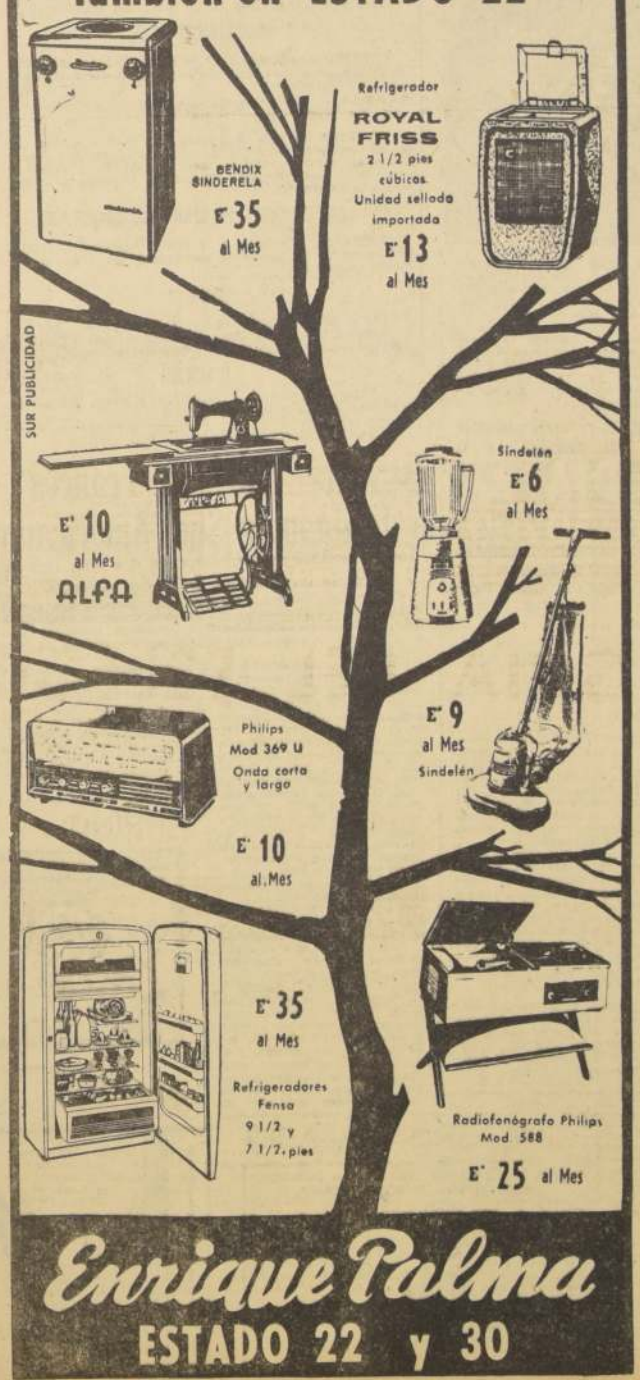
PARAGUAS señora, color negro, armazón importada
$ 5.250

SABANAS DE CREA cruda Yarur de 1 1/2 plaza
1 x $ 3.250 — 2 x $ 6.100

ZAPATILLAS lluvia para caballeros, del 39 al 44
$ 2.580

FCA. DE CAMISAS
KIBER
SAN DIEGO 501
ALTURA PLAZA ALMAGRO

Ahora.... para su mejor atención, también en ESTADO 22



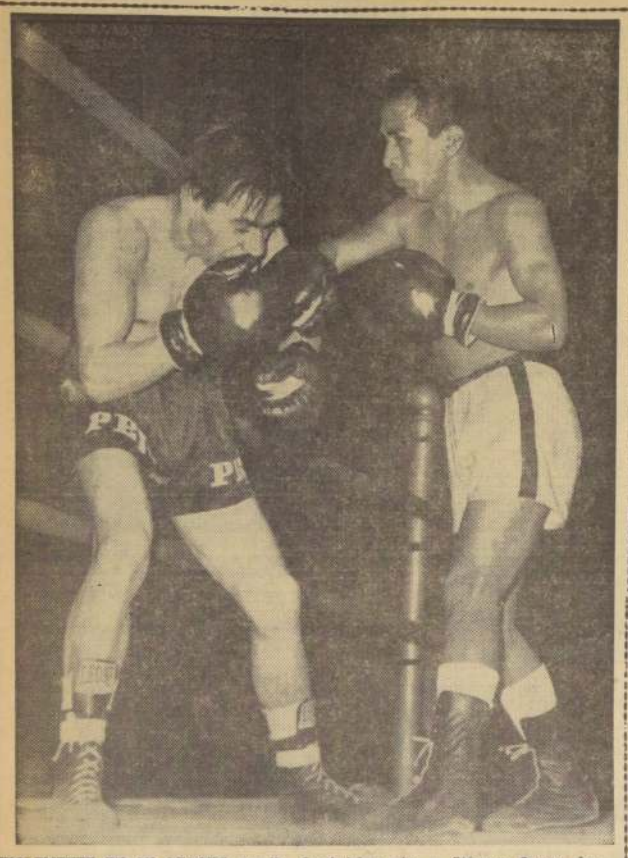
Enrique Palma
ESTADO 22 y 30

SU DESTINO
¿Querés conocer vuestro futuro? ¿Saber cuál será vuestro destino? ¿Tenéis alguna desilusión amorosa o íntima? ¿Saber por qué vuestros negocios van mal?? Consulta, de 10 a 12 y de 14 a 20 horas.
Ella os dirá el medio de evitar las dificultades de la vida, vencer en todas vuestras empresas. Sus resultados son prodigiosos.
Santo Domingo 1897

NOVIOS
Compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
CASA SOSTIN
Fábrica de Argollas
Calle Nueva York 66
SANTIAGO
Garantía, Seriedad, Rapidez

PERSIANAS
Venecianas aluminio, automáticas y rollo madera de 1a. Garantía y cumplimiento. También reparaciones de todo tipo.— Alcalde Castillo Velasco 3080 (Ñuñoa)
FONO: 460547

GRAN DEPOSITO DE LANA
LANA REAL en todos los colores ..... $ 180 madejón
LANA PRINCESA de 40 grs. ..... 260 madejón
LANA ALPACA GRUESA, 100% lana ..... 5.800 kilo
LANA JAZMIN. Lindos colores. Ovillo de 40 grs. ..... 270 madejón
LANA GRUESA. 100% lana ..... 4.800 kilo
LANABEL de 3-4 y 6 hebras. Precio de fábrica.
Y no olvide... *Casa Samur*
PUENTE 540-LOCAL 1044 interior



INCLEMENTE EN SU ATAQUE, no dio Carabajal respiro a Glécomo Spano. Lo acosó por todo el ring, y, aún cuando recibió también muchas réplicas, su mayor contundencia y variedad de golpes le dieron una victoria inapelable. En el grabado, recostado Spano, sobre las cuerdas, trata de eludir un golpe que ya insinúa el transandino

CARABAJAL MOSTRO SER UN PELEADOR DE ALTA CALIDAD

Indiscutible el triunfo que logró ante el italiano Spano. De muchos recursos se vio también Francisco Sotelo, vencedor del español Joaquín Riquelme. Mañana rinden prueba de suficiencia Sánchez Merayo y Abelardo Sire

Boxeo al DIA

BRAVURA Y ESTADO FISICO fueron las armas que usó Riquelme en su combate con Sotelo. A la postre resultaron insuficientes ante la mejor contextura técnica del rival. La nota gráfica muestra a Riquelme lanzando un derecho que bloquea muy bien Sotelo

■ Resultó hasta cierto punto sorpresiva la faena, excelente por muchos conceptos, cumplida por los argentinos Demetrio Carabajal y Francisco Sotelo, vencedores el viernes último en sus combates con Giacomo Spano y Joaquín Riquelme. Tanto uno como otro convencieron plenamente, mostrándose como hombres de capacidad poco común.

El mosquita salteño, un verdadero "huracán", no se amilanó por la nombradía y la experiencia de Spano, y desde muy temprano le perdió el respeto y le discutió golpe a golpe el veredicto final. Este llegó por la vía simple del out, decretado por el árbitro, cuando Spano se veía en manifiesta inferioridad física.

■ **La Asociación Ferroviaria está gestionando una jira a Brasil con varios hombres de sus registros. Este viaje quedará resuelto en el curso de la próxima semana, siendo probable que se haga en 5 categorías. Los peleadores ferroviarios se presentarán en Río de Janeiro y Sao Paulo.**

■ Mientras los rivales estuvieron de frente, cabeza a cabeza, peleando a la americana, la chance de Spano se mantuvo más o menos equilibrada. Pero al variar Carabajal su posición de combate, moviéndose alternativamente a uno y otro lado, saliendo y golpeando por afuera, cambió el cariz de la pelea y en el ring sólo hubo un hombre, que fue el que a la postre vio su diestra en alto.

■ Mañana lunes, en el ring de la Federación se llevará a cabo la prueba de suficiencia de Sánchez Merayo y Abelardo Sire, rivales del combate de fondo del viernes próximo en el Caupolicán. También cumplirán el trámite los protagonistas de las peleas de semifondo y preliminares.

■ Riquelme luchó en lo que sabe. Atacó, o por lo menos llevó la iniciativa, pero el saber de Sotelo frustró este afán y lo hizo estéril. Los golpes del español, faltos de precisión, no llegaron a destino, o cuando lo hicieron el daño fue poco, recibiendo, en cambio, contragolpes netos de derecha que absorbió Riquelme, pero que a la postre fueron sumando puntos decisivos.

En síntesis, ambos combates agradaron, ya que hubo lucha intensa, equilibrio y cierta incertidumbre en los resultados. Los ganadores lograron victorias justas y claras, conformando absolutamente. Los perdedores, a su vez, cayeron con total dignidad, y más que nada porque tuvieron al frente rivales superiores.

■ **Podrá discutirse el fallo, sosteniendo que el italiano estaba lúcido y que aún tenía chance, pero atendidas las condiciones que denotaban ambos, era muy improbable que —a no mediar un golpe de suerte— pudiera descontar la ventaja.**

Carabajal confirmó que es un hombre que no pierde el tiempo en estudios o balbuceos. Va y fue desde el principio a lo suyo, a buscar el triunfo atacando incesantemente. Fue la suya una faena ofensiva, implacable, inclemente, sin dar ni pedir respiro. Ante un pugilista de este corte, Spano acreditó también que tiene madera de luchador, pero el mayor vigor, la superior contundencia y variedad en el golpe del rival terminó por dominarlo, y, aun cuando luchó hasta el fin, cayó sin apelación alguna.

■ El próximo miércoles se cumplirá en el ring del Club Comercio Atlético, Gálvez 1015, una nueva rueda de ganadores del Campeonato de los Barrios de Santiago. La velada comenzará a las 21.30 horas con un programa en el que figuran 13 combates. El control médico y pesaje se efectuará el martes 11, de 21 a 22 horas en la sede de la Asociación Santiago, Alameda 237, altos.

■ **Sin llegar a impresionar tanto como Carabajal, fue también de categoría la expedición del mendocino Sotelo. Su victoria, sin ser apabullante, se vio clara en el recuento final y demostrativa de una faena hábil y sin baches.**

El mendocino tuvo al frente a un contendor que finca sus posibilidades en un físico generoso y en un increíble afán combativo. Virtudes éstas que en este caso resultaron insuficientes, ya que también Sotelo es fuerte y peleador y cuenta, además, con un bagaje técnico mucho más completo.

Fueron, entonces, los mayores conocimientos boxísticos de Sotelo los que determinaron su triunfo, ya que en los otros aspectos el equilibrio fue manifiesto.

WATERPOLO EN ANTOFAGASTA:

Chile enfrenta a Uruguay y Argentina a Brasil

En la 1a. etapa, Brasil venció a Uruguay 8-2, y Argentina a Chile, 6-4

En Antofagasta se efectuará esta noche la tercera etapa del Campeonato Cuadrangular Internacional de Waterpolo, en el que participan combinados de Argentina, Brasil, Uruguay y Chile.

El programa de hoy consulta los siguientes partidos: 21.15 horas: Chile-Uruguay; 22.15 horas: Argentina-Brasil. De preliminar, a las 20.15, se enfrentarán los equipos juveniles locales, de Cenex y Velocidad.

LA ETAPA INAUGURAL

Con una asistencia record de más de 5 mil personas se efectuó en la pileta antofagastina, ubicada en calle Condell esquina 21 de Mayo, la reunión inaugural del torneo. En el primer encuentro, Brasil derrotó categóricamente a Uruguay, por 8 a 2, y en el partido de fondo Argentina dio cuenta en los últimos minutos de Chile, por 6 a 4. El arbitraje del match entre argentinos y chilenos, perjudicó al representativo nacional.

FESTEJOS

Diversos festejos se están realizando en homenaje a las delegaciones visitantes a este campeonato internacional de waterpolo. Ayer, al mediodía, la Municipalidad de Antofagasta les ofreció un coctel en el Hotel de Turismo, y hoy se servirá un almuerzo a la chilena en La Chimba, en la casa de propiedad del dirigente deportivo e industrial antofagastino José Papic. Mañana, todas las delegaciones irán a Mejillones, donde se les ofrecerá un almuerzo; el miércoles en la tarde los visitantes serán agasajados con una once-comida en el Auto Club, y el jueves, día de clausura del torneo, será ofrecido un banquete de gala. (Homero Avila, corresponsal.)

P. Ginther bate un record en Le Mans

LE MANS, Francia, 8. (UPI). — El automovilista norteamericano Paul Ginther batió hoy el record del circuito de carretera de Le Mans en las pruebas preliminares de preparación para la carrera de regularidad de 24 horas del 10 al 11 de junio.

Conduciendo un flamante Ferrari de motor trasero de 2,4 litros, Ginther recorrió el circuito de 13.461 kilómetros en tres minutos 56,6 segundos a una velocidad media de 204.817 kilómetros por hora.

La marca anterior la había establecido el desaparecido británico Mike Hawthorne en tres minutos 58,7 segundos a una velocidad de 203.015 kilómetros por hora, en un Ferrari de cuatro litros en la misma carrera de 24 horas de 1957.

El nuevo record tiene carácter sensacional porque fue establecido con un coche mucho más pequeño que el de Hawthorne y también más pequeño que los otros tres Ferrari de tres litros que participaron en las pruebas de hoy.

La velocidad alcanzada por Ginther fue tan grande que, en la vuelta siguiente, se le quemó el motor y tuvo que abandonar la prueba por el resto del día.

Mañana habrá nuevas pruebas. En ellas sólo participan parte de los coches inscritos para la carrera, pues no son obligatorias.

AJEDREZ:

Botvinnik venció a Tal en jugada 73

El ex campeón lleva 5 y medio puntos

MOSCU, 8. (UPI). — El ex campeón mundial de ajedrez Mikhail Botvinnik ganó la novena partida de su match a 24 con el actual titular, Mikhail Tal.

Con el nuevo punto obtenido, Botvinnik aventaja a Tal por cinco y medio puntos contra tres y medio.

El triunfo de Botvinnik, que trata de recuperar la corona que perdió el año pasado ante el mismo adversario, se produjo en la jugada 73.

CARTELERA Deportiva

LOS SIGUIENTES SON LOS ESPECTACULOS DEPORTIVOS PROGRAMADOS PARA HOY EN SANTIAGO

• ATLETISMO

ESTADIO NACIONAL.— 9.30 horas, Campeonato Atlético "Guillermo García Huidobro", organizado por el Atlético Santiago. Segunda etapa.

• CICLISMO

VELODROMO SAN EUGENIO.— Torneo organizado por el Club Bata de Peñaflor. 14.30 horas, pruebas para elementos noviciosos; cuarta; tercera; segunda y primera categoría. Velocidad pura; Persecución Olímpica y Una hora a la Americana.

• FUTBOL INTERNACIONAL

ESTADIO NACIONAL.— 16 horas, Colo Colo — Olimpia, de Paraguay. Encuentro correspondiente al Torneo de Clubes Campeones.

• POLO

CLUB SAN CRISTOBAL.— 15 horas, Santa Ana — Angostura; 16.30, Santa Rosa — Zapallar. Ambos partidos corresponden al torneo Copa "Felipe Astaburuaga".

• TENIS

STADE FRANCAIS.— Desde las 8 horas, finales de dobles del Campeonato Zona Central.

VOLEIBOL DE ESTADIOS:

Israelita venció a Francés e Italiano a Sud Americano

Ambos partidos se resolvieron en dos sets. Hoy se cumple la penúltima fecha del certamen

De regular actuación resultaron los partidos que por el Campeonato de Estadios se realizó en la tarde de ayer, en la cancha central del Estadio Italiano. Un público numeroso marcó el campo de juego, aplaudiendo equitativamente las buenas jugadas.

ISRAELITA 2-FRANCES 0. Imponiendo la experiencia y veterania de sus puntales, Estadio Israelita aventajó merecidamente a Estadio Francés en el mínimo de sets: 15-11 y 15-11. Nota destacada de este encuentro fue la actuación que le cupo a Marcos Pimstein, hijo, infantil de muchas condiciones, que resultó grata revelación. El perdedor, pese a contar con Hugo Bodini y Jorge Ferrada, jugadores de primera división, no logró en ningún instante imprimir un ritmo parejo y seguro a su accionar, terminando por ser dominado con facilidad.

ITALIANO 2-SUDAMERICANO 0.— También en dos sets Estadio Italiano se impuso a Sudamericano, que adoleció, al igual que en anteriores presentaciones, de cohesión y espíritu de equipo. Denota a las claras falta de preparación y sus hombres dan la impresión de no conocerse. Pierden a menudo la colocación, estorbándose la defensa y el ataque sin justificación ninguna. Estadio Italiano ha logrado afirmar un sexteto de valores jóvenes que, bien explotados, pueden darle más de algunas satisfacciones.

HOY CONTINUA EL TORNEO.— Siempre en el mismo escenario, se miden, a las 10 horas, Israelita con Sudamericano, y a las 11, Español con Francés. La final del torneo se disputará el próximo domingo.

COMBINADO CHILENO DE WATERPOLO, que participa en el cuadrangular internacional que se realiza en Antofagasta, con la participación, además, de representaciones de Argentina, Brasil y Uruguay. La base del equipo nacional es el team de Antofagasta, campeón indiscutido del waterpolo chileno. Forman el plantel: Garáfulic, Tala, Paz, Thomas, Zlatar, Pizarro y Shedan. En su debut fueron aventajados por los argentinos por 6 a 4.

LA VOZ DEL PUBLICO

¡ARRIBA GREEN CROSS; EL FUTURO ES ANCHO!

"¡Curioso el ensañamiento del destino para con nuestra institución! ¿Por qué todo y tanto, en tan poco tiempo?

Hace cinco años, Ignacio Iñiguez, haciendo realidad un sueño, llevó nuestra Cruz Verde a los rincones de la vieja Europa.

Al regreso, el destino sonreía en su escondite.

Luego, Ignacio desapareció en un accidente cruel.

A muy corto tiempo, vino la amargura del Descenso y el incendio de nuestra casa.

Nos sobrepusimos a ello, pero el destino seguía sonriendo.

Ascenso con toda su dramaticidad, en la que sólo cabe ganar. Nervios tensos y jornadas agotadoras.

Vencimos, pero muchos de Ellos —los héroes de entonces— ya no están. Nuevamente el destino ganó en la jugada.

Y aquí estamos; exteriormente podremos tener conformidad ante lo inevitable. Sin embargo, adentro, bien adentro, en los rincones del alma, hay rebeldía, hay rabia. Y la pregunta sigue golpeando: ¿Por qué?

Pero con esta rabia, con esta rebeldía, saldremos adelante; le quebraremos la mano al destino. Y en este momento de dolor sólo habrá un grito:

¡Arriba Green Cross; adelante, el futuro es ancho!

¡Y cómo no gritarlo! Aunque sea, con los dientes apretados y el corazón humedecido, si Ellos, los ausentes —los que saben de nuestra pena—, están esperándolo. Y, nosotros, no podremos defraudarlos.

Amigos que nos tendieron la mano, tengan la certeza que arrollaremos al destino y nos sobrepondremos a la desgracia, por la razón simple, que así lo esperan los que ya no están.

Y Uds., también."

PEDRO HERREROS BOLTON

Buen programa inaugural tendrán los deportistas eléctricos

Hoy en el Estadio de la Compañía Chilena de Electricidad

Con un programa extraordinario, inició sus actividades oficiales la Asociación Deportiva Compañía Chilena de Electricidad, dirigente constituida por catorce clubes formados por unos mil seiscientos miembros del personal de esta Empresa.

Los clubes que forman esta entidad son Administración Edificios, Luz y Fuerza, Construcción, Almacén Cueto, Subestaciones, Casa de Máquinas, Distribución, Las Rejas, Villavicencio, Clientela, Río Maipo, La Obra, Maitenes, San Antonio y Quillota.

Para los efectos de la inauguración de la temporada oficial, 1961, se ha confeccionado un amplio programa deportivo y social, y en el cual intervendrá la banda de la Escuela de Carabineros. Por su parte, la Orquesta Filarmónica de Chile, gentilmente cedida por la Ilustre Municipalidad, aprovechando la concentración del numeroso público que se reúne en esta oportunidad en el Estadio de la Compañía Chilena de Electricidad ofrecerá un concierto.

PROGRAMA

El programa que se ha elaborado para esta ocasión es el siguiente:

DOMINGO.— A las 10.15 horas: Clientela con Villavicencio, primeros y segundos equipos; Infantiles de Subestaciones con Maitenes; segundos equipos de Subestaciones con Quillota y Subestaciones con Emelec, primeros cuadros. Cancha 2: Almacén Cueto con Río Maipo, segundos cuadros; Almacén Cueto con La Obra; Infantiles de Casa de Máquinas con Administración; Administración con Luz y Fuerza, primeros y segundos equipos. Básquetbol: San Antonio con Villavicencio; Construcción con Río Maipo y Maitenes con Administración. Rayuela: Río Maipo con Luz y Fuerza; Construcción con Maitenes; Distribución con Subestaciones. 16 horas: Desfile de todos los clubes.

CAMPEONES

En las competencias 1960 de la dirigente eléctrica resultaron campeones: fútbol, primeros equipos: Subestaciones, 2.o Clientela, 3.o Construcción; segundos equipos: 1.o La Obra, 2.o Construcción, 3.o Clientela. Básquetbol: 1.o Administración Edificio, 2.o Distribución; Infantiles: 1.os Construcción y Administración; Rayuela: Maitenes y Distribución.

La Asociación Deportiva Cía. Chilena de Electricidad cuenta con el decidido apoyo de la mencionada Empresa para el desarrollo de sus artividades, lo que le ha permitido contar siempre con varias canchas para la práctica de los diversos deportes, y con un buen local, ubicado en Santo Domingo 1774, para su secretaría.

A los actos que comienzan mañana han sido invitados jefes de la Compañía, periodistas y dirigentes deportivos y gremiales.

Ocho partidos por el Provincial de Fútbol

Por el Campeonato Amateur Provincial de Fútbol se enfrentarán esta tarde los siguientes partidos:

ESTADIO MUNICIPAL, de TALAGANTE, 15.30 horas: Valdebenito con Escuela de Chile, de Isla de Maipo; Batafior, de Talagante, con Unión Pacífico. ESTADIO DE EL MONTE, 16.30 horas: La Cruz con Unión Andina, de El Monte. CANCHA CUARTA ZONA, 16.30 horas: Mecánico, de Quinta Normal, con Cuarta Zona. ESTADIO BATA, DE PEÑAFLOR, 16.30 horas: Unión Arauco con Thomas Bata, de Peñaflor. CANCHA WALTER MULLER, 16.30 horas: Malteria, de Talagante, con Santos Aybar. ESTADIO FAMAE, 16.30 horas: José García, de Quinta Normal, con Gimnástico Arturo Prat. CANCHA ACADEMIA DE HUMANIDADES, 16.30 horas: Small Star con Nacional de Salto. Bye, quedó el Juventud Ilharreborde.

VENCEDORES

En la última fecha de este torneo se registraron los siguientes resultados:

Nacional El Salto goleó a San Luis, de El Monte, 5 a 1. Small Star derrotó a Población El Carmen, 3 a 1. Walter Muller venció a Comercial Buin, 3 a 1. Santos Aybar y Malteria, de Talagante, empataron a tres goles. Batafior, de Talagante, eliminó por penales al Vista Hermosa. Gimnástico Arturo Prat venció al América, de El Monte, 3 a 2. Unión Pacífico derrotó a Mademsa, 4 a 0. Cuarta Zona venció, por 1 a 0, al CIC. Europa derrotó al San Francisco, de El Monte, 5 a 2. La Cruz venció al Peñaflor, 6 a 1. José García ganó a México Central, 2 a 0. Mecánico goleó a Juventud Rondizzoni, 4 a 1. Escudo de Chile, de Isla de Maipo, y Valdebenito, empataron a 0 gol. Juventud Ilharreborde ganó por tiros penales al Cristal Yungay.

LIGA UNIDA DE FUTBOL

En la iniciación del Campeonato Oficial de la Liga Unida de Fútbol y en uno de los partidos de mayor atractivo de la fecha, se enfrentan hoy, a las 10.30 horas, en la cancha San Agustín N.o 3, los primeros equipos del Club de Deportes Francia y "Queremos Sangre", campeón éste de la temporada de 1960.

Con motivo de este encuentro de enorme importancia, la directiva del Club Francia está a la hora y en la cancha indicada a los siguientes jugadores: Jaime Avilés, Cristián Gallegullos, Gustavo Labarca, Tenorio Gallardo, Manuel Vergara, Segundo Roeda, Enrique Bermúdez, José Maldonado, Osmán Hernández, Pedro Rojas, Julio Rueda, Abraham Flores, Jaime Espinoza, Waldo Avalos, Jaime Bermúdez, Floridor Pérez, Manuel Hinojosa, Alfonso Bravo, Mario Hidalgo, Juan Osorio y Arturo Shee.

TARRINO

RAMONA POR JORGE PALACIO

CICUTA POR LINO PALACIO